

QUEBEC ALPHABETICAL DIRECTORY

L'ANNUAIRE DES ADRESSES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

ABREVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension

A

- Abgrall L., ébéniste, cabinetmaker, Champlain 701
 Abgrall Mme veuve Victor, Champlain 719
 Abram H. Michael, pedlar, colporteur, St Nicolas 16
Académie Commerciale de Québec, Rêvd Frère André, directeur, Cook 4
 Académies, Couvents, Ecoles, voir pages 64
Académie du Bon Pasteur—Mère St Thomas d'Aquin, maîtresse générale, St Amable 68-70
Académie Mallet des Sœurs de la Charité, révérendes SS. Ste Nathalie et St George, directrices, St Olivier 2-4-6
Académie St Louis—Classes indépendantes tenues par les révérendes Sœurs du Bon Pasteur, St Amable 78
Accident & Guarantee Co of Canada, Head Office, Montreal.—G. J. Ernest Côté, jnr, agent général, St Pierre 125, Tel. 1497, et rue Marchand 10, Tel. 1547
 Ackern an Richard, of Glover, Fry & Co., St Julia 16
 Adair William, laborer, journalier, Conroy 21
 Adam Amédée, gérant, manager, St Joseph 15
 Adam Amédée, Petit Champlain 2
 Adam Georges, ébéniste, cabinetmaker, St François 47
 Adam Georges, repasseur de peaux, fur dresser, St Félix 10
 Adam Joseph Stanislas, mégissier, tawer, Prince Edouard 89
 Adan Mlle Arth., institutrice, school teacher, Prince Edouard 89

- Adams Mrs widow William, Maple Avenue 70
 Admiralty Court (Exchequer Court of Canada), Jas. Dunbar, K. C., Registrar;
 J. B. Parkin, Marshal, St Louis 12
Advocates Library, D. J. Montambault, treasurer, Court House, St
 Louis 12. Telephone 210
Etna Fire Insurance Company of Hartford, Conn., Arthur E.
 Scott, agent, St Peter 113. Telephone 544
Etna Life Insurance Company, Camille Guay, agent, Mountain Hill
 116. Téléphone 1671
 Agricultural and Horticultural Societies (see page 50)
Ahern Arthur, secretary of the Quebec Steamship Co., Dalhousie 40,
 Telephone 27—res. Avenue St Denis 8, Telephone 745
 Ahern John, professeur à l'École Normale Laval. Avenue des Erables 66
Ahern Michael J., médecin-chirurgien, physician and surgeon, des Jar-
 dins 24. Telephone 31
Ahern M. Jos., advocate, avocat, de Lachance & Ahern, Avenue
 des Erables 66
 Adams Mrs. W. R., d'Aiguillon 164
 Aird Adam, carter, charretier, Plessis 14
 Aird H., clerk, commis, Plessis 14
 Aird Harry, Champlain 405
 Aiery William, laborer, journalier, Champlain 277
 Akerley H., R. C. G. A., Scott 127
 Alain Adélar, de Alain & Bruneau, St Olivier 168
 Alain Alphonse, porteur de bière, beer driver, Parent 81
 Alain Arthur, forgeron, blacksmith, St Valier 840, rés. St Sauveur 21
Alain & Bruneau—Adélar Alain & Elzéar Bruneau—chapeliers et
 manufacturiers de pelleteries. Chapeaux et fourrures de premier
 choix. Tout ordre exécuté sous la surveillance immédiate des proprié-
 taires. Hatters and furriers, St Joseph 203. Téléphone 2168
 Alain Camille, forgeron, blacksmith, Ste Marguerite 77
 Alain Charles, monteur, laster, Avenue Taschereau 116
 Alain Edmond, cordonnier, shoemaker, de la Reine r 374
 Alain Eloi, monteur, laster, Morin 83
 Alain François, monteur, laster, Kirouac 186
 Alain Jacques, journalier, laborer, Durochers 188
 Alain Joseph, contre-maitre, foreman, pension des Fossés 267
 Alain Louis, cordonnier, shoemaker, St Germain 107
 Alain Mlle Marie-Louise, modiste, dressmaker, Chares 34
 Alain Mme veuve Charles, 2eme Avenue 23, Stadacona
 Alain Mme veuve Jean, Avenue Taschereau 9
 Alain Napoléon, monteur, laster, St Luc 127
 Alain Paul, charretier, carter, Berthelot 20
 Alain Pierre, ferblantier, tinsmith, Massue 26-28
 Alain Pierre, horloger, watchmaker, St François 54
 Alain Pierre, journalier, laborer, Caron 109
 Alain Pierre, tailleur de pierre, stone cutter, Durochers 153
 Alain Toussaint, monteur, laster, Avenue Taschereau 9
 Alarie Albert, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 341
 Alarie Alfred, journalier, laborer, Ste Marguerite 4
 Alarie Hector, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 348
 Alarie Honoré, jr, plombier, plumber, rue St Jacques, Mont Plaisant
 Alarie Honoré, snr, menuisier, joiner, rue St Jacques, Mont Plaisant
 Alarie Mlle Alma, Grant 165
 Alarie Olivier, rue St Jacques, Mont Plaisant
 Alarie P. J. Alfred, journaliste, d'Aiguillon 112½
 Albert révérend Père, curé de St-Charles de Limoilou
 Alexander Neil D. J., bookkeeper, teneur de livres, Artillery 66

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le
 pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Allaire Arthur, employé au Parc Victoria, St Valier 963
 Allaire F.-X., épiciier, grocer, St Paul 347-351
 Allaire Gaudias, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 180
 Allaire Gaudias, tanneur, tanner, St Valier 350-352
 Allaire Joseph, notaire notary, St Pierre 61, rés. Avenue Ste Geneviève 26
 Allaire Joseph O., fonctionnaire public, civil service clerk, St Stanislas 34
 Allaire Joseph Léopold, police provinciale, provincial police, St Valier 920
 Allaire Louis, épiciier, grocer, Du Pont 17, rés. Fleurie 55
 Allaire Mlle C., modiste, dressmaker, Arago 178
 Allaire Mesdemoiselles V. et A., d'Aiguillon 150
 Allaire Mme Etienne, de l'Eglise 119
 Allaire Mme veuve François, Arago 178
Allaire Pierre, snr, propriétaire du Restaurant "La Tuque", Notre-Dame des Anges 13-17
 Allaire Pierre, jnr, gantier, glove maker, Notre-Dame des Anges 13-17
 Allaire Rodolphe, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 953
 Allaire Trefflé, teneur de livres, book-keeper, Avenue Renaud 127
 Allaire Urbain, tanneur, tanner, St Valier 350-352
 Allan John, emp. Q. & L. St John, St Roch 3
Allans, Rac & Co—*Andrew Allan, H. Montague Allan, Hugh A. Allan, Andrew A. Allan & B. Jas. Allan*—Owners of the Allan Line of Steamships, propriétaires des bateaux transatlantiques de la Ligne Allan. W. H. Henderson, repres., Caplplain 151. Téléphone 59
 Allard Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 44
 Allard Arthur T., confiseur, confectioner, Ste Marguerite 227
 Allard Charles, journalier, laborer, St Marguerite 202
 Allard Didime, cordonnier, shoe maker, Bayard 83
 Allard Edouard, cordonnier, shoe maker, Côte de la Nègresse 9
 Allard Edouard, commerçant, traider, Laliberté 154
 Allard Ernest, charretier, carter, Signai r 73
 Allard Félix, snr, corroyeur, currier, Morin 141
 Allard Félix, jnr, cordonnier, shoe maker, St Germain 91
 Allard Jacques, cordonnier, shoe maker, St Ignace 15
 Allard Jean-Bte Emm., manufacturier, Scott, Co. Beauce, rés. St Joseph 325
 Allard Joseph, employé C.P.R., Ste Julie 78
 Allard Joseph, charretier, carter, Boisseau 193
 Allard Joseph, commerçant de lard, pork dealer, de l'Eglise 31
Allard Jules, honorable, ministre de la Colonisation et des Travaux Publics, pension Clarendon Hotel
 Allard Laurent, charpentier, carpenter, le avenue 40-42, Stadacona
 Allard Louis, barbier, barber, 2e rue Est 63, He lleyville
 Allard Louis, professeur à l'Université Laval, Garneau 12
 Allard Mlle Delphida, modiste, milliner, St Germain 42
 Allard Mme veuve Honoré, St Germain 42
 Allard Napoléon, cordonnier machiniste, shoemaker, Morin 141
 Allard Oscar, commis-marchand, salesman, St François 5
 Allen William, journalier, laborer, Little Champlain 70
 Alexander George, ship laborer, journalier de navire, Blanchet 3
 Alley E. R., Advocate, Clerk of the English Journals and Records, Deputy Clerk of the Legislative Assembly, Grande Allée 175
 Alley Hemy, clerk, commis, St Louis 65
Alley John, sail tent and awning maker, voilier, St Paul 98, res. St Valier 184
Alliance Insurance Co., Ltd, of London, England, Giroux & Côté, St Peter 125.—Budden & Welch, St Peter 101
 Alliance Nationale, voir page 52
 Allison Charles, journalier, laborer, St Paul r 159
 Allison Mathew, journalier, laborer, Côte de la Canoterie 2
 Allison Mme veuve Noël, St Paul r 159

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 From your Grocer.

- Almeras A. A., commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 166½
 Alstream James, laborer, journalier, St Bernard 29
 Altner Max, pedlar, colporteur, St Dominique 70
 American Clothing Co, White & Co. tailors, St Pierre 118
American Consulate, Wm. W. Henry, consul, St Ursule 66. Phone 705
American Express Co., Arthur Vallerand, agent, Notre-Dame 15. Telephone 650
American Line of Steamers—Agents: F. S. Stocking, St Louis 32; C. E. Tenny, St Ann 10; Jules Hone, jr, Dalhousie 46
 ❧ Amiot voir aussi Amyot
 Amiot Mme veuve Louis N. Cyrille, d'Aiguillon 75
 Ampleman Alexis, journalier, laborer, des Commissaires 36
 Ampleman Charles, charretier, carter, de la Reine 224
 Ampleman Edmond, journalier, laborer, des Commissaires 36
 Ampleman Eugène, journalier, laborer, des Commissaires 36
 Ampleman George, charretier, carter, St Valier 191
 Ampleman Joseph, cordonnier, shoemaker, Parent 82
 Ampleman Joseph, O. S. C., Scott 66
 Ampleman J. Napoléon, charretier, carter, de la Reine 117
 Ampleman Léandre, commis, clerk, Richardson 170
 Ampleman Mme veuve Jean, Charest 112
 Ampleman Mme veuve Jérémie, de la Reine 223
 Ampleman Napoléon, boulanger, baker, de la Reine 221
 Amy Raulin, book-keeper, teneur de livres, d'Artigny 39
 ❧ Amyot voir aussi Amiot
 Amyot Adjutor, commis, clerk, St Jean 505
 Amyot Arthur, commis, clerk, St Jean 505
 Amyot Eugène, commis, clerk, St Jean 505
 Amyot Augustin, peintre, painter, La Canardière
Amyot & Gauvin—*Georges Elie Amyot & Michel Gauvin*—brasseurs, brewers, coin des rues Arago, Sauvageau et Colbert. Tél. 2085
Amyot G. Elie & Fils, importateurs et agents de manufactures, importers and manufacturers' agents, St Pierre 40
 Amyot G. Elie, de G. Elie Amyot & Fils, Charlesbourg
 Amyot George Elie, manufacturier, et de Amyot & Gauvin, chemin Ste Foy
 Amyot Hector, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 507
 Amyot Jean, menuisier, joiner, Latourelle 175
Amyot J.-B., Lt-Colonel, député-shérif, deputy sheriff, St Louis 12, rés. Grande Allée 161
Amyot Joseph, importateur d'articles d'utilité et de fantaisie, importer of useful and fancy goods, Dalhousie 45, Tél. 1013—rés. St-Jean 505, Tél. 1407
 Amyot Louis, menuisier-modeleur, joiner modeler, Richelieu 262
 Amyot Mesdemoiselles, pension Haldimand
 Amyot Mlle Marie-Louise, St Simon 15
 Amyot Mlle Philomène, couturière, seamstress, St Valier 317
 Amyot Mme veuve A., Latourelle 10
 Amyot Mme veuve David, St Valier 317
 Amyot Sévère, commis de banque, bank clerk, St Simon 15
 Amyot W. E., étudiant en droit, law student, pension Haldimand 8
 Anctil Christophe, ancien marchand, des Prairies 61

Anctil E. A. & Cie, marchands-tailleurs, merchant tailors.
 Importateurs de marchandises anglaises et françaises; habits faits sur commande; fournitures de première classe. Buade 53. Tel. 1689.

Anctil Emile, de E. A. Anctil & Cie, Buade 51
 Anctil dit St Jean Louis, employé chez les RR. PP. Jésuites, chemin Ste Foy

La Société du Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats à la semaine

NAPOLÉON L'HEUREUX,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

GERANT

- Anctil Ferdinand, hôtelier, hotel-keeper, d'Aiguillon 65-67
 Anctil François, rentier, Franklin 151
 Anctil François-Xavier, tailleur en cuir, leather cutter, Bedard 89
 Anctil Joseph, comptable, accountant, des Prairies 64
 Anctil Mme veuve J. L., pension Hébert 25
 Anctil Mme veuve M. R., Artillerie 54
 Anderson, see also Henderson
 Anderson Gaudias, cordonnier, shoemaker, St Bernard 90
 Anderson Honoré, cordonnier, shoemaker, Chevreière 34
 Anderson Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard r 303
 Anderson Mme veuve Honoré, Chevreière 34
 Anderson Mrs widow Andrew, Artillery 81
 Anderson P. H., captain, capitaine, Grande Allée 278
 Anderson W., lumber agent, agent de bois, St Anable 28
 Anderson William, express driver, conducteur d'express, St Germain 72
André révd frère, directeur de l'Académie des Frères, Cook 4
 Andrew Gordon, boatman, batelier, Champlain 266
 Andrew Wilfrid, plumber, plombier, Fleurie 159
 Andrews Ferd. H., of F. H. Andrews & Son, Maple Avenue 50. Telephone 318
Andrews F. H. & Son—F. H. Andrews—Importers and dealers of mill and factory supplies. Lubricating oils, &c. Marchands commissionnaires, St Paul 64-66 and St André 47-49. Telephone 205
Andrews F. William, juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court, Little River St Charles
 Andrews Miss E. K., d'Aiguillon 6. Telephone 777
 Andrews Mme veuve William, Ste Hélène 7
 Andrews T. E., clerk, commis, St Louis 9
 Andrews Thomas, bank collector, St James 14
 Andrews W. Marsden, clerk, commis, Côte d'Abraham 93
 Androw Adam, jnr, laborer, journalier, Champlain 400
 Androw Adam, snr, laborer, journalier, Champlain 777
 Androw Claude, journalier, laborer, Champlain 776
 Androw John, épiciier, grocer, Champlain 774
 Androw John, carpenter, charpentier, Champlain 801
 Androw Philippe, journalier, laborer, Champlain 801
 Androw William, snr, carpenter, charpentier, Champlain 801
 Androw William, jnr, laborer, journalier, Champlain 777
 Angers Charles Louis, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 353
Angers C. Panet, C. R., Magistrat de District, Ste Famille 4. Tel. 1095
 Angers Edouard, charretier, carter, Ste Agnès 1
 Angers Emilien, commis-voyageur, commercial traveller, St Jacques (cont) su 1
 Angers Francis, monteur, laster, Turgeon 26
 Angers Francis, commis, clerk, Hermine 49½
 Angers François, journalier, laborer, St Ambroise 14
 Angers Henri, sculpteur, sculptor, Latourelle 172, rés. 170
 Angers Joseph, boulanger, baker, St Bonaventure 63
 Angers Joseph, charretier, carter, Jérôme 74
 Angers Joseph, teneur de livres, book-keeper, du Roi, 445
 Angers Joseph, plombier, plumber, Turgeon 53
 Angers Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 123
 Angers Mesdemoiselles, du Palais 20
 Angers Mme veuve Arthur, Massue 144
 Angers Mme veuve E. J., du Palais 20
 Angers Mme veuve Jacques, Avenue Taschereau 5
 Angers Narcisse, charretier, carter, Arago 264
 Angers Siméon, cordonnier, shoemaker, du Roi 454
 Anglo-American Insurance Co., St Pierre 75
 Ansalone Gaetano, cordonnier, shoemaker, St Valier 488

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
 furniture always
 in stock.

- Antoine dit Cougrâce, Philippe, ingénieur et interprète, Bagot 38
 Antoine Joseph, pedler, colporteur, St Nicolas 12
 A. O. U. W. Lodge (voir page 53)
 Appleton Joseph, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 8
 Applin Joseph John, laborer, journalier, St Roch 17
 Arcand Arthur, cordonnier, shoemaker, St Olivier 274
 Arcand Charles, journalier, laborer, St Patrice 100
 Arcand D. & Cie—D. Arcand, gérant—liquidateurs, liquidators, Côte de la Montagne 111
 Arcand Dosithée, de D. Arcand & Cie, rés. St Pétronille, I. O., en été
Archambeault Hon. Horace, président du Conseil Législatif, Palais Législatif.—Rés Montréal
Archbishop's Palace, Mgr L. N. Bégin, Archbishop, Port Dauphin 2. Téléphone 989
Archer & Co—*Joseph Archer*, — lumber and coal merchants, marchands de bois et de charbon, St André 138-140 coin St Thomas. Tél 646
 Archer Edward, commis, clerk, Grande Allée 110
 Archer Gaudias, mégissier, tawer, St. Anselme 136
Archer John, lumber merchant and mill-owner, marchand de bois, St Roch 105, rés. St François 8. Telephone 2203
 Archer Joseph, of Archer & Co., Grande Allée 110. Téléphone 290
Archevêche, Mgr L. N. Bégin, archevêque, Port Dauphin 2. Téléphone 989
 Archives, bureau des, office, Cook 2
 Arduin Mlle A., bonneterie, haberdashery, St Joseph 321 coin Caron 49-51
 Ardoun Mme veuve George, St Anselme 86
 Arel Adolphe, de Labrecque & Arel, St Félix 15
 Arel Charles Delphis, réparateur télégraphe d'alarme, Bayard 53
Arel J. I., agent général d'assurance et représentant de l'Ottawa Fire Insurance Co., St Pierre 72½, rés. des Commissaires 29
 Arel Joseph, mégissier, tawer, Sauvageau 53
 Arel J. Wilfrid, commis d'assurance, insurance clerk, des Commissaires 29
 Arel Séraphin, boucher, butcher, Sauvageau 53
 Arel Ubald, commis, clerk, Avenue Taschereau 10
Argentine Republic, Ovidio Frechette, General Consul, Avenue Ste Geneviève 17
 Arial George, couvreur, roofer, Morin 120
 Arial Joseph, couvreur, roofer, Victoria 31
 Arial Louis, snr, commerçant, trader, Morin 203
 Arial Louis, jnr, cordonnier, shoemaker, Bagot 225
 Arial Louis, cordonnier, shoemaker, Boisseau 259
 Arial Mme Jean-Bte, des Prairies 149
 Arkinson Michael, plumber, plombier, Conroy 27
 Arkinson William, machinist, mécanicien, St Patrick 12
 Armand François-Xavier, tanneur, tanner, Arago 208
 Armand Jacques, voilier, sailmaker, Aqeduc 132
Armand L. T., horloger, bijoutier et opticien, watchmaker, jeweller and optician. Lunettes et verres en cristal de roche une spécialité, St Joseph 440-442, Téléphone 2500.—rés. St Joseph 444
 Armand J. Trancé, de J. Trancé Armand & Cie, St Louis 38
Armand J. Trancé & Cie, courtiers d'immeubles et agents financiers. Listed and unlisted stocks bought and sold. Côte de la Montagne 111 (bloc Morin), bureau No 14. Tél. longue distance 1063
 Armand Octave, épicier, grocer, Sauvageau 167-169
 Armand Octave, corroyeur, currier, Jérôme 80
 Armand Raoul, commis, clerk, Massue 225
 Armstrong Edward, employed Dominion Arsenal, Vaudreuil 36
 Armstrong Edward, laborer, journalier, Dorchester 195
 Armstrong H., commercial traveller, commis-voyageur, St John 174

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Armstrong John, caretaker, gardien, St Bernard prol. (côté Nord)
 Armstrong William, engineer, ingénieur, Fleurie 34
 Army and Navy Inn (The), John Barry, prop., Grande Allée r 105
 Arnett John, agent Frontenac Steam Laundry, St John 363
 Aronld Thomas, carter, charretier, Ste Hélène 182
 Arseneault Antoine, monteur, laster, Châteauguay 104
 Arseneault Arcade, navigateur, sailor, St Roch 2
 Arseneault Germain, navigateur, sailor, St Roch 2
 Arseneault Isidore, monteur, laster, Châteauguay 104
 Arseneault Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, Richardson 47
 Arseneault Ovide, monteur, laster, Hermine 254
 Arteau Antoine, garde-magasin, store man, Richelieu 239½
 Arteau Emmanuel, charretier, carter, St Olivier 217
 Arteau François, charretier, carter, St Olivier 308
 Arteau Jean-Baptiste, journalier, laborer, Latourelle 116
 Arteau Joseph, journalier, laborer, Richelieu 243
 Arteau Mlle Amanda, Latourelle 125
 Arteau Mme veuve Ludger, St Olivier 302
 Ascenseur, Petit Champlain 16
 Ashmead Frank, Major, Q. O. C. H., St Foy road
 Asiles, Hôpitaux, etc., voir page 50
Asile du Bon Pasteur. Révde Mère Marie de St Louis, supérieure, supérieure, Lachevrotière 64-78. Téléphone 186
Asile St-Michel-Archange pour les aliénés, chemin de Beauport. Administration : sous le contrôle des révérendes Sœurs de la Charité. Bureau médical, Dr D. Brochu, surintendant; Dr A. Marois, asst-surintendant; Dr N. U. Bélanger, dépt des hommes; Dr S. Roy, dépt. des femmes. Téléphone 2136
Asile Ste Brigitte. Révde Sr St Eléonore, supérieure, Grande Allée 254. Telephone 154
 Askins Alexander, Champlain 268
 Askins Thomas, butcher, boucher, St Bernard 94
 Asselin Achille, journalier, laborer, Grant 129
 Asselin Adélar, boulanger, baker, Signai 100
 Asselin Alexis, journalier, laborer, Lalemant 5
 Asselin Alexis, charretier, carter, Morin 146
 Asselin Alphonse, pilote, pilot, Latourelle 192
 Asselin David, boulanger, baker, Dorchester 113
 Asselin Elzéar, tailleur, tailor, St Luc 23
 Asselin Elzéar, charpentier, carpenter, St Luc 21
 Asselin François, snr, calfat, caulker, St Luc 67
 Asselin François-Xavier, journalier, laborer, St Bonaventure 69
 Asselin François-Xavier, garde-magasin, storeman, St Sauveur 22
 Asselin Joseph, commis, clerk, 3e rue Est 53, Hedleyville
 Asselin Joseph, porteur de pain, bread driver, Ste Hélène 24
 Asselin Joseph, charretier, carter, Chénier 27
Asselin Joseph, marbrier et tailleur de pierre, marble and stone cutter. Toujours en vente un grand assortiment de monuments et épitaphes en granite, marbre et pierre aux dessins les plus nouveaux, St Paul 410. Tél. 2156—rés. Colomb 146
 Asselin Joseph, ingénieur, engineer, Nelson 27
 Asselin Jules, piloté, pilote, St Joseph 353
 Asselin Mlle Joséphine, couturière, seamstress, du Roi 238
 Asselin Mlle Marguerite, Napoléon r 24
 Asselin Mme veuve Balthazar, Sauvageau 67
 Asselin Mme veuve, Nelson 27
 Asselin Napoléon, plombier, plumber, Nelson 27
Asselin N. H., surintendant du district de Québec de la Singer Sewing Machine Co, de la Couronne 63—rés. L'Ange Gardien, Co. Montmorency

M. Timmons & Son. }

TELEPHONE 619. }

Medals, First prizes and Diplomas awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Asselin Onésime, messenger, messenger, Latourelle 84
 Asselin Paul, charretier, carter, Smith 47
 Asselin Phidyne, journalier, laborer, Boisseau r 252
 Asselin Pierre, cordonnier, shoemaker, Aqeduc 159
 Asselin Zéphirin, charretier, carter, de la Reine 379
 Association Bienveillante des Barbiers de Québec, St Joseph 246
Associations COMMERCIALES, page 67 ;—BIENFAISANCE, page 52 ;—LITTÉRAIRES, page 83 ;—OUVRIÈRES, page 88
Association Funéraire de Québec, Hubert Moisan, gérant, St Joseph 295-297
Assurance de Québec, H. B. Bignell, secrétaire, secretary, St Pierre 81. Téléphone 92
 Atherton Ancille, journalier, laborer, St Ambrose 22
 Atkinson Miss Jessie, Ste Anne 115
 Atkinson Thomas, electrician, électricien, de la Reine 66
 Atkinson Vannovous W. F., lumber merchant, marchand de bois, St Peter 81, 3rd floor, room 36—rés. Avenue Ste Geneviève 29
Atlas Assurance Co. of England, John E. Murphy, Agent, St Peter 81, 1st floor, room 11. Telephone 252
 Aubé Adélar, conducteur d'expresse, express driver, St Gabriel 15
 Aubé Alexandre, imprimeur, printer, St Patrice 112
 Aubé Edouard, journaliste, St Patrice 112-114
 Aubé Emile, agent, St Patrice 112
 Aubé Jean Etienne, ancien instituteur, St Valier (prolongement), côté sud
 Aubé Joseph, garde-moteur, motorman, rue St Jacques, Mont Plaisant
 Aubé Louis, commis, clerk, St Patrice 112
 Aubé Louis, agent, de Tracy 11
 Aubé Philippe, garde-moteur, motor man, St Valier 1216
 Aubert Albert, commerçant, trader, St Joseph 416
 Aubert Joseph, agent d'assurance, insurance agent, Boulevard Langelier 147
 Aubert Mlle Marie, St Jean 145
 Aubert Mme J., modiste, milliner, St Joseph 410.—rés. Boul. Langelier 147
 Aubert Mme veuve Ignace, St Joseph 416
 Aubert T. G., St Joseph 416
 Aubin Napoléon, journalier, laborer, St Patrice r 9
Au Bon Marché, N. Garneau & Cie, propriétaires, St-Jean 6 coin Collins
Aubry J. M., représentant de la maison C. B. Lancot, Montréal. Ornaments d'église, candelabres, lustres, statues, bannières et drapeaux, articles religieux, images, etc., St Jean 5, Téléphone 943—rés. Gros Pin
 Aubut Théophile, sculpteur sur bois, wood carver, St Réal 25½
 Auclair Arthur, cordonnier, shoemaker, Arago 354
 Auclair C. & Frère—*Charles & Frs. Auclair*—balais, brosse, broom, St Paul 51
 Auclair Charles, journalier, laborer, Kirouac 120
 Auclair Charles, de C. Auclair & Frère, Laliberté 160
 Auclair Ernest, cordonnier, shoemaker, Victoria 32
 Auclair Ferdinand, jnr, peintre, painter, Ste Cécile 103 et Latourelle 110½
 Auclair Ferdinand, snr, journalier, laborer, Ste Cécile 103
 Auclair François, de C. Auclair & Frère, Bagot 87
 Auclair Joseph, journalier, laborer, de la reine r 354
 Auclair Joseph, charretier, carter, Franklin 45
 Auclair Joseph, conducteur d'expresse, express driver, St Michel 9½
 Auclair Narcisse, sergent de police, sergeant of police, St Augustin 4
 Auclair Onésime, cordonnier, shoemaker, Hermine 253
 Auclair Pierre, couvreur, roofer, St Bernard prolongement (côté sud)
 Auclair Thomas, jnr, commis, clerk, des Commissaires 78½
 Auclair Thomas, snr, bois, fire wood, St Paul 256, rés. des Commissaires 82
 Auclair Uldéric, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 129



Ouvrages électriques et Indicateurs

Adressez-vous à

Tél. 2345

G. SIMARD

272, Rue Saint-Joseph

- Audet** dit Lapointe voir Lapointe
Audet Alphée, laitier, milkman, St-Olivier 312
Audet Charles, conducteur de malles, mail conductor, pension Ste-Famille 36
Audet Ferdinand, notaire et agent d'assurance, notary and insurance agent. Gérant du Syndicat des cultivateurs de la Province de Québec; sec.-trésorier de la Société des Artisans, succ. St-Sauveur. Agent de Colonisation. Bureau: Boulevard Langelier 141, bâtisse de la Banque des Marchands, Téléphone 2055—pension Massue 52
Audet Joseph, menuisier, joiner, Parke 6
Audet Xavier, hôtelier, hotelkeeper, St Paul 279½, rés. St Olivier 312
Audette Georges, teneur de livres, bookkeeper, pension Ste Marie 38
Audette J. Rodolphe, commis au bureau de la Douane, Custom House Office, Couillard 36
Audette Mme veuve Jean, Collins 1
Audette Rodolphe, de Thibaudeau, Frères & Cie; président de la Banque Nationale, Collins 1. Téléphone 1202
Audibert Edouard, menuisier, joiner, Fleurie 198
Audibert Elzéar, teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langelier 81
Audibert François-Xavier, rentier, annuitant, Boulevard Langelier 81
Audibert Philéas, cordonnier, shoemaker, Demers 19-21
Auditorium Restaurant, Edgar Cloutier, propriétaire, St Jean 144, Téléphone 1716
Audry Charles, charpentier, carpenter, des Prairies 123
Audry Joseph, commis, clerk, Ste Marguerite 29
Audry Mlle Belzémire, Ste Marguerite 29
Audry Arthur, forgeron, blacksmith, Scott, 8 rés. Charest 14
Audy Cléophas, employé au parc Victoria, St Valier 923
Audy Georges, cordonnier, shoemaker, Kirouac 110
Audy Joseph, confiseur; fruits et crème à la glace; confectioner; fruit and ice cream, St Joseph 285-285½. Téléphone 2516
Audy Joseph, cordonnier, shoemaker, Lévis 19
Audy Louis, cordonnier, shoemaker, Hermine 40
Audy Maxime, couvreur, ferblantier, plombier, électricien, poseur d'appareils à gaz, etc., roofer, tinsmith, plumber, electrician and gaz fitter, Caron 91. Téléphone 2600—rés. Dorchester 118-120
Audy Mlle A., couturière, seamstress, Charest, 17
Audy Mme veuve, St Olivier 155½
Audy Mme veuve, Colomb 228
Audy Odilon, ferblantier, tinsmith, Caron 91, rés. de la Reine 360
Audy Omer, cordonnier machiniste, shoemaker, Durochers 185
Audy Pierre, menuisier, joiner, Charest 32
Audy Pierre, ébéniste, cabinet maker, St Olivier 311
Augé D. L., facteur, letter carrier, pension St Jean 236
Auger Alfred, commis, clerk, Grant 167
Auger Alphonse, snr, charpentier, carpenter, Grant 167
Auger Alphonse, jnr, commis C. P. R., clerk, Grant 167
Auger Amédée Joseph, de Auger & Fils, Avenue Ste Geneviève 41. Tél. 1559
Auger Armand G., de Auger & Fils, et secrétaire-trésorier The Charlevoix Lumber Co., St Jean 549. Téléphone 1765.
Auger Arthur, commis, clerk, Grant 167
Auger & Campbell—Jacques Auger & W. Noble Campbell—notaires et dispacheurs, notaries and average adjusters, St Pierre 61
Auger Charles, comptable, accountant, St Valier 321
Auger Cyrille, journalier, laborer, Bédard 67
Auger dit Descarreaux Albert, charretier, carter, Des Saints Anges 17-19
Auger dit Descarreaux Ismaël, calfat, caulker, St Bernard 92
Auger Edgar, commis bureau du Shérif, clerk, des Prairies 143
Auger Edouard, journalier, laborer, Latourelle r 223
Auger Elzéar, charpentier, carpenter, Grant 180

Châssis Bay, Escaliers, etc.

Bay Windows, Stairs, etc.

Gignac, Beland & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Quebec

- Auger Eugène, laitier, milkman, Richelieu 277
Auger & Fils—*Armand-Gabriel & Amédée-Joseph*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 119. Téléphone 1092
 Auger François, ancien épicier, de La Violette 5
 Auger Jacques, agent consulaire d'Italie, et de Auger & Campbell, des Prairies 143, rés. d'été, Lac St Joseph
 Auger Jacques, charpentier, carpenter, Smith 24
Auger J. Arthur, représentant La Cie J. B. Rolland & Fils, St Paul 39, rés. Richelieu 60
 Auger Joseph, charpentier, carpenter, Caron 129
 Auger Joseph Oscar, marchand de bois, lumber merchant, de la Reine 91
 Auger Lorenzo, architecte, architect, Côte de la Montagne 111
 Auger Louis, jnr, calfat, caulker, St Bernard prolongement (côté sud)
 Auger Louis, snr, cordonnier, shoemaker, St Bernard prolongement (côté sud)
 Auger Louis, monteur, luster, Bédard 65
 Auger Mlle Marie-Anne, Grant 167
 Auger Mme veuve Zéphirin, Montcalm 187
 Auger Onésime, laitier, milkman, Richelieu 273
 Auger Siméon, cordonnier, shoemaker, du Roi 454
 Auger William, journalier, laborer, du Roi 400
 Authier L. G., typographe, typographer, de la Reine r 210
 Austin Alfred, civil service clerk, employé de l'administration, Ste Ursule 10
~~Avard~~ voir Havard
 Aylwin Thomas C., advocate, avocat, St Peter 61, res. Grande Allée 109

B

- Babin Arsène**, propriétaire du restaurant Européen, proprietor of European Restaurant. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTER PIES AND SANDWICHES ALWAYS ON HAND. FIRST CLASS WINES, CIGARS AND OLD WHISKIES, St Jean 80 coin St Stanislas 21, rés. St Jean 78
 Babin Mesdemoiselles, St Anselme 74
 Babin Théophile, garde-magasin, storeman, St Anselme 74
 Baby M. William, St Louis 79
 Bacal L., merchant, marchand, St Valier 269
 Bacon Adolphe, couvreur, roofer, Du Pont 192
 Bacon Delphis, boulanger, baker, Franklin 61
 Bacon Elzéar, ébéniste, cabinetmaker, St Félix 8
 Bacon Eudore, plombier, plumber, Durochers 126
 Bacon Joseph, graveur sur bois, wood-engraver, St Félie 4
 Bacon L. T., Dr, Ferland 18
 Bacon Mlle Amabilis, modiste, dressmaker, St Félix 8
Bacon Olivier, jnr, épicier, grocer. Articles de premier choix à des prix modérés, Herminie 28-30—rés. 26, Téléphone 2033
 Bacon Olivier, snr, ébéniste, cabinetmaker, St Félix 8
Bagge Richard, Consul General Sweden and Norway, Ramparts 13. Telephone 202
 Bagnall Mrs widow Patrick, Artillery 26
 Bailey Joseph, journalier, laborer, Bedard 12
 Bailey Joseph, journalier, laborer, de Varennes 41
 Bailey Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 330
 Bailey William, cordonnier, shoemaker, Falardeau 27
 Bailiffs' Office, City Hall. Telephone 1415
Baillairgé chevalier Chs, consulting engineer, St Louis 72. Tél. 453
Baillairge G. F., ex-député ministre des Travaux Publics à Ottawa, chemin St Louis (318). Téléphone 1372

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

Baillairgé W. D., ingénieur de la cité, city engineer, St Louis 50. Télé-
phone 894

Baillargeon Adjudor, pilote, pilot, Côte d'Abraham 47

Baillargeon Arthur, pilote, pilot, Côte Ste Geneviève 31

Baillargeon Charles J., Ste Anne 141

Baillargeon Elzéar, de Drouin, Pelletier & Baillargeon, Ste Anne 141.
Téléphone 1510

Baillargeon J. A., commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 208

Baillargeon Jules, marchand de vins, wine, St Pierre 64, rés Ste Ursule 33

Baillargeon Mme veuve Elzéar, Ste Anne 141

Baillargeon Mme veuve Joseph, ouvrière en fourrures, furrier, Richardson 139

Baillargeon Napoléon, pilote, Côte d'Abraham 13

Bain James, captain, St John 559

Bain James, asst. manager Q & L. St John Ry, Lachevrotière 22

Baker Arthur, barbier, barber, St Olivier 234

Baker Francis, jnr, charretier, carter, Latourelle 120

Baker Francis, snr, rentier, annuitant, Latourelle 120

Baker John, charretier, carter, Montcalm 113

Baker J. W., manager Kent House, Montmorency Falls. Telephone 2442

Baker Mme veuve Honoré, Boisseau 87

Baker Richard B., représentant United Shoe Machinery Co., of Ca-
nada, Prince street (south side), Notre Dame de Québec

Baker Paul, journalier, laborer, Aqueduc 117

Baker William B., St John 565

Balfour G. H., general manager, Union Bank gérant général, St Pierre 54

Balfour Reverend Andrew J., rector of St Peter's Church, St John 575

Ball John, laborer, journalier, Little Champlain 55-57

Baller Bros & Sons, ham curers and sausage makers, charcutiers. Choice
assortment of hams, bacon, bologna sausage, etc, always on hand, St
John 304, Telephone 149; St John 242-244, Telephone 288; St Joseph
82, Telephone 2425, and Finlay Market Hall, stall 15

Baller Christopher, of Baller Bros & Sons, St John 240

Baller G. J. F., of Baller Bros & Sons, St John 246

Baller Lewis, jnr, of Baller Bros & Sons, Park Avenue 42

Baller Lewis, snr., of Baller Bros & Sons, St John 306

☞ Banks, see page 58

Bank of British North America, J. W. Hamilton, manager, gérant,
St Peter 124. Telephone 121 (see page 58)

Bank of Montreal, F. J. Cockburn, manager, gérant, St Paul 58. Tele-
phone 401 (see advt, page iii)

Banks W. J., accountant, comptable, Grande Allée 104. Phone 105

Bannon Martin, gaol guard, gardien de prison, Conroy 36

☞ Banques, pages 58

Banque de Quebec, John Breakey, président; Thos. McDougall, gérant
général, St-Pierre 110, Téléphone 40.—Succursales: de la Fabrique 2,
Telep. 130; rue St-Joseph 187, Télép. 2173 (voir annonce, page v)

Banque des Marchands du Canada, W. G. Hinds, manager, gérant,
St-Pierre 79, Téléphone 33; St-Joseph 401, Tél. 2040 (voir page 58)

Banque d'Hochelega, (La) H. N. Boire, gérant, St-Pierre 132. Télé-
phone 1429 succursale: W. Robert, gérant, St Joseph 197, Tel. 2530
(voir p. 58)

Banque du Peuple d'Halifax—*People's Bank of Halifax*—A. B. Van
Felson, gérant, St Pierre 125, Telephone 175 (voir page 59)

Banque Moison, P. B. Dumoulin, gérant, St-Pierre 105, Tél. 34 (voir p. 56)

Banque Nationale (La), Pierre G. Lafrance, gérant, manager, St Pierre
77, Téléphone 1337.—Succursales: rue St-Jean 202, Téléphone 984; rue
St-Joseph 232, Téléphone 2242 (voir page 58)

Banque Union (La), G. H. Balfour general manager, gérant général, St
Pierre 54. Téléphone 18 (voir page 59)

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.
Better than imported.

Telephone: 619.

- Baptist Church, McMahon 13
 Baptist Church, Ste Marguerite 21
 Baptist Sunday School, Elgin 14
 Baquet Mme veuve Annibal, St François 411
 Barbeau A. J. A., ferblantier, tinsmith, Bagot 3
 Barbeau Alexis, charretier, carter, St Germain 153
 Barbeau Arthur, sténographe, clavigraphiste, commissaire de la Cour Supérieure, stenographer, typewriter, Laliberté 108
 Barbeau Félix Antoine, couvreur, roofer, Napoléon 54
 Barbeau François, charretier, carter, 4e rue 28, Stadacona
 Barbeau George, typographe, typographer, Artillerie 111
 Barbeau Jacques, charretier, carter, Arago 174-176
 Barbeau Jean J., snr, couvreur, roofer, Dorchester 150
 Barbeau Joseph, couvreur, roofer, St Valier 954
 Barbeau Joseph, de Barbeau & Paré, Sauvageau 142
 Barbeau Mme veuve J. J., de la Reine 317
 Barbeau Napoléon, peintre, painter, Bayard 20
Barbeau Napoléon, sr., couvreur, roofer; couvreur en cuivre. Tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, bardeaux, etc., trottoirs en asphalte; asphalt side walk, galvanized sheet iron, black sheet iron, etc., du Pont 36. Téléphone 2112
 Barbeau Napoléon J. B., couvreur, roofer, du Pont 129
 Barbeau Omer, couvreur, roofer, Franklin 154
 Barbeau & Paré—*Jos. Barbeau & Herménégilde Paré*—agents, St Pierre 126
 Barbeau Philippe, tailleur en cuir, leather cutter, Des Prairies 111
 Barbin Mme, St Stanislas 28½
 Barclay John, machinist, mécanicien, St Dominique 59
Barden R., (Mrs widow R. Barden), wholesale dealer in fruit and vegetables, marchand de fruits et légumes (gros), St Peter 14-16. Phone 41-boards St Louis 38
 Bardou Pierre, des Commissaires 111
 Barette voir aussi Barrette
 Barette Adélar, menuisier et magasin, joiner and shop, Massue 179
 Barette Alfred, garde-moteur, motorman, Scott 16
 Barette Alphonse, employé au C. P. R., Arago 236
 Barette Bruno, cordonnier, shoemaker, Morin 111
 Barette Bruno, snr, charpentier, carpenter, St Sauveur 204
 Barette B. A., révd. O. M. L., Massue 15
 Barette David, péager, toll-keeper, St Valier prolongement (côté sud)
 Barette Francis, cuisinier, cook, Prince Edouard 269
 Barette Joseph W., électricien, electrician, Ste Marie 9
 Barette Lauréat, menuisier, joiner, Châteauguay r 61
 Barette Louis, journalier, laborer, Grant 145
 Barette Miville, charretier, carter, Grant 145
 Barette Mlle R. D., modiste, milliner, Dégigny 19
 Barette Mme veuve Arthur, Avenue Renaud 22
 Barette Mme veuve Hippolyte, Notre-Dame des Anges 112
 Barette Mme veuve Octave, couturière, seamstress, Châteauguay r 61
 Barette Mme veuve Sauveur, Dégigny 19
 Barette Odilon, journalier, laborer, St Bernard prolongement (côté sud)
 Barette Paul, batelier, boatman, Bagot 154
 Barette Siméon, menuisier, joiner, Grant 145
 Barette Téléphore, typographe, typographer, Grant 145
 Barette Vallemare, serrefrein, brakesman, Châteauguay r 61
 Baribeau Emanuel, journalier, laborer, 2e rue 31, Stadacona
 Baribeau Francis, journalier, laborer, 1ère avenue 22, Stadacona
 Baribeau J. E., greffier des comités, Conseil Législatif, clerk of Committees, rés. Trois-Rivières

La Société de Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
à la semaine

187, Rue Saint-Joseph

NAPOLÉON L'HEUREUX,

Tél. 2441

GERANT

- Baribeau Joseph, journalier, laborer, 3me Avenue 30, Stadacona
 Baribeau Michel, charpentier, carpenter, 2me Avenue 35 $\frac{1}{2}$, Stadacona
 Baribeau Pierre, journalier, laborer, 3e Avenue 21, Stadacona
 Barlow Nathan, baggage master C. P. R., préposé au bagage, St Roch 7
 Barnes W. O., emp. Ross Rifle Factory, Laporte 33
 Barnwell James, freight department C. P. R., St Paul 225
 Barnwell Patrick, plumber, plombier, St Julia 53
 Baron George, garde-magasin, storeman, Ramsay 25
 Baronet Adélar, commis, clerk, 5e Avenue Est 14, Hedleyville
Baronet Octave, marchand de meubles et articles de ménage; objets en
 cire, etc., house furniture, St Joseph 339, Téléphone 2455—rés. 337
 Baronet William, employé chemin de fer, 2e rue Est 95, Hedleyville
 Baroni Mme Cherubini, Hermine 67
 Barr James, baker, boulanger, St Patrick 146
 Barras Cléophas, ingénieur, engineer, St Joseph 60
 Barras Louis, peintre, painter, Rameau 4
 Barras Mme Cléophas, pension privée, boarding house, St Joseph 60
 Barras Pierre, charretier, carter, Lachevrotière 90
Barras Wilfrid, du Bureau d'informations pour Goëlettes, St Pierre 131,
 Tel. 1720—rés. Rameau 4
 ☞ Barrette voir aussi Barette
 Barrette A., voyageur, traveller Imperial Oil Co., Conroy 20
 Barril Antoine, employé chemin de fer, 3e rue Est 141, Hedleyville
 Barril Antoine, S., épicier, grocer, 3e rue Est 143, Hedleyville
 Barril Edouard, peintre, painter, 8e Avenue Est 28, Hedleyville
 Barril Gaudias, peintre, painter, 8e Avenue Est 67, Hedleyville
 Barril Jos., ouvrier en bouilloires, boilermaker, 4e rue Est 111, Hedleyville
 Barril Louis, cordonnier, shoemaker, 4e rue Est 114, Hedleyville
 Barril Mme veuve Louis, 4e rue Est 114, Hedleyville
 Barrington James, stock keeper Dominion Arsenal, Artillery 145
 Barrow John W., Côte d'Abraham 32
 Barrow Septimus, clerk, commis, Berthelot 89
 ☞ Barry voir aussi Barril
 Barry Andrew, grocer, épicier, St Valier 612-614
 Barry Charles, agent, St Jean 173
 Barry Edmond, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 188 $\frac{1}{2}$
Barry Henri D., échevin pour le quartier St Jean; cigar manufacturer,
 importer and dealer in Foreign Leaf Tobacco. Factory, warehouse and
 office, d'Aiguillon 155. Res. St. Jean 410. Téléphone 1435
 Barry John, proprietor of The Army and Navy Inn, Grande Allée r 105
 Barry Mlle Ernestine, caligraphiste, Scott 80
 Barry Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Scott 80
 Barthe Ls. Philippe, fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 165
Barthe Ulric, secrétaire, Secretary of The Quebec Bridge & Railway Co.
 St Pierre 139, Téléphone 992—rés. St Jean 163. Téléphone 1644
 Bartlett Harry N., chief inspector Q. R. L. & P. Co., d'Aiguillon 79
 Barwis Mrs widow Jacob, St Eustache 78
Basilica Presbytery, rév. F. X. Faguy, curate, curé, Buade 16. Tel. 1303
 Bastien L. J., commis-voyageur, commercial traveller, St Gabriel 38
 Batterton E. A., clerk, commis, Maple Avenue 16
 Batterton James, locker, douanier, Maple Avenue 16
 Battle J. J., post office clerk, commis bureau de poste, St Flavien 23
 Battle Thomas, post office employee, employé bureau de poste, St Eustache 63
 Baxter D. S., drug clerk, commis en pharmacie, St Patrick 23
 Baxter J. P., painter, peintre, Artillery 76
 Bayard Mme Jean, d'Aiguillon 86
 Bayaud Mme Florence, Avenue Ste Geneviève 42
 Baylis Thomas, ship laborer, journalier de navires, St Valier 78

JAMES PERRY,
323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment
 of Bed-room furniture
 in the city.

- Bazin Fortunat**, entrepreneur menuisier, master joiner, Richelieu 22, rés. Côte d'Abraham 30
- Bazin Henri, de The Bazin Mfg Co'y, chemin Ste Foy (côté nord)
- Bazin Mme veuve P. Isidore, Richelieu 54-56
- Bazin Mfg Co'y** (The)—*P. I. Bazin & Henri Bazin*—manufacturiers de clous et brochettes de toutes sortes, manufacturers of all kind of nails and tacks, St Valier 524, Téléphone 2149
- Bazin Philippe J.**, préfet du comté de Québec, maire de Notre-Dame de Québec, de Nazaire Turcotte & Cie, chemin Ste Foy, côté sud. Tél 1042
- Bazin P. I.**, propriétaire de la Ferme "Beau Voisin"; de The Bazin Mfg Co'y, Ste Foy (paroisse)
- Bazin Victor, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 389
- Beach George, messenger, messenger, Drolet 20
- Beach William, employé Q. Ry L. & P. Co., Lachevrotière 35
- Beardsell Willie, foreman, contre-maitre, St Valier, Place Sans Bruit 4
- Beattie T. D., commercial traveller, commis-voyageur, Ste Julia 32
- Beaubien Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 136
- Beaubien Antome, couvreur, roofer, Arago 375
- Beaubien Arthur, comptable, accountant, St Joseph 248
- Beaubien Isaïe, commis, clerk, St Joseph 248
- Beaubien Isaïe, commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 275
- Beaubien Joseph, charretier, carter, St François 74
- Beaubien L. Omer**, avocat, advocate, de Bernier & Beaubien, côte de la Montagne 111. Téléphone 1530—rés. Hébert 18, Téléphone 1543
- Beaubien Louis**, cordonnier et marchand de chaussures, shoemaker and boot and shoe merchant, St Joseph 110, Tel. 2295.—Représentant Granby Rubber Co., St Joseph 2644, Tel. 2026—rés. St Joseph 248
- Beaubien Louis Onésime, de O. Beaubien & Fils, Fleurie 113
- Beaubien Mme veuve Louis, Charest 22
- Beaubien Mme veuve Onésime, Ste Hélène 192
- Beaubien Napoléon, journalier, laborer, Bayard 67
- Beaubien O. & Fils—*L. Onésime Beaubien*—marchands de bois, lumber merchants, du Pont 206
- Beaubien Philéas, snr, journalier, laborer, Bayard 192
- Beaubien Philéas, jnr, charretier, carter, Bayard 194
- Beauce Pulp & Lumber & Co.** (The), Mills at Scott Junction on the Q. C. Ry. Town Office: 68 Peter Street. Telephone No 2
- Beauchamp F.**, importateur de fruits, confiseries, huitres, etc, gros et détail; importer of fruit, fine confectionery and oysters, etc. Also first class Ice Cream Parlor. Côte de la Montagne 36-40. Tel. 1393
- Beauchamp G., fruits, etc., St Pierre 36, d'Aiguillon 42
- Beauchamp J.-Odina, commis, clerk, d'Aiguillon 46
- Beauchamp Joseph, employé chez Jos. Gauthier & Frère, de la Reine 396
- Beauchamp Louis, marchand de fruit, fruit dealer, Marché Champlain, pension Conroy 48
- Beauchamp Mme veuve Alfred, d'Artigny 74
- Beauchamp Mme veuve Joseph, côte de la Montagne 106
- Beauchamp Mrs widow Andrew, St Eustache 62
- Beaucher François-Xavier, charretier, carter, Morin 177
- Beaucher Louis, journalier, laborer, St Bonaventure 2
- Beaudet Elisée, caissier, acting cashier Custom House, pension St Louis 40
- Beaudet J. A.**, épiciier, grocer. Marchand de vins et liqueurs, des meilleures marques. Place Marché Champlain 16—Tél. 1758, rés. Petit Champlain 37
- Beaudet Mme veuve Jean-Baptiste, Champlain 791
- Beaudet Prudent, pilote, pilot, Massue 89
- Beaudet Zéphirin**, maison de pension, boarding house, Notre-Dame 13
- Beaudet Zéphirin, briquetier, bricklayer, Marie de l'Incarnation 105

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

Beaudin Mme vve Raphaël, femme de peine, charwoman, Côte d'Abraham 15
Beaudoin Antoine, (Cyr. Beaudoin, successeur). Marchand de bois, lumber merchant. Bois de toutes sortes. Spécialité: Bois pour planchers en merisier rouge et blanc. Placage et moulures pour tous les ouvrages de menuiserie et ébénisterie. Coin Richardson et Laliberté. Téléphone 2499

Beaudoin Arthur, marchand de tabac, gros et détail. Agent général pour la ville de la Rock City Tobacco Co. Dépôt de journaux et Eau de St Léon. Spécialité: Tabac canadien en feuilles; wholesale, retail tobacco store. Speciality: Canadian Leaf Tobacco, St Joseph 76½, Téléphone 2140.—rés. du Roi 183

Beaudoin Cléophas, charretier, carter, de la Reine r 374

Beaudoin Cyrille, de Antoine Beaudoin, St François 194

Beaudoin Delphis, gardien de nuit, night watchman, du Roi 182

Beaudoin Edouard, maçon, mason, Côte Ste Geneviève 75

Beaudoin F. X. (Adélarde Roy, gérant), boucher, butcher, St Paul 415

Beaudoin Isidore, cordonnier, shoemaker, du Roi 307

Beaudoin Joseph, typographe, typographer, St Olivier 59-61

Beaudoin Joseph, menuisier, joiner, Alfred 30

Beaudoin Mme D., modiste, dressmaker, Des Fossés 93

Beaudoin Mme veuve Antoine, St François 194

Beaudoin Mme veuve François-Xavier, de la Reine 79

Beaudoin Mme veuve Napoléon, St Joseph 24

Beaudoin Pierre, snr, tailleur en cuir, leather cutter, de la Reine 331

Beaudoin Pierre, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, de la Reine 333

Beaudry Alexandre, voiturier, carriage maker, St Luc 68

Beaudry Alfred, ingénieur, C. P. R., engineer, de la Laliberté 165

Beaudry Arthur, conducteur C. P. R., conductor, des Fossés 88

Beaudry Gatien, employé Q. R. L. & P. Co., des Fossés 35

Beaudry Joseph, photographe et marchand d'orgues et de pianos "Cheminade" et "Sterling"; photographer: portraitiste au crayon, en couleur, à l'huile, lavis, etc., St Jean 263, rés. 265. Téléphone 833

Beaudry Joseph E., de Gauvreau, Beaudry & Cie, Couillard 48

Beaudry Jules, St Jean 265

Beaudry L. R., teneur de livres, bookkeeper, St Jean 265

Beaudry Maurice P., commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 23

Beaudry Mme Alexandre, modiste, dressmaker, St Luc 68

Beaudry Mme veuve Joseph, St Germain r 162

Beaulac Jean-Baptiste, charretier, carter, Fleurie 128

Beaulac Mme veuve Joseph, Kirouac r 38

Beaulé Augustin, tanneur, tanner, Arago 312

Beaulé Charles, confiseur, confectioner, De la Reine 314

Beaulé Clovis, snr, journalier, laborer, Colombe 390

Beaulé Clovis, journalier, laborer, Franklin 280

Beaulé Félix, ébéniste, cabinetmaker, Massue 20


Beaulé Jean, cordonnier, shoemaker, Arago r 331

Beaulé Mlle Emilie, modiste, dressmaker, St Marguerite 196

Beaulé Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 331

Beaulé Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago r 359

Beaulé William, commis-marchand, salesman, St Joseph 26

 Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu

Beaulieu Albert, journalier, laborer, 4e Avenue Est 13, Hedleyville

Beaulieu Alfred, cordonnier, shoemaker, St Luc 117

Beaulieu Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 136

Beaulieu Alfred, barbier et marchand de tabac, barber and tobacco merchant, St Joseph 246; propriétaire du restaurant du "Bon Ton", St Paul 249 et St Valier 8, rés. 10

Beaulieu Arsène, menuisier, joiner, de la Couronne 141

Beaulieu Charles, marchand-tailleur et merceries, merchant tailor and gent's-furnishing, St Valier 737, rés. Avenue Taschereau 13

"Magi, Caledonia Mineral Waters"
THE BEST IN THE WORLD.

- Beaulieu Charles, tailleur, tailor, Couillard 37
 Beaulieu Dominique, garde-moteur, motorman, chemin Ste Foye
 Beaulieu E., marchand de chiffons, rag dealer, St Joseph 421, rés St Luc (2
 Beaulieu Etienne, cordonnier, shoemaker, Dollard 80
 Beaulieu Euclide, gardien de la paix, policeman, St Ignace 101
Beaulieu & Cloutier—*J. L. Beaulieu & B. Cloutier*—hôtelière, hotel
 keepers, St Paul 313-315
 Beaulieu François-Xavier, charretier, carter, Ste Hélène 172
 Beaulieu François-Xavier, journalier, laborer, St Bernard 43
 Beaulieu François-Xavier, pompier, fireman, Dollard 70
 Beaulieu Jaudias, cordonnier, shoemaker, Dollard 80
 Beaulieu George, barbier, barber, du Pont 110
 Beaulieu Jacques, charretier, carter, Jérôme 78
 Beaulieu Jacques, commis d'hôtel, barkeeper, d'Aiguillon 74
 Beaulieu J. C., révd, maître des cérémonies et assistant secrétaire de l'Arche-
 vêché, Port Dauphin 2
 Beaulieu J., jnr, boucher, butcher, Ste Hélène 186-188
 Beaulieu Joseph, snr, rentier, Ste Hélène 186-188
 Beaulieu Joseph, commerçant, trader, St-Germain 148-150
 Beaulieu Joseph, charretier, carter, Se Avenue Est 41, Hedleyville
Beaulieu Jos. & Cie, marchands de cuirs et fournitures pour chaus-
 sures, leather merchants and boot and shoe furnitures, St Valier 480.
 Tél. 2437
 Beaulieu Jos., de Jos. Beaulieu & Cie, St Valier 484
 Beaulieu Joseph S., jnr, comptable, accountant, St Valier 484
 Beaulieu J. L., hôtelier, hotel keeper, Bath 11
 Beaulieu L. A., commis-marchand, salesman, Victoria 89
Beaulieu Ls-Jean-Baptiste, prop. Hôtel Régina, St Joseph 235, rés
 Signai 12
 Beaulieu Louis, journalier, laborer, Fleurie 205
 Beaulieu Mlle Corinne, Robitaille 12
 Beaulieu Mlle Georgiana, magasin, shop, St-Valier 1131
 Beaulieu Mlle Sarah, de Courcelles 20
 Beaulieu Mme J., St Joseph 185
 Beaulieu Mme veuve Charles, Massue 225
 Beaulieu Mme veuve Louis, commerçante, trader, Turgeon 53
 Beaulieu Mme veuve Narcisse, Victoria 87
 Beaulieu Onésime, employé service civil, service clerk, du Pont 35
 Beaulieu révérend T. Eugène, Hospice St Antoine, St François 188
 Beaulieu Xavier, pompier, fireman, Massue, 240
 Beaulieu Zéphirin, journalier, laborer, 2e rue 35, Stadacona
 ☞ Beaumont, voir aussi De Beaumont
 Beaumont Charles, couvreur, roofer, Morin r 154
 Beaumont Charles, charretier, carter, Franklin 69
 Beaumont Edmond, domestique, coachman, St Olivier r 323
 Beaumont Edouard, domestique, coachman, Richelieu 328½
 Beaumont Elzéar, jnr, peintre, painter, St Valier 1049
 Beaumont Elzéar, snr, peintre et charron, painter and wheelwright, St Luc 25-
 31, rés. St Valier 1049
 Beaumont Félix, cordonnier, shoemaker, Chevière 14
 Beaumont George, charretier, carter, Franklin 69
 Beaumont Isidore, charretier, carter, Victoria 181
 Beaumont Isidore, charretier, carter, Hermine 41
 Beaumont Jérémie, monteur, laster, De Varennes 42
 Beaumont J. N., de Dominion Fish & Fruit Co, Bayard 47
 Beaumont Joseph, menuisier, joiner, de Varennes 40
 Beaumont Joseph, charretier, carter, Sauvageau 110
 Beaumont Mlle Léontine, modiste, dressmaker, St Joseph 374
 Beaumont Mme veuve Edouard, Latourelle 168



Chauffage d'Eglises et de Communautés

Adressez-vous à **G. SIMARD**
 Tél. 2345 272, Rue Saint-Joseph

- Beaumont Onésime, charretier, carter, St Patrice 102
 Beaumont Paul, cocher, coachman, village Mont Pleasant
 Beaumont Ph. Homer, commis-marchand, salesman, St Jean 483
 Beaumont Pierre, journalier, laborer, St Patrice 11
 Beaumont William, épiciér, grocer, Châteauguay 196, rés. St Germain 184
Beauport Asylum, Asile d'aliénés de Saint-Michel-Archange. Télép. 2136
Beauport Brewing Company—C. E. Dubord, president and manager.
 Offices and warehouse in Quebec, St Paul 277-279, Telephone 445;
 Brewery at Beauport, Telephone 2362b
 Beaupré Albert, cordonnier, shoemaker, Boisseau 87
 Beaupré Alfred, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 159
 Beaupré A. Wilfrid, M. D., oculiste, oculist, St Louis 58
 Beaupré Chs.-A., commis de bureau chez J. A. Paquet, de la Couronne 177
 Beaupré François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Félix r 14
 Beaupré Gaudias, gardien barrière C. P. R., St Valier prol. côté sud
 Beaupré Gaudias, laitier, milkman, Richelieu 196
 Beaupré George, commerçant, trader, Arago 43
 Beaupré Honoré, journalier, laborer, St Valier 412
 Beaupré Isidore, mécanicien, machinist, de l'Eglise 44
 Beaupré J. G., électricien chez Z. Paquet, electrician, St François 378
 Beaupré Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Félix 28
 Beaupré Joseph, journalier, laborer, St Bernard prol. (côté sud)
 Beaupré Joseph, menuisier, joiner, St François 178
 Beaupré Michel, journalier, laborer, St Bernard prolongement (côté sud)
 Beaupré Mlle M., magasin, shop, Laliberté 48
 Beaupré Mme veuve François, magasin de 2de main, second hand store, Ste
 Marguerite 152 et Laliberté 48
 Beaupré Mme veuve François, Dorchester 28
 Beaupré Mme veuve George Arago 43
 Beaupré Mme veuve Ignace, Richelieu 67
 Beaupré Nazaire, menuisier, joiner, Bédard 119½
 Beaupré Olivier, menuisier, joiner, St François 238
 Beaupré Onésime, Bedard 105
 Beaupré Onésime, cordonnier, shoemaker, Demers 89
 Beaupré Paul, journalier, laborer, Ste Marie 12
 Beaupré Philéas, cordonnier, shoemaker, St Germain 92
 Beaupré Pierre, journalier, laborer, St Luc 84
 Beaupré Rodrigue, conducteur Q. Ry. L. & P. Co., St Gabriel 19
 Beaupré Victor, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 157
 Beaupré Victor, menuisier, joiner, Talon 28
 Beaupré Wilfrid, journalier, laborer, St Valier 412
 Beaugregard Félix, peintre, painter, Notre-Dame des Anges 200
 Beaugregard Mme veuve Louis, Lévis 14½
 Beaugregard Omer, cordonnier, shoemaker, Caron 89, rés. Richardson 335
 Beaugregard Stanislas, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 10
 Beurivage Désiré, constable, de Salaberry 2
 Beurivage Louis, barbier, barber, St Valier 1098

Beauty Henri—Georges Patry, gérant intéressé.—CAVE BORDE-
 LAISE—AGENT d'Europe en vins et Eaux-de-vie de cognac—Dépôt des
 liqueurs et conserves les plus renommées du monde entier—Cigares de
 la Havane.—Agent for fine french products, 22 Fabrique Street and 83
 quai des Chartrons, Bordeaux. Téléphone 1116

Beauvais V. E., agent The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., St Pierre, 132,
 bâtisse de La Banque d'Hochelaga, chambre 5, Tél. 897—rés. Ste
 Famille 34, Tél. 1517

Béchar d Arthur, cordonnier-machiniste, shoemaker, Lalemant r 150

Merisier pour planchers, couleurs régulières ou assorties

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Bécard Jean, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 432
 Bécard J. N. A., teneur de livres, bookkeeper, St Gabriel 70
 Bécard Mme veuve Charles, St Olivier 328
 Bécard Mme veuve Louis, Boulevard Langelier 56
 Bécard Napoléon, monteur, laster, Lévis 16
 Bécard Narcisse, comptable, accountant, St Olivier 160
 Bécard Olivier, boulanger, baker, Vaudreuil 12
 Béchette Siméon, journalier, laborer, Champlain 698
 Beckwith George, R. C. G. A., St Eustache 97
 Bedard, forgeron, blacksmith, Montcalm 156
 Bedard Abraham, plombier, plumber, Richardson 336

Bedard A. & Cie—menuisiers-entrepreneurs, builders and contractors. Toute commande pour réparations de menuiserie exécutée avec soin et sous le plus court délai, de la Reine 95. Téléphone 2180

Bedard A. E., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Valier 1039. Téléphone 2017

- Bedard Alfred, barbier, barber, Laliberté 110-112
 Bedard Alfred, de A. Bedard & Cie, de la Reine 93
 Bedard Alfred, mouleur, moulder, Napoléon 28
 Bedard Alfred, peintre, painter, Côte Ste Geneviève 21
 Bedard Anthime, cordonnier, shoemaker, de la Reine 255
 Bedard Arthur, peintre, painter, Massue 170
 Bedard Arthur, tailleur, tailor, Richardson 26
 Bedard Auguste Cyrille, journalier, laborer, Richardson 281
 Bedard Augustin, journalier, laborer, Scott 114
 Bedard Aurélien, ingénieur, engineer, d'Aiguillon 86
 Bedard Azarie, marchand d'arbres fruitiers, St Valier 398
 Bedard Azarie, menuisier, joiner, Ste Hélène 47
 Bedard Bénoni, charretier, carter, Berthelot 16
 Bedard Caleb, tailleur en cuir, leather cutter, Bedard 96

Bedard & Chaloult—*Joseph E. Bedard, C. R. & Ph. V. Chaloult, L.L.*
B.—avocats, advocates, St Louis 23. Téléphone 856

- Bedard Charles, charretier, carter, de la Reine 167
 Bedard Charles, cordonnier, shoemaker, Parke 13
 Bedard Charles, cultivateur, farmer, Gros Pin
 Bedard Charles, forgeron, blacksmith, Buade 15
 Bedard Charles, de la Reine 216
 Bedard Charles, journalier, laborer, Arago r 328
 Bedard Charles, Buade 15
 Bedard Christophe, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 46
 Bedard Cléophas, charretier, carter, de la Reine 213

Bedard C. O., marchand de meubles, furniture store, St Joseph 288. Téléphone 2259—rés. St François 295

- Bedard David, de Bedard & Papillon, Ste Marguerite 171
 Bedard Désiré, commis, clerk, Parent 23
 Bedard Edmond, tailleur de pierre, stone cutter, du Roi 208
 Bedard Edouard, charretier, carter, de Courcelles 31
 Bedard Edouard, charretier, carter, Grant 53
 Bedard Edouard Chs., typographe, typographer, Ste-Thérèse 45-47
 Bédard Edouard, épicier et charretier, grocer and carter, Arago 202

Bedard Elie, horloger et bijoutier; importateur de montres bijoux et articles de fantaisie, tabac, etc; watchmaker and jeweller, importer of watches and jewellery; opposite Canadian Pacific Railway Depot, Palais, St Paul 357, rés. St Nicolas 44

Bedard Elzéar, commerçant, trader, Aqueduc 118

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL

- Bedard Elzéar, menuisier, joiner, Ste Marguerite 172
 Bedard Elzéar, menuisier, joiner, Kirouac 71
 Bedard Emery, tailleur en cuir, leather cutter, St Félix 16
 Bedard Ernest, menuisier, joiner, St Olivier 250
 Bedard Etienne, commis épiciier, grocer clerk, Richardson 370
 Bedard Etienne, charpentier, carpenter, Hermine 48
 Bedard Etienne, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 136
 Bedard Eugène, commis, clerk, Sous-le-Cap 2
 Bedard Eugène, peintre, painter, St Olivier 128
 Bedard Ferdinand, charretier, carter, Dorchester 175
 Bedard Flavien, journalier, laborer, St Olivier 69
 Bedard François, charretier, carter, Ste Cécile 44
 Bedard François, cordonnier, shoemaker, St Valier 418
 Bedard François, jnr, journalier, laborer, St Ignace 82
 Bedard François, cordonnier, shoemaker, Montcalm 53
 Bedard François, snr, mécanicien, machinist, Parent r 50
 Bedard François-Xavier, cordonnier, shoe maker, Durochers 147
 Bedard François-Xavier, ébéniste, cabinet maker, Ancien Chantier 15
 Bedard François-Xavier, tailleur, tailor, du Pont 73, rés. de la Reine 225
 Bedard François-Xavier, St Paul 347-351
 Bedard Frédéric, monteur, laster, Bedard 164
 Bedard G. A., boulanger, baker, village Mont Plaisant
 Bedard Gaudiose, épiciier, grocer, Hermine 119
 Bedard Gaudiose, cordonnier, shoe maker, Avenue Taschereau 5
 Bedard George, cordonnier, shoe maker, Morin 85
 Bedard Germain, conducteur d'expresse, express driver, St Luc 177
 Bedard Honoré, cordonnier, shoe maker, Demers 35, rés. St Félix 1-3
 Bedard Hormidas, jnr, boulanger, baker, Charest 191
 Bedard Jacques, rentier, Montcalm 161
 Bedard Jacques, journalier, laborer, Châteauguay 12
 Bedard Jacques, journalier, laborer, des Prairies 129
 Bedard J. Arthur, de Hamel & Bedard, St Valier 719
 Bedard J. A. Raoul, teneur de livres, bookkeeper, Durochers 2. Téléphone 2567
Bedard J.-B. & Frères—*Jean-Baptiste & Onésime Wilfrid Bedard*—
 importateurs et manufacturiers de poudre à pâte, balais, etc., St
 Pierre 42-46 coin du Porche. Téléphone 1459
 Bedard Jean, forgeron, blacksmith, Signai 113
 Bedard Jean-Baptiste, épiciier, grocer, Sauvageau 60-64
 Bedard Jean-Baptiste, de Bédard & Samson, Richelieu 244
 Bedard Jean-Baptiste, de J. B. Bedard & Frères, St Valier 206
 Bedard Jean-Baptiste, sellier, saddler, Latourelle 130
 Bedard Joachim, snr, boucher, butcher, St Valier 753
 Bedard Joseph, journalier, laborer, Montcalm 29
 Bedard Joseph, boulanger, baker, de la Reine 216
 Bedard Joseph, plombier, plumber, de Courcelles 37
 Bedard Joseph, épiciier, grocer, Fleurie 39
 Bedard Joseph, ouvrier en cigares, cigar maker, Arago 317
 Bedard Joseph, menuisier, joiner, Ste Claire 12
 Bedard Joseph, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 127
 Bedard Joseph, saucissier, sausagemaker, Avenue Renaud 137
 Bedard Joseph, commis-marchand, salesman, St Valier 387
 Bedard Joseph, charretier, carter, Ste Hélène 19
 Bedard Joseph, contre-maitre, foreman, Bedard 4
 Bedard Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Ignace 83
Bedard Joseph E., C. R., avocat, de Bedard & Chaloult, St Louis 23,
 Téléphone 856—rés. Beauport
 Bedard Joseph E., secrétaire-trésorier de La Compagnie Gauthier & Frère,
 Durochers 2. Téléphone 2567
 Bedard Joseph Raymond, employé Bell Telephone, des Prairies 126

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { From your Grocer.

- Bedard Léon, menuisier, joiner, Victoria 44
 Bedard Lévi, commerçant, trader, St Valier (prol), coté sud
 Bedard Louis, journalier, laborer, Burton 10
 Bedard Misaël, commerçant, trader, Des Fossés 241
 Bedard Mlle Adélaïde, Caron 95
 Bedard Mlle Arthémise, Kirouac 111
 Bedard Mlle Aurore, modiste, dressmaker, Châteauguay 98
 Bedard Mlle Caroline, Des Fossés 225
 Bedard Mlle Césarine, couturière, seamstress, St François 288
 Bedard Mlle Dom., commerçante, trader, Massue 60
 Bedard Mlle Georgiana, Kirouac 111
 Bedard Mlle Léda, modiste, milliner, Ste Marguerite 225
 Bedard Mlle Marie, couturière, seamstress, St Eustache 2
 Bedard Mlle Marie L., Richelieu 209
 Bedard Mlle Philomène, modiste, dressmaker, St Valier 398
 Bedard Mme Alphonse, Ste Cécile 101
 Bedard Mme J. U., pension St Jean 236
 Bedard Mme veuve Albert, St Bernard 98
 Bedard Mme veuve Andronique, librairie, stationer, St Valier 745-747
 Bedard Mme veuve Edouard, Massue 38
 Bedard Mme veuve Elzéar, St Hélène 246
 Bedard Mme veuve François, De Villiers 24
 Bedard Mme veuve François, Avenue Renaud 28
 Bedard Mme veuve François-Xavier, de la Reine 217
 Bedard Mme veuve François-Xavier, Arago 119
 Bedard Mme veuve Henry A., St Olivier 168½
 Bedard Mme veuve Jacques, pension privée, private boarding, St August. 65
 Bedard Mme veuve Jean-Baptiste, Napoléon 8
 Bedard Mme veuve J. Elzéar, Lachevrotière 18
 Bedard Mme veuve Jérémie, de la Reine 261
 Bedard Mme veuve Joseph, St Ignace 90
 Bedard Mme veuve Joseph, Montmagny r 37
 Bedard Mme veuve Nazaire, St Félix 9
 Bedard Mme veuve Pierre, Cook 12
 Bedard Mme veuve Pierre, St Gabriel 81
 Bedard Mme veuve Octave, ouvrage en cire, wax maker, Caron 69
 Bedard Mme veuve Simon, Notre-Dame des Anges 111
 Bedard Mme veuve Stanislas, Châteauguay 98
 Bedard Mme veuve Thomas, des Fossés 185
 Bedard Mme veuve Uidéric, Fleurie 43

Bedard Moïse, épicier. Vins, liqueurs, thé, café, farine, grains et provisions ; groceries, wines and liquors, Laliberté 118, rés. du Roi 150

Bedard Napoléon, commis-marchand, salesman, St Valier 632

Bedard Napoléon, journalier, laborer, Ste Claire 1

Bedard Napoléon, menuisier, joiner, Latourelle 87

Bedard Napoléon, pâtissier, pastry cook, Charest 106

Bedard Napoléon, prop. du Nap Restaurant, Notre-Dame des Anges 22-25, Téléphone 2614—rés. de la Reine 216

Bedard Napoléon, journalier, laborer, St Bernard r 98

Bedard Narcisse, fondeur, founder, Arago 317

Bedard Octave, barbier, barber, Couillard 37

Bedard Odilon, commerçant, trader, St François 242

Bedard Odilon, tailleur, tailor, Châteauguay 98

Bedard Onésime, forgeron, blacksmith, Latourelle 168½

Bedard O. Wilfrid, de J. B. Bedard & Freres, d'Aiguillon 57. Résidence d'été, Ste Pétronille, I. O.

Bedard Pamphile, commis, clerk, Richelieu 116

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition
de la propriété foncière

Nap. L'Heureux,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

SURINTENDANT

Bedard & Papillon—*D. Bedard & N. E. Papillon*—chapeliere et manufacturiers de pelleteries. Chapeaux et fourrures de prenier choix. Tout ordre exécuté sous la surveillance i.n.médiatè des propriétaires. Hatters and furriers. *Gent's furnishing, St Jean 358 (bloc Hethrington). Téléphone 1742*

Bedard Philéas Hector, médecin-chirurgien, physician and surgeon; député-coroner; spécialiste pour maladies de la peau et du cuir chevelu. *Speciality: skin diseases, St Jean 236. Téléphone 903*

Bedard Pierre, ancien contre-maitre de l'Hôpital Général, Boulevard Lange-lier 194

Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, St Olivier 49-51

Bedard Pierre, maréchal ferrant, horse shoer, St François 230, rés. Charest 37

Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, St Ignace 35

Bedard Pierre, chauffeur au Parle.nent, stoker, St Valier 394

Bedard Rosario, conducteur C. P. R., conductor, St Valier 208

Bedard & Samson, corroyeurs, curriers, Colomb 99

Bedard Samuel—(Mme Samuel Bedard)—bijoutier et i.nportateur de montres et de bijoux; jeweller and importer of watches and jewellery, St Paul 353, vis-à-vis la gare du C. P. R., opposite C. P. R. Depot

Bedard Sylfrid, commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 745

Bedard Thomas, peintre-décorateur, painter and decorator, St Jean 250

Bedard Thomas, cordonnier, shoemaker, St Anbroise 58-60

Bedard Thomas, épicier, grocer, St Sauveur 56-58

Bedard Thomas, cordonnier, shoemaker, St Valier 156

Bedard T. Misaël, de la Cie Chs. A. Paquet, Linitée, Ste Hélène 110

Bedard Victor, épicier et marchand de vins; liqueurs de prenier choix aux prix les plus bas; grocer and wine merchant, St Patrice 95-97

Bedard Wilbrod, commis, clerk, Charest 169

Bedard Wilfrid A., propriétaire Club Shoe Store, rés. des Connissaires 85 Téléphone 2179

Bedard Zéphirin, charretier, carter, de Tracy 4

Bedard Zéphyr, photo-graveur, photo-engraver, côte de la Montagne 84, Tel 1602, res Dorchester 175

Beemer H. J., railway contractor, boards Château Frontenac, when in town

Bégin Alf. Elz., agent, Notre Dame 27 $\frac{1}{2}$

Bégin Adélar, journalier, laborer, Parke 9

Bégin Edouard, notaire et député shérif, notary and deputy sheriff, St Jean 428. Téléphone 1586

Bégin Edouard, commerçant, trader, Richardson 142

Bégin Edouard, barbier, barber, de Jumonville 24

Bégin Hector, commis de banque, bank clerk, St Joseph 197

Bégin J. Elzéar, commis, clerk, Victoria 139

Bégin J. H.—*Oct. Feuiltault & Telesphore Bégin*—marchands et fabricants de chaussures, boot and shoe manufacturers, gros et détail, wholesale and retail, St Joseph 121. Téléphone 2166

Bégin Joseph, plongeur, diver, Grant 136

Bégin Joseph Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Dorchester 173

Bégin Léger, laitier, milkman, 2e Avenue 47, Stadacona

Bégin Mathias, bois, fire-wood merchant, St Roch 67, rés. Victoria 139

Bégin Mgr L. N., B. A., Th. D., Archevêque de Québec, Archevêché, Port Dauphin 2. Téléphone 989

Bégin Mme veuve, Arago 9

Bégin Mme veuve, garde-malade, sick nurse, St Patrice r 108

Bégin Odilon, conducteur d'expresse, express driver, Boisseau 248

Bégin Odule, employé Commission du Havre, Ste Famille 44

Bégin O. J., surintendant du télégraphe d'alarme, superintendent of Quebec Fire Alarm, Ste Marie 33-35

Bégin Ozariste, laitier, milkman, Kirouac 8

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Parlor Sets

at all prices.

- Bégin Pierre, magasin, shop, Grant 131
 Bégin Pierre, plongeur, de Paterson & Cie, St Pierre 75, rés. de la Reine 73
 Bégin Téléphore, de J. H. Bégin, rés. Fraserville; en hiver, Hôtel Clarendon
 Behan Andrew, d'Aiguillon 18
 Behan Miss E. M., d'Aiguillon 18
 Bélaïr Joseph, conducteur d'express, express driver, Alexandre 18
 Béliand Alfred, snr, ferblantier, tinsmith, St Valier prolongement (côté sud)
 Béliand Alfred, jnr, ferblantier, tinsmith, St Valier prolongement (côte sud)
 pension Massue 221
 Béliand Alfred, gantier, glove maker, St Jérôme 55
 Béliand Arthur, jardinier, gardener, Ste Claire 1
 Béliand Armand, tailleur, tailor, St Valier prolongement (côte sud)
 Béliand David, contre-maitre, foreman, Ross Rifle factory, St Olivier 337
 Béliand Edouard, journalier, laborer, O'Connell 28
Béliand Eleusipe, dépôt de journaux et débit de tabac et cigares, news depot, cigar and tobacco store, St Jean 300. Téléphone 1709
 Béliand Eugène, commis-marchand, salesman, St Jean 310
 Béliand Jos., contre-maitre typographe, foreman typographer, Montmagny 36
 Béliand Joseph, charretier, carter, St Eustache 54½
 Béliand Joseph P., de Gignac Béliand & Cie, du Roi 374
 Béliand Joseph E., commis-marchand, salesman, d'Artigny 10
 Béliand Magloire, ébéniste, cabinet maker, Bagot 156
 Béliand Mme Eugène, modiste, dressmaker, St Jean 316
 Béliand Mme veuve Louis, Laliberté 34
 Béliand Mme veuve Pierre, garde-malade, sick nurse, St Germain r 38
 Béliand Moïse, snr, charretier, carter, St Olivier 243
 Béliand Moïse, jnr, conducteur Q. R. L. & P. Co., St Olivier 312
 Béliand Odinat, peintre, painter, des Commissaires 205½
Béliand Phileas, surintendant, à Québec, des Travaux Publics de la Puisseance. Bureaux: 2e étage, Bureau de Poste, rés. Richardson 308-210
Béliand T. & Cie, marchands de nouveautés, dry goods, St Jean 172-176. Téléphone 1144
 Béliand Théophile, de T. Béliand & Cie, St Jean 447
 Béliand Villemond, commis, clerk, Massue 36
 Bélanger Adolphe, employé Q. & L. St Jean, St Dominique 92
 Bélanger Alexandre, charretier, carter, Boisseau 211
 Bélanger Ambroise, tailleur de pierre, stone cutter, Richardson 391
 Bélanger Amédée, menuisier, joiner, Smith 51
 Bélanger Anacllet, ancien doreur, St Jean 185
 Bélanger André, chauffeur, stoker, des Commissaires 76
 Bélanger Arthur, menuisier, joiner, Smith 20
 Bélanger Auguste, journalier, laborer, Latourelle 148
 Bélanger Barthelémi, gardien de nuit, night watchman, Parent 82
 Bélanger Benoit, bourreur, upholsterer, Franklin 107
 Bélanger Charles, jnr, St Valier 927
Bélanger Chs, boucher, butcher; grand choix de bœuf, mouton, lard, beurre, œufs, etc, St Paul 417, rés. St Valier 926
Bélanger Chs H., prop. Mountain Hill House, Côte de la Montagne 94-96
 Bélanger Chrysostôme, menuisier, joiner, Charlevoix 18
 Bélanger Cléophas, épiciier, grocer, du Pont 102-104, rés. St Réal 65
 Bélanger Cyrille, maçon, mason, Morin 167
 Bélanger Edmond, gardien de la paix, policeman, Duquesne 1½
 Bélanger Edmond, de Edmond Bélanger & Cie, Côte de la Montagne 88
Bélanger Edmond & Cie, marchands de nouveautés et d'articles de fantaisie, fancy goods dealers, Notre-Dame 29, Téléphone 1246. Département des tailleurs et de fournitures de maisons, tapis et prélaris, Côté de la Montagne 86. Succursale: St Paul 363

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Belanger Edmond, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 168
 Bélanger Edouard, journalier, laborer, Massue 124
 Bélanger Emile, menuisier, joiner, Kirouac 112
 Bélanger Evangéliste, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 92
 Bélanger Ferdinand, horloger, watchmaker, Morin 69
 Bélanger François, commerçant d'animaux, Bédard 106
 Bélanger François, boucher, butcher, Herbine 52
 Bélanger François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Massue 118
 Bélanger François-Xavier, menuisier, joiner, Châteauguay 35
 Bélanger Gabriel, menuisier, joiner, St Valier 318
 Bélanger Georges, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 66
 Bélanger Georges, cordonnier, shoemaker, Colomb 268

Bélanger Germain, jnr, nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 17-19, Téléphone 1142—rés. St Joseph 351

- Bélanger Germain, snr, mécanicien, machinist, du Roi 206
 Bélanger Gustave, teneur de livres, bookkeeper, Laliberté 163
 Bélanger Honoré, cordonnier, shoemaker, Richardson 255
 Bélanger Hospice, de Fortin & Bélanger, de l'Eglise 9
 Bélanger Hubert, commis et magasin, clerk and shop, Massue 237
 Bélanger J. A., commis-voyageur, commercial traveller, Scott 52
 Bélanger J. A., garde-moteur, motorman, St Valier 1007
 Bélanger J. A., de J. A. Bélanger & Cie, Richardson 391

Belanger J. A. & Cie, *Marbriers et Tailleurs de Pierre Marble and Stonecutter.*

MANUFACTURE A LA VAPEUR

STEAM FACTORY

Monuments en marbre et en granit,
 274-276, rue St Joseph

Granite and Marble Works, 274-276
 St Joseph Street

- Bélanger J. B., hôtelier, hotel keeper, St Joseph 21-21½, rés. St Roch 33
 Bélanger Jean-Baptiste, journalier, laborer, Colomb 235
 Bélanger Jean-Baptiste, capitaine du *Savoy*, de la Couronne 88
 Bélanger Jean-Baptiste, comptable, accountant, Colomb 154
 Bélanger J. C., hôtelier, hotelkeeper, St Valier 623
 Bélanger Jérôme, menuisier, joiner, des Commissaires 216
 Bélanger Joseph, boucher, butcher, Duquesne 15
 Bélanger Joseph, collecteur, collector, Richardson 144
 Bélanger Joseph, rentier, annuitant, St Germain 75
 Bélanger Joseph, charretier, carter, 3e rue Est 107, Hedleyville
 Bélanger Joseph, ouvrier en corsets, corset maker, Richelieu 199
 Bélanger Joseph, maison de pension, boarding house, Haldimand 10
 Bélanger Joseph, cordonnier, shoemaker, Du Roi 287
 Bélanger Joseph P., commis-marchand, salesman, des Commissaires 141
 Bélanger J. O., commis-marchand, salesman, St Réal 23½
 Bélanger Jules, cordonnier, shoemaker, Franklin 137
 Bélanger L. A., commis, clerk, Richardson 218
 Bélanger Lauréat, commis-voyageur, commercial traveller, Notre-Dame 27¾
 Bélanger Léonidas, cordonnier, shoemaker, Napoléon 28
 Blamer Léon, pension Notre-Dame 13
 Bélanger Louis, boucher, butcher, Boisseau 79

Bélanger Louis Jules, avocat, député-greffier C. C. et député-protonotaire C. S., advocate, deputy clerk C. C. and deputy prothonotary S. C., St Louis 49

Bélanger L. S., marchand-tailleur, merc. tailor, 3e rue Est 47-49, Hedleyville

Bélanger L. S. & Cie, manufacturiers de costumes, jupes, manteaux et collerettes, etc., manufacturers of ladies cloaks, shirts, St Joseph 302


Bélanger L. Uldéric, commis-marchand, salesman, Notre-Dame 27¾

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Bélanger Mlle Anna, sténographe, stenographer, St Jean 104
 Bélanger Mlle C., modiste, dressmaker, Artillerie 3
 Bélanger Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, St Olivier 207
 Bélanger Mme George, blanchisseuse, charwoman, Richardson 279
 Bélanger Mme Joseph, lingère, St Olivier 126
 Bélanger Mme Marie L., Artillerie 14
 Bélanger Mme veuve Charles, Hermine 52
 Bélanger Mme veuve Clovis Adolphe, Richelieu 87
 Bélanger Mme veuve Eugène, Richelieu 143
 Bélanger Mme veuve François-Xavier, Richardson 228
 Bélanger Mme veuve Léon, des Commissaires 28
 Bélanger Mme veuve Louis, Bédard 127
 Bélanger Mme veuve Olivier, St Valier 1166
 Bélanger Napoléon, corroyeur, currier, Bedard 127
 Bélanger Napoléon, journalier, laborer, Hermine 259
 Bélanger Napoléon, corroyeur, currier, Ste Catherine 8
 Bélanger Narcisse, charretier, carter, Massue 257
 Bélanger N. J., restaurateur, St Nicolas 45
- Bélanger N. Z. & Cie**—A. Dombrowski, successeur—Restaurant.—Vins et liqueurs de choix, St Paul 369. Téléphone 1174
- Bélanger O., Dufferin Hôtel, Grande Allée 105
 Bélanger Octave, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 116
 Bélanger Octave, teneur de livres, bookkeeper, St Joseph 311½
 Bélanger Omer, pompier, fireman, Langevin 29
 Bélanger Onésime, maçon en brique, bricklayer, Richardson 344
 Bélanger Oscar, relieur, bookbinder, Latourelle 28
- Bélanger Oscar**, avocat, advocate, St Pierre 131, Téléphone 1761—rés. de l'Eglise 9
- Bélanger P. E.**, marchand de nouveautés, dry goods, Notre-Dame 21. Tél. 1675—rés. Côte la Montagne 72
- Bélanger P. E. Emile**, notaire, de Labrèque, Bélanger & Labrèque, d'Aiguillon 55. Téléphone 1148
- Belanger P. H.**, propriétaire, Mountain Hill House, Côte de la Montagne 94-98. Téléphone 1703
- Bélanger Philéas, ingénieur, engineer, Prince Edouard 181
 Bélanger Philéas, menuisier, joiner, 4e Avenue Est 8, Hedleyville
 Bélanger Pierre, charretier, carter, St Anselme 130
 Bélanger Pierre, boucher, butcher, 3e rue 65, Stadacona
 Bélanger Richard, commis, clerk, de la Reine 426
 Bélanger Samuel, corroyeur et épicier, currier and grocer, Duquesne 26-28
 Bélanger Sigismond, capt. SS. *Aberdeen*, du Pont 152
 Belinge Alexandre, sténographe, stenographer, de la Couronne 42
-  Belisle voir aussi Bellisle
- Béliveau George, sellier, saddler, des Fossés 112
 Béliveau Joseph, tisserand, waiver, Bayard 103
 Béliveau Mme veuve Absalon, Bayard 103
 Béliveau Mme veuve Nazaire, Boisseau 106
 Bell Joseph, batelier, boatman, Champlain 693
- Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.**, (The), H. A. Dauphin, manager, gérant.—Central office, St Jean 112; branch office, corner Caron and Notre Dame des Anges
- Bell D. F., potery manufacturer, man. de poterief St Valier prol. (côte Nord)
 Bell Joseph, batelier, boatman, Champlain 735
 Belleau Alphonse, garde-magasin, storeman, Dalhousie 3
- Belleau, Belleau & Belleau**—*Isidore N. Belleau, C. R., Eusèbe Belleau & Noël Belleau*—avocats, advocates, Côte de la Montagne 72. Telephone 1149



Eclairage au gaz "AUER"

Adressez-vous à **G. SIMARD,**
 Tél. 2345. 272, rue Saint-Joseph


- Belleau & Belleau**—*Geo. Belleau*—Agents de la Insurance Company of North America, St Pierre 93. Téléphone 1091
- Belleau Cléophas, employé Québec et Lac St Jean, Latourelle 171
- Belleau Elzéar, poisson et fruit, fruits and fish dealer, Kirouac 151
- Belleau Eusèbe, de Belleau, Belleau & Belleau, rés. Lévis
- Belleau George, photographe, photographer, Côte d'Abraham 144
- Belleau George, commis de banque, bank clerk, Avenue des Erables 26
- Belleau George, proposé aux bagages C. P. R., Ste Marguerite 19
- Belleau George G., de Belleau & Belleau, Avenue Ste Geneviève 27. Tél. 814
- Belleau George N., de G. N. Belleau & Cie, St Jean 342
- Belleau G. N. & Cie**—*G. N. Belleau & Nap. Emond*—Importateurs de nouveautés, dry goods importers, St Pierre 37-43. Téléphone 1155
- Belleau Honoré, charretier, carter, Latourelle 10
- Belleau Honoré, snr, rentier, St Valier 754
- Belleau Isidore N. C. R., de Belleau, Belleau & Belleau, rés. Lévis
- Belleau J. F.**, agent d'assurance. General Agent, Equitable Life Ass. Society; The London Mutual Fire Ins. Co.; The Montreal-Canada Fire Ins. Co.; The Richmond, Drummond & Yamaska, St Pierre 119, Tél. 1310—rés Ste Julie 19
- Belleau J. F., médecin, physician, St Jean 445
- Belleau J. Nap., typographe, typographer, St Patrice 86
- Belleau Jos. & Cie**, entrepreneurs-menusiers, builders and contractors. Toute commande pour réparations de menuiserie exécutée avec soin et sous le plus court délai, Ursuline Lane 2 coin Ste Ursule. Tél. 1244
- Belleau Joseph, de Joseph Belleau & Cie, Lachevrotière 7
- Belleau J. S., hardes, clothing, St Joseph 261, rés. de la Reine 251
- Belleau Léon, journalier, laborer, de la Reine 368
- Belleau Louis, professeur de musique, music teacher, Ste Julie 19
- Belleau Louis, gardien, caretaker, St-Valier 40
- Belleau Louis Joseph**, marchand d'agrès de beurrerie et fromagerie, St Pierre 111, rés. Lévis
- Belleau Mlles E. & J., modistes, dressmakers, Fleurie 182
- Belleau Mme veuve A. G., Laporte 16
- Belleau Mme veuve Charles, St Joachim 75
- Belleau Mme veuve Edouard, Latourelle 169½
- Belleau Nazaire, photographe, photographer, St Valier 331
- Belleau Neuville**, de Neuville Belleau & Cie, Membre de la bourse de Montréal, St Louis 64. Téléphone, 1260
- Belleau Neuville & Cie**—*Neuville Belleau*—courtiers de bourse, stock brokers, St Pierre 93. Téléphones 1324 et 946
- Belleau Noël, de Belleau, Belleau & Belleau, rés. Lévis
- Belleau Octave, commerçant de chevaux, horse trader, Bagot 208
- Belleau Sainte-Foye**, avocat, advocate, St Pierre 95. Tel. 994—rés. des Grisons 14, Tél. 1754
- Belleau Wilbrod, plombier, plumber, Richelieu 55
- Belleau Wilfrid, menuisier, joiner, de la Reine 360
- Bellemare Elie, conducteur C. P. R., conductor, St Dominique 64
- Bellerive Georges, avocat et employé s. civil, advocate and clerk Supervisor Cullers office, Sault-au-Matlot 11, pension des Jardins 40
- Bellerive Laurent, mécanicien, machinist, de la Couronne 140
- Bellerive Mlle Adéline, St Valier 483
- Belles Isles Joseph H., proposé aux bagages C. P. R. St Valier 424
- Belle-Teste Samuel, serrefrein, brakesman, Laliberté 176
- Belleville George & Cie**, hôteliers, hotelkeepers, du Pont 88. Téléphone 2288
- Belleville George, de Geo. Belleville & Cie, Octave 60
- Belleville Mme veuve Antoine, garde malade, sick nurse, Prince Elouard 52
- Bellew Miss E., boards St Ann 38
- Belliveau Mme J. B., Artillerie 51

Lattes pour jalousie, tenonnées ou sans tenons

Gignac, Beland & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

 Bellisle voir aussi Belisle

Bellisle J. A., secrétaire et inspecteur général de la chasse et de la pêche, province de Québec, pension St Eustache 37

Belmont Cemetery, Ste Foye Road. Telephone 2306


Belmont Retreat—St Foye road

Belzil Alexandre, agent, Fleury 134

Belzil Ernest, commis, clerk, Dorchester 160

Belzil Louis G., commis-marchand, salesman, Fleurie 134

Bender Frederick H., manager for Holt, Renfrew & Co., Couillard 9

 Benevolent Institutions and Societies (see page 52)

Benn Mrs widow Henry, St Patrick 67

Benn Thomas, night watchman, gardien de nuit, St Michael 34

Bennett & Co.—S. Sloan & William S. Bennett—Coal agents; transportation agents; lumber and timber merchants; agents for saw mills; also commission merchants, St Peter 56, room 4. Telephone 20

Bennett F. F., teller Quebec Bank, St Roch, res Hadlow

Bennett S. Sloan, of Bennett & Co., Avenue Ste Geneviève 11

Bennett William S., of Bennett & Co., Avenue Ste Geneviève 11

Benoit A., Major, Parke Avenue 30

Benoit Camille, employé Bell Telephone, Hermine 155

Benoit Jacques, tanneur, tanner, Morin 99

Benoit Jacques, journalier, laborer, Champlain 693

Benoit M^{me} veuve Henri, Richardson 179

Benoit M^{me} veuve George, Champlain 754

Benoit N. Samuel, agent d'annonces, advertising agent, d'Aiguillon 99½

Benoit P. S., St Louis 17

Benson Edward C., marchand de charbon, coal merchant, res Latourelle 68

Benson E. W., New Liverpool, Lévis

Benson James, employé Jacques Cartier Electric Light Co. Lachevrotière 87½

Benson John, driver, charretier, Fleurie 33

Benyon Capt. J. A., R. C. G. A., d'Auteuil 79

Bergeron Bernard, employé Cie du Havre, des Fossés 251

Bergeron C. Philéas, commis-marchand, salesman, Richelieu 117

Bergeron Eloï, menuisier, joiner, Grant 125

Bergeron Emile, commis, clerk, St Valier 1150

Bergeron Emmanuel, forgeron, blacksmith, Ferland 16

Bergeron François-Xavier, journalier, laborer, Montcalm 111

Bergeron Henri, ingénieur, engineer, Bedard 119

Bergeron Hilaire, capitaine, Latourelle 229

Bergeron J.A., hôtelier, hotelkeeper, Dorchester 181. Salles à manger, St Paul 391, rés. r 391

Bergeron J.-E., conducteur, conductor Q. Ry. L. & P. Co, N.-D. des Anges 148

Bergeron Jean, colporteur, pedlar, St Valier prolongement (côté sud)

Bergeron Joseph, commis, clerk, Rigauville 31

Bergeron Joseph, mesureur et inspecteur de bois, culler, Boulev. Langelier 35

Bergeron Joseph, employé chez Amyot & Gauvin, Massue 163

Bergeron L. Geo., épicier et marchand de vins, grocer and wine dealer, du Pont 81, Tél. 2629—rés. Ste Marguerite 65

Bergeron Lionel, instituteur, teacher, Dorchester 183

Bergeron L. N., épicier et marchand de vins, grocer and wine dealer, de la Couronne 70, Tél. 2184—rés. Richardson 121; rés. d'été, Charlesbourg

Bergeron M^{me} Basile, St Valier r 796

Bergeron M^{lle} E., modiste, milliner, St Jean 290

Bergeron M^{me} veuve Emile, Notre-Dame des Anges 148

Bergeron M^{me} veuve Joseph, St Valier 1150

Bergeron M^{me} veuve Napoléon, St Valier 261

Bergeron Napoléon, boucher, butcher, St Valier r 792

Bergeron Narcisse, cordonnier, shoemaker, Hermine 274

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Bergeron Stanislas, fruits, etc., fruit store, Marché Champlain 92
 Bergeron Tancrede, commis d'hôtel, bar tender, Prince Edouard 276
 Bergeron W. G., tabacconist, rés. Champlain 119
 Bergevin Charles, côte de la Montagne 66
 Bergevin Etienne, commis, clerk, Notre-Dame 38
 Bergevin L., commis, clerk, Notre-Dame 3
Bergevin L. A., représentant Dominion Suspender and Niagara Neckwear and Vitrey Mfg Co., London, Eng., St Jean 39, chambre 4, pension St Eustache 38
Bergevin Louis, marchand-tailleur, tailor, Côte de la Montagne, 46, rés. St Valier 485
Bergevin Raoul B., nouveautés et marchand-tailleur, dry goods and merchant tailor, Côte de la Montagne 100-102 et Notre-Dame 35-45, Entrepôt, N.-Dame 34, Telephone 1287—rés. Ste Famille 14
Berlin Rubber Mfg. Co., Ltd (The) Jobin & Samson, représentants, St Valier 491, Telephone 2046
Berlinguet F. X. & Cie, architectes, ingénieurs civils et arbitres officiels de la Province de Québec, etc., architects, St Jean 209. Tél. 1128
 Berlinguet François-Xavier, de F. X. Berlinguet & Cie, St Jean 209
 Bernard Alfred, cordonnier, shoemaker, Talon 26
 Bernard Arthur, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 143
 Bernard Daniel, commis-marchand, salesman, Bayard 129
 Bernard Délias, garde-magasin, storeman, Parke r 30
Bernard Léonce, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Joseph 3151, Téléphone 2533
 Bernard Elzéar, fabricant de moulanges, mill-stone maker, de la Reine 141
 Bernard Emile, cordonnier et épicier, shoemaker and grocer, Carillon 30
 Bernard Eudore, plombier, plumber, 3e rue Est 42, Hedleyville
 Bernard Eugène, cordonnier, shoemaker, Durochers 200
 Bernard François-Xavier, messenger, messenger, Bayard 129
 Bernard Gaudias, cordonnier, shoemaker, Avenue Parent 7
 Bernard Gaudiose, charretier, carter, Grant 49
 Bernard Honoré, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 62
Bernard J. A., agent de manufactures et marchand à commission, manufacturers' agent and commission merchant, St Pierre 21, Tel. 965—rés. Richelieu 305
 Bernard J. E., gérant Club de Quilles et de Billards de Québec, Collins 8
 Bernard Joseph, peintre-décorateur, decorative painter, de la Reine 147
 Bernard Joseph, ouvrier en bouilloire, boiler-maker, Laliberté 25
 Bernard L. J. A., teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 238
 Bernard Mastai, garde-magasin, storeman, 1ère Avenue, 43 Stadacona
 Bernard Mme veuve Pierre, De Villiers, 16
 Bernard Moïse, gardien de nuit, night watchman, Prince Edouard 300
 Bernard Narcisse, boulanger, baker, de l'Eglise 66-68
 Bernard Rémi, charretier, carter, de la Reine 159
 Bernatchez Mlle Angelina, matrone à la prison, Wolfe Avenue
Bernatchez Nazaire, gouverneur de la prison, governor of Quebec Gaol, Wolfe Avenue
 Bernèche Pierre, ouvrier en balais, broom-maker, Napoléon 39
 Bernier A., révérend, pension Richelieu 2
 Bernier Abraham, journalier, laborer, 4e rue 64, Stadacona
 Bernier Adélard, pilote, pilot, St Cyrille 7
Bernier Alphonse, L. L. D., avocat, de Bernier & Beaubien, Côte de la Montagne 111, Téléphone 1530—rés. Wolfe 25 Lévis
 Bernier Auguste, capitaine, captain, Sous-le-Cap 29
Bernier & Beaubien—Alphonse Bernier & L. Omer Beaubien—avocats, advocates, Côte de la Montagne 111, bloc Morin. Téléphone 1530
Bernier & Boutet—L. Ph. Bernier & J. Eug. Boutet—prop. Imperial Clothing Mfg Co., St-Joseph 24, Téléphone 2325

TIMMONS } Ginger Ale. Soda Water, &c.
 {
 Telephone : 619. } Better than imported.

- Bernier Camille, pilote, pilot, Ste Julie 17
 Bernier Cléophas, employé de la douane, Bagot 14
 Bernier Denis, forgeron, blacksmith, des Prairies 130
 Bernier Edmond, journalier, laborer, des Commissaires r 193
 Bernier Edouard, cordonnier, shoemaker, Desfossés 83
 Bernier Emile, commis, clerk, pension Notre-Dame 13
 Bernier Eugène, épicier, grocer, Couillard 17-17½
 Bernier Eugène, Sault-au-Matelot 69 et Sous-le-Cap 71
 Bernier Fortunat, cordonnier, shoemaker, Bagot 36
 Bernier François, tailleur en cuir, leather cutter, 11e Ave Est 210, Hedleyville
Bernier Gaspard, propriétaire du Lorne Restaurant, St Joseph 90, rés. du Pont 94
 Bernier George, charretier, carter, Drolet 6
 Bernier Gilbert, journalier, laborer, de la Reine 177
 Bernier Godefroi, boucher, butcher, de la Couronne 121
 Bernier Gustave, commis de banque, bank clerk, Des Fossés 101
 Bernier Jean-Bte, E. E. D., St Pierre 88
 Bernier Joseph, maçon, mason, du Roi 206
 Bernier Joseph, plombier, plumber, de la Reine r 210
 Bernier Joseph, journalier, laborer, Ste Marguerite 8
 Bernier Joseph Arthur, organiste, organist, St Valier 799
 Bernier Léon T., menuisier, joiner, du Pont 55
 Bernier Louis, journalier, laborer, Latourelle 12
 Bernier Louis Philippe, de Bernier & Boutet, Colomb 207
 Bernier L. Thiburce, commis, clerk, Desfossés 101
 Bernier Mlle Alexina, Arago 355
 Bernier Mlle Corinne, Ste Cécile 93
 Bernier Mme Marcel, St Paul 39
 Bernier Mme Abraham, 4e rue 37, Stadacona
 Bernier Mme veuve Charles, Arago 355
 Bernier Mme veuve Fabien, Fleurie 138
 Bernier Mme veuve Philéas, St Joseph 379
 Bernier Onésiphore, capitaine, captain, St François 133
 Bernier Victor, pompier, fireman, Charest 40
Bernier W., restaurateur restaurant, du Palais 35
 Berriault Oscar, secrétaire privé de l'honorable J. C. McCorkill, d'Artigny 10
 Berrigan John, St James 18
 Berrigan Thomas, carter, charretier, Artillery 142
 Berrouard Edouard, épicier, grocer, Caron 77, rés. du Roi 384
Berrouard François, marchand et manufacturier de chaussures; spécialité: souliers sauvages. Boot and shoe manufacturer and leather merchant, St Valier 397-399 et de la Couronne 16-18, rés. St Valier 401. Téléphone 2170
 Berrouard François, journalier, laborer, St Germain 154
 Berrouard François, jr, marchand de cuir, leather merchant, de la Couronne 16
 Berrouard Isaac, ancien charretier, Kirouac 119
 Berrouard Odilon, commis, clerk, St Valier 399½
 Berthiaume Alfred, journalier, laborer, Champlain 719
 Berthiaume Alfred, charretier, carter, des Prairies 112
 Berthiaume Alphonse, charretier, carter, Ste Marguerite 136
 Berthiaume Amable, cordonnier, shoemaker, des Fossés r 83
 Berthiaume Charles, épicier, grocer, Latourelle 2
 Berthiaume Edmond, journalier, laborer, Grant r 122
 Berthiaume Edmond, cordonnier, shoemaker, des Fossés r 83
 Berthiaume Elie, journalier, laborer, Champlain 786
 Berthiaume Emile, charretier, carter, Aqeduc 200
 Berthiaume Gustave, charretier, carter, 4e rue 35, Stadacona
 Berthiaume Jean, ébéniste, cabinetmaker, Massue 163

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une Institution pour faciliter l'acquisition de la propriété foncière

187, Rue Saint-Joseph

Nap. L'Heureux,

Tél. 2441

SURINTENDANT

- Berthiaume Jean, journalier, laborer, Champlain 685
 Berthiaume Joseph, commis, clerk, St Olivier 223
 Berthiaume Joseph, ancien charretier, Ste Marguerite 136
 Berthiaume Joseph, relieur, bookbinder, Latourelle 58
 Berthiaume Joseph, journalier, laborer, Champlain 726
 Berthiaume Joseph, journalier, laborer, Champlain 665
 Berthiaume Joseph, journalier, laborer, de Jumonville 38
 Berthiaume Jules, tailleur, tailor, Ste Hélène 7
 Berthiaume Louis, journalier, laborer, Champlain 726
 Berthiaume Louis, pompier, fireman, du Roi 89
 Berthiaume Louis, journalier, laborer, Champlain 886
 Berthiaume Mlle Marie, modiste, dressmaker, Richelieu 266
 Berthiaume Mme veuve Jean, Champlain 665
 Berthiaume Philéas, charretier, carter, Fleurie 73
 Berthiaume Victor, menuisier, joiner, des Prairies 146
 Berthiaume William, journalier, laborer, Champlain 665
Bertin Ls., restaurant, de la Couronne 126-128, coin de la Reine 233, rés. 231
 Bertrand Adélar, journalier, laborer, St Olivier 244
 Bertrand Adélar, teneur de livres, bookkeeper, du Pont 159
 Bertrand Alfred, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, Aqedue 98
 Bertrand Alphonse, pompier, fireman, St Amable 61
 Bertrand Arthur, cordonnier, shoemaker, Morin 116
 Bertrand Auguste, peintre, painter, Latourelle 222
 Bertrand Ernest, journalier, laborer, Latourelle 195
 Bertrand & Co., agents Island Learner's Union Whitehall, N. Y., Bell's Lane 15
 Bertrand Ferdinand, charretier, carter, St Patrice 74
 Bertrand George, charron, wheelwright, Côte d'Abraham 182
 Bertrand Honoré, charron, wheelwright, Côte d'Abraham 182 et St Valier 369
Bertrand & Guillot—*Philippe Bertrand & Joseph Alphonse Guillot*—nouveau-tés, dry goods. Importations directes. Toujours en magasin les marchandises de hautes nouveautés. Spécialité: Hardes faites, coupes garanties, St Valier 708-710. Téléphone 2034. Succursale: St Valier 736
Bertrand J. P., marchand quincailier et d'articles de sport, hardware and sporting goods, St Joseph 269, Téléphone 2334—rés. Fleurie 115
 Bertrand M. J. L., président National Union Longshoremen, Q. and D., Richelieu 251
 Bertrand Joseph Léon, agent, St Joseph 703, rés 450
 Bertrand J. Zotique, snr, menuisier, joiner, St Ignace 81
 Bertrand Léon, messenger, messenger, de la Reine 277
Bertrand L. G. A., marchand de bois, lumber merchant, de la Couronne 19, rés. Dorchester 76
 Bertrand Louis, charretier, carter, St Patrice 106
 Bertrand Mlle Alice, Latourelle 22, coin Ste Marie 13
 Bertrand Mlle Philomène, St Olivier 309
 Bertrand Mlles, St François 270
 Bertrand Mlles, couturières, dressmakers, 4e avenue Est 17, Hedleyville
 Bertrand Mme veuve Arsène, Richelieu 38
 Bertrand Mme veuve J.-Bte, Desfossés 123
Bertrand Napoleon, commerçant de grain et marchand de voitures, grain trader and carriage merchant, St Valier 685-687
 Bertrand Narcisse, sculpteur, sculptor, Latourelle 34
 Bertrand Octave, cordonnier, shoemaker, St Sauveur r 41
 Bertrand Odilon, commis, clerk, St Pierre 51
 Bertrand Philippe, de Bertrand & Guillot, St François 270
 Bertrand Pierre, charron, carriagemaker, Berthelot 4
 Bertrand Pierre, charpentier, carpenter, Morin 116
 Bertrand Rémi, ingénieur et épiciier, engineer and grocer, Massue 151-155

JAMES PERRY, { Wire mattresses,
 Bedding Feather
 323, St. Paul street, Quebec. } pillows, &

- Bertrand Siméon, menuisier, joiner, St Olivier 325
 Bertrand T. Arthur, commis-marchand, salesman, Richelieu 38
 Bertrand Wilb, quincaillier, écuries de louage, Côte d'Abraham 119-121-123.
Bertrand W. A., marchand de tabac, tabacconist. Grand assortiment de pipes, cigares et cigarettes. Tabac canadien une spécialité ; articles de librairie et de fantaisie, St Joseph 454
 Bertrand William Alfred, peintre, painter, Richardson 231
 Bérubé Alphonse, règleur, paper ruler, Artillerie 41
 Bérubé Aristobule, messenger, messenger, St Gabriel 33
 Bérubé Camille, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 180
 Bérubé Damase, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 178
 Bérubé Elie, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 159-1
 Bérubé E. P., épicier, grocer, 3e rue Est 55-57, Hedleyville
 Bérubé Eugène, maçon, mason, Chateauguay 21
 Bérubé Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Lévis 9
 Bérubé François, cordonnier, shoemaker, Colomb 289
 Bérubé George, journalier, laborer, 3e rue Est 119, Hedleyville
 Bérubé Henri, journalier, laborer, Ste Cécile 53
 Bérubé Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Arago 236
 Bérubé J. G., thé et café, tea et coffee, St Joseph 374½
 Bérubé Joseph, menuisier, joiner, Arago 249
 Bérubé Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 341
 Bérubé Joseph, épicier, grocer, Latourelle 197
 Bérubé Joseph, cordonnier, shoemaker, Chateauguay 106
 Bérubé Joseph, cordonnier, shoemaker, Côte de Nègresse 2
 Bérubé Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 129
 Bérubé Louis, notaire, notary, Bayard 52
 Bérubé Mlle E., couturière, dressmaker, Richelieu 180
 Bérubé Mme veuve François, Colomb 389
 Bérubé Mme veuve Magloire, Napoléon r 71
 Bérubé Moïse, commis d'hôtel, bar tender, du Pont 57
 Bérubé Napoléon, journalier, laborer, Laliberté 44
 Bérubé Zébedée, snr, polisseur, finisher, Colomb 233
 Bérubé Zébedée, jnr, employé Ross Rifle Factory, Colomb 212
 Besler M., collector, collecteur, des Fossés 22
 Bétie Capt Elzéar, St Dominique 73
Bezeau David, hôtelier, hotelkeeper. Vins, liqueurs et cigares de choix, St Paul 309-311
Bibliothèque de la Legislature, N. E. Dionne, bibliothécaire, Grande Allée 64
Bibliothèque de l'Apostolat des bons Livres, d'Auteuil 31-33
Bibliothèque du Barreau de Québec, D. J. Montambault, trésorier, Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 1010
 Bickford Robert, R. C. R. I., St Patrick 45
 Bickell the Misses, private bdg. house, maison de pension privée, St Louis 3
 Bickell William C., bookkeeper, teneur de livres, and secretary for LeBoutillier, Bros & Co., Limited, St Paul 44, res. d'Artigny 45
 Bidégare voir aussi Débigaré
 Bidégare Joseph Adjutor, Dorchester 185
 Bidégare Louis, peintre, painter, 8e Avenue Est 61, Hedleyville
 Bidégare Mme veuve Jean, Dorchester 164
 Bigaouette Adjutor, cordonnier-machinist, shoemaker, St-Valier 765
 Bigaouette Alexandre, sellier, saddler, Latourelle 76
 Bigaouette Ant., forgeron, blacksmith, Dorchester 30, r. Prince Edouard 241
 Bigaouette Emile, horloger, watchmaker, Latourelle 76½
 Bigaouette Etienne, garde-magasin, storeman, Hermine 79
 Bigaouette Ferdinand, maçon, mason, Stuart 10
 Bigaouette Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 311

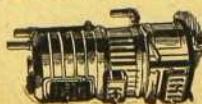
Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Bigaouette J.-Bte.**, hôtelier, hotel keeper; vins, liqueurs et cigares de choix, Ste Cécile 90-92
- Bigaoutte Joseph**, propriétaire Montmorency Hotel, commerçant de chevaux, hôtel keeper and horse trader, du Pont 156-158. Téléphone 2217; écuries, St Valier 459
- Bigaouette Joseph, charretier, carter, St Olivier r 350
- Bigaouette Mme Elzéar, Dollard 27
- Bigaouette Mme veuve Joseph Thomas, St Valier 765
- Bigaouette Napoléon, épiciier, grocer, 4e rue 53 et 2e avenue 32, Stadacona
- Bigaouette Omer, conducteur d'expresses, express driver, Laliberté 9
- Bigaouette Wilbrod, sellier, saddler, St-Olivier 236
- Bigg H. R., Revd., Morrin College Court, St Ann 124
- Bignell Frank, trader, commerçant, 11e avenue Est 83, Hedleyville
- Bignell Rodolphe, electrician, electricien, 5e Avenue Est 1, Hedleyville
- Bignell H. B.**, secretary Quebec Fire Assurance Co., St Peter 81, res. St Louis Road
- Bigué Alphonse, préposé au bagage, C. P. R., baggage man, du Roi 80-82
- Bilaudeau & Campbell** (Mlles), Kodaks et accessoires photographiques, vues de Québec, et papeterie, etc., kodaks and supplies, views of Quebec, stationery, etc., Buade 31. Téléphone 109
- Bilaudeau Mlle O., de Bilaudeau & Campbell, pension Hébert 27
- Billett J. G.**, inspector, Union Bank, gérant St Peter 54. Telephone 18
- Billingsley Chs., bank clerk, commis de banque, bds Ave Ste Geneviève 19
- Bilodeau Achille, agent machines à coudre, agt sewing machines, Franklin 32
- Bilodeau Adolphe, employé de chemin de fer, 10e Ave Est 26, Hedleyville
- Bilodeau Alfred, journalier, laborer, Kirouac 34
- Bilodeau André, charretier, carter, St Germain 152
- Bilodeau Alphonse, teneur de livres, bookkeeper, Richelieu 120½
- Bilodeau A. M., commis-voyageur, commercial traveller, Grant 75
- Bilodeau Célestin, journalier, laborer, St Réal r 37
- Bilodeau Constant, employé Dominion Arsenal, Colomb 230
- Bilodeau Cyrias, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 28
- Bilodeau David, ébéniste, cabinet-maker, des Commissaires 186
- Bilodeau Edmond, cordonnier et épiciier, shoemaker and grocer, Prince Edouard 230
- Bilodeau Edmond, conducteur de malles, mail conductor, St François 60
- Bilodeau Edmond, teneur de livres, bookkeeper, St Eustache 33
- Bilodeau Eudore Isaac, conducteur de malles, mail conductor, Scott 31
- Bilodeau Eugène, cordonnier, shoemaker, Alfred 34
- Bilodeau François, journalier, laborer, de Tracy 17
- Bilodeau Frs-Xavier, snr, messenger, messenger, St Eustache 33
- Bilodeau Frs-Xavier, jnr, commis-voyageur, com. traveller, St Eustache 33
- Bilodeau George, cordonnier, shoemaker, Jérôme 23
- Bilodeau Gédéon, tailleur, tailor, Laliberté 123, rés. Richardson 97
- Bilodeau Henri, peintre, painter, St François 108
- Bilodeau Ignace**, tailleur de pierre, stone cutter. Manufacturier de blocs en béton pour toute construction. Reconnu comme étant le meilleur, le moins dispendieux, et de préférence à la pierre et briques. Ce béton est à l'épreuve du feu. Les maisons sont confortablement bien chaudes et sans humidité. Parc du Palais, St Paul et des Fossés, rés. Richelieu 82. Téléphone 1143. (voir annonce)
- Bilodeau Isaïe, charretier, carter, Ste Hélène 11½
- Bilodeau Isidore, ancien manufacturier, Prince Edouard 230
- Bilodeau Jean Baptiste, journalier, laborer, 2me rue 15, Stadacona
- Bilodeau Joseph, employé département de la Marine, Prince Edouard 42
- Bilodeau Joseph, employé C. P. R., du Roi 136
- Bilodeau Laurent, charretier, carter, St Sauveur 50
- Bilodeau Louis, corroyeur, currier, Arago 206

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Bilodeau Louis**, marchand de chaussures, en gros et en détail, boots and shoes, wholesale and retail, Sous-le-Fort 45-47, Téléphone 1112—rés. Grande Allée 169, Téléphone 800
- Bilodeau Mlles, Champlain 11
- Bilodeau Mlles, rentières, de la Couronne 118
- Bilodeau Mlle R., modiste, dressmaker, Prince Edouard 224
- Bilodeau Mme veuve Henri, Arago 120
- Bilodeau Mme veuve Henri, de Villiers 24
- Bilodeau Mme veuve Joseph, Plessis 13
- Bilodeau Mme veuve Louis, Jérôme 21
- Bilodeau Mme veuve Michel, Scott 19
- Bilodeau Napoléon, garde-magasin, storeman, d'Aiguillon 70
- Bilodeau Napoléon, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 231
- Bilodeau Narcisse, journalier, laborer, 1ère avenue 24, Stadacona
- Bilodeau Omer, ingénieur, engineer, Sous-le-Cap 11 et St Paul 143½
- Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Charest 36
- Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Massue r 92
- Bilodeau Ovide, charpentier, carpenter, Richardson 75
- Bilodeau P. A. Isaure, comptable, accountant, St François 71
- Bilodeau Phidime, cordonnier, shoemaker, Napoléon 156
- Bilodeau Philéas, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 33
- Bilodeau Philéas, commis d'hôtel, bartender, De Varennes 26
- Bilodeau Pierre, menuisier, joiner, Stuart 16
- Bilodeau Sélime, journalier, laborer, St Réal r 37
- Bilodeau Séraphin, menuisier, joiner, de la Reine 176
- Bilodeau Téléphore, révd, vicaire à St Roch, St Joseph 158
- Bilodeau Téléphore, journalier, laborer, St François 14
- Bilodeau Wilbrod, charretier, carter, Massue 215
- Binet Amédée, teneur de livres, bookkeeper, des Commissaires 116
- Binet Antoine, cordonnier machiniste, shoemaker, Colomb 369
- Binet Arthur, de Arthur Binet & Cie, Notre-Dame des Anges 49
- Binet Arthur & Cie, chaussures, boots and shoes, St Joseph 262
- Binet Edouard, charretier, carter, St Olivier 304
- Binet Elzéar, conducteur d'express, express driver, St Dominique 20
- Binet Félix, charretier, carter, Latourelle 190
- Binet Ferdinand, journalier, laborer, Napoléon 205
- Binet François, épicier, grocer, St Valier 1017
- Binet François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Parent 34
- Binet François-Xavier, charretier, carter, Bedard 81
- Binet Georges, commis-voyageur, commercial traveller, Boisseau 5
- Binet J. O., commis-marchand, salesman, Latourelle 30
- Binet Léon, journalier, laborer, Kirouac 218
- Binet Louis, maçon, mason, Richardson 256
- Binet Mme veuve Charles, St Joseph 264
- Binet Napoléon, épicier, grocer, Buade 69, rés. Buade 67
- Binet Omer, asst.-gardien barrière St Louis, rés. Sillery
- Binet Philéas J., commis-marchand, salesman, Couillard 30
- Birkbeck (The Canadian Investment and Savings Co—**
Frank Holloway, secretary, St Peter 56. Telephone 38
- Biron Amédée, ingénieur C. P. R., engineer, Caron 97
- Biron François-Xavier, menuisier, joiner, Victoria 57
- Bishop Edward A., organist, d'Auteuil 93
- Bishop Lewis, telegraph operator, télégraphiste, St John 203
- Bissett Chs. Gordon, commercial traveller, commis-voyageur, d'Aiguillon 38
- Bissett James, of James Bissett & Co., Gros Pin
- Bissett James & Co., manufacturers agts, agents de manufactures, St Paul 260
- Bisson Augustin, charretier, carter, Kirouac 204
- Bisson Augustin, journalier, laborer, Montcalm 94



Chauffage d'Eglises et de Communautés

Adressez-vous à **G. SIMARD**
Tél 2345 272, Rue Saint-Joseph

- Bisson E., employé au Parlement, Ste Cécile 209
 Bisson Edm., fonctionnaire public, civil service clerk, pension du Palais 58
 Bisson Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Valier 874, rés. 878
 Bisson Eugène, batelier, boatman, Champlain 757
 Bisson François, cordonnier, shoemaker, Massue 196
 Bisson George, ingénieur, engineer, du Roi 370
 Bisson Jean-Baptiste, tanneur, tanner, St Valier 517
 Bisson Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 65
 Bisson Louis, commerçant de chevaux, horse trader, St Germain 173-175
 Bisson Mme veuve François, Massue 198
 Bisson Mme veuve Pierre, Boulevard Langelier 9
 Bisson Olivier, journalier, laborer, Colbert 11
 Bisson Paul, cordonnier, shoemaker, Duquesne 3
 Bisson Ulric, commis, clerk, Napoléon, 39
 Bissonnette Adélar, journalier, laborer, Victoria 171
 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Rigauville 26
 Bissonnette Jules, opérateur, telegraphist, des Prairies 127
 Bissonnette Lucien, emp. Dominion Arsenal, du Roi 81
 Bissonnette Mlle Rose, couturière, sea nstress, des Commissaires 146
 Bissonnette Mme veuve Louis, St Joseph 315½
 Bissonnette Mme veuve Michel, Falardeau 23
Bissonnette Nap. Paul, hôtelier, hotelkeeper, Côte d'Abraham 158-160 et St-Valier 345
 Bissonnette Romuald, employé au manège, des Prairies 127
 Bittner see also Beuthner
 Bittner J. E. A., comptable, accountant, Fleurie 118
 Bittner Mlle C., modiste, milliner, St Valier 749
 Bittner Mme L. David, Fleurie 118
 Black Mrs. Henry, Ste Anne 125
 Blackburn Malcolm, policeman, gardien de la paix, Garneau 14
 Blackburn Mme veuve Henri, Charest 184-186
 Blackburn R., facteur, letter carrier, rés. Beauport
 Blagdon L., étudiant, student, pension Mont Car.nel 20
 Blagdon J. A., commis-voyageur, commercial traveller, St Anne 65
 Blain Henry, laborer, journalier, Champlain 706
 Blain Honoré, batelier, boatman, Champlain 703
Blair Robert C., physician and surgeon, médecin et chirurgien, Ste Ursule 9. Telephone 444
 Blais Adéoda, journalier, laborer, St Thérèse 24
 Blais Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago 121
 Blais Alfred, tanneur, tanner, Parent 16½
 Blais Alfred, forgeron, blacksmith, Plessis 21
 Blais Charles Roch, garde-magasin, storeman, St François 56
 Blais David, journalier, laborer, Ste Cécile 124
 Blais Edouard N., commis-voyageur, commercial traveller, Déligny 21
 Blais Eugène, assistant trésorier de la cité; comptable du bureau de collection légale, Corporation, Marie de l'Incarnation 110
 Blais François, forgeron, blacksmith, St Jean 397-399
 Blais François-Xavier, boulanger, baker, Richardson 29
 Blais Gaspard, ébéniste, cabinetmaker, St François 378
 Blais Gaudias, journalier, laborer, de Tracy 25
 Blais George, journalier, laborer, 2e avenue 36, Stadacona
 Blais George, comptable, accountant, Parent 22
 Blais G. Narcisse, étudiant, student, Napoléon 45
 Blais Gustave, commis, clerk, Richardson 379
 Blais Jean-Baptiste, journalier, laborer, Kirouac 72
 Blais Joseph, meunier, millwright, Dalhousie r 81, rés. Sault-au-Matelot 47
 Blais Joseph, charretier, carter, O'Connell 7

Bois débité, blanchi, embouveté, baguetté, etc.

Wood split, tongued and grooved, beaded, etc.

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Blais Joseph, journalier, laborer, Ste Eustache 78
 Blais Joseph, employé Q. & L. St Jean, St Dominique 62
 Blais Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Durochers 42
 Blais Joseph, fermier, farmer, chemin Ste Foy
 Blais Joseph Alphonse, épiciier, grocer, de la Couronne 163-165
 Blais Joseph Eugène, épiciier, grocer, de la Couronne 122-124
 Blais Jules, messenger, messenger, Artillery 118
 Blais J. S., comptable, accountant Banque Nationale, Des Fossés 73
 Blais L. D., gérant Boswell Bros, manager, Dorchester 127
 Blais Louis, inspecteur de peaux, inspector of leather, Colomb 229
 Blais Louis, journalier, laborer, Parent 12
 Blais Mlle Anésie, couturière, seamstress, Latourelle 40
 Blais Mme veuve Basile, Parent 22
 Blais Mme veuve Cléophas, épicerie, grocery, Bagot 135-137
 Blais Mme veuve Jean-Baptiste, Caron 110
 Blais Mme veuve Théodule, Artillerie 108
Blais Narcisse, briquetier, bricklayer. Toujours en magasin, briques rouges des meilleures qualités pour la mbrissage. Aussi : briques rouges ordinaires, Marie de l'Incarnation 12, rés. Napoléon 45
 Blais Nazaire, charpentier, carpenter, des Commissaires 35
 Blais Théophile, jardinier, gardener, chemin de Ste Foy, (côté nord)
 Blais Théophile, cocher, coachman, Latourelle 198
 Blais Thomas, professeur à l'Ecole Normale, professor, Richelieu 43
 Blais Wilb., tanneur, Ste Hélène 185 et St Valier r 522 rés. Boul. Langelier 60
 Blake Augustin, employé l rontenac Laundry, Caron 79
 Blake Gilbert, manager, gérant, Aberdeen 9
Blakiston W. C. & Son—Manufacturers of Awnings, Tents, Sails ; Flags of all Nations ; Waggon and Horse Covers ; Tarpaulins and Fire Escape. Manufacturiers d'auvents, tentes, voiles ; pavillons de toute nation ; couverture d'expresses et couvertes pour chevaux ; échelle de sauvetage ; toile imperméable, St Joseph 24. Tél. 2325
 Blakiston W. C., of W. C. Blackiston & Son, St François 4
 Blakiston W. R., of W. R. Blakiston & Son, St François 4
 Blanchard Alfred, fendeur de cuir, leather splitter, Des Fossés 117
Blanchard Hotel, Jos. Cloutier, prop., Notre Dame Square 2-3-5. Tel. 1704
 Blanchet Alphonse, gardien, caretaker, St Louis 25
 Blanchet Arthur, journalier, laborer, Latourelle 55
 Blanchet François-Xavier, pressier, pressman, Côte Ste Geneviève 214
 Blanchet George E., agent, pianos et harmoniums, Boulevard Langelier 149
 Blanchet Gilles, Lalemant 27
Blanchet honorable Juge Jean, C. R., juge de la Cour d'Appel, Avenue Ste Geneviève 45. Téléphone 742
 Blanchet Honoré, ingénieur Q. & L. St Jean, engineer, des Commissaires 71
Blanchet J. F. X., marchand de fruits, bonbons et crème à la glace, fruit, candies and ice cream, St Jean 212. Telephone 1748 rés. Richelieu 354
 Blanchet J. S., car accountant Q. Ry. L. & P. Co., comptable, Ave Ste Geneviève 45
 Blanchet Lucien, gardien, caretaker, Côte Ste Geneviève 80
 Blanchet Ludg., barbier, barber St Joseph 3724, rés. Boulevard Langelier 145
 Blanchet Mme veuve Charles,
 Blanchet Mme veuve Edouard, Richelieu 132
 Blanchet Mme veuve L. Alfred, Richelieu 354
 Bleau Alexandre, commerçant de fruits, fruit dealer, St Joachim 3
 Bleau François, commis, clerk, Vaudreuil 38
 Bleau Joseph, journalier, laborer, de la Reine 7
 Blondeau Alfred, cordonnier, shoemaker, Bédard 138
 Blondeau Arel, menuisier, joiner, Sauvageau 85

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Blondeau Donat, conducteur de malles, mail conductor, de la Fabrique 38½
Blondeau E., propriétaire Slater Shoe Store, St Jean 45. Téléphone 354—
 pension St Eustache 38
 Blondeau Eusébe, cordonnier, shoemaker, St Valier 1035
 Blondeau Eusébe, forgeron, blacksmith, St Valier 1154-1158
Blondeau F. E., notaire, notary, 2e rue Est 68, Hellyville
 Blondeau François, charretier, carter, Scott 82
 Blondeau Gaudias, teneur de livres, bookkeeper, St Anselme 11
 Blondeau Isidore, ancien forgeron, St Valier 1154-1158
 Blondeau Isidore, ancien cultivateur, Dollard 78
Blondeau J. Alp., confiseur, confectionner. Nous donnons aux com-
 mandes une attention toute spéciale. Confiseries et pâtisseries cons-
 tamment en magasin. St Jean 430. Tel. 1595
 Blondeau Joseph, commis, clerk, St Valier 882
 Blondeau Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 110
 Blondeau Joseph, employé Palais de Justice, St Anselme 11
 Blondeau Joseph, conducteur d'express, express driver, St Valier 1035
Blondeau Joseph, horloger, bijoutier et opticien. Réparations faites avec
 soin. Watchmaker, jeweller and optician, St Joseph 327-329 (vis-à-vis
 l'Eglise Jacques-Cartier)
 Blondeau Mlle Rose, couturière, seamstress, Richelieu 36
 Blondeau Mme Eugène, St Eustache 60½
 Blondeau Mme veuve Joseph, St Anselme 11
 Blondeau Morel, menuisier, joiner, Sauvageau 85
 Blondeau Onésime, menuisier, joiner, St Bernard prol. (côté sud)
 Blondeau Thomas, horloger, watchmaker, Notre-Dame-des-Anges 162
 Blondeau Wilbrod, forgeron, blacksmith Chénier 50
 Blondeau Wilfrid, tailleur, tailor, St Anselme 11
 Blood Mrs. widow Michael, Artillery 110
 Blouin Adélar, commerçant, trader, St Michel 10
 Blouin Adjutor, charretier, carter, Boisseau 170
 Blouin Adjutor, tailleur, tailor, Prince Edouard 209
 Blouin Alfred, corroyeur, currier, St Bernard 45
 Blouin Alphonse, épicier, grocer, St Luc 174-176
 Blouin Alplus, monteur, laster, Nelson 56
 Blouin Arthur, cordonnier, shoemaker, St Valier 803
 Blouin Auguste, jnr, journalier, laborer, Aqueduc 7
 Blouin Auguste, snr, charpentier, carpenter, Aqueduc 7
 Blouin Cléophas, charretier, carter, Latourelle 88
Blouin Clovis, marchand de bois, lumber merchant, Boulevard Lange-
 lier 110-118, Téléphone 2054—rés. Boulevard Langelier 153
 Blouin Damase, St Jean r 280
 Blouin David, journalier, laborer, Aqueduc 126
 Blouin Edouard, garde-moteur, motorman, du Roi 422
 Blouin Elzéar, journalier, laborer, Ste Marguerite 138
 Blouin Eugène, cordonnier, shoemaker, Châteauguey 138
 Blouin Eugène, cordonnier, shoemaker, St Valier 1013½, rés. 1015½
 Blouin Fidèle, snr, chaussures, boots and shoes, Prince-Edouard 185, rés.
 Boulevard Langelier 69
 Blouin Fidèle, jnr, comptable, accountant, et capt adjutant du 9e regiment,
 du Roi 290
 Blouin Fidèle, capitaine, de la Reine 323
 Blouin François, mégissier, tanner, Notre-Dame des Angés 202
 Blouin François-Xavier, charretier, carter, Latourelle 82
 Blouin François-Xavier, rentier, Kirouac 183-185
 Blouin François-Xavier, snr, charpentier, carpenter, Bedard 156
 Blouin François-Xavier, typographe, typographer, Grant 11
 Blouin François-Xavier, épicier, grocer, Richelieu 302½
 Blouin François-Xavier, commerçant, trader, St Michel 10

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 { From your Grocer.

- Blouin François-Xavier, machiniste, machinist, Bedard 159
 Blouin François-Xavier, commis-marchand, salesman, Parent 79
 Blouin Gaudias, menuisier, joiner, des Commissaires 186
 Blouin George, contre-maitre, foreman, des Commissaires 73
Blouin George, marchand-tailleur. Toujours en magasin un assortiment complet de tweed anglais, écossais et canadien. Ouvrage exécuté avec soin et promptitude, des Fossés 235, rés. Ste Marguerite 105
 Blouin Geo. Arthur, tailleur, tailor, St François 154-156
 Blouin Hector, teneur de livres, bookkeeper, des Fossés 251
Blouin Honoré, importateur d'épicerie en gros; manufacturier de caustique et de vermicelle. Wholesale grocer. 153 rue St-Paul. Entrepôt: Sous-le-Cap 2-8. Tél. 1319—rés. St Cyrille 74
 Blouin Isa aël, corroyeur, currier, Kirouac 94
 Blouin J. A., comptable, accountant, Arago 7
 Blouin Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Richardson 246
 Blouin Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, Ste Hélène 111
 Blouin Joseph, épicier, grocer, Châteauguay 32-36
 Blouin Joseph, charcutier, sausagemaker, St Jean 205-207
 Blouin Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 93
 Blouin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Germain 133
 Blouin Joseph, menuisier et épicier, joiner and grocer, St Sauveur 90
 Blouin Joseph, messenger, messenger, Richardson 123
 Blouin Joseph, confiseur, confectioner, St-Joseph 309
 Blouin Joseph, monteur, laster, Chevière 2
 Blouin Joseph P., commis-marchand, salesman, Richardson 294
 Blouin Josephat, repasseur de peaux, fur dresser, Avenue Renaud 28
 Blouin Jules, teneur de livres, bookkeeper, Richardson 126
 Blouin Léopold, boucher, butcher, Ste Marie 36
 Blouin L. Moïse, Côte de la Montagne 20
 Blouin Louis, plombier, plumber, Boisseau 170
 Blouin Louis, rentier, annuitant, Boulevard Langelier 149
 Blouin Louis, commerçant de bois, wood merchant, Colomb 120
 Blouin Louis, corroyeur, currier, Sauvageau 163
 Blouin Mlle Desneiges, Latourelle 90
 Blouin Mlle Emilda, Fleurie 101
 Blouin Mme veuve George, du Roi 448
 Blouin Mme veuve Louis, Hermine 37
 Blouin Mme veuve Jean-Baptiste, Arago 7
 Blouin Mme veuve Jean-Baptiste, Prince-Edouard 119
 Blouin Mme veuve Nazaire, Turgeon 26
 Blouin Mme veuve Pierre, Hermine 12
 Blouin Moïse, boucher, butcher, Charest r 31
 Blouin Napoléon, cordonnier, shoemaker, Arago 232
 Blouin Narcisse, charretier, carter, des Commissaires 32
 Blouin Nazaire, charretier, carter, 4e Avenue Est 154, Hedleyville
 Blouin Omer, corroyeur, currier, Bayard 200
Blouin Paul, avocat, advocate, surint. des bois et forêts, Lachevrotière 86
 Blouin Paul, cordonnier, shoemaker, St Paul 141 et Sous le Cap 15
 Blouin Pierre, cordonnier, shoemaker, Colomb 288
 Blouin Pierre, teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langelier 71
 Blouin Pierre, menuisier, joiner, Arago 120
 Blouin Rodolphe, épicier, grocer, Franklin 120
 Blouin Sévérin, épicier, grocer, St Luc 136-138
 Blouin Théodore, Latourelle 90
 Blouin Théophile, journalier, laborer, Richardson 126
 Blouin Théophile, gardien, caretaker, St Jean 39
 Blouin Théophile, épicier, grocer, Durochers 131-133
 Blouin Thomas, journalier, laborer, Hermine r 251

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition
de la propriété foncière

Nap. L'Heureux,

187, Rue Saint-Joseph,

Tel. 2441

SURINTENDANT

- Blouin Victor, journalier, laborer, DeVarennes 40
 Blouin William, journalier, laborer, Langevin 21
 Blouin William, contre-maitre, foreman, Richardson 48
Board of Health, Dr L. Catellier; Joseph Côté, secretary, City Hall. Tél. 967
Board of Trade (Quebec), T. LeVasseur, secretary, St Paul 39. Tele-
 phones 589 and 1494
 Bock Henry L., superintendent of Ross Rifle Factory, Grande Allée 165
 Bogardus W., employe Ross Rifle factory, St Michel 72
Bogue Henri, représentant Chaleyser & Orkin, Montreal, St Joseph 56½-
 58, Téléphone 2520—rés. Claire Fontaine 99
Bogue Lawrence, représentant Thomas May Co., Ltd, Montreal, and The
 Ontario Neckwear Co., Ltd, Toronto, St Joseph 74. Téléphone 2256—
 rés. Claire Fontaine 99
 Bogue (the) Misses Maria and Annie, St Joseph 18
 Boilard Achille, cordonnier, shoe maker, St Valier 483
 Boilard Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Belleau 13
 Boilard Mme veuve Arthur, Arago 47
 Boilard Mme veuve Louis, St Valier 713
 Boilard Mme veuve Philéas, du Roi 109
 Boileau Aldéric, employé civil, rue Emile (côté nord), N.-D. de Québec
 Boileau Frs.-X., régistraire au département des Travaux Publics, St Valier 908
Boiler Inspection and Insurance Co. (The), Arthur E. Scott, agent,
 St Peter 113. Telephone 544
Boily Alfred, marchand-épiciier, grocer; vins et liqueurs de choix, thés,
 cafés, conserves alimentaires. Poissons frais et salés. Fruits et
 légumes, etc., Côte d'Abraham 35-38. Téléphone 1555
 Boily Alfred, jnr, pressier, pressman, Richelieu 75
 Boily Chs Jules, épiciier, grocer, St Valier 404, rés. de la Couronne 4
 Boily Edouard, maison de pension, boarding house, St Paul 327
 Boily Edouard, journalier, laborer, Châteauguay 54
 Boily Edouard, journalier, laborer, St Valier 167
 Boily Edouard, rentier, annuitant, St Joseph 22
 Boily Gaudias, journalier, laborer, Fleurier 15
 Boily George, cordonnier, shoe maker, St Olivier 57
 Boily Edouard, journalier, laborer, St Valier
Boily J. Edouard, notaire, agent d'immeubles et agent des terres et des
 bois de la Couronne; notary, real estate agent and Crown land and
 timber agent, St Joseph 40, Téléph. 2208 — rés. villa "Les Erables",
 chemin Ste-Foy, Notre-Dame de Québec—Téléphone 2206
 Boily Joseph, journalier, laborer, St Jean 487
Boire H. N., gérant de La Banque d'Hochelega, manager, St Pierre 132,
 Téléphone 529—rés. Grande Allée 159. Téléphone 1584
 Bois Augustin, menuisier, joiner, Signai 66
 Bois Edmond S., commis, clerk, 2e rue Est 79, Hedleyville
Bois Etienne, député-greffier de la Cour de Circuit, deputy-clerk of Cir-
 cuit Court, 11e avenue Est 6, Hedleyville
 Bois François, journalier, laborer, Napoléon 165
 Bois George, menuisier, joiner, Signai 66
 Bois Mme veuve Joseph, Napoléon 165
 Bois Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 237
 Bois Octave, tailleur de pierre, stone cutter St Joseph 21½
 Boisbrillant voir aussi de Boisbrillant
 Boisbrillant (de) Eugène, percepteur des quais Renaud, collector, St Paul 140
 Boisjoli Alexandre, commis, clerk, Caron 82
 Boisjoli Alphonse, agent, Bayard 182
 Boisjoli Mme veuve Moïse, Caron 82
 Boisseau A. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 315
 Boisseau Frédéric, contre-maitre, foreman, Sauvageau 159

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
 to buy furniture is at

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

- Boisseau Gaspard N., rentier, des Fossés 100
 Boisseau J. P., pharmacien, druggist, Richelieu 45½
 Boisseau Mme veuve Néré, Châteauguay 12
 Boisseau Raoul E., agent Imperial Life Ins. Co., Garneau 36
 Boisseau R. G., commis, clerk, du Roi 387
Boisseau Roch P., rentier, trésorier de l'Institut Canadien, real estate owner, Garneau 36
Boissinot Ls Ph., de Dorval & Boissinot, de la Reine 390
 Boissinot Thomas, gérant Carrier, Lainé & Cie, St Joseph 265, rés. Lauzon
 Boissonnault Alp., commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 270
Boissonnault Alphonse, avocat, député-protonotaire de la Cour Supérieure, advocate, deputy prothonotary Superior Court; commissaire de la Cour Supérieure, St Louis 12, rés. Iles. Beauport
 Boissonnault Augustin, douanier, coxswain, St Paul 223 et Côte de Canoterie 26
 Boissonnault Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 44
 Boissonnault François-Xavier, charretier, carter, Falardeau 30
 Boissonnault Jacques, tourneur, turner, St Sauveur 52
 Boissonnault Jean-Baptiste, jnr, cordonnier, shoemaker, Hermine 255
 Boissonnault Jean-Baptiste, snr, journalier, laborer, Morin r 165
 Boissonnault Joseph, opérateur au télégraphe d'alarme, Carillon 41
 Boissonnault Joseph, journalier, laborer, Octave 49
 Boissonnault Joseph, snr, charretier, carter, Carillon 50
 Boissonnault Mme veuve Adelme, St Germain 122
 Boissonnault Mme veuve Joseph, Morin r 87
 Boissonnault Mme veuve Pierre, Boulevard Langelier 147
 Boissonnault Onésime, charretier, carter, Parent 108
 Boissonnault Wilfrid, commis-épiciier, grocer clerk, du Roi 376
 Boissy Eugène, garçon de table, waiter, Ste Cécile 195
Boisvert F. X., mécanicien, machinist, de l'Eglise 8-10, Téléphone 2559 rés. du Roi 346
 Boisvert Hubert, appariteur à l'école de médecine, Christie 2
Boisvert J. H., notaire, notary, représentant Mont-Royal Assurance, St Pierre 93. Téléphone 1081, rés. Laporte 14.
 Boisvert Joseph, insurance clerk, commis d'assurance, Richelieu 41
 Boisvert Mme veuve Alexandre G., St Pierre 28
 Boisvert W. K., gérant, manager, Sous-le-Fort 23, rés. St David de l'Auberivière
 Boiteau Alphonse, garde de prison, gaol guard, Richelieu 205
 Boiteau Arthur, commis-épiciier, grocer clerk, Richelieu 268
Boiteau Joseph, marchand épiciier, grocer; épiceries, thés, cafés, sucres, sirops, vins et liqueurs, coin Sutherland 27 et Richelieu 268. Télép. 945
 Boiteau Mme veuve Antoine, Notre-Dame des Anges 102
 Boiteau Odilon, agent, Plessis 17
 Boiteau Olivier, charretier, carter, Latourelle 116
 Boiteau Onésime, me.uisier, joiner, Scott 22
 Boiteau Siméon, Latourelle 11
 Boivin Alexandre, commis, clerk, St Joachim 62
 Boivin Alfred, menuisier, joiner, Bagot 10
Boivin Alfred, cordonnier et bottier, boot and shoemaker. Spécialité de chaussures sur mesure; boots and shoes to order a speciality, Notre-Dame 27-27½, rés. 25½. Téléphone 1432
 Boivin Alfred, corroyeur, currier, Côte Ste Geneviève 18
 Boivin Alfred, journalier, laborer, 4e rue Est, 124 Hedleville
 Boivin Amable, menuisier, joiner, Berthelot 16
 Boivin Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Signaï 83
 Boivin Charles Ed., de Boivin & Grenier, St Jean 513. Téléphone 1752
 Boivin David, facteur, letter carrier, Jérôme 31
 Boivin Edmond, monteur, laster, Châteauguay 114
 Boivin Elzéar, charretier, carter, Ste Cécile 51

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur " ISLAND CITY "** et le pur **" Décorateur "**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Boivin Elzéar, commis clerk, Q. et L. St Jean, St Patrick 35
 Boivin Eugène, bourreur, upholsterer, 3e avenue 27 Stadacona
 Boivin Faustin, maison de pension, boarding house, St An Inré 95
 Boivin Ferdinand Joseph, ouvrier en tabac, tobacco worker, Sauvageau 212
 Boivin François, cordonnier, shoe maker, Napoléon 158
 Boivin François, cordonnier, shoemaker, Jérôme 72
Boivin & Grenier—*C. E. Boivin & J. A. Grenier*—marchands à commission et agents de manufactures, commission merchants and manufacturers, agents. Représentants Moulin Ocean, Montréal; J. U. Gervais & Cie, Joliette; La manufacture de biscuits et sucreries de Joliette; United Factories, Ltd, Toronto; Salarine Co'y Chicago; Théodore Lefebvre & Cie, Montréal; Mokara Mills, Montreal, Dalhousie 63. Téléphone 851
 Boivin G. A., commis, clerk, St Joachim 62
BOIVIN HENRI, avocat, advocate, St Pierre 131. Tél 161—rés Hamel 15
 Boivin Jacques, employé C. P. R., Des Prairies 84
 Boivin Joseph, couvreur, roofer, Prince Edouard 40
 Boivin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Judge 4
 Boivin Joseph, employé service civil, civil service clerk. Tél. 1761, Hamel 15
 Boivin Joseph, journalier, laborer, 4e Avenue Est 15, Hedleyville
Boivin Joseph, assistant-secrétaire provincial et sous-régistratre, asst provincial secretary and assistant registrar, St Augustin 110. Tél. 1355
 Boivin J. A., commis-voyageur, commercial traveller, Hamel 15
 Boivin Léon, conducteur d'expresse, expresse driver, Conroy 39
 Boivin Léonidas, commis, clerk, St Valier 752
 Boivin Léonidas, commis, clerk, Laliberté 9
Boivin Louis, entrepreneur menuisier, master joiner. Tout ouvrage exécuté avec soin et diligence à des prix modérés, Richelieu 202. Tél. 875
 Boivin Louis, cordonnier, shoemaker, Charest 143
 Boivin Louis, bourreur, upholsterer, St Joachim 63
 Boivin Louis, cordonnier, shoe maker, Chénier 28
 Boivin Louis Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Cécile 65
 Boivin Michel, menuisier, joiner, St Luc 120
 Boivin Mlle Adélaïde, modiste, dress maker, Plessis 15
 Boivin Mlle Césarine, Bagot 58
 Boivin Mlle, Clara Bagot 58
 Boivin Mlle Elmire, modiste, dressmaker, Châteauguay 52
 Boivin Mlle Ezilda, modiste, dressmaker, Châteauguay 52
 Boivin Madame, village Mont Plaisant
 Boivin Mme veuve George, Boulevard Langelier 63
 Boivin Mme veuve Joseph, Morin 15
 Boivin Mme veuve Louis, Richelieu 208
Boivin Mme Zéphirin, bas et lainages, lingerie pour bébé. Trousseau complet pour cérémonie de baptême. Spécialité: Trousseau complet de première communion pour fillette, de la Couronne 37-39. Tel. 2240
 Boivin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 53½
 Boivin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Massue 171
 Boivin Narcisse, journalier, laborer, Franklin r 203
 Boivin Odilon, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 68
 Boivin Onésime, journalier, laborer, Bayard 103
 Boivin P. Isaïe, Fleurie 147
 Boivin Philéas, charretier, carter, Bayard 110
 Boivin Pierre, Capt., maison de pension, boarding house, St Nicolas 24-26
 Boivin Pierre, ingénieur, engineer, Dollard 83
 Boivin Pierre, journalier, laborer. Sutherland r 10
 Boivin Stanislas, journalier, laborer, St Olivier 270
 Boivin Zéphirin, forgeron, blacksmith, de la Couronne 37-39
 Boivin Zoël, cordonnier, shoemaker, Massue 115
 Bolard Mrs widow Edward, des Prairies 84

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 619.

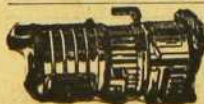
Medals, First prizes and Diplomas
awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Bolduc Alfred, cocher, coachman, du Pont 49
 Bolduc Alfred, snr, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 207
 Bolduc Alfred, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 207
 Bolduc Alphonse, ingénieur, engineer, Richardson 225
Bolduc Archelas, Inspecteur des Postes, Post Office Inspector, Buade
 3, pension Grande Allée 172. Téléphone 1138
 Bolduc Arthur, de Quebec Paper Bag Co., Place Jacques-Cartier 5
 Bolduc Benjamin, charretier, carter, Franklin 146
 Bolduc Benjamin, horloger, watchmaker, St Paul 75, rés. Champlain 13
 Bolduc Cléophas, préposé au bagage C. P. R., baggageman, des Fossés 90
 Bolduc Cyrille, journalier, laborer, St Roch r 91
 Bolduc Edouard, garde-frein, motorman Smith r 20

Bolduc G. A. & Cie. Horlogers, bijoutiers, opticiens et importateurs de montres, bijouteries, diamants, etc.; watch-makers, jewellers, opticians and importers of fine watches, jewelleryes, diamonds, &c., St Jean 166

- Bolduc George, journalier, laborer, du Roi 140
 Bolduc George, gardien de nuit, night watchman, Ste Hélène 4
 Bolduc J. Alfred, cocher, coachman, du Roi 162
 Bolduc Jean-Baptiste, journalier, laborer, Parke 13
 Bolduc Joseph, préposé au bagage C. P. R., baggageman, Grant 17
 Bolduc Joseph N., commis-marchand, salesman, Charest 26½
 Bolduc Louis, boucher, butcher, Petit Champlain 37
 Bolduc Louis, typographe, typographer, Hermine 160
 Bolduc Louis, tanneur, tanner, Hermine 152
 Bolduc Louis, chaloupier, boatman, Ramsay r 25
 Bolduc Lous Napoléon, snr, sergent de police, sergeant of police, Massue 265
 Bolduc L. Napoléon, jnr, fonctionnaire public, civil service clerk, Massue 270
 Bolduc Michel, journalier, laborer, Sauvageau 11
 Bolduc Melles, pension Ste Famille 36
 Bolduc Mme Tarsille, femme de peine, charwoman, St Germain 142
 Bolduc Mme veuve Louis, Colbert 27
 Bolduc Mme veuve Ludger, garde-malade, sick nurse, St Jean 524
 Bolduc Mme veuve Majoric, St Dominique 62
 Bolduc Mme veuve Théop., maison de pension, boarding house, du Roi 90
 Bolduc Napoléon, menuisier, joiner, Du Pont r 175
 Bolduc Omer & Cie, manchonniers, furniers, Dorchester 35
 Bolduc Omer, de O. Bolduc & Cie, Dorchester 35
 Bolduc Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 308
 Bolduc Rémi, charretier, carter, Laberge 27
 Bolger Miss Carrie, Ste Ursule 66
 Bolger M. K., landing waiter, douanier, Conroy 51
 BonAlmour Mme veuve, Fleurie r 15
 Bond Miss C., millinery, modes, St John 52
 Bonenfant Ernest, employé Dominion Arsenal, Lachevrotière 19
 Bonenfant Ludger, corroyeur, currier, Ste Cécile 120
 Bonenfant Pierre David, corroyeur, currier, Latourelle 152
 Bonham George, accountant, comptable, d'Artigny 46
 Bonham Miss, boards Ste Anne 125
 Bonhomme Alp., commis-voyageur, commercial traveller, St Anselme 51½
 Bonhomme Antoine, marchand de cuir, leather merchant, St Joseph 383
 Bonhomme Cyrille, de T. N. Chassé & Cie, St Joseph 363
 Bonhomme Mme veuve Jacques, épicerie, grocery, St Luc 52
 Bonneau Albert, cordonnier, shoemaker, Bedard 11
 Bonneau Jérémie, forgeron, blacksmith, lère avenue 12, Stadacona
 Bonneau Mme veuve Jérémie, 2e Avenue 35, Stadacona



Chauffage à la Vapeur et à Eau Chaude

Adressez-vous à **G. SIMARD,**
 Tél. 2345. 272, Rue Saint-Joseph

- Bonnefond Edmond, agent, Franklin 259
 Bonnefond Jean-Baptiste, ouvrier en chaises, chair m. ker, Franklin 259
 Bonnelly Emmanuel, ouvrier en tabac, tobacco worker, Arago r 325
Bon Pasteur, révérende Mère Marie de St Louis, supérieure générale, superioress, Lachevrotière 64-78. Téléphone 886
 Boomer Augustus, accountant, comptable, d'Aiguillon
 Boomer Francis T., Côte d'Abraham 34
 Bordeleau Honoré, charretier, carter, Richelieu 161
 Borden Frederick A., of the Parisian Corset Mfg Co., Caron 190; in summer, Ste Pétronille, Ile d'Orléans
 Borland Andrew, accountant, comptable, St Eustache 8
 Borland George, of Robert Borland & Co., St Valier 638. Telephone 2037
Borland Robert & Co—George Borland—coal merchants, also agents for Sincennes McNaughton Line; marchands de charbon, St Peter 74. Telephone 274
 Borne Joseph, manufacturier, manufacturer, Mastai, Québec
Borne Lucien, manufacturier de cuirs fins, kid manufacturer, Mastai, Tél. 2135a. Magasin, St Valier 493. Tel. 2542 — rés. Mastai, Tél. 2135b
Bossé H. C. & Cie, marchands à commission et agents de mines, commission merchants and mining agents, St Pierre 113. Tel. 1692
 Bossé Henri C., de H C. Bossé & Cie, St Louis 52
Bossé honorable Joseph G., juge la Cour d'Appel, St Louis 85. Tél. 1031
 Bossé J. de Salaberry, commis Q. J. C. Electric Co., clerk, St Augustin 126
 Boswell A. W., cashier, caissier, St Valier 92
Boswell Bros—Vesey Boswell—brewers, brasseurs, brewery and bottling vaults, brasserie et caves pour la mise en bouteille, St Valier 94-118 et St Nicolas 15-19. Telephone 327
 Boswell C. E. A., brewer, brasseur, St Valier 92
 Boswell J. K., brewer, brasseur, St Valier 92
 Boswell Mrs. widow Joseph K., Laporte 37.
Boswell St George, harbour engineer, ingénieur du havre, Dalhousie 118, res, Ste Anne 24. Téléphone 794
Boswell Vesey, of Boswell Bros, Des Carrières 46. Telephone 509
 Botrous Israil, pedler, colporteur, St Roch 51
 Bouchard A., conducteur I. C. R., conductor, St Olivier 168½
 Bouchard Adélard, confiseur, confectioner, Boisseau 105
 Bouchard Albert, de Bouchard & Frères, Dorchester 175½
 Bouchard Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago 91
 Bouchard Alphonse, garde-magasin, storeman, Artillerie 150
 Bouchard Alphonse, domestique, servant, O'Connell 17
 Bouchard Anatole, commis de banque, bank clerk, Alfred 11
 Bouchard André, chef des messagers à l'Assemblée législative, chief messenger, St Valier 165
 Bouchard Arthur, employé chez Chs. Cloutier, d'Aiguillon, 180½
 Bouchard Barthélemi, commis-marchand, salesman, Charest 18
 Bouchard & Cie, commerçant, traders, Halle Finlay 43
 Bouchard dit Paquet, Auguste, d'Argenson 1
 Bouchard Edmond, charretier, Ste Cécile, 173½
 Bouchard Edmond, menuisier, joiner, Prince Édouard, 234
 Bouchard Edouard, de Bouchard & Frères, Dorchester, 175½
 Bouchard & Frères, agents Gaspé SS Line, Bell's Lane, 15
 Bouchard Emile, de Bouchard & Frères, Dorchester 175½
 Bouchard Emile, charretier, carter, Latourelle 115
 Bouchard Ernest, commis, clerk, Berthelot 29
 Bouchard Ernest, tailleur, tailor, St Augustin 43½
 Bouchard Ernest, mécanicien, machinist, St Valier 241
 Bouchard Etienne, journalier, laborer, St Paul 191

Tournage, Découpage, etc.

Band Re-Sawing and Wood turning

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-69, Rue Lalemant, Québec

- Bouchard François, de Bouchard & Frères, Dorchester 175½
 Bouchard François, journalier, laborer, 5e Avenue Est 12, Hedleyville
 Bouchard François S., journalier, laborer, 6e Avenue, Est 7, Hedleyville
 Bouchard George, charretier, carter, Scott 66
 Bouchard George, serrefrein C. P. R., brakesman, St Joseph 20
 Bouchard Guillaume, pension Hospice St Antoine, St François 188
 Bouchard Henri, employé Q. & L. St John, Notre Dame 25½
 Bouchard J. A., commis marchand, salesman, Richelieu 114
 Bouchard Jean, laitier, milkman, 3e rue 51, Stadacona
Bouchard J. Ernest, barbier-coiffeur et parfumeur, hair dresser and
 perfumer; agent for Levis Steam Laundry, St Pierre 22, rés. St
 Jean 143
 Boucher Joseph, laitier, milkman, 2e rue 19, Stadacona
 Boucher Joseph, journalier, laborer, Ste Cécile 13
 Bouchard Joseph, émouleur, saw filer, Sauvageau 73-75
 Bouchard Jules, journalier, laborer, Place d'Orléans 5
 Bouchard Louis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 143
 Bouchard Mlle Marie Jeanne, institutrice, teacher, Dorchester 133
 Bouchard Octave, tanneur, tanner, 2e rue Est 31, Hedleyville
 Bouchard Omer, gardien de nuit, night watchman, Dorchester 133
 Bouchard P. F., commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 178
 Bouchard Philéas, tailleur en cuir, leather cutter, Richardson 173
 Bouchard Pierre, commerçant, trader, Boisseau 53
 Bouchard Pierre A., menuisier, joiner, Massue 24
 Bouchard S. & Cie, provisions et tabac, provision & tobacco, Sous-le-Fort 29
 Bouchard Thadée, police provinciale, provincial police, O'Connell 33
Bouchard Wilbrod, entrepreneur-menuisier, master-joiner, Ste Cécile
 203½-205. Tél. 1578
 Bouchard Wilfid, Massue 24
 Boucher Ach., chaussures, boots, St Anselme 22, Charest 166, rés. du Roi 441
 Boucher Adolphe, journalier, laborer, Châteauguay 156
 Boucher Adolphe, employé Bell Téléphone, St Anselme 52
 Boucher Adolphe, charretier, carter, St Mathias 3
 Boucher Aimé, employé Dépt de l'Aqueduc, Morin 115
 Boucher Alexandre, employé civil, Latourelle 21
 Boucher Alexis Napoléon, cordonnier, shoe maker, Arago 252
 Boucher Alfred, gardien de la paix, policeman, Morin 12
 Boucher Arthur, menuisier, joiner, Richelieu 342
 Boucher Arthur, journalier, laborer, St Valier 361
 Boucher Arthur, commis, clerk, St Anselme 132
 Boucher Aurélien, ingénieur, engineer, Prince Edouard 233
 Boucher Bruno, domestique, servant, Latourelle 184
 Boucher Calixte, électricien, electrician, Latourelle 177
 Boucher Cyrias F., teneur de livres, bookkeeper, St Valier 643
 Boucher David, journalier, laborer, Laliberté 153
 Boucher David, journalier, laborer, Richardson 300
 Boucher David, employé au Q. & L. St J., Ste Cécile 38
 Boucher Edmond, cordonnier, shoemaker, Tessier 34
 Boucher Edmond, commis-marchand, salesman, St Olivier 100
 Boucher Edouard, employé Dépt. de la Marine, Colomb 270
 Boucher Elzéar, jardinier, gardener, de la Reine 414
 Boucher Elzéar, charpentier, carpenter, Lalemant r9
 Boucher Elzéar, corroyeur, currier, du Roi 416
 Boucher Ernest, tanneur, tanner, Châteauguay 156
 Boucher François, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 121
 Boucher François, menuisier et magasin, joiner and shop, St Germain 187
 Boucher George, sellier, saddler, Fleury 200
 Boucher Jean, ouvrier en corsets, corset maker, Bayard 172
 Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, Montcalm r 160

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente
 chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, Morin r 2
 Boucher Joseph, charretier, carter, Montcalm 1 b
 Boucher Joseph, charretier, carter, Joliette, 30
 Boucher Joseph, charpentier, carpenter, de Tracy 14
 Boucher Joseph, cordonnier machiniste, shoemaker, Dollard 46
 Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 133
 Boucher Joseph, employé de la Corporation, Charest r 167
 Boucher Joseph Arthur, ingénieur, engineer, Notre-Dame des Anges 75
 Boucher J. W., comptable, accountant, du Roi 412
 Boucher Léon, barbier barber, Carré Notre-Dame 1 et rue Notre-Dame 30, rés. St Pierre 28
 Boucher Louis, maçon, mason, de la Reine 328
 Boucher Louis, journalier, laborer, Arago 182
 Boucher Ludger, corroyeur, currier, de la Couronne 94
 Boucher M. A., commis-marchand, salesman, du Roi 134
 Boucher Mars, employé Dominion Arsenal, Latourelle 35
 Boucher Mlles J. & C., modistes, milliners, St Joseph 279
 Boucher Mme Alphonse, Prince Edouard 50
 Boucher Mme veuve François, Châteauguay 119
 Boucher Mme veuve Abel, rentière, St François 51
 Boucher Mme veuve Joseph, Grant 184
 Boucher Mme veuve Rémi, Châteauguay 156
 Boucher Napoléon, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 26
 Boucher Napoléon, corroyeur, currier, Morin r 2
 Boucher Odilon, corroyeur, currier, Arago 198
 Boucher Omer, tailleur en cuir, leather cutter, Richardson 313
 Boucher Paul, joarnalier, laborer, Tessier 18
 Boucher Philéas, menuisier, joiner, Napoléon 216
 Boucher Philéas, cordonnier, shoemaker, Champlain 13
 Boucher Téléphore, porteur de tabac, tobacco carrier, Richardson 211-213
 Boucher Thomas, employé Château Frontenac, St Jean 386
 Boucher William, ingénieur, engineer, du Roi 134
 Boucher Zéphirin, commis, clerk, du Roi 412
 Boucher Zotique, journalier, laborer, Desfossès 6
 Boudreau Alcide, navigateur, sailor, St Paul 185
 Boudreau Amédée, tanneur, tanner, Kirouac 150
 Boudreau Cyrille, navigateur, sailor, St Paul 193
 Boudreau Hubert, navigateur, sailor, St Pierre 98
 Boudreau Mme veuve Eleonore, Sous-le-Lap 41
 Boudreau Odilon, ferblantier, tinsmith, des Fossès 51
 Boudreau P., revd, Pastor French Protestant Church, St John 258
 Boudreau Stanislas, garde-magasin, storeman, St Valier 82
 Boudreau William, conducteur, conductor Q. R. L. & P. Co, Latourelle 195½
 Bouffard Elzéar, boucher, butcher, St Ambroise 54
 Bouffard George, co mmerçant, trader, St Germain 133
 Bouffard Jean, avocat et emp. aervice civil, civil service clerk, Ste Famille 26
Bouffard J. H., révd, curé de St Malo, rue Marie de l'Incarnation 120
 Bouffard Louis, boulanger, baker, du Roi 232
 Bouffard Mme veuve Clovis, village Mont Plaisant
 Bouffard Mme veuve Edouard, d'Aiguillon 143
 Bouffard Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 137
 Bougis Elzéar, cordonnier machiniste, shoemaker, St Anselme 120
 Bougis Joseph, journalier, laborer, Kirouac 164
 Bougis Mlles Arthémise et Marie, Dorchester 208
 Bouillon Mlle Blanche, St Joachim 81
 Boulanger Alfred L., commis marchand, salesman, du Boi 75
 Boulanger Auguste, commis, clerck, Avenue Renaud 63
 Boulanger François, monteur, laster, d'Iberville 33

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone : 619. { Better than imported.

- Boulangier François, journalier, laborer, Talon 5
 Boulanger G. L., capt. Ire Batterie A. C., St Louis 63
 Boulanger Joseph, commis voyageur, commercial traveller, St Cyrille 68
Boulangier & Marcotte—*Edouard Marcotte*—éditeurs-propriétaires de
l'Annuaire des Adresses de Québec et Lévis, publishers and proprietors
 of *The Quebec & Lévis Directory*, St Pierre 82. Téléphone 1290
 Boulanger Mlle Léa, femme de peine, charwoman, Hermine r 150
 Boulanger Mme F., Ste Ursule 77
 Boulanger Mlle Philomène, Ste Cécile 1
 Boulanger, Napoléon, tailleur en pelleterie, fur cutter des Commissaires r 191
 Boulanger Narcisse, chaloupier, boatman, St Bernard prol. (côté sud)
 Boulanger Narcisse, journalier, laborer, Hermine 115
 Boulanger Odilon, commis, clerk, Richardson 130
 Boulanger Pierre, briquetier, bricklayer, Franklin 226
 Boulanger Prosper (Lefebvre dit), entrep. maçon, master mason, Bedard 136
 Boulanger Siméon, épicier, grocer, Franklin 267
 Boulanger Siméon, cordonnier, shoemaker, Franklin 80
 Boulanger T. J., march. de bois, lumber merc., St Pierre 113, rés. St Ambroise
Boulangier T. L., Lt. Col., Senior Ordnance Officer, M. D. No 7, Citadel
 Hill, Telephone 200—rés St Louis 63
 Boulanger Zéphirin, menuisier, joiner, Hermine 115
 Boulet Alb. J., surintendant des facteurs, supt letter carriers, Richelieu 167
 Boulet Alphonse, garde-magasin, storeman, Boisseau 150
 Boulet Ferdinand, garde-magasin, storeman, de la Reine 252
 Boulet Herménégilde, boucher, butcher, St Patrice 132
 Boulet Louis, navigateur, sailor, Caron 108
 Boulet Lucien, journalier, laborer, St François 57
 Boulet Michel, commerçant de lard, pork dealer, Scott 18
 Boulet Mlle Perpétue, modiste, dressmaker, Richelieu 240
 Boulet Mme veuve E. Odilon, d'Aiguillon 132
 Boulet M^{me} veuve Isidore, St Olivier 183
 Boulet M^{me} veuve J. P., St Olivier 297
 Boulet M^{me} veuve Joseph, d'Aiguillon 139½
 Boulet M^{me} veuve Laurent, Prince Edouard 286
 Boulet William, ramoneur, chimney sweeper, Joliette 27
 Bouliane Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 32
 Bouliane André, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 28
 Bouliane Georges, cordonnier, shoemaker, Bagot 171
 Bouliane Michel, cordonnier, shoemaker, St Germain 141
 Bouliane Onésime, cordonnier, shoemaker, Bayard r 51
 Bouliane Xavier, embouteilleur de bière, beer bottler, St Paul 195
 Boulton A. R. M., Morrin College Court 5, Ste Anne 124
 Bourassa Alexandre, journalier, laborer, Colomb 261
 Bourassa Alexandre, journalier, laborer, Bagot 221
 Bourassa Arthur, garde-magasin, storeman, Bagot 69
 Bourassa Arthur, cordonnier, shoemaker, Arago 305
 Bourassa Henri, journalier, laborer, Montcalm 143
 Bourassa Honoré, chantre à l'église St Roch, Grant 86
 Bourassa Jean Bte., journalier, laborer, Morin 142
 Bourassa Joseph, charretier, carter, Montcalm 149
 Bourassa Joseph, tanneur, tanner, Charest 135
 Bourassa Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 410
 Bourbeau Augustin, charretier, carter, Avenue Renaud 46
 Bourbeau Etienne, ancien cultivateur, St Valier 1057
 Bourbeau Ismaël, porteur de pain, bread driver, Richardson 359
Bourbeau Jacques, maître boulanger, master baker. Pains français,
 Vienna, Allemand et Colombien. Pains à la vapeur. Pâtisseries de
 toutes sortes, Fleurie 183, rés. 185

La Société du Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
à la semaine

NAPOLEON L'HEUREUX,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

GERANT

- Bourbeau Jean-Baptiste, journalier, laborer, Bedard 171
 Bourbeau Joseph Arthur, employé Cie lumière électrique, St Valier 1128
 Bourbeau Louis, journalier, laborer, St Bonaventure 66
 Bourbeau Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, Des Fossés 177
 Bourbeau Mlle Marie, regrattière, huckster, Parent 82
 Bourbeau Mme veuve Isidore, modiste, dressmaker, Jérôme 13
 Bourbeau Norbert, journalier, laborer, Bayard 187
 Bourbon Louis J., commis-marchand, salesman, Richelieu 209
 Bourdage François-Xavier, pêcheur, fisherman, de Varennes 16½
 Bourdon Geo. W., teneur de livres, bookkeeper, Bedard 41
 Bouré Alfred, boulanger, baker, Ste Marguerite 47
 Bouré Eugène, boulanger, baker, Bayard 183
- Bouré Honoré**, charron, wheelwright, fabricant de voitures de travail de toutes sortes. Spécialité : réparation, peinture et vernisage de première classe à prix modérés et sous le plus court délai. Hangarage pour voitures, St Roch coin Ste Marguerite, rés. Ste Marguerite 11
- Bouret Adjutor, employé Bell Téléphone, Lévis 18
 Bouret Alfred, charretier, carter, Charest 2
- Bouret Alphonse**, prop. Occidental Restaurant, du Pont 189-191
 Bouret Alexis, ébéniste, cabinetmaker, St Patrice 80
 Bouret Cléophas, tailleur, tailor, Lalemant r 46
 Bouret Edouard, employé Bureau du Protonotaire, St Patrice 80
 Bouret Ferdinand, rentier, St Joseph 92
- Bouret François**, épicier, grocer. Marchand de vins et liqueurs, dealer in wine and spirits. Spécialité : légumes et poissons, St Paul 143. Tél. 1605—entrepôt 149½ rés. 159
- Bouret George, charpentier, carpenter, S nith r 12
 Bouret George, commis d'hôtel, bar tender, Latourelle 28½
 Bouret Jean Baptiste, cordonnier, shoemaker, S nith r 31
 Bouret Joseph, couvreur, roofer, du Pont 183
 Bouret Mme veuve Azarie, pension privée, big house, Ste Cécile 131
 Bouret Mme veuve François-Xavier, Richardson 9
 Bouret Napoléon, monteur, laster, S nith 45
 Bouret Phil., contre-maitre cordonnier, foreman shoemaker, Smith 33
 Bouret Wilfrid, employé Telephone Bell, St Jean 268
 Bouret William, cordonnier, shoe maker, Ste Cécile 59
 Bourgault J. Evariste, menuisier, joiner, Voltigeurs 27
 Bourgas Côme, journalier, laborer, St Flavien 31
 Bourgas Mme veuve Hilaire, Fleurie 140
 Bourgeois Alfred, garde-moteur, motor man, St Paul 103
 Bourget Adjutor, tailleur en pelleterie, fur cutter, Ste Marguerite 224
 Bourget Alphonse, cordonnier, shoe maker, Arago 337
 Bourget Elzéar, menuisier, joiner, Leonard 17
 Bourget Elzéar, journalier, laborer, St Réal 25
 Bourget Frs.-X., entrep. de pompes funèbres, undertaker, Boisseau 23
 Bourget Honoré, monteur, laster, Napoléon 75
 Bourget Mlle Joséphine, Fleurie 118
 Bourget Mlle M., commis *Daily Telegraph*, pension Hébert 25
 Bourget Mme veuve Louis, Latourelle 60
 Bourget Mme veuve Marcel, pension Hébert 25
 Bourget Théophile, menuisier, joiner, Arago 162
 Bourget Victor, rentier, annuitant, Boisseau 3
 Bourgoing Joseph, boucher, butcher, St Valier prol. (route Trade)
 Bourgoing Louis, snr, plâtrier, plasterer, Napoléon 131
 Bourgoing Louis, jnr, tanneur, tanner, Ste Thérèse 85
 Bourgoing Louis, snr, cordonnier, shoe maker, Ste Thérèse 84
 Bourman Ls., pedler, colporteur, des Fossés 12
 Bousquet Wm., commerçant de chevaux, horse trader, Sutherland 12, rés. 45

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture in
 323, St. Paul street, Quebec, { great variety.

- Boutet Alfred, charretier, carter, Ste Marguerite r 95
 Boutet Alfred, commerçant de lard, pork dealer, Montcalm 31
 Boutet Arthur, boucher, butcher, Châteauguay 61
 Boutet Arthur, cordonnier, shoemaker, Dollard r 72
 Boutet Arthur, journalier, laborer, Bagot 224
 Boutet Charles, gardien de nuit, night watchman, Latourelle 178
 Boutet Edmond, commis-voyageur, commercial traveller, St François 246
 Boutet Edouard, charretier, carter, Bagot r 150
 Boutet Emile, journalier, laborer, Ste Catherine 1
 Boutet Emile, commis voyageur, commercial traveller, Chevière 4
 Boutet Félix, jnr, charretier, carter, Ste Thérèse 126
 Boutet Félix, snr, journalier, laborer, Ste Thérèse 126
 Boutet Flavien, commerçant de lard, pork dealer, Racine 6
 Boutet François, journalier, laborer, du Roi 93
 Boutet François-Xavier, commerçant de lard, pork dealer, Colomb 19-21
 Boutet Gaudias, cordonnier, shoemaker, Alfred 5
 Boutet Jean-Baptiste, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 203
 Boutet J. Eugène, de Bernier & Boutet, Beauport
 Boutet Joseph, commerçant, trader, Hermine 256
 Boutet Joseph, mécanicien, machinist, Avenue Parent 13
 Boutet Lazare, charpentier, carpenter, Dorchester 6
 Boutet Léonidas, commerçant de lard, pork dealer, Arago 255
 Boutet Louis, boucher, butcher, Arago 239
 Boutet Louis, cordonnier, shoemaker, St Germain 75
 Boutet Louis, peintre, painter, Massue 99
 Boutet Michel, conducteur d'express, express driver, Côte d'Abraham 69
 Boutet Mlle Lydia, Kirouac 7
 Boutet Mme veuve Céline, Morin 203
 Boutet Mme veuve Edmond, d'Iberville 20
 Boutet Napoléon, journalier, laborer, Kirouac 223
 Boutet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bagot 174
 Boutet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Durochers 192
 Boutet Napoléon, journalier, laborer, Fleurie 43
 Boutet Paul, commerçant, trader, Bagot 224
 Boutet Pierre, commis bureau de poste, post office clerk, St Réal 63
 Boutet Pierre, journalier, laborer, Colomb 377-379
 Boutet Téléphore, boucher, butcher, Nelson 37
 Boutet Wilfrid, de Parent & Boutet, Laliberté 126
 Bouthillet Joseph, menuisier, joiner, Massue 166
 Bouthillet Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Napoléon 24
 Boutin Alfred, teneur de livres, bookkeeper, Ruelle Notre-Dame 9
 Boutin Alfred, menuisier, joiner, 4e rue 29, Stadacona
 Boutin Alphonse, menuisier et épicier, joiner and grocer, Hermine 187-191
 Boutin Antoine, rentier, Boisseau 37
 Boutin Joseph, épicier, grocer, de l'Eglise 40-42
 Boutin Mlle Délina, modiste, dressmaker, de la Reine 211
 Boutin Mme Louis, Dauphine 16
 Boutin Mme veuve Alexis, St Joseph 13
 Boutin Modeste, du Pont 100
 Boutin Octave, corroyeur, currier, de la Reine 211
 Boutin Xavier, journalier, laborer, Napoléon 94
 Bowen Miss Alice, St Augustin 37
 Bowen Mrs widow Amos, d'Auteuil 57
 Bowen Mrs widow James, Grande Allée 112
 Bowen Peter F., of Peter F. Bowen & Co., St Paul 301
 Bowen Peter F. & Co., watchmakers, horlogers, St Paul 303
 Boyce J. G., Maple Avenue 68
 Boyce John J., of M. Boyce & Son, Côte d'Abraham 17
 Boyce Michael, of M. Boyce & Son, Côte d'Abraham 17

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Boyce M. & Son**—Michael & John J. Boyce—grocers, épiciers, Côte d'Abraham 19-21. Telephone 294
 Boyce Mrs widow Edward, St Amable 18
 Boyd Miss Mary, caretaker, gardienne, d'Aiguillon 56
 Boyd Wilham, stevedore, arrimeur, St Julia 8
 Boyed William, dyer, teinturier, St Patrick 24
 Boyee J. J., Gros Pin
 Boylan Miss M., stenographer, sténographe, St Patrick 51
 Boyle Mrs Isabella, Ste Angèle 30
 Boyte George, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 93
 Boyte George, snr, menuisier, joiner, Bayard 212
 Boyte Joseph, typographe, typographer, Bayard 198
 Boyte William, ferblantier, tinsmith, St Valier 962
 Bradley Fred., carpenter, charpentier, des Prairies 52
- Bradstreet Co.,** (The)—Business established 1849—Wm. Watson, superintendent; Morin Building, Mountain Hill 111. Phone 374.
 Brassard voir Brossard
 Brassard Henri, waiter, garçon de tables, d'Artigny 9½
- Brasserie de Beauport**—(LA COMPAGNIE).—C. E. Dubord, président et gérant. Bureaux et entrepôt à Québec, St Paul 277-279, Téléphone 1445; Brasserie à Beauport, Téléphone 2362b
 Bready Mrs widow John, Fleurie 13
 Breakey A. H. D. W., Capt., Q. O. C. H., Chaudière Mills
 Breakey George, lumber merchant, marchand de bois, Chaudière Mills
 Breakey John, lumber merchant, marchand de bois, Grande Allée 153
- Bréard Thomas**, propriétaire du Canada Hotel, Henderson 12
 Bréchet Emile, St Flavien 15
 Bréchet Mme E., modiste, dressmaker, St Flavien 15
 Breen Michael, Ste Ursule 36
 Breen Thomas, resident engineer Dominion Public Works, Grande Allée 120
 Brehaut M. E., clerk Q. Jacques-Cartier Electric Co., Claire Fontaine 35
 Brennan Henry, driver Canadian Exp., cond. d'expresse, St Eustache 97
 Brennan Peters, Artillery 13
 Brennan Thomas, carter, charretier, St Patrick 70
 Brennan W. P. B., veterinary surgeon, médecin vétérinaire, St Eustache 39
 Bresnahan John, policeman, constable, Artillery 38
 Breton Alfred, porteur de pain, bread driver, de Villiers 16
- Breton Alphonse**, propriétaire de l'Hôtel Internationale, du Pont 118, rés. du Roi 11b
 Breton Arthur, charretier, carter, Châteauguay 16
 Breton Edouard, corroyeur, currier, St Valier 351
 Breton Elie, charretier, carter, Bayard 186
 Breton Elzéar, cordonnier, shoemaker, Bagot 77
 Breton Eugène, charpentier, carpenter, Langevin 21
 Breton Eugène, chauffeur, stoker, Ste Hélène 254
 Breton Eustache, corroyeur, currier, Arago 144
 Breton François-Xavier, journalier, laborer, Jérôme 22
 Breton Gaudias, journalier, laborer, des Commissaires 181
- Breton Geo. E.**, marchand-tailleur, mercerie: spécialité pour la coupe et la confection des costumes pour les dames. Merchant tailor, gents furnishing. Speciality in ladies cutting and confection. Toute commande exécutée avec diligence et à des prix modérés. Coupe garantie. St Jean 198, Téléphone 823—rés. Laliberté 160
 Breton Hector, magasin, St Olivier 220 coin Deligny 15
 Breton Henri, journalier, laborer, du Pont r 166
 Breton Jean, menuisier, joiner, des Commissaires 60
 Breton Jean-Baptiste, cuisinier, cook, Prince Edouard 294

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Breton Joseph, charretier, carter, Kirouac 20
 Breton Joseph, entrepreneur-menuisier, master joiner, St Olivier 175
 Breton Joseph, charretier, carter, de la Reine 223
 Breton Napoléon, journalier, laborer, St Valier (prol.) route Trudel
 Breton Maxime, cordonnier, shoemaker, Demers 23
Breton Michel, St Olivier 167. Telephone 1449
 Breton Paul, menuisier, joiner, Latourelle 24
 Breton Mme veuve, Chénier 15
 Breton Mme veuve Paul, St Olivier 167
 Bridgeford John, checker C. P. R., Conroy 14
 Bridgewater Cove, W. & J. Sharples, prop., Phone 258. Office: St Peter 56
 Brière voir Bruyère
 Brière Joseph, typographe, typographer, Mont Plaisant
 Brillant voir Boisbrillant
Brindamour Edmond, hôtelier, hotel-keeper, St-Nicolas 37, rés. 35
 Brindamour George, manufacturier de brosses, brush maker, Durochers 176
 Brindamour Honoré, ouvrier en balais, broom-maker, Aqueduc 23
 Brindamour Jos., boucher et épicier, butcher and grocer, St Germain 109-111
 Brindamour Joseph, boucher, butcher, St Ambroise 68
 Brindamour Narcisse, charretier, carter, Des Fossés r 20
 Brindamour Narcisse, charretier, carter, chemin Ste Foy, (côté sud)
 Brindamour Roch, cordonnier, shoemaker, Durochers 188
 Brindamour William, boucher, butcher, 5e Avenue Est 15, Hedleyville
 Brisebois Adolphe, menuisier, joiner, St Valier 215
 Brissette J. A., employé au Frontenac, St Eustache 81-83
 Brisson Napoléon, de Glover, Fry & Co., de l'Eglise 7
British America Assurance Co., Mahony & Hay, Agents, St Peter 78.
 Telephone 627
 British & Continental Shipping Co., Antwerp, Dalhousie 53
British and Foreign Marine Insurance Co., Frank Holloway,
 agent, St Peter 56. Telephone 38
**British Empire Mutual Life Assurance Company of London,
 England**, W. Macpherson, Agent, Dalhousie 53. Telephone 78
 Brochu Azarde, Petit Sous-le-Fort 51
 Brochu Charles, rentier, annuitant, du Pont 148
 Brochu Cyrille, commis-marchand, salesman, de la Reine 131
Brochu D., Dr., professeur des maladies internes, nerveuses et mentales
 à l'Université Laval; surintendant médical de l'Asile St-Michel
 Archange de Beauport, St Jean 63. Téléphone 1365
 Brochu John, land surveyor, arpenteur, La Canardièrre
 Brochu Octave, commerçant de fruits, Champlain Market Place 24
 Brochu Sosthènes, commis-marchand, salesman, St Valier 682
 Brock John, land surveyor, arpenteur, La Canardièrre
 Brock Octave, ingénieur I. C. Ry., engineer, Côte de la Montagne 32
Brock (The) W. R. Co. Ltd., Montreal, wholesale dry and fancy goods,
 nouveautés et articles de fantaisie (en gros), D. Gendron, représentant,
 St Joseph 62. Téléphone 2526
 Brodeur Augustin, commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 140-142
 Brodeur H. N., statuaire et doreur, staturary and gilder, Elgin 4
 Brodeur Mme Augustin, épicerie, grocery, de la Reine 140-142
 Brodie Alexander, d'Aiguillon 45
Brodie C. E., advocate, of Caron, Pentland, Stuart & Brodie, St Peter 56
 res. St George 45, Lévis
 Brodie Charles N., St Augustin 124
 Brodie Peter, clerk, commis, St Valier 309
 Brodie Robert, Grande Allée 61
 Brodie William, St Augustin 124
 Brodrique voir aussi Rodrique
 Brodrique Joseph, rentier, annuitant, Richardson 182



Plomberie moderne

Adressez-vous à **G. SIMARD**,
 Tél. 2345. 272, Rue Saint-Joseph

- Brodrique Joseph, commis, clerk, des Commissaires 43
 Brodrique Olivier, menuisier, joiner, St Anselme 27
 Broom Isaac, master carter, maître charretier, Fleurie 5
 Broomer Mrs widow George, Avenue Taché (west side)
Brosnan Alfred, comptroller of the Provincial Revenue, contrôleur du Revenu de la Province, St Louis 41
 Brosnan Mrs C. M., (S. N.), St Anne 93
 Brossard J. H., fonctionnaire public, civil s. clerk, Côte de la Montagne 94
Brothers of the Christian Schools, Frères des Ecoles Chrétiennes, Cook 4; branch schools: Champlain 481; Déléigny corner St Jean; des Fossés corner Grant; St François corner Caron; Bayard corner St Germain
 Brouard voir Berrouard
 Brouard T. & D., épiciers, grocers, du Pont 183
 Brouard Daniel, de T. & D. Brouard, du Pont 179
 Brouilly Eugène, artiste au *Soleil*, Massue 202
 Brousseau Achille, corroyeur, currier, Napoléon 127
 Brousseau Adélar, commis-épicier, clerk grocer, Artellerie 67
 Brousseau Adjutor, cordonnier, shoemaker, Franklin 114
 Brousseau Adolphe, menuisier, joiner, Montcalm 163
 Brousseau Adolphe, commis, clerk, Ste Angèle 24
 Brousseau Albert, confiseur, confectioner, St Valier 651-653
 Brousseau Alfred, ouvrier en corsets, corset maker, du Roi 72
 Brousseau Alfred, de Brousseau & Cie, Ste Hélène 258
 Brousseau Alfred Michel, couvreur, roofer, Parent 40
 Brousseau Anselme, rentier, St Louis 75
 Brousseau Arthur, commis, clerk, St Jean 72
 Brousseau Arthur, charcutier, sausage maker, Côte de la Nègresse 5
Brousseau & Cie, forgerons, tous ouvrages exécutés avec soin et promptitude et prix modérés, blacksmiths, Ste Hélène 259
 Brousseau Hubert, journalier, laborer, St Olivier 351
 Brousseau Edouard, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 215
 Brousseau Edouard, magasin sec. mains, second hand store, Henderson 22-24
 Brousseau E. Gaudiose, de Brousseau & Frères, St Dominique 34
 Brousseau Elz., menuisier et épicier, joiner and grocer, côte Ste Geneviève 41, rés. coin Richelieu 107
 Brousseau Eugène, barbier et libraire, barber and stationer, St Jean 423
Brousseau & Frère—Gaudiose & Edgar Brousseau—électriciens, ferblantiers, plombiers, couvreur et marchands de fer. Pose d'appareils à fournaies de toutes sortes, electricians, tinsmiths, plumbers, roofers and hardware, heating apparatus, St Paul 318½. Téléphone 1546
 Brousseau F.-X., agent fret du Grand Nord, freight agent, des Commissaires 167
 Brousseau Gaudias, magasin, shop, St Paul 295
 Brousseau George, ferblantier, tinsmith, Parke 17
Brousseau George, sr, ferblantier, plombier et quincaillier; tinsmith, plumber and hardware, St Paul 79-85 et Sous-le-Cap 39, Téléphone 1206. Fabricant de poêles et balances, Sous-le-Cap 38
 Brousseau Honoré, cordonnier, shoemaker, Boisseau 242
Brousseau Jean Docile, sr, St Louis 60. Téléphone 1336. Rés. d'été, Indian Lorette
Brousseau J. D., jr, Major Permanent Army Medical Corps, Station Hospital Citadel—rés. St Louis 60. Téléphone 1336. Rés. d'été, Indian Lorette
 Brousseau J. Edgar, de Brousseau & Frères, St François 89
 Brousseau J. E., épicier, grocer, St Valier (prol) côté sud
 Brousseau Joseph, Latourelle 8
 Brousseau Joseph, ancien charretier, Dollard 76
 Brousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Massue 152-154

Comptoirs pour Bars, Barbiers, etc.--Stands for Bars, Barber shops, etc

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Brousseau Jos., mag. et ouvr. en balais, broomaker and shop, Ste Claire 34
 Brousseau Joseph, charretier, carter, Latourelle 3
 Brousseau Joseph, teneur de livres, bookkeeper, St Paul 85
 Brousseau Joseph Médéric, cordonnier, shoe maker, Durocher 220
 Brousseau Lauréat, commis, clerk, St Paul 85
Brousseau Léger, imprimeur, printer, Buade 13, Téléphone 1735—rés-
 d'Aiguillon 52
 Brousseau Léon, comptable, accountant, St Paul 85
 Brousseau Louis, charretier, carter, Kirouac r 148
 Brousseau Louis, journalier, laborer, St Olivier 254
 Brousseau Mlle Caroline, couturière, seamstress, Parent 38
 Brousseau Mlle Esther, Montcalm 37-39
 Brousseau Mme Joseph, des Anges 6
 Brousseau Mme Théophile, magasin, shop, Henlerson 34
 Brousseau Mme veuve Alexandre, Ste Marguerite r 95
 Brousseau Mme veuve Eloi, St Ignace 73
 Brousseau Mme veuve Jean, Durochers 220
 Brousseau Mme veuve Léon, St Valier 1097
 Brousseau Napoléon, confiseur, confectioner, Parent 2-4
 Brousseau Napoléon, ferblantier, tinsmith, St Paul 317-319
 Brousseau Napoléon G., garde-magasin, storeman, St Valier 900
 Brousseau Olivier, huissier, bailiff, Jupiter 15
 Brousseau Origène, commis-marchand, salesman, pension, St Joseph 43
 Brousseau P. Elzéar, teneur de livres, bookkeeper, de la Reine 183
 Brousseau Prudent, commis, clerk, Ste Angèle 24
Brousseau Sem P., marchand de provisions, de chaux, etc., merchant,
 St Paul 320-322—Téléphone 898
 Brousseau Silvio, commis d'hôtel, bar tender, St Valier 207
 Brousseau Théophile, journalier, laborer, du Roi 131
 Brown Alfred, baker, boulanger, St Julia 77
 Brown A. W., accountant, Quebec Bank, St Roch's, boards St Louis 3
 Brown Benjamin, journalier, laborer, St Valier 1033
 Brown Charles F., pilot, pilote, St Valier 315
 Brown F. R., lumber merchant, marchand de bois, Grande Allée 163
 Brown George, constable C. P. R., Artillery 35
 Brown George, commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 438
 Brown James, plumber, plombier, Arsenal 11
 Brown James, watchman Court House, gardien, du Pont 65
 Brown John, laborer, journalier, St Patrick 9
 Brown John, La Canardière
 Brown John, farmer, cultivateur, Gros Pin
 Brown John, lumber merchant, marchand de bois, La Canardière
 Brown John, of J. & W. D. Brown, McMahon 3
 Brown John, policeman, gardien de la paix, côte de la Canoterie 2
 Brown J. S., capitaine, captain, du Roi 126
 Brown Joseph Thomas, cordonnier, shoe maker, Jérôme 71
Brown J. & W. D.—*John & Wm. D. Brown*—dealers in building lumber
 of all descriptions. Also joisting and square timber oak, pine, spruce,
 &c., delivered at any part of the city, free of charge; commerçants de
 bois de construction, St Roch 127 corner de la Reine. Telephone 2204
 Brown Patrick, laborer, journalier, Champlain 329
 Brown Peter, engineer, ingénieur, St Nicolas 25
 Brown P. W., typographe, typographer, Jupiter 19
 Brown Richard, farmer, cultivateur, Gros Pin
Brown Samuel T., agent for Fleischmann & Co., Mountain Hill 58, res
 St Julia 26
 Brown Stephen, farmer, fermier, Mont Plaisant village
 Brown Thomas, laborer, journalier, Champlain 317

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le
 pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Brown Thomas, farmer, cultivateur, (Savane) Gros Pin
 Brown Thomas, gardener, gardien, Salaberry 86
 Brown Willie, bar tender, commis d'hôtel, Artillery 24
 Brown Wm., boots and shoes, chaussures, St Valier 524, rés. de la Reine 270
 Brown William H., of F. T. Thomas & Co., Ste Foy road (south side)
 Brown William D., of J & W. D. Brown, St John 597
 Brownell Mrs. M. L., St John 126
 Brownrigg George, shoemaker, cordonnier, St François 352
 Brownrigg Miss M., milliner, modiste, St John 43, rés. 64
 Brownrigg Mrs widow William, St John 64
 Brulotte Isidore, cordonnier, shoemaker, St Ignace 73
 Brulotte Joseph, pompier et épicier, fireman and grocer, chemin Ste Foye
 Bruneau Arsène, journalier, laborer, Avenue Taschereau r 19
Bruneau & Dupuis—A. B. Dupuis & Arthur Bruneau—Courtiers, membres de la Bourse de Montréal, St Pierre 123 et Sault-au-Matelot 88. Téléphone 1596
 Bruneau Elzéar, de Alain & Bruneau, St François 145
 Bruneau Fred., commis-voyageur, commercial traveller, St Ambroise, Lorette
 Bruneau F.-X., conducteur Q. Ry. L. & P. Co, Montcalm 55
 Bruneau F.-X., boucher, butcher, Prince Edouard 243
 Bruneau Honoré, mouleur, moulder, des Commisaires 47
 Bruneau Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Grant 163
 Bruneau Jean-Baptiste, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 460
Bruneau John G., General insurance Agent and District Manager of the Confederation Life Association of Toronto: the Dominion of Canada Guarantee and Accident Ins. Co. of Toronto, St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 1-2. Telephone 1650.—And special agent for the Phoenix Ins. Co. of Hartford and Commercial Union Ass. Co. of London, Eng.—Rés. St Olivier 16. Téléphone 905
 Bruneau Joseph, journalier, laborer, tête Avenue 6, St-Laëna
 Bruneau Louis, agent, St Pierre 101, rés. d'Artigny
 Bruneau Mme veuve Elzéar, St François 146
 Bruneau Odilon, tailleur, tailor, Grant 163
 Brunelle Mme veuve Philippe, Cliff View Place 1
 Brunet Arthur, agent et collecteur, St Jean 467
 Brunet Edouard M., imprimeur, printer, Morin 20
 Brunet G. H., de W. Brunet & Cie, Charlevoix 23. Téléphone 971
 Brunet, Lachance & Tanguay—*Michel Brunet, Cléophas Lachance & Ths Tanguay*—chaussures, boots and shoes, Ste Hélène 166-168
Brunet Ludovic, L. B., L. L. D., greffier de la Paix et des Sessions de la Paix, clerk of the Peace and of the Sessions of the Peace; J. P.; Commissaire d'Extradition et Commissaire des Licences, Palais de Justice, St Louis 12, Téléphone 1818—rés. Charlevoix 25. Tél. 1229
 Brunet Michel, M. D., de Brunet, Lachance & Tanguay, St Joseph 23
 Brunet Mme Wilfrid E., Grande Allée 139
 Brunet Omer, cordonnier machiniste, shoemaker, Bayard 42
Brunet Philémon, horloger, et bijoutier, watch maker and jeweller, St Joseph 191, Téléphone 2339—rés. de l'Eglise 87
Brunet W. & Cie—W. J. B. & George H. Brunet—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Joseph 139-141. Téléphone 2001
 Brunet W. Jean-Baptiste, de W. Brunet & Cie, Grande Allée, 133
 Bruyère Arthur, conducteur d'express, express driver, village Mont Plaisant
 Bruyère Cyrille, cordonnier, shoemaker, village Mont Plaisant
 Bruyère Joseph, typographe, typographer, village Mont Plaisant
 Bryant M. A., hotel and bdg house, hôtel et maison de pension, Ramsay 27-29
 Bryson D. A., post office clerk, commis bureau de poste, St Valier 275
Bryson John, grocer, épicier, Grant 35, res. des Prairies 104
 Buchanan S. J., biscuit, d'Youville 16, res. Côte d'Abraham 15
 Buchanan John, railroad employee, 10e Avenue Est 34, Hedleyville

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.
 From your Grocer.

- Buchanan Walter S. J., electricien, electrician, Richelieu 129
 Buchanan William, telegraph operator, télégraphiste, St Julia 44
 Buckley James, laborer, journalier, St Patrick r 16
 Buckley Michael, mechanical engineer, ingénieur-mécanicien, O'Connell 26
 Buckley Michael, journalier, laborer, Mount Plaisant Village
 Budden Geo. M., of Budden & Welch, Hébert 9½
 Budden Heber, of A. J. Maxham & Co., Richelieu 114½
 Budden John S., of A. J. Maxham & Co., St John 453
Budden & Welch—*Geo. M. Budden & Robt. C. Welch*—Insurance Agents.
 Imperial Insurance Co., Ltd; of London; Alliance Ins. Co., Ltd, of
 London; Queen Insurance Co., Phoenix Ass. Co., Ltd, of London;
 The Western (Fire and Marine) Ass. Co.; Manchester Ass. Co.;
 (National Ass. Co.) St Peter 101 (2nd floor). Telephone 750
 Building Society, St John 23. Telephone 1183
 Bureaux publics, voir pages 79
 Bureau de collection légale, Eugène Blais, comptable, accountant, Hôtel-de
 Ville
 Bureau de la douane postale, Ste Anne 2
 Bureau de la Chambre de Commerce, T. Levasseur, secrétaire, St Paul 39
 (voir page 68)
Bureau de la Corporation des Pilotes, F. X. Dion, trésorier, Sous
 le Fort 4 (voir page 61)
 Bureau de la Fabrique Notre-Dame de Québec, Labrègue, Bélanger & Labrègue,
 notaires, notaries, Buade 18. Téléphone 1237
 Bureau de l'inspection des bateaux à vapeur, J. Samson, Champlain 101-103
 Bureau de l'inspection des peaux et de cuir, Arago 8
 Bureau de l'inspection des poids et mesures, Chs. E. Roy, inspecteur en
 chef, Champlain 24
 Bureau de l'inspection des manufactures, P. J. Jobin, Grande Allée 64
 Bureau de l'inspection du gaz et de lumière électrique, N. Levasseur, Sault-
 au-Matelot 17
 Bureau de l'inspection pour le poisson et les huiles de poisson, Louis Côté
 inspecteur, Sault-au-Matelot 83-87
 Bureau d'enregistrement, l'hon. E. Rémillard, régistrateur, St Louis 12
Bureau de Placement du Travail, George Marois, greffier, St
 Valier 692. Téléphone 2491
 Bureau de Poste de la Haute-Ville, Hon. E. T. Paquet, directeur des postes,
 Buade coin du Fort
 Bureau de Poste de St Jean-Baptiste, Arthur Gingras, maître de poste, St
 Jean 257
 Bureau de Poste de St Malo, Is.-Ph. Pelletier, maître de poste, Place Sans
 Bruit 1, St Valier prolongement
 Bureau de Poste de St Roch, L. P. Huot, jnr, mait. de poste, de la Couronne 60
 Bureau de Poste de St Sauveur, Jos. Thérien, maître de poste, St Valier 790
 Bureau de santé, Dr L. Catellier; Joseph Côté, secrétaire, Hôtel-de-Ville
 Téléphone 967
 Bureau des Archives, Cook 2
Bureau des licences, Dr J. E. Fortier, percepteur, Cook 2
 Bureau des Pilotes de Montréal, Dalhousie 25
Bureau d'informations pour Gooëlettes, Wilfrid Barras, prop., St.
 Pierre 131—Téléphone 1720
 Bureau du Greffier de la Paix, L. Brunet, greffier, clerk, Palais de Justice, St
 Louis 12. Téléphone 1259
 Bureau du Greffier des Appels, Alph. Pouliot, greffier, St Louis 12
 Bureau du Protonotaire, Ph. Malouin, protonotaire, St Louis 12
 Bureau du juge des Sessions, honorable Alex. Chauveau, C. R., J. P., St
 Louis 12
 Bureau du Shérif, honorable Charles Langelier, shérif, Palais de Justice,
 St Louis 12

La Société du Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
à la semaine

NAPOLÉON L'HEUREUX,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

GERANT

Bureau du Percepteur du Revenu de l'Intérieur, Dr C. Rinfret, percepteur, collector, à la Douane St André 4

Bureau du Revenu de la Province, (district de Québec), Dr J. E. Fortier, percepteur, Cook 2. Téléphone 881

Bureaux du Gouvernement, voir pages 17-22

Bureau Veritas, Wm. Simons, agent, St Peter 101. Tél. 90

Bureau Apollinaire, journalier, laborer, Fleurie 153

Bureau Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 15

Bureau Charles, boureur, upholsterer, St Valier 493½

Bureau Edouard, maçon, mason, 4e rue 55, Stadacona

Bureau Gaudias, commis-marchand, sales man, Richelieu 254

Bureau Gaudiose, mécanicien, machinist, de la Reine 299

Bureau Jean-Baptiste, agent de journaux, newspapers agent, Richelieu 38

Bureau Joseph, maçon, mason, 4e rue 52, Stadacona

Bureau Louis, barbier, barber, St Valier 542, rés. 493½

Bureau Louis, journalier, laborer, Fleurie 17

Bureau Mme veuve Joseph, Charest 22

Bureau Mme veuve Emile, Artillerie 101

Bureau Mme veuve Urbain, d'Aiguillon 232

Bureau Omer, conducteur d'expresse, Jérôme 30

Bureau Téléphore, couvreur, roofer, Charest 8

Burford Albert, electrician, électricien, Ste Julie 41

Burford John S., painter and decorator, peintre-décorateur, St Patrick 89

Burgess Jean, charpentier, carpenter, St Valier 652

Burke John C., laborer, journalier, Petit Champlain 106

Burke Michael, laborer, journalier, St Paul 185

Burke Miles, sergeant of police, sergent de la paix, Richelieu 173

Burke Mrs Patrick, St Patrick 15

Burke Mrs widow Edward C., Elgin 2

Burke Mme veuve J. A., Avenue Taschereau 16

Burke M. R. J., St Julia 50

Burke Mrs widow Richard, Champlain 372

Burke Richard, laborer, journalier, Champlain 348

Burke Richard, laborer, journalier, Champlain 54

Burke Stephen J., tailor, tailleur, Lachevrotière 31

Burke Timothy, emp. Quebec Water, Works, St Paul 183

Burlington (Rooms) St Stanislas 12

Burnett Mrs Edward, du Roi 192

Burns Amos, superintendant Finlay Asylum, St Foy road

Burns Daniel, checker C. P. R., préposé aux bagages, St Valier 88¾

Burns James, laborer, journalier, St Patrick 33

Burns James, clerk, commis, St Jean 208

Burns John, baker, boulanger, Artillery 147

Burns John, bookkeeper, teneur de livres, Conroy 4

Burns Michael, restaurant, Champlain Market Place 34, boards St Ann 34

Burns Mrs widow Edward, Artillery 32

Burns Mrs widow T., Des Jardins 32

Burns Mrs Amos, matron, matrone, Finlay Asylum, St Foy road

Burns Thomas, farmer, cultivateur, Gros Pin

Burque F. X. révérend, St François 396-398

Burque Louis, cordonnier, shoemaker, de Tracy 29

Burque Pierre, cordonnier, shoemaker, St Germain 20 coin Ste Thérèse 26

Burran Lewis, electrical engineer, ingénieur, électricien, St John 356

Burress Joseph, laborer, journalier, Champlain 442

Burroughs Charles J., agent général, general agent, Laval 12

Burroughs Ed. L., avocat, advocate, député-protonotaire de la Cour

Supérieure et député-greffier de la Cour de Révision, St Augustin 146½

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
furniture always
in stock.

- Burroughs George H.**, secrétaire-trésorier de la commission des chemins à barrières; comptable, liquidateur et agent de placements; secretary-treasurer of the Turnpike Trust; accountant and liquidator. Dalhousie 46, 3e étage, rés. Burroughs Terrace, Avenue des Erables 62. Telephone 730
- Burroughs L., bank clerk, commis de banque, Avenue des Erables 62
- Burroughs L. F.**, avocat, advocate, Dalhousie 46, Telephone 792—rés. Burroughs Terrace, Avenue des Erables 60, Téléphone 983
- Burstall J. & Co.**, shipping and timber merchants, exportateurs et marchands de bois, St Peter 125, rooms 9-10. Telephone 255
- Bussière A. J., reporter au journal "Le Soleil", pension St Augustin 65
- Bussière Alfred, conducteur Q. Ry L. & P. Co., conductor, Richelieu 309
- Bussière Alfred, journalier, laborer, Richelieu 284
- Bussière Alphonse, journalier, laborer, Latourelle r 86
- Bussière Alphonse, facteur, letter carrier, Ste Thérèse 21
- Bussière Auguste, charretier, carter, d'Aiguillon 230
- Bussière Delphis, menuisier, joiner, Richelieu 279
- Bussière Edgar, commis Cour du Recorder, clerk, Richelieu 229
- Bussière Edmond, tailleur en cuir, leather cutter, Kirouac 61
- Bussière Edmond, menuisier, joiner, village Mont Plaisant
- Bussière Ferdinand, sergent de la paix, sergeant of police, St Olivier 157½
- Bussière George, cordonnier, shoemaker, Victoria 56
- Bussière J. Arthur, agent, St Olivier 297½
- Bussière Jean-Baptiste, Châteauguay 103
- Bussière Joseph & Cie, épiciers, grocer, d'Aiguillon 248
- Bussière Joseph, de Jos. Bussière & Cie, d'Aiguillon 250
- Bussière Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 239½
- Bussière Mme veuve Joseph, Napoléon 89
- Bussière Odilon, journalier, laborer, Franklin 106
- Bussière Omer, journalier, laborer, Montmagny 23
- Bussière P. G. & Cie**—A. N. Drolet & J. F. S. Dugal—marchands de farines, grains et provisions; flour, grain and provision merchants, Dalhousie 5-11 coin Sous-le-Fort. Téléphone 1085
- Bussière Raymond, laitier, milkman, St Bernard prol. (côté sud)
- Bussière Samuel**, marchand de grains et farines, grain and flour merchant, Sutherland 40, rés. 37—Téléphone 1300
- Bussière Sifroi, charpentier, carpenter, Kirouac 63
- Bussière Wilfrid, contre-maitre Ecole Normale, foreman, chemin Ste Foy
- Buteau Jac., menuisier, joiner, St Amable 30, rés. Scott 112 coin St Amable 129½
- Buteau Joseph, serg. police provinciale, serg. provincial police, Burton 11
- Buteau Mme veuve Cléophas, maison de pension, boarding house, Champlain Market Place 10 et Sous-le-Fort 15
- Butler D. J., stevedore, arrimeur, St Eustache 104
- Butler James, stevedore, arrimeur, Champlain 381
- Butler Misses (the), Champlain 370
- Butler Richard, laborer, journalier, Champlain 370
- Butler W., St Colomban Sillery
- Byrne Christ, clerk, commis, Champlain 327
- Byrne Daniel, tide-waiter Custom house. Côte de la Canoterie 12
- Byrne James, laborer, journalier, Champlain 352
- Byrne John, carpenter, charpentier, St Valier 86
- Byrne John, stevedore, arrimeur, St Eustache 86½
- Byrne Mrs. widow William, Champlain 327
- Byrne William, stevedore, arrimeur, Champlain 280
- Byron Nicholson**, collector Crown Timber Dues for the Province of Ontario, Sault-au-Matelot 11

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

C

- Cab Stands—TELEPHONES :—Opp. Parliament Building, 285 ; Opp. Chateau Frontenac, 512 ; Rear City Hall, 739 ; St John Gate, 803 ; Bridge street, 2127 ; Jacques Cartier place, 2187 ; St Joseph corner St Roch 2010, Boulevard Langelier, 2390 ; Finlay Market, 1581 ; Ste Ann corner Garden 1592 ; St Louis Gate 1416
- Cadorette Joseph, cordonnier machiniste, shoemaker, d'Iberville 25
- Cadorette Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Arago 206
- Cahill J. H., deputy collector Inland Revn. Laval 11
- Café de l'Auditorium**, Edgar Cloutier, prop., St Jean 144. Tél. 1716
- Caisse d'Economie de Notre-Dame de Quebec**, L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier, secretary treasurer, St Jean 21, Téléphone 843. Succursales, branch offices: St Joseph 73, Téléphone 2211 ; St Valier 801, Téléphone 2025 ; à Lévis, Téléphone 104 (voir page 58)
- Caisse des Familles (La)**—Narcisse Côté, gérant (voir page 52)
- Caisse Nationale d'Economie, Ph. Lamontagne, percepteur, St Olivier 170
- Caledonian Insurance Co. of Edinburgh**, F. Holloway, St Peter 56. Telephone 38
- Caleil Luis, pedlar, colporteur, St Nicolas 16
- Calvin Co., Limited, (The)**, Lumber merchants, marchands de bois, J. J. Dunlop, Agent, St Lawrence Chambers, St Peter 113, room 5. Tel. 768
- Cameron Jean Baptiste, maçon, mason, Morin 175
- Cameron Joseph, couvreur, roofer, Victoria 76
- Cameron John D., contractor, entrepreneur, St John 604
- Cameron Joseph, couvreur, roofer, Franklin 265
- Cameron Louis, pressier, pressman, Châteauguay 185
- Cameron Mme veuve Damase, blanchisseuse, laundress, St Olivier 239
- Cameron Moise, épicier, grocer, Franklin 225
- Cameron Octave, snr, tanneur, tanner, Montcalm 27
- Cameron Octave, jur, commis, clerk, Durochers 53
- Camirand Omer, étudiant en médecine, student, St Eustache 37
- Camiré Arthur, charretier, carter, Boisseau 109
- Camiré Mlle Virginie, modiste, dressmaker, Boisseau 109
- Camiré Mme Arthur, Massue 272
- Camiré Mme veuve François, Boisseau 109
- Campagna Delphis, employé Dominion Corset, Châteauguay 232
- Campagna François-Xavier, confiseur, confectioner, Dollard 34
- Campagna François-Xavier, journalier, laborer, Ste Hélène 35
- Campagna Jos. E., commerçant, trader, Chénier 58
- Campagna Joseph P., journalier, laborer, Hermine 218
- Campagna Mme veuve Etienne, Napoléon 109
- Campagna Trefflé, menuisier, joiner, St Luc 135
- Campbell Amos**, of The Campbell Shoe Co., St André 129, Telephone 662
—in summer, New Liverpool
- Campbell Antoine, journalier, laborer, St Bernard prolong. (côté sud)
- Campbell Antoine, journalier, laborer, Victoria 161
- Campbell Colin, accountant, comptable, Grande Allée 170
- Campbell Frank, of Frontenac Livery, St John 163
- Campbell Geo. A. S., draughtsman, dessinateur, St Valier 134
- Campbell James**, fancy boot and shoemaker, cordonnier et bottier, St John 239-241. Téléphone 591
- Campbell John, joiner, menuisier, d'Aiguillon 140
- Campbell Miss M., of Bilaudeau & Campbell, boards Ste Famille 17
- Campbell Misses (the), St Valier 384
- Campbell P.**, Frontenac Board and Livery Stables, St Louis 45-47, Telephone 211—Agency at Chateau Frontenac, Tel. 406—Agency St Louis Hotel, Tel. 1705

M. Timmons & Son. }

TELEPHONE 619. }

Medals, First prizes and Diplomas
awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Campbell Robert P. W.**, advocate, avocat ; asst. clerk of the Legislative Council, asst.-greffier du Conseil législatif, res. St Colman of Sillery
 Campbell Sergeant Major Instructor, R. C. R. I., St Micheal 63
Campbell Shoe Co. (The), St André 129. Telephone 662
 Campbell W. Noble, of Auger & Campbell, Collins 10
 Campeau Ernest, menuisier, joiner, du Roi 335
 Campeau Eugène, charretier, carter, Jérôme 17
Campeau Felix, comptable des dépenses contingentes, accountant of contingencies, Ste Anne 59
 Campeau George, conducteur d'expresse, express driver, Côte d'Abraham 49½
 Campeau Joseph, de Quebec Express, Charest 88
 Campeau L. O., comptable, accountant, d'Aiguillon 142
 Campeau I., commis-voyageur, Ste Anne 59
 Campeau L. Pierre, Artillerie 99
 Campeau Louis, repasseur de peaux, fur dresser, Prince Edouard : 42
 Campeau W. J., agent, St-Amable 6½
Canada Accident Assurance Co., Arthur Marcotte agent, St Peter 82
 Telephone 1290
Canada Hotel, Thomas Bréard, propriétaire, Henderson 8-20, opposite C. P. R.
Canada Life Assurance Co., Oscar N. Gagnon, manager, Eastern Quebec Branch ; Frank Glass, city agent ; Hochelaga Bank Buildings, St Peter 132, rooms 14-15. Telephone 867
 Canada Railway News Co, J. N. Hudon, Manager, St André 160
Canadian Associated Press, T. Levasseur, correspondent, St Paul 39. Telephones 589 and 1494
Canadian Birkbeck Investment and Savings Co. (The), Frank Holloway, Agent, St Peter 56. Telephone 38
 Canadian Electric Light Co., Geo. Belleau, secretary, St Pierre 93
Canadian Express Co., forwarders of parcels, head office in Montreal.—W. C. Scott, agent in Quebec, St Peter 99 and Sault-au-Matelot 56. Phone 90
Canadian Import Company — Coal and commission merchants. Dealers in Cement, Brick drain pipes, &c., Dalhousie 83 ; Phones : 296 Office ; 1035 Wharf (see also G. W. Webster & Co.)
 Canadian Manufacturer's Association. (See page 66)
Canadian Pacific Railway—Jules Hone, jr, Agent, City Ticket Office, St John 30, corner Palace Hill. Telephone 94
Canadian Pacific Railway—Jules Hone, jr, City Passenger, Freight (Tel. 626) and Steamship (Tel. 278) Agent, Dalhousie 46 (second floor)
Canadian Pacific Railway, Telegraph Offices, head office of Quebec, St Peter 89 and Sault-au-Matelot 44, F. J. Mahon, manager, Telephone 72.—Branch offices : Château Frontenac ; 332 St Paul ; 281 St John ; 318 St Joseph ; Immigration Buildings, Louise Embankment ; Parliament Buildings (during session)
Canadian Railway Accident Ins. Co., J. B. Morissette, agent, St Pierre 72. Telephone 1175 ; Frank Glass, St Peter 132, Telephone 244
Cannon L. A., avocat, advocate, de Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, des Remparts 19. Téléphone 1739
Cannon L. J., C.R., assistant procureur général et greffier-en-loi, assistant attorney general and law clerk, Collins 5. Téléphone 1061
 Cannon Mme veuve J.-F., Desjardins 32
 Cantillon P. John, culler, mesureur de bois, St Joseph 18
Cantin A. A., épiciier et marchand de fer, gros et détail ; grocer and hardware, wholesale and retail, St Valier 555-557. Tel. 2092
 Cantin Adjutor charretier, carter, Dollard 22
 Cantin Alfred, charretier, carter, Latourelle 114
 Cantin Alphonse, commis épiciier, clerk, Kirouac 206



Ouvrages électriques et Indicateurs

Adressez-vous à **G. SIMARD**
 Tél. 2345 272, Rue Saint-Joseph

- Cantin Alphonse, menuisier, joiner, Morin 68
 Cantin Alphonse Odilon, laitier, milk man, Bayard 126
 Cantin Antoine, ingénieur, engineer, Q. & L. St John Ry, Richelieu 33
 Cantin Arthur, ouvrier en fourrures, furrier, Avenue Renaud 53
 Cantin Augustin, garde-magasin, storeman, d'Aiguillon 222
 Cantin Charles, embouteilleur, beer bottler, de la Couronne 191
 Cantin Charles, teneur de livres, book-keeper, Belleau 21
 Cantin Cyrille, journalier, laborer, Chénier r 53
 Cantin David, bijoutier, jeweller, St Jean 179-181
 Cantin David, cuisinier, cook, St Sauveur 77
 Cantin Edmond, menuisier, joiner, Ste Cécile 70
 Cantin Edouard, Ste Marguerite 155
 Cantin Edouard, journalier, laborer, Bagot 75
 Cantin Elzéar, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 175-177
 Cantin Eugène, corroyeur, currier, de la Reine 61
 Cantin Ferdinand, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 155
 Cantin George, corroyeur, currier, Turgeon 55
 Can in Gustave, cigariier, cigar maker, village Mont Plaisant
 Cantin Hervé, comptable, accountant, St Valier 557
 Cantin Isidore, horloger, watchmaker, St Jean 179-181
 Cantin J. A., de J. A. Cantin & Cie, St Jean 384
Cantin J. A. & Cie, marchands de nouveautés. Marchandises de fantaisie. Spécialité pour dames et messieurs. Grand assortiment d'étoffes à robes, tweeds, tapis, prélat; dry goods merchant, St Jean 382. Téléphone 1135.
Cantin J. A., marchand de meubles, furniture, St Joseph 251-253, Tel. 2341—rés. Durochers 175-177
 Cantin J. B., teneur de livres, bookkeeper, St Flavien 26
 Cantin Joseph, garde-moteur, motorman, Victoria 112
 Cantin Joseph, commis, clerk, St Luc 61
 Cantin Joseph, marchand de bois, wood dealer, Marie de l'Incarnation 119
 Cantin Léger, corroyeur, currier, St Bonaventure 13
Cantin J. P., notaire, notary; procureur de la Fabrique St Malo, commissaire de la Cour Supérieure et secrétaire-trésorier de la municipalité de St-Malo, St Valier 1138. Tél. 2089
 Cantin Louis, épicier, grocer, Bayard 143-145, rés. Hermine 164
 Cantin Louis Alphonse, cordonnier, shoemaker, Notre Dame des Anges 124
 Cantin Magloire, menuisier, joiner, Avenue Renaud 54
 Cantin Mlle Basilice, Latourelle 151
 Cantin Mme veuve Adolphe, Montcalm 112
 Cantin Mme veuve Edouard, Victoria 75
 Cantin Mme veuve Ferdinand, Ste Marguerite 155
 Cantin Mme veuve Joseph, modiste, Côte d'Abraham 35
 Cantin Mme veuve Louis Joseph, St Valier 557
 Cantin Moise C., entrepreneur maçon, master mason, St Bernard 61-63
Cantin Napoleon, tourneur et découpeur sur bois, turner. Tournage, découpage, ouvrage d'escalier, garnitures de maison, ornements d'église, moulures, boules de billard, de quilles, etc. Spécialité : poulies en bois sur commande. Prix modérés. Colomb 87, rés. 91
 Cantin Napoléon, journalier, laborer, Victoria 65
 Cantin Napoléon, journalier, laborer, Dollar 119
 Cantin Napoléon, Belleau 21
 Cantin Napoléon, snr, Durochers 175-177
 Cantin Nicolas, menuisier, joiner, St Sauveur 77
 Cantin Octave, hôtelier, hotelkeeper, St Valier
 Cantin Oct. T. & Cie, ferblantiers-plombiers, plumbers, Ste Hélène 215
 Cantin Octave T., de Oct. T. Cantin & Cie, St Valier 540
 Cantin Philéas, cordonnier, shoemaker, Jérôme 69
 Cantin Philéas, journalier, laborer, du Roi 400

Assemblage general

General wood scarfing

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Cantin Pierre**, avocat, advocate; commissaire de la Cour Supérieure, St Pierre 61, rés. St Romuald
- Cantin Pierre, ébéniste, cabinet maker, de la Reine 52
- Cantin Pierre, journalier, laborer, 4e Avenue Est
- Cantin Théodore, employé Imperial Oil Co., Montragny 34
- Cantin Théodore, journalier, laborer, St Sauveur 23
- Cantin Théophile, charretier, carter, Hermine 177
- Cantin Ulderie**, échevin du quartier St Valier; président de la Cie Cantin de cuir vernis, Limitée, St Valier 1136. Télép. 2089
- Cantin Victor, de Châteauvert & Cantin, Avenue des Erables 1
- Cantin Wilfrid, teneur de livres bookkeeper, St Anselme 88
- Cantin Wilfrid, contre-maitre, foreman, St Valier 1206
- Cantin William, mouleur, moulder, 5e Avenue Est 21, Hedleyville
- Canty Mme veuve W. H., magasin de tricots, St Jean 225
- Canty Mrs R. P., Artillery 5
- Caouette Arcade, laitier, milkman, Bayard 3
- Caouette Edouard, pompier, fireman, Massue 176
- Caouette Elzéar, police provinciale, provincial police, de Villiers 10
- Caouette François-Xavier, gardien de la paix, policeman, St Germain 51
- Caouette Gaudiose, employé civil, Marie de l'Incarnation 79-81
- Caouette Isidore, snr, commerçant, trader, Massue 95
- Caouette Isidore, jnr, gardien de la paix, policeman, Massue 95
- Caouette Jean-Baptiste**, assistant directeur des postes, assistant Post Master, Buade 5, rés. Beauport
- Caouette Joseph, employé Ross Rifle Factory, Massue 95
- Caouette Louis, commerçant de lard, pork dealer, Massue 95
- Caouette Mme veuve Germain, Massue 112
- Cap Rouge Pier and Whartage Co., Nicholas Flood, manager, St Peter 61
- Caram P., fancy goods, articles de nouveautés, Henderson 8
- Carbonneau** voir aussi Charbonneau
- Carbonneau Alfred, sculpteur, sculptor, Bagot 123
- Carbonneau Joseph, journalier, laborer, 4e rue 62, Stadacona
- Carbonneau Joseph, sculpteur et chef d'orchestre, sculptor, St Olivier 78
- Carbonneau Michel, jnr, sculpteur, sculptor, Arago 282
- Carbonneau Michel, snr, sculpteur, sculptor, Bagot 131
- Carbonneau Narcisse, tanneur, tanner, St Valier 526
- Carbonneau Omer, cordonnier, shoemaker, Franklin 284
- Carbray Edward, farmer, fermier, St Louis road
- Carbray Felix**, M. R. I. A., of Carbray, Son & Co, Consul for Portugal, St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 28-29. Telep. 310—rés. Benburb Place, Hamel 1, Telephone 472
- Carbray John, caretaker, gardien, Grande Allée r 71
- Carbray, Son & Co**—*Felix & W. J. Carbray*—General commission. Coal, Lumber and Shipping, St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 28-29. Phone 310
- Carbray Thos. J.**, advocate, avocat, St Peter 132, Telephone 184, rés. Benburb Place, Hamel 1
- Carbray W. J.**, of Carbray, Son & Co., St Peter 132, rés. St John 555
- Cardinal A. Gordon, asst.-treasurer Auditorium, Place Sans Bruit, St Valier prolongement
- Cardinal Alphonse, journalier, laborer, d'Iberville r 14
- Cardinal Arthur, boucher, butcher, Dollard 63
- Cardinal Arthur, Champlain 404
- Cardinal Arthur G., péager, toll gate keeper, St Valier prol. (côté sud)
- Cardinal Edouard, journalier, laborer, Dollard 75
- Cardinal Elzéar, journalier, laborer, Fleurie 159
- Cardinal François, boucher, butcher, Dollard 63
- Cardinal François-X., marchand de chiffons, rag merchant, Dorchester 25-27

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Cardinal Gédéon, barbier, barber, St Valier 942, rés. Dollard 63
 Cardinal George, boucher, butcher, St Sauveur 70
 Cardinal George H., charpentier, carpenter, St Valier prol. (côté sud)
 Cardinal Isaac, pompier, fireman, St Luc 55
 Cardinal Joseph, maçon, mason, St Valier 1051
 Cardinal Mlle Octavie C., Ste Cécile 122
 Cardinal Mme veuve François, Ste Thérèse 8
 Cardinal Mme Israël, fabricant de chaussons, Franklin 280
 Cardinal Mme veuve Joseph, St Valier prolongement (côté sud)
 Cardinal Odilon, charretier, carter, Dollard 63
 Cardinal Onésime, journalier, laborer, 2e rue 33 $\frac{1}{2}$, Stadacona
 Cardinal Philippe, commis, clerk, 5e Avenue Est 26, Hedleyville
 Cardinal Philippe, tailleur de pierre, stone cutter 5e Avenue Est 28, Hedleyville
 Cardinal Pierre, corroyeur, currier, St Valier prol. (route Bouthillier)
 Cardinal Thomas, journalier, laborer, Ste Thérèse 64
 Cardinal Victor, journalier, laborer, Prince Edouard 44
 Careau Achille, doreur, gilder, Signai 114
 Careau Arthur, menuisier, joiner, Kirouac 22
 Careau Désiré, journalier, laborer, Scott 114
 Careau Elzéar, peintre, painter, Signai 112
 Careau Eugène, cordonnier, shoemaker, St Olivier 278
 Careau Joseph, corroyeur, currier, de Courcelles r 5
 Careau Louis, charretier, carter, Hermine 212
 Careau Louis, menuisier, joiner, Latourelle 202
 Careau Mme veuve Jacques, St Bernard prolongement (côté sud)
 Careau Mme veuve Louis, St Germain 146
 Careau Mme veuve Thomas, Signai 112
 Careau Moïse, charretier, carter, Ste Sécile 39
 Careau Pierre, charretier, carter, St Germain 146
 Careau Ulric, menuisier, joiner, Bagot 237
 Careau Wilbrod, charretier, carter, Ste Cécile 39
 Carey Chs., employé Ross Rifle Factory, Grande Allée 311
 Carey Miss A., music teacher, prof. de musique, St Jean 104 rés. d'Aiguillon 29
 Carignan Charles, de Proteau & Carignan, res. Batiscan
 Carkner W. Lloyd, comptable, accountant, Ferland 3
 Carl Joseph, chef cuisinier, chief cook, Berthelot 18
 Carleton John, grocer clerk, commis-épiciier, Ste Marguerite 90
 Carleton Miss May, de la Reine 66
 Carley Mrs widow James, Montcalm 92
 Carmichael Elie, commis-épiciier, grocer clerk, St Anselme 99 $\frac{1}{2}$
 Carmichael Elzéar, commis, clerk, pension St Joseph 266
 Carmichael Napoléon, menuisier, joiner, Ste Cécile 58
 Caron Adolphe, menuisier, joiner, Richardson 145
 Caron Achille P., pension Ste Famille 17
 Caron Alfred, menuisier, joiner, Ste Cécile 54
 Caron Alfred, peintre, painter, d'Aiguillon 155
 Caron Alphonse, journalier, laborer, Latourelle 12
 Caron Augustin, journalier, laborer, Arago r 335
 Caron Bonaventure, honorable, Avenue Ste Geneviève 6, en été: l'Islet
 Caron C. A., commis, maison J.-B. Laliberté, clerk, du Pont 20
 Caron Charles, corroyeur, currier, Montmagny 40
 Caron Cyrille, journalier, laborer, Langevin 27
Caron E., mécanicien, outillage pour manufactures de chaussures, machinist, St Joseph 306-308. Téléphone 2335. chambre Du Pont 12
 Caron Elzéar, charretier, carter, Prince Edouard 264
 Caron George, charretier, carter, St François 360
 Caron Grégoire, charretier, carter, Conroy 42

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone : 619. { Better than imported.

- Caron Hector**, surintendant de la chasse et de pêche, Dépt. des Terres, Mines et Pêcheries, Supt of Fisheries and Game, St Cyrille 71-73
- Caron Horace, charretier, carter, Burton 14-16
- Caron Hyacinthe, journalier, laborer, Bagot 115
- Caron Ivanhoë, rév., vicaire à St-Jean-Baptiste, St Jean 448
- Caron J. E., M. P. P., secrétaire de la Cie de Pulpe Métabetchouan, St Paul 216
- Caron J. E., tailleur et professeur de coupe, tailor, St Olivier 316½
- Caron Jean, peintre, painter, St Germain 138
- Caron Jean-Baptiste, commis d'hôtel, bar tender, de la Couronne 199
- Caron J. Emile, commis-marchand, salesman, St Jean 23
- Caron Joseph, cordonnier-machiniste, shoe maker, de Ju nonville 11
- Caron Joseph, ingénieur, engineer, Des Fossés 233
- Caron Joseph, journalier, laborer, Dollard 29a
- Caron Joseph, journalier, laborer, Richelieu 271
- Caron Joseph, menuisier, joiner, Napoléon 186
- Caron Joseph, relieur, bookbinder, Berthelot 12
- Caron Louis, employé Quebec Paper Bag Co., Avenue Renaud 30
- Caron Louis, ancien messenger, Ste Geneviève 19
- Caron Louis, laitier, milkman, Charest 86
- Caron Louis C., sacristain, sexton, des Jardins 13
- Caron Marcel, tailleur de pierre, stone cutter, Ste Cécile 197
- Caron Miss H., Ste Anne 125
- Caron Mlle Héloïse, pension Hébert 25
- Caron Mlle Léontine, calligraphe, sténographe, type writer, des Jardins 13
- Caron Mlle Marie-Louise, Des Fossés 255
- Caron Mme Joseph A., modiste, dressmaker, St Anselme 7
- Caron Mme Pierre, Artillerie 62
- Caron Mme veuve François-Xavier, Fleurie 47
- Caron Mme veuve François, des Fossés 96
- Caron Mme veuve François-Xavier, Richardson 299
- Caron Narcisse, charretier, carter, des Commissaires 64
- Caron Napoléon, journalier, laborer, Ste Cécile 134
- Caron Nazaire**, huissier de la Corporation, bailliff; trésorier de la Congrégation de Notre-Dame de Jacques-Cartier, du Roi 440
- Caron Nazaire, charretier, carter, Bagot 154
- Caron, Pentland, Stuart & Brodie**—*Sir A. P. Caron, Chs. A. Pentland, George G. Stuart & C. E. Brodie*—advocates, avocats, St Peter 56. Telephone 110
- Caron Sir A. P., de Caron, Pentland, Stuart & Brodie, St Pierre 56, rés. Ottawa
- Caron Philéas, peintre, painter, St Olivier 316½
- Caron Pierre, journalier, laborer, Parent 44
- Caron Thomas, tailleur de pierre, stone cutter, Montcalm 5
- Caron William, commis d'hôtel, bar clerk, du Roi 128
- Caron Zéphirin, journalier, laborer, St Mathias 17
- Caron Zéphirin, employé C. P. R., Market 5
- Caroni Dominique, crème à la glace, ice cream, Fleurie 152
- Caroni Joseph, crème à la glace, ice cream, Fleurie 157
- Carpenter John, road master, surv. des chemins, 3e rue Est 32, Hedleyville
- ~~Carpentier~~ voir Charpentier
- Carpentier Almazor, cordonnier, shoemaker, Montcalm 174
- Carpentier Célestin, ancien laitier, milkman, Richelieu 290
- Carpentier Chs Japhet, charpentier menuisier, joiner carpenter, Arago 27
- Carpentier Edmond, cordonnier, shoemaker, Boisseau 165
- Carpentier Delphis, boucher, butcher, Richelieu 96
- Carpentier G. E.**, marchand à commission, farines, grains et provisions, commission merchant, flour, grain and provision, St Pierre 131, Tél. 1662—rés. d'été Ancienne Lorette
- Carpentier Jean-Baptiste, corroyeur, currier, Colomb 166

La Société de Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
à la semaine

NAPOLÉON L'HEUREUX,



187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

GERANT

- Carpentier Joseph, snr, journalier, laborer, Montcalm 154
 Carpentier Joseph, journalier, laborer, Ste Thérèse 41
 Carr James, carpenter, charpentier, St Joachim 56
 Carrell Michael, boards, St John 298
 Carpentier Louis, boucher, butcher, Richelieu 340
 Carpentier Louis, journalier, laborer, de Jumonville 12
 Carpentier Mme veuve Louis, Richelieu 340
 Carpentier Mme veuve Louis, Richardson 391
 Carpentier Wilbrod, manchonnier, furrier, St Olivier 171
 Carpentier Wilfrid, menuisier, joiner, Massue 138
 Carpentier William, Ste Claire 22
 Carr Thomas, Sault-au-Matelot 8, rés. 23
- Carrel Frank**, printer, proprietor and editor of *The Daily Telegraph and Saturday Budget*, and proprietor of The Quebec News Co.; imprimeur-éditeur, Buade 12-23, Telephone 93—boards Château Frontenac
- Carrell Michael, bds St John 208
 Carrier Adélar, journalier, laborer, St Gabriel 81
 Carrier Adolphe, cordonnier, shoemaker, Victoria 73
 Carrier Alfred, journalier, laborer, 4e rue 23, Stadacona
 Carrier Arthur, couvreur, roofer, Avenue Tasthereau, r 120
 Carrier Emile D., employé maison Wm. Carrier & Fils, Sauvageau 168
 Carrier François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, des Commissaires 155
 Carrier Frs-Xavier, fonctionnaire public, civil service clerk, Richardson 144
- Carrier George**, banquier et courtier, banker and broker, St Pierre 65, Tél. 1678—rés. "Villa Victoria", chemin Ste Foye, Téléphone 942
 Carrier J. Emile, empl. du bureau de poste, post office clerk, Ste Ursule 46
 Carrier Joseph, ingénieur, engineer, Ste Hélène 71
 Carrier Joseph, cocher, coachman, Fleurie 81
 Carrier Joseph, police provinciale, provincial police, Richelieu 106
 Carrier Joseph, peintre, painter, Artillerie 100
- Carrier, Lainé & Cie**, manufacturiers d'engins, etc., Commerciale 96, Lévis. Branche à Québec, T. Boissinot, gérant, St Joseph 265. Tél. 2268,
 Carrier L. E. Auguste, de A. Carrier & Fils, Lévis, Laporte 6
 Carrier Léon M., gérant de Wm. Carrier & Fils, Ste Ursule 19. Téléphone 1165
 Carrier Louis Honoré, boucher, butcher, Halle Finlay 27, rés. Lévis
 Carrier Mlle Céline, Montcalm 87
 Carrier Mlle Eugénie, Laporte 16
 Carrier Mme S., professeur de musique, music teacher, Bon Pasteur 18
 Carrier Mme veuve Adolphe, Avenue Taschereau r 120
 Carrier Mme veuve William, "Villa Victoria", chemin Ste Foy. Tel. 942
 Carrier Omer, commis d'hôtel, bar keeper, Massue 224
 Carrier Onésime, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 126
 Carrier Onésime, snr, batelier, boatman, Massue 126
 Carrier Victor J., de William Carrier & Fils, St Joachim 89
- Carrier Wm. & Fils**, Léon M. Carrier, gérant; marchands de farine, grains et provisions, en gros; flour, grain and provision, wholesale, Dalhousie 104-108. Téléphone 852
- Carroll John, agent, Dorchester 76
 Carroll Mrs widow Stephen, des Fossés 29-31
 Carroll Thomas, engineer, ingénieur, St Eustache 105
 Carruthers D. E., contracting freight agent G. T. R., Maple Avenue 18
 Carson Mrs widow James, St Cyrille 116
 Carson Mrs. widow William, caretaker, gardienne, Garden 51
 Cerswell Robert, employed Frontenac Laundry, du Roi 403
- Carter W. Lemesurier**, A. M., M. D., D'Auteuil 77
 Carter Wm. H., surveyor and warehouse keeper, Custom House, St Ann 77

JAMES PERRY, { The largest assortment
 of Bed-room furniture
 in the city.
323, St. Paul street, Quebec.

- Carters' Stands—TELEPHONES : Opposite Parliament Buildings, 285 ; opposite Château Frontenac, 512 ; Rear City Hall, 739 ; St John Gate, 803 ; Bridge street, 2127 ; Jacques-Cartier place, 2187 ; St Joseph corner St Roch, 2010 ; Boulevard Langelier, 2390 ; Finlay Market, 1581 ; St Ann corner Garden, 1581 ; St Louis Gate, 1416
- Carey Miss, board, Ste Anne 125
-  Casault voir aussi Cazeau
- Casault A. G., agent d'immeubles, etc., real estate, etc., Ferland 20
- Casault Alfred, charretier, carter, Chevière 51
- Casault Alphonse, charretier, driver, Octave 27
- Casault Alphonse, horloger, watchmaker, Fleurie 96
- Casault F. E., révérend, pension, Richelieu 2
- Casault Joseph, commerçant, trader, Talon 8
- Casault Jules, huissier, bailiff, Richardson 187½
- Casault Mme St Jean 435
- Casault Mme veuve Alphonse, Fleurie 96
- Casault Mme veuve L. G., Ferland 20
- Casault Sir L. N.**, ex-Chief Justice of the Superior Court, de Salaberry 9
- Casault Thomas, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 435
- Casey Daniel, laborer, journalier, Champlain 413
- Casgrain C. Perrault, commis au dépt. de l'Aqueduc, clerk, Scott 2-4
- Casgrain Honorable Thos. Chase, de Casgrain, Lavery, Rivard & Chauveau, rés. Montréal
- Casgrain J. R., fonctionnaire public, civil service clerk, Couillard 28
- Casgrain H. Edmond, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Jean 51
- Casgrain, Lavery, Rivard & Chauveau** — *Hon. Thom. Chase Casgrain, C. R., J. I. Lavery, C. R., Adjutor Rivard et Charles Auguste Chauveau*—avocats et procureurs, advocates and attorneys, St Pierre 75. Téléphone 918
- Casgrain P. B.**, C. R., greffier de la Cour de Circuit et de Révision, Collins 4
- Cashman Robert J., bread driver, porteur de pain, St Gabriel 48
- Casse François, journalier, laborer, Kirouac 207
- Casse Joseph, charpentier, carpenter, Charest 121
- Casse Philéas, monteur, laster, Lasalle 12
- Cassidy John, conductor C. P. R., conducteur, Ste Marguerite 193
- Cassidy Patrick, millwright, meunier, des Fossés 260
- Cassels J. T., wire supt. Q. Ry, L. & P. Co., Scott 6
- Castle Blend Teas and Coffees**, Percy Copeman, representing, Palace 54
-  Castonguay voir aussi Gastonguay
- Castonguay Arthur, tailleur, tailor, Napoléon 100
- Castonguay Odile, préposé au bagage, baggage man, St François 15
- Catara Francis Emmanuel, ingénieur, machinist, Franklin 217
- Catara Joseph, peintre, painter, Richardson 326
- Catara Joseph, plâtrier, plasterer, de l'Eglise 27
- Catellier L. D., chaussures, boots and shoes, St Paul 99, Ste Marguerite 192
- Catellier Dr Laurent**, médecin-chirurgien, physician and surgeon ; médecin du bureau de santé, Dauphine 31. Téléphone 1228
- Cathcart James, machinist, mécanicien, St Julia 31
- Cathedral Church Hall, Garden 31
- Cathedral Vestry**, H. G. Judd, vestry clerk, Garden 23
- Cattle Market, St Paul 373
- Cauchon Charles, menuisier, joiner, Richelieu 386-388
- Cauchon Edouard, menuisier, joiner, de la Reine 349
- Cauchon & Giguere**—*Jos. Cauchon & Frs Giguere*—Boeuf, veau, mouton de premier choix, beef, calf and mutton, Halle Montcalm, étal 29, Téléphone 1281

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Cauchon Henri, de M. Cauchon & Frères, Richardson
 Cauchon Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 364
 Cauchon Joseph, de Cauchon & Giguère, Arago 200
 Cauchon Louis, journalier, laborer, Victoria 156
 Cauchon Magloire, menuisier, joiner, de M. Cauchon & Frères, Richardson 309
 Cauchon M. & Frères, entrep.-menuisiers, master joiners, Richardson 307½
 Cauchon Mme veuve Romain, Ste Marguerite 82
 Cauchon Norbert, entrepreneur menuisier, master joiner, Dorchester 59
 Cauchon Olivier, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 82
 Cauchon Pierre, laitier, milk man, Morin 23
 Cauchon Pierre, entrepreneur menuisier, master-joiner, Richelieu 386-388
 Caufield Frank, painter, peintre, St Eustache 62
 Caufield James, fireman, pompier, St Augustin 84
 Caufield Mrs widow William, Chaudière 705
 ☞ Cavanagh see Kavanagh
 Cavanagh Richard, laborer, journalier, St Joachim 70
Caverhill & Kissock, Montreal, wholesale millinery, articles de modes
 (en gros), L. Goudreault, représentant, St Joseph 72. Téléphone 2020
 Cayer Mme veuve Séraphin, des Fossés 237
 Cayer Napoléon J., ingénieur, engineer, des Commissaires 153
 ☞ Cazes voir aussi Casse
 Cazes Joseph, tailleur de cuir, leather cutter, Charest 193
 ☞ Cazeau voir Casault
 Cazeau Mlle Antoinette, Grande Allée, r 275
 Cecil Hôtel, Joseph Côté, propriétaire, du Fort 4-3
Cercle des Voyageurs de Commerce de Québec, St-Jean 103 (voir
 page 68)
 ☞ Cercles ou Associations littéraires, voir page 83
 Cercle de LaSalle, Cook 4-3
 Chabot A. F. A., conducteur de malles, mail conductor, I. C. R., St Joachim 61
 Chabot Alphonse, cordonnier, shoemaker, Hermine 207
 Chabot Charles, journalier, laborer, 4e rue Est 69, Hedleyville
 Chabot Edouard, sergent de police, sergeant of police, St Valier 927
 Chabot Etienne, menuisier, joiner, St Réal 35
 Chabot Joseph, chauffeur, stoker, Signal 22
Chabot Joseph A., épicier, grocer; marchand de vins et liqueurs, gros
 et détail, Déigny 7 coin Latourelle 94, Téléphone 1235 — et St Joseph
 271, Téléphone 2258
 Chabot Julien, snr, propriétaire de bateaux, Dalhousie 46, rés. Lévis
 Chabot L. B., révérend, pension Richelieu 2
Chabot L. G., relieur et régleur, book-binder and paper ruler, Côte la
 Montagne 34, Tél. 921—rés. d'Aiguillon 185
 Chabot Marcel H., avocat et député protonotaire C.S., advocate, Richelieu 118½
 Chabot Mlle Joséphine, St Félix 11
 Chabot Mme veuve Jean, St Valier 683½
 Chabot Rémi, journalier et magasin, laborer and shop, Massue 98
 Chabot Thomas, ancien commerçant de lard, pork dealer, Barthelot 18
Chaley & Orkin, Montréal, wholesale millinery, articles de modes (en
 gros), H. Bogue, représentant, St Joseph 56½-58. Téléphone 2523
 Chalifour Joseph, manufacturier, 3e rue Est 149, Hedleyville
 Chalifour Jos. Sévère, journalier, laborer, 8e Ave Est 37, Hedleyville
 Chalifour L. F., fondeur en cuivre, brass founder, du Roi 111
 Chalifour Mme Edouard, 3e rue Est 147, Hedleyville
 Chalifour Napoléon, journalier, laborer, Ste Marguerite 191
Chalifour Onésime, manufacturier de formes et rubans à chaussures;
 moulins à scie et à planer; last manufacturer, Prince Edouard 126
 coin Laliberté, Téléphone 2260—rés. du Roi 168
 Chalmers Church, Ste Ursule 76
Chalout J. R., gérant de Clément & Clément, St Pierre 69, Téléphone
 1427—rés Charlevoix 13, Téléphone 1534

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Chaloult Ph. V.**, de Bedard & Chaloult, Charlevoix 13
 Chamberland Albert, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau r 71
 Chamberland Adélaré, tailleur en cuir, leather cutter, du Roi 305
 Chamberland Arthur, typographe, typographer, Boisseau 135
 Chamberland Camille, journalier, laborer, Artillerie r 133
 Chamberland Charles, journalier, laborer, du Roi 296
 Chamberland Charles, cordonnier, shoemaker, Franklin 227-229
 Chamberland Cyrille, charretier, carter, St Joseph 27
 Chamberland Cyrille, du Roi 402
 Chamberland David, cordonnier, shoemaker, Fleurie 201
 Chamberland Elzéar, charpentier, carpenter, des Commissaires 93
 Chamberland Ephrem, pilote, pilot, St Luc 33
 Chamberland Gaudias, journalier, laborer, Massue 101
 Chamberland Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Richardson 154
 Chamberland George, couvreur, roofer, Franklin 152
 Chamberland Hilarion, cordonnier, shoemaker, Latourelle 91
 Chamberland Joseph, journalier, laborer, Artillerie r 133
 Chamberland Joseph, journalier, laborer, de la Couronne 3
 Chamberland Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 39
 Chamberland Joseph, pâtissier, pastry cook, des Commissaires 109
 Chamberland Joseph, charretier, carter, Châteauguay 229
 Chamberland Joseph, plombier, plumber, de l'Eglise 46
 Chamberland Lauréat, chauffeur C. P. R., stoker, de la Couronne 140
 Chamberland Léon, épicier, grocer, Sauvageau 70-74
 Chamberland Mme Cyrille, confiseries, confectionery, St Joseph 2., rés. St Dominique 84
 Chamberland Mme veuve David, épicerie, grocery, Arago 284
 Chamberland Mme veuve Joseph, de la Couronne 16 et Fleurie 157
 Chamberland Napoléon, tailleur, tailor, Massue 103
 Chamberland Philippe, teneur de livres, book-keeper, du Pont 161
 Chamberland Siméon, de Lamontagne & Chamberland, Ancien Chantier 13
 Chamberland T., cordonnier et magasin, shoemaker and shop, Dollard 134
 Chambers A. F. P., bank clerk, commis de banque, Grande Allée 274
 Chambers Edward, sailmaker, voilier, Conroy 34
Chambers E. J. C., B. A., D. D. S., surgeon-dentist, chirurgien-dentiste.
 Office: Fabrique 42, Telephone 313—rés. Grande Allée 274, Tel. 168
Chambers E. T. D., journalist, Grande Allée 274. Telephone 168
 Chambers John E. A., journalist, Grande Allée 274
 Chambre d'Assemblée, Parlement, Grande Allée 64. Tél. 1523 (voir page 17)
Chambre de Commerce, de Québec, T. LeVasseur, secrétaire, St Paul
 39. Téléphone: 589 et 1494
 Champagne Aimé, commis-voyageur, commercial traveller, Alfred 11
 Champagne Philéas, soll. d'assurance, insurance canvasser, Laliberté 147
Champagne Révd Père Is., S. J., supérieur des Jésuites, Dauphine 14
 Téléphone 1182
Champion Charles P., agent for the Royal and Queen Insurance Companies and vice-consul for Monte-Video; agent des compagnies d'assurance Royal et Queen et vice-consul pour Monte-Video, St Peter 66
 Telephone 75—rés. Park Avenue 34. Telephone 256
 Champion Walter S., clerk at the Royal & Queen Ins. Co, St Peter 66, res. Park Avenue 34
 Champlain Mme veuve William, Alfred r 32
 Champlain Wilfrid, tanneur, tanner, Alfred 5
 Champlain William, cordonnier, shoemaker, Alfred 32
 Chantal Alfred, plombier, plumber, Charest 16
 Chantal Arthur, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 67
 Chantal Joseph, charcutier, sausage-maker, Arago 213
 Chantal Mme veuve Joseph, Alfred 33



Chauffage d'Eglises et de Communautés

Adressez-vous à **G. SIMARD**
 Tél. 2345 272, Rue Saint-Joseph

- Chantal Mme veuve Pierre, Fleurie 72
 Chantal Napoléon, charcutier, ham curer, Alfred 33
 Chantal Pierre, boucher, butcher, Colomb 25-27
 Chapais Charles, ingénieur civil, civil engineer, St Jean 104
 Chapais Thomas, Honorable, C.-L., journaliste, St Louis 73. Téléphone 1348
 Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Revd Hickey, C.S.S.R., Champlain 477
Chapelle Notre-Dame du Chemin, R. P. J.-E. Désy, S. J., desservant, chemin Ste Foy
 Chapelle des RR. PP. Français, rue Henriette (côté est) N.-D. de Québ.
 Chapelle St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 56
 Chaperon Samuel, rentier, gentleman, Claire Fontaine 8
Chapleau J. E., avocat ; sec.-trésorier de la Municipalité de Limoilou, St Pierre 97, Tél. 1454—rés. 8e Avenue Est 73, Hedleyville, Tél. 2547
 Chapman Mrs. boards St Ann 125
 Charbonneau voir aussi Carbonneau
 Charbonneau David, charretier, carter, Scott 72
 Charbonneau J. A., peintre, painter, Scott r 54
 Charbonneau Lucien, commis, clerk, pension St Jean 298
 Charest Désiré, confiseur, confectioner, St Joseph 420, rés. 424
Charest Elzéar, architecte; ingénieur et directeur des travaux, branche des Travaux Publics ; engineer and director of works, Public Works Branch, Richelieu 54-56. Téléphone 1332
Charest Joseph, sellier, saddler, du Pont 107-109, Téléphone 2225—rés. St François 130
Charest Joseph D., agent général pour Québec et Lévis de *La Presse*, de Montréal, St Joseph 124½, rés. de la Reine 138
 Charest Napoléon Adjudor, sellier, saddler, St François 136
 Charest Pierre, charretier, carter, Sutherland 10
 Charest Théophile, garde-moteur, motorman, Dollard 22
 Charest Tiburce E., commis, clerk, St Gabriel 11
 Charest Wilfrid, biscuit, Sauvageau 160
 Charland Amable, chemin Ste-Foy
 Charland Amable, cordonnier, shoemaker, Sutherland 26
 Charland Joseph, de Marois & Charland, d'Aiguillon 268
 Charland Joseph, cordonnier, shoemaker, Richelieu 270, rés. Sutherland 28
 Charland Joseph, employé à la cartoucherie, Ste Marguerite 213
 Charland Liguori, charpentier, carpenter, Ste Thérèse 119
 Charland Louis, gardien de la paix, policeman, Latourelle 127
 Charland Mme veuve Thomas, St Olivier 319
 Charland Mme veuve Thomas, St Olivier 260
Charlebois Jean A., L.L.D., notaire et agent d'immeubles ; commissaire pour recevoir les affidavits dans la Province de Québec devant servir dans la province du Manitoba et aussi pour la Cour Suprême et la Cour de l'Echiquier ; agence des révdés Dames Ursulines. Notary, land agent and conveyancer ; Ursulines ladies agency, St Pierre 56, Téléphone 1286—rés. Grande Allée 111, Téléphone 1489
Charlevoix Lumber Co. (The), A. G. Auger, secretary-treasurer, St Peter 119. Telephone 1092
Charlton E. P. & Co., T. C. Herbert, manager, fancy goods and smallware, bimbeloterie, St Joseph 149-151
 Charon Arthur, électricien, electrician, Garneau 26
 Charon Auguste, menuisier, joiner, Morin 119
 Charon Mme veuve Zéphirin, Garneau 26-28
 Charpentier voir Carpentier
 Charrier Médéric, charpentier, carpenter, Notre-Dame des Anges 109
 Chartier Magloire, tailleur, tailor, St Paul 320
 Chartier E. A., tailleur, tailor, Dorchester 90
 Chartier Mlle E., professeur de musique, music teacher, St Jean 353
 Chartrain Alfred, journalier, laborer, DeVarennes 48

Voie d'évitement et Sècherie moderne. C. P. R. Siding and Dry Kiln

Gignac, Beland & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Quebec

- Chartrain Eugène, tabac, tabaconist, du Pont 79, rés. 79½
 Chartrain John, charretier, carter, Laliberté 37
 Chartrain Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 183
 Chartrain Philippe, serrefrein C. P. R., brakes man, St Joseph 50
 Chartrain H., charretier, carter, des Prairies 106
 Chartrand Zéphirin, mécanicien, machinist, Franklin 101
 Chartré Charles, avocat et enpl. serv. civil, civil service clerk, St Joseph 255
 Chartré Ernest, tailleur en cuir, leather cutter, Laliberté 167
 Chartré Ferdinand, St Jean 173
 Chartré François, mécanicien, machinist, Carillon 84
 Chartré J. Adolphe, ancien ferblantier, tinsmith, d'Youville 15
 Chartré Mlle Valéda, modiste, dressmaker, Boisseau 43
 Chartré Mlles Emélie et Léa, St Jean 173
 Chartré & Vézina, Mlles, épicerie, grocery, Bayard 107-109
 Chartré Nap., agent de moulins à coudre, sewing machine agent, Boisseau 43
 Chartré Pierre Elzéar, commis, clerk, Massue 74
 Chassé Edmond, de l'Imprimerie H. Chassé, Artillerie 64
 Chassé Henri, commis, clerk, Artillerie 64
Chassé Mme veuve Honoré, propriétaire de l'Imprimerie H. Chassé, Sault au-Matlot 4, Tel. 1164—rés. Artillerie 64
 Chassé Mme veuve T. N., St Joseph 271½
 Chassé T. N. & Cie—*Cyr. D. Bonhomme*—narchands à commission, farine, grains et provisions, commission merchants, St Paul 50
Chasseurs Salaberry de St-Sauveur. Président, Ernest Légaré; vice-prés., Jos. Pelletier; trés., A. Nédée Laberge; sec., J. O. Poitras; aumônier, révd V. Lelièvre; directeur théâtrale, Ed. Laforte; directeur de la partie chorale, Jos. Pelletier; conseil, Louis Savard, N.P.; St Joseph 425
Château Bel-Air, Edwin Fraser, propriétaire, Ste Pétronille, I. d'Orléans
Château Frontenac, G. R. Major, manager, gérant, St Louis corner des Carrières. Téléphone 406
 Châteauvert Alexandre, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 377
 Châteauvert Alfred, mécanicien, machinist, Ste Cécile 30
Châteauvert & Cantin—*Geo. Châteauvert & E. Victor Cantin*—horlogers, bijoutiers et graveurs; jewellers, engravers and watchmakers, St Jean 186. Téléphone 892
 Châteauvert George, de Châteauvert & Cantin, Côte Ste Geneviève 72
Châteauvert George P., notaire, procureur de la fabrique Saint-Jean-Baptiste, agent d'immeubles et commissaire de la Cour Supérieure; Agent of the Union Mutual Life Ins. Co. of Portland, Maine, notary, real estate agent and commissioner for Superior Court, représ. The Matane Mining and Smelting Co., St Jean 405. Téléphone 835
Châteauvert Joseph, hôtelier, hotel-keeper, St Paul 341
 Châteauvert Onésime, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 580
 Châteauvert Pierre, commis, clerk, Henderson 40
Châteauvert Victor, de J. B. Renaud & Cie, St Jean 375, Téléphone 12'9—rés. d'été, chemin Ste Foye, Téléphone 1211
 Chatigny Pierre, charretier, carter, Sauvageau 171
 Chaumette Edouard, ingénieur, engineer, des Connaisseurs 200
 Chaumette J. Alex., commis-voyageur, commercial traveller, des Fossés 84
 Chaumette Mlle Julie, Dorchester 167
 Chaumette Mme veuve Norbert, Desfossés 173
 Chauveau Alexandre, village Mont Plaisant
Chauveau Alexandre, hon., C. R., J. P., professeur de droit criminel à l'Université Laval; juge des Sessions, judge of the Sessions, St Louis 12, Téléphone 907—rés. St Louis 70, Téléphone 924
 Chauveau Alex. J., notaire, fonct. public, c. s. clerk, Avenue des Erables 78

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL

- Chauveau Charles Auguste**, de Casgrain, Lavery, Rivard & Chauveau, du Parloir 3
- Chavanel Israël, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 570
- Cheevers James, laborer, journalier, Châ nplain 546
- Cheevers Michael, ship laborer, journalier de navires, St Peter 131
- Chénard Joseph, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, d'Aiguillon 217
- Chenelle Mme veuve Joseph, garde malade, sick nurse, Richelieu 165½
- Chevalier Alphonse, forgeron, blacksmith, Chénier 29
- Chevalier Jean, batelier, boatman, Châ nplain 690
- Chevalier Joseph, maçon, mason, Avenue Renaud 44
- Chevalier Joseph, journalier, laborer, Châ nplain 852
- Chevalier J. Roger, mégissier, tawer, Des Fossés 92
- Chevalier Mme veuve Pierre, Kirouac 80
- Chevalier Mme veuve Théophile, Parke 12
- Chevalier Thomas, batelier, boatman, Châ nplain 845
- Chevaliers du Travail, Salles : Halle Montcalm et St Joseph 25 1
- Chavanel voir aussi Chavanel
- Chevalier Octave, cordonnier, shoemaker, Massue 208
- Chevrette Arthur, bourreur, upholsterer, Franklin 5
- Chevrette Elzéar, cordonnier, shoemaker, Smith r 45
- Chevrette François, bourreur, upholsterer, Massue 214
- Chevrette Louis, typographe, typographer, Franklin 7
- Childs Cash Bakery**—*W. A. & W. H. Childs*—Boulangerie au comptant, St Valier 176½, Téléphone 2163
- Childs E. J., salesman, commis-marchand, St Valier 174
- Childs W. A., of Childs Cash Bakery, St Valier 174
- Childs W. H., of Childs Cash Bakery, St Valier 174
- Chien d'Or Restaurant**, Onésime Girard, propriétaires, Arago 42-44.
- Chinese Restaurant, de la Couronne 29
- Chinic Eugène, de la Compagnie Chinic, Ste Ursule 70
- Chinic Hardware Co.**, (The) — Directors: *E. Wenceslas Méthot, Wm. Shaw, H. Edmond Dupré, Geo. T. Davie, G. E. Allen Jones*. Eug. Chinic, asst. manager. Hardware Merchants, wholesale and retail, corner St Peter and Mountain Hill. Telephone 948. Retail branch store: Fabrique 28, Upper Town. Tel. 1402
- Chiquette Mme veuve, St Michel 5
- Chollet Louis, jardinier, gardener, Spencer Wood
- Choquette Hector, commis de banque, bank clerk, pension des Jardins 40
- Choquette hon. P. Aug.**, C. R., sénateur, avocat, de Choquette, Laverge & Taschereau, d'Artigny 69, Télé. 1788
- Choquette, Laverge & Taschereau**, avocats, advocates, Côte de la Montagne 107. Téléphone 1221
- Chouinard Albert, contre-maitre, foreman, Bayard 197
- Chouinard Arthur, conducteur d'express, express driver, de la Reine 393
- Chouinard Camille, agent, St Joseph 446
- Chouinard Charles, menuisier, joiner, du Roi 318
- Chouinard Damase, peintre, painter, Grant 151
- Chouinard Edmond, comptable, accountant, St Bonaventure 33
- Chouinard Elzéar, employé, employé à la Cour, Court House emp., St Olivier 92
- Chouinard Ephrem, employé d'administration, civil s. clerk, Racine 2
- Chouinard Ernest E., avocat, fonctionnaire public, civil clerk, Ste Famille 17½
- Chouinard François-Xavier, tailleur, tailor, de la Reine 418
- Chouinard H. J. J. B.**, avocat et greffier de la cité, advocate and city clerk, d'Aiguillon 28. Téléphone 834
- Chouinard J. C., commis-voyageur, commercial traveller, St Olivier 166
- Chouinard Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 77
- Chouinard Jos. H.**, gérant de Masson & St Germain, Sault-au-Matlot 73, rés. Boulevard Langeleier 168-170

Order

TIMMONS'

Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

Chouinard Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Bayard 197

Chouinard Jules, médecin chirurgien, physician surgeon, Racine 2, coin St Jean. Téléphone 1306

Chouinard Mathias, C. R., avocat et aviseur légal de la Cité : advocate and City Attorney. Bureau : Hôtel-de-Ville, Téléphone 1124—rés. Ste Famille 40, Téléphone 1082

Chouinard Mme veuve Alphonse, Côte de la Montagne 30

Chouinard Mme veuve Marc, Richelieu 98

Chouinard Mme veuve Normand, de la Reine 120

Chouinard Octave, cordonnier, shoemaker, Arago 230

Chouinard Raoul, commis-voyageur, commercial traveller, Charest 26

Chouinard Servules Jos., commis-marchand, salesman, des Commissaires 25

Chouinard Théodore, surveillant des chemins, road inspector, Lee 5

Chouinard Victor, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 92

Chrétien Charles, ébéniste, cabinetmaker, Grant 149

Chrétien François, cocher, coachman, Côte d'Abraham 36

Chrétien George, épicier, grocer, Bayard 161, rés. Kirouac 129

Chrétien Jean-Baptiste, charretier, carter, St Mathias 9

Chrétien Joseph, commis, clerk, Colomb 315

Chrétien Joseph, plombier, plumber, Lalemant 37

Chrétien Louis, journalier, laborer, Colomb 167

Chrétien Mlle Anna, Morin 77

Chrétien Pierre, épicier, grocer, Bayard 179, rés. Colomb 315

Chrétien Zabulon, typographe, typographer, Parent 38

Christian Brothers Commercial Academy, Revd Bro. André, director, Cook 4

Chronicle Printing Co., proprietor of *The Quebec Chronicle* — D Watson, managing-director, directeur gérant, Buade 9. Telephone 45

Churchill J. B., St John 104 and Ste Julia 32

Churches, see page 90

Cimetière Belmont, chemin St Foye. Téléphone 1436

Cimetière St Charles, chemin de Lorette. Téléphone 2005

Cimetière St Sauveur, chemin de Lorette. Téléphone 2004

Cimon Elzéar, menuisier, joiner, Napoléon 80

Cimon Ernest, honorable, juge de la Cour Supérieure, Laporte 8, Téléphone 1292

Cimon Hubert, avocat, advocate, St Pierre 125, chambres 19 et 20, Tél. 1118—rés. Ste Ursule 22, Téléphone 1065

Cimon Mme Eusèbe, couturière, seamstress, Richardson r 232

Cimon Mme veuve P., modiste, milliner, d'Aiguillon 72

Cinq-Mars Alonzo, journaliste, reporter de *La Presse* à Québec et pour le district. Bureau : St Joseph, 124½, Tél. 2233, du Pont 12, Tél. 1222

Cinq-Mars Belarmin, boucher, butcher, de la Reine 299½

Cinq-Mars Emilien, messenger, messenger, St Gabriel 18

Cinq-Mars J. H., révérend, vicaire N.-D. de Jacques-Certier, St Joseph 350

Cinq-Mars Jos., Dr, médecin et chirurgien, physician and surgeon, des Fossés 121. Téléphone 2105

Cinq-Mars Mme veuve Charles, pension Ste Anne 34

Cinq Mars N., révérend, pension Richelieu 2

Circuit Court, P. B. Casgrain, greffier, clerk, St Louis 12, Téléphone 1222

City Corporation, H. J. J. B. Chouinard, greffier, city clerk; Téléphone 1259; C. J. L. Lafrance, trésorier, treasurer. Téléphone 1130

City Engineer Office, Garden street

City Express, John O'Donnell, prop., Ste Angèle 26. Telephone 989

Civic Hospital, des Prairies 18. Telephone 2107

Clairmont voir aussi Clermont

Clairmont Alphonse, Champlain 738

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition de la propriété foncière

187, Rue Saint-Joseph

Nap. L'Heureux,

Tél. 2441

SURINTENDANT

- Clairmont Arthur, tailleur en pelleterie, fur cutter, Richardson 285
Clairon d'Or Restaurant, N. Morin, propriétaire, Garneau 41. Tel. 721
 Claisse Napoléon, commerçant, trader, Morin 106
 Claisse Philippe, barbier, barber, Morin 104
 Clapin Mlle Marie, St Valier 837
Clarendon Hotel, Thomas H. Lizotte, propriétaire, coin Ste Anne et Desjardins (vis-à-vis Hôtel-de-Ville). Téléphone 1706
 Clark Ed., ancien épiciier, du Pont 79½
 Clark Ed. A., médecin chirurgien physician surgeon, St François 174
 Clark James, mechanical engineer, ingénieur mécanicien, St John 368
 Clark John, policeman, gardien de la paix, Cha nplain 412
 Clark Mme veuve Albert, couturière, seamstress, St François 6
 Clark Samuel, manufacturer of shoe dressings, Maple Avenue 4
 Clark Wylie C., Revd. Ste Ursule 67
 Clarke George, janitor, gardien, St John 150
 Claveau Cléophas, menuisier, joiner, Dollard 27A
 Clavet Adjudor, commerçant de lard, pork dealer, d'Aiguillon 227
 Clavet Arthur, charretier, carter, St François 17
 Clavet Augustin, laitier, milkman, Colomb 309
 Clavet Emmanuel, employé service civil, civil service clerk, St François 382
 Clavet François-Xavier, peintre, painter, Boulevard Langelier 180
 Clavet Gédéon, charretier, carter, St Doninique 137
 Clavet Joseph, corroyeur, currier, Chevière 40
 Clavet Joseph, peintre, painter, Nelson 27
 Clavet Joseph, charretier, carter, Grant 142
 Clavet Joseph, journalier, Charest 76
 Clavet M. N., dessinateur, designer, Boulevard Langelier 180
 Clavet Mlle Octavie, modiste, dressmaker, St Joachim 55
 Clavet Mme veuve Delphis, Grant 188
 Clavet Napoléon, marchand seconde main, second hand store, Mont Plaisant
 Clavet Narcisse, chemin de Ste Foy
 Clavet Onésime, jr, charretier, carter, St Doninique 48
 Clavet Onésime, snr, charretier, carter, St Doninique 51-53
 Clavet Wilfrid, charretier, carter, Des Prairies 105
 Clavet William, charretier, carter, du Pont r 175
 Clear Michael, conducteur Q. & L. St. J. Ry., cond., 2e rue Est 57, Hedleyville
 Cleary Miss Mary E., St John 38
Clément & Clément—*Alexandre Clément & Joseph Clément*, de Montréal, J. R. Chaloult, gérant.—Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes : Underwood and Empire. Adressographe, Rotary Neostyle, etc., Bureaux: St Pierre 69 et St Antoine 2, Tel. 1422.—Entrepôt: Sault-au-Matelot 12
 Clément Edgar, marchand de cuir, leather, Arago 185, rés. St Joseph 387
 Clément Elzéar, tanneur, tanner, du Roi 285
 Clément Fakini, fruits, St Valier 785
Clément F. X. M., échevin, corroyeur et marchand de cuir, currier and leather merchant, Arago 175-179, Tél. 2091—rés. St François 137½
 Clément Oscar, de Clément et Marchand, Richelieu 210
 Clément & Marchand—*Oscar Clément & Geo. Marchand*—cuir, leather, St Valier 467-469
 Clermont Mme veuve Exilda, St Cécile 24½
Clerk of the Peace—L. Brunet, clerk, greffier, Court House, St Louis 12. Tel. 1318
 ☞ Clermont voir aussi Clairmont
 Clérout Victor, huissier, baillif, Hermine 184
 Clérout Frédéric, mécanicien dentiste, Turgeon 37
 Cleveland John, employed Ross Rifle Factory, St Julia 71
 Cliche François, épiciier grocer, 4e rue 47, Stadacona
 Cliche Mme veuve François, Ste Hélène 41

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

Parlor Sets

at all prices.

- Clines Andrew, custom house office, officier de douane, St Simon 16
 Clint Albert E., clerk, commis, Lachevrotière 5.
Clint J. H., agent, fire wood merchant, agent et marchand de bois de chauffage, Louise Embarkment, Phone 426—rés. d'Auteuil 89
 Clint William, Insurance agent, d'Auteuil 89
 Clouet Alphonse, des Commissaires r 193
 Clouet Philippe, épicier, grocer, Dorchester 156-158
 Clouet P. O., commis-marchand, salesman, des Fossés 109
 Cloutier Adjutor, menuisier, joiner, Plessis 2
 Cloutier Alfred, avocat, advocate. Adresse : Bureau de Poste
 Cloutier Alfred, journalier, laborer, Grant 95
 Cloutier Anthime, charretier, carter, Drolet 16
 Cloutier Arsène, plâtrier, plasterer, Parent 11
 Cloutier Arthur, contre-maitre, foreman, de la Reine 81
 Cloutier Arthur, peintre, painter, St Bernard 68
 Cloutier Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 94
 Cloutier Arthur, St Jean 523
 Cloutier Berthemance, employé Dominion Arsenal, du Pont 37
 Cloutier C. révd, auxônier, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus, Avenue du Sacré-Cœur
 Cloutier Charles, ancien entrepreneur de pompes funèbres, d'Aiguillon 154
Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 178-180, Téléphone 1302.—rés. St Jean 523, Telephone 1751
Cloutier Charles, snr, comptable, accountant, St Jean 523 Tél. 1751
 Cloutier David, tailleur de pierre, leather cutter, du Roi 210
Cloutier Edgar, propriétaire du Restaurant et Café de l'Auditorium. Cigar Store, St Jean 144, Téléphone 1716—rés. St Olivier 64
 Cloutier Edgar, St Augustin 60
Cloutier Etienne, hôtelier hotel-keeper, St Paul 329, Téléphone 919.—rés. Lacroix 20
 Cloutier Félix, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 235
 Cloutier François, charretier, carter, Arago 158
 Cloutier Georges, tailleur en pelleterie, fur cutter, St Valier 973
 Cloutier Georges, commis, clerk, St Jean 580
 Cloutier Henri E., comptable, accountant, pension Des Fossés 267
 Cloutier Homère, agent, Victoria 17
Cloutier J. Albert, marchand de peaux et de cuirs, hide and leather merchant, St Valier 445 et Arago 6, Tel. 2412—rés. St Jean 514
 Cloutier Jos. Azarie, commis, clerk, St Joseph 373
 Cloutier J. Adélar, commis-marchand, salesman, du Roi 87
 Cloutier Jean-Baptiste, ancien professeur à l'école Nor.nale, St Olivier 148
Cloutier Joseph, propriétaire Blanchard Hotel, Notre Dame square 2-3-5
 Cloutier Joseph, commis-emballeur, packing clerk, St Valier 442
 Cloutier Joseph, journalier, laborer, 6e Avenue Est 11, Hedleyville
 Cloutier Joseph V., journalier, laborer, du Roi 58
Cloutier Jules, épicier et marchand de vins et liqueurs, grocer, wines and liquors, St Joachim 77-79, rés. St Augustin 60
 Cloutier Léon, journalier, laborer, Ste Cécile 30
 Cloutier Magloire Louis, ingénieur, engineer, Charest 87
 Cloutier Mathias, commis, clerk, du Roi 36
 Cloutier Mme J. A., modiste, milliner, Sous-le-Fort 32
 Cloutier Mme veuve Alfred, 2e rue Est 90, Hedleyville
 Cloutier Mme veuve Edouard, Victoria 17
 Cloutier Mme veuve Ephrem, St. Jean 574½
 Cloutier Mme veuve François-Xavier, Dollard 46
 Cloutier Mme veuve Narcisse, Lévis 15½
 Cloutier Napoléon, journalier, laborer, Plessis 15
 Cloutier Narcisse, commerçant, trader, St Paul 419, rés. St François 19

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur " ISLAND CITY "** et le pur **" Décorateur "**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Cloutier Narcisse, barbier, barber, Signal 31-35
 Cloutier O., révd. Port Dauphin 2
 Cloutier Odilon, voiturier, ligne Ancienne Lorette, Charest 34
 Cloutier Onésime, fabricant de souliers, du Pont 151, rés. du Roi 87
 Cloutier Omer, commis d'hôtel, bar-keeper, Dollard 46
 Cloutier Pierre, menuisier, joiner, Victoria 177
 Cloutier Pierre, forgeron, blacksmith, de l'Eglise 132
 Cloutier Winceclas, ancien épicier, de la Reine 162
 ♣ Clubs, voir (see) page 60
Club de billard Le Royal, P. Et. Sylvain prop., Place Jacques-Cartier
 15 Téléphone 2273
 Club Canadien (bicycle), W. DeVarenes, président, Duquesne 1½
Club Commercial, Alfred Genest, propriétaire, des Fossés 266
 Club de quilles et de billards de Québec, J. D. Bernard gérant, Collins 8
Club de la Garnison, capt. W. H. Petry, secrétaire-trésorier, St Louis
 97. Téléphone 220
Club des Marchands, J. O. Rochette & Cie, gérants, de la Couronne
 62-66, Desfossés 272. Téléphone 2182
 Club Jacques-Cartier, Boulevard Langelier 130
 Club Jacques-Cartier, Dorchester 10
Club Shoe Store—A. Wilfrid Bédard, prop. Chaussures des plus élégantes pour hommes, femmes et enfants. Prix modérés. St Joseph 199, Téléphone 2179
 Club St Louis (base ball), DeVarenes 47
 Club St Roch, Dorchester 227
 Club St Valier (salles), St Valier 944
Club Vendôme, Henri Fontaine, propriétaire, St Joseph 37-39. Tél. 2352
 Clusiau Etienne, charpentier, carpenter, Parent 118
 Clusiau Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 13, rés. 34
 Clusiau Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 322
 Clusiault Jules, menuisier, joiner, Durochers 26
 Clusiau Théodore, cordonnier, shoemaker, St Joseph 455
 Clyne Andrew, ship laborer, journalier de navires, d'Artigny 5
 C. M. B. A.—Voir page 54
 Coakly Mrs. widow Edward, Champlain 419
 Cochrane James, carter, charretier, Latourelle 36
 Cochrane Joseph, conductor, Q. R. L. & P. Co., conducteur, Richelieu 366½
 Cochrane Michael, conductor Q. R. L. & P. Co., conducteur, Latourelle 36
 Cochrane Mrs E., Maple Avenue 52
 Cochrane Thomas, shoemaker, cordonnier, Latourelle 36
 Coenraets Leopold, civil employer, employé civil, Latourelle 188
Cockburn F. J., manager Bank of Montreal, gérant, St Paul 58, Telephone 401—res. Grande Allée Telephone 473
 C. O. F.—Voir page 51
 Cohen Frank, marchand, marchand de hardes faites, St Paul 123 rés. 121
 Coleman George, machinist, mécanicien, Fleurie 32
 Coleman George, mason, maçon, St Joachim 63
 Coleman J., Inland Revenue Dept, d'Artigny 9
 Coleman John, policeman, gardien de la paix, Lachevrotière 37
 Coleman Joseph M., typographer, Lachevrotière 37
Coleman Maurice W., grocer; tea and wine specialist. During winter, fresh creamery butter weekly received. Epicier; spécialité de thés et vins. Pendant la saison d'hiver, beurre frais de crémeries reçu toutes les semaines, du Pont 98. Telephone 2228
 Coleman Matthew F., machinist, mécanicien, d'Aiguillon 77
 Coleman Mrs John, St Eustache 58½
 Coleman Mrs widow Thomas, St Eustache 104
 Colin André, barbier, barber, de l'Eglise
 Colin Crawford, pension d'Auteuil 41

M. Timmons & Son.

TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

Colin Edouard, plombier, plumber, St Félix 24

Collin Jerome, marchand de bois de chauffage de toutes sortes. Grand assortiment à des prix modérés. Dealer in firewood. St André 132-134, Tel. 1550—rés. St Félix 24

Colin Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 29

Colin Joseph, menuisier, joiner, de la Reine 200

Colin Joseph, menuisier, joiner, d'Iberville r 25

Collin Jos. E., ferblantier, plombier, couvreur, tinsmith, plumber and roofer. Travaux de plomberie, couvertures en métal et installation d'appareils de chauffage, des Fossés 25. Téléphone 2521

Colin Séraphin, boucher, butcher, de Jumonville 34

Colin Servule, émouleur, saw filer, St Joseph 363, rés. St Anselme 50

Colin Wilfrid, charretier, carter, de la Couronne 179

☞ Collèges, Couvents et Ecoles, page 62

Collège St Malo, Frère Namase, directeur, Aqueduc 4-6

Collet Chs. Allyre, révd, secrétaire de l'Archevêché, Port Dauphin 2

Collet dit Picard Joseph, boucher, butcher, St Valier prolongement, côté sud

Collet dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St Valier (prol.), côté sud

Collet dit Picard Omer, peintre, painter, St Valier 1134

Collette H., assistant-gérant Banque Hochelaga, St Pierre 132

Colley Arthur W., custom house broker, courtier de douane, Lachevrotière 85

Collier James M., bookkeeper, teneur de livres, d'Artigny 2

Collier Joseph A., bookkeeper, teneur de livres, d'Artigny 2

Collins Misses (the), M. and H., St John 97

Columbian Restaurant, Edmond Névill, proprietor, St Peter 32-34

Colston Amos J., accountant, comptable, St Jean 569

Colton Mrs. Martin, Richardson 226

Colvin & Co., grain and provision, St Jean 213

Commeford John, coachman, cocher, Mount Pleasant village

Commercial Union Assurance Co., Limited, of London, England, Arthur Marcotte, agent, St Peter 82. Téléphone 1290

Commissaire des Incendies, L. P. Vehl, St Jean 590, Tel. 1018

Commission du Havre, James Woods, secrétaire, Dalhousie 118. Telep. 7

☞ Compagnies publiques, voir page 68

☞ Compagnies, voir aussi La Compagnie, etc.

Compagnie Chinic—Directeurs : *E. Wenceslas Méthot, William Shaw, H. Edmond Dupré, Geo. T. Davie et G. E. Allen Jones.* Eugène Chinic, gérant adjoint. Marchands quincailliers, gros et détail, coin Côte de la Montagne et St Pierre. Téléphone 948. Succursale: de la Fabrique 28. Tel. 1402

Compagnie de Pouvoir électrique de Québec, St Pierre 132

Compagnie de Navigation du Richelieu & Ontario, E. C. Wurtele, acting manager, Dalhousie coin côte de la Montagne. Téléphone 19

Compagnies des Eaux Gazeuses de Québec, A. F. Brunet, trésorier-gérant, Boisseau 47

Compagnie du Chemin de Fer de Québec et du Lac St Jean
J. G. Scott, scr. manager, secrét.-gérant, St André 160. Téléphone 11

Compagnie du Gaz de Québec, D. H. Geggie, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 2. Téléphone 268

Compagnie du Grand Nord, (G. Northern Ry), St André 160

Compagnie Electrique de Portneuf et Québec, Cy. Delage, secrétaire *pro temp.*, Côte de la Montagne 111


Communauté des RR. PP. Franciscains, Notre-Dame de Québec

☞ Communautés, etc., voir page 64



Eclairage au gaz "AUER"

Adressez-vous à **G. SIMARD**,
Tél. 2345. 272, rue Saint-Joseph

- Computing Scale Co., of Canada, Ltd.**, (The) Arthur Derome, représentant, des Fossés 65
- Condron, Mrs. widow Peter, Durochers 14
- Comtois Napoléon, employé de buanderie, de la Reine, r 385
- Confederation Life Association of Toronto**, J. G. Bruneau, agent, St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 1-2. Telephone 1650
- Congrégation des Frères de St Vincent de Paul, révd A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64
- Connolly Joseph, painter, peintre, Richardson 337
- Connolly M. P.**, secretary-treasurer The North American Transportation Co., Dalhousie 40, res. Ste Famille 18
- Connolly Stephen, annuitant, rentier, Ste Famille 18
- Connors John, farmer, fermier, St Bernard 64
- Connors Patrick, laborer, journalier, Champlain 315
- Conseillers François-Xavier, couvreur, roofer, Demers 15
- Conseillers Gaudias, tailleur en cuir, leather cutter, Dollard 123
- Conseillers Joseph, couvreur, roofer, Demers 15
- Conseillers Mme veuve Paul, Demers r 15
- Conseillers Paul, couvreur, roofer, Kirouac 25
- Consigny François-X., mécanicien, machinist, Victoria 27
- Consigny Mmc veuve Arsène, Richardson, 395
- Consigny Nicolas, mécanicien, machinist, St Hélène, 214
- Constantin N. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 255
- Consuls**, page 71
- Contant William, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 85
-  Convents, Colleges and Schools see page 62
- Convey Augustin, grocer, épiciier, Sault-au-Matelot 95-97
- Convey John, trader, commerçant, St Patrick 37
- Convey Michael, trader, commerçant, St Patrick 37
- Convey Mrs widow William, St Paul 65 and Sous-le-Cap 49
- Convey William, butcher, boucher, St Patrick 37
- Conway Edmund**, fire wood merchant, marchand de bois de chauffage St Paul 282. telephone 196—res. des Prairies 8
- Conway James, butcher, boucher, Champlain Market Hall, rés. St Valier 179
- Conway Miss M., St Valier 180
- Conway Mrs widow Patrick, St Eustache 100
- Conway Thomas, Artillery 44
- Cook Archibald H., of W. & A. H. Cook, St Peter 81, res. d'Auteuil 91
- Cook George, jr, typographe, typographe, Duquesne 19
- Cook George, snr, gunsmith, armurier, du Pont 194
- Cook Patrick, jr, cordonnier, shoemaker, Victoria 13
- Cook Patrick, snr, gunsmith, armurier, Victoria 13
- Cook W. & A. H.**—*W. Cook, Archd H. Cook, Archd Laurie & Fergus Murphy*—advocates, avocats, St Peter 81, 3rd floor, room 32. Phone 632
- Cook William, of W. & A. H. Cook, St Foy road (south side) Telephone 2326
- Cook William, mécanicien, machinist, Kirouac 42
- Coolican Fred, insurance agent, agent d'assurance, St Valier 120
- Coolican Thomas, accountant, comptable, St Valier 120
- Coombe Isaac, clerk, commis, Côte Ste Geneviève 52
- Cooper Alfred, employée Dominion Coal Co., Artillery 123
- Cooper Arthur W., bookkeeper, teneur de livres, d'Aiguillon 97½
- Cooper F. J., fireman, Frontenac, Post Office Building
- Cooper John, laborer, journalier, Cook 10
- Cooper Miss A., St Patrice 63
- Cooper Thomas, waiter, garçon de table, Lachevrotière 47½
- Cooper Thomas W., salesman, commis-marchand, d'Aiguillon 97½
- Cooper William, laborer, journalier, Mountain Hill 42

Portes, Châssis, Jalousies, Persiennes.

Doors, Sashes and Blinds

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2060

60-68, Rue Lelemant, Québec

Coote Dr P., Oculist. Ex Resident House-Surgeon National Eye and Ear Infirmary, Dublin. Member British Medical Association. Member Ophthalmological Society of England, St Ann 73. Telephone 460

Copeman Charles, painter, peintre, St Joachim 53

Copeman George, bread driver, porteur de pain, St Joachim 56

Copeman Henry, confectioner, confiseur, Conroy 23

Copeman Herbert, confectioner, confiseur, Drolet 18

Copeman James, house sign and fresco painter and general decorative artist ; importer of domestic and fine wall papers, peintre décorateur, St John 135, Telephone 693. Rés. Ste Ursule 2

Copeman James, confectioner, confiseur, St Eustache 79

Copeman John, bread driver, porteur de pain, St John 367

Copeman Percy, The Castle Blend Teas and Coffees, St John 135, Phone 693—rés. d'Aiguillon 164½

Corbin Mlle Diana, St Simon 13

Corbin W. A., pompier, fireman, St Simon 13

Corcoran William, carter, charretier, St Michael 61

Cordollaz Camille, rentier, annuitant, 8e Av. Est 33, Hedleyville

Cormier Alcide, inspecteur, Q. R. L. & P. Co., St Joseph 234

Cormier Damase, journalier, laborer, Sous-le-Cap 41

Cormier Elzéar, journalier, laborer, Petit Champlain 40

Cormier Elzéar, journalier, laborer, Sault-au-Matelot 89

Cormier Henri, charpentier, carpenter, St Joseph 234

Corneil Arthur B., professeur de music, music teacher, Grande Allée 94

Coroner, G. W. Jolicœur, M. D., St Valier 788. Téléphone 2174

Corporation de Québec, Hon. S. N. Parent, maire ; H. J. B. Chouinard, greffier. C. J. Lafrance, trésorier. (Voir pages 9-15)

Corporation des Arpenteurs-Géomètres de la province de Québec, Grande Allée 64. (Voir page 57)

Corporation des Pilotes, F. X. Dion, secrétaire-trésorier, Sous-le-Fort 2

Corrigan Miss Catherine, St Augustin 112

Corrigan Patrick, laborer, journalier, Champlain 390

Corrigan dit Coudy, Philéas, peintre, painter, Franklin 79

Corriveau A., boucher, butcher, Richelieu 380

Corriveau Achille, meublier et bourreur ; cabinet maker and upholsterer
Réparation en meubles en tous genres ; posage de tapis et prélaris.
Spécialité : ouvrage sur commande et bourrures, Escalier Côte d'Abraham 3 et St Valier 335. Téléphone 2648

Corriveau Apollinaire, avocat, commissaire de la Cour Supérieure, advocate and commissioner of the Superior Court, St Pierre 125, rés. St Valier 632

Corriveau Edmond, teneur de livres, bookkeeper, St Joseph 80

Corriveau Eugène, horloger, watchmaker, St Valier 564

Corriveau Firmin, menuisier, joiner, Côte d'Abraham, escalier 3

Corriveau Frs-Xavier, commerçant, trader, Bagot 214

Corriveau Georges, facteur, letter carrier, Aqueduc 5

Corriveau Joseph, cordonnier, shoemaker, Morin 155

Corriveau Joseph, couvreur, roofer, Parent r 72

Corriveau Mme veuve Arsène, Napoléon 100

Corriveau Narcisse, charretier, carter, Napoléon 114

Corriveau Omer, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 149

Corriveau Odilon, employé à la douane, St Valier 1102

Corriveau Philéas A., avocat, advocate, et commissaire de la Cour Supérieure, Hôtel de Ville, rés. St Valier 674

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Corriveau Roméo, mouleur, moulder, St Paul 149
 Corriveau Théophile, pilote, pilot, Boulevard Langelier 133
 Corriveau Théophile, plâtrier, plasterer, St Valier 564
 Cosgrove Miss Ann, Artillery r 147
 Costolow Alphonse, charretier, carter, des Fossés 16
 Costolow George, ancien entrepreneur menuisier, master joiner, Lacroix 17
 Costolow George A., motorman, garde-moteur, Artillery 133
 Côté Abdou, électricien, electrician, Sauvageau 51
 Côté Abraham, charretier, carter, St Olivier 300
Côté Achille, du Syndicat de Québec, St Olivier 172. Téléphone 930
 Côté Adélard, forgeron, blacksmith, Grant r 9
 Côté Adélard, charcutier, sausage maker, St Ambroise 37-39
 Côté Adjutor, garde-moteur, motorman, des Fossés 261
 Côté Aimé, mécanicien, mechanist, village Mont Plaisant
 Côté Albert, commis d'hôtel, bar keeper, Desfossés 239
 Côté Alexandre, calfat et magasin, caulker, Avenue Renaud 75
 Côté Alexandre, commis-marchand, salesman, St Olivier 240
 Côté Alexandre, cordonnier, shoemaker, village Mont Plaisant
 Côté Alexandre, plombier, plumber, Parent 98
 Côté Alfred, journalier, laborer, Colomb 386
 Côté Alfred, contre-maitre, foreman, Ste Hélène 212
 Côté Alfred, contre-maitre typographe, foreman, Plessis 17
Côté Alphonse, trésorier de la Société de Construction Permanente de Québec. St Jean 23, rés. chemin Ste Foy
 Côté Alphonse, charretier, carter, Smith 23
 Côté Alphonse, entrepreneur maçon, master mason, St Gabriel 45
 Côté Alphonse, tailleur de pelleterie, fur cutter, des Prairies 125
 Côté Alphonse, menuisier joiner, 3e rue Est 89, Hedleyville
Côté A. N., représentant Tooke Bros Limited, Montréal, et Nisbet & Auld, Toronto, du Pont 76, chambre 6, Téléphone 2212,—rés. St-Gabriel 5
 Côté Anthyme, Sous-le-Fort 27
 Côté Arthur, corroyeur, currier, St Valier 474
 Côté Arthur cultivateur, farmer, Rigauville 8
 Côté Augustin, commis d'hôtel, bar-keeper, Demers 38
 Côté Bastien, charretier, carter, St Patrice 149
 Côté Boniface, entrepreneur menuisier, master joiner, d'Aiguillon 142
 Côté Charles, charretier, carter, Turgeon 41
 Côté Charles, émouleur, grinder, St Jean 118-120
 Côté Charles J., St Jean 27
 Côté Charles, messenger, messenger, Claire Fontaine 13
 Côté Chs Eug., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Valier 814
 Côté Damase, cordonnier, shoemaker, St Luc 106
 Côté E., hôtelier, hotelkeeper, Gros Pin
 Côté Edmond, boucher, butcher, Ste Cécile 199
Côté Edouard, entrepreneur menuisier, master joiner, d'Aiguillon 163
 Côté Edouard, tailleur, tailor, Desfossés 239
 Côté Edouard, snr, ancien charretier, carter, Richelieu 121
 Côté Edouard, journalier, laborer, Bayard 206
 Côté Edouard, tonnellerie, cooper, des Fossés 67
Côté Edouard, du Syndicat de Québec, Côte Ste Geneviève 33. Tél. 913
Côté Elzéar, restaurateur, St Valier 408-410, rés. 448
 Côté Elzéar, corroyeur et marchand de cuir, currier and leather merchant, Charest 117, rés. 119½
 Côté Emile, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 194
 Côté Emile, de Hamel & Côté, Ste Cécile 63
Côté Emile, entrepreneur maçon, master mason, Richelieu 358-360. Téléphone 1021

TIMMONS { Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone : 619. } Better than imported.

- Côté Ernest, commis-marchand, salesman, Colomb 133
 Côté Ernest L., agent, St Valier 311
 Côté Etienne, charretier, carter, de la Reine 152
 Côté Eusèbe, journalier, laborer, Victoria r 141
 Côté F. Edouard, menuisier, joiner, d'Aiguillon 163
Côté Ferdinand, de Verret & Cie, Côte d'Abraham 105
 Côté Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Montcalm r 169

Côté Ferdinand, peintre décorateur, tapissier et vitrier.
 Tout ordre exécuté avec célérité et à des prix modérés. Ouvrage garanti. Decorative painter, Ste Cécile 42

- Côté Frs, commis-compteur Caisse d'Economie, bank clerk, d'Aiguillon 172
Côté Frs & Cie, marbriers et tailleurs de pierre, marble and stone cutters. Epitaphes, monuments et ornements en marbre et pierre, rue St Réal coin Ste Claire (haut de l'escalier de la rue de la Couronne)
 Côté François, de Frs. Côté & Cie, Ste Cécile 63
 Côté François, laitier, milkman, Latourelle 145
 Côté François, cordonnier, shoemaker, Kirouac 67
 Côté François, tailleur en cuir, leather cutter, Chénier 14
 Côté François-Xavier, ancien commerçant, Bedard 131
 Côté François-Xavier, charretier, carter, St Olivier 240
 Côté Frs-Xavier, cordonnier et magasin, shoemaker and shop, Napoléon 162
 Côté Hector, commis-marchand, salesman, des Fossés 125
 Côté Hector, peintre, painter, St Dominique 4
Côté G. J. Ernest, jnr, agent général: The Identification & Protective Co. of Canada; The Accident & Guarantee Co. of Canada; Dominion of Canada Guarantee & Accident Ins. Co. Agent spécial: Sun Fire Ins. Office; London Ass. Corporation Co.; Alliance Ass. Co., Ltd; Canada Accident Ass. Co.; Aetna Life Ass. Co.; The Manitoba Ass. Co.; La Caisse des Familles, St Pierre 125, Tel. 1497—Marchand 10, Tel. 1547
 Côté H. M., maître de poste, épicier et boucher; postmaster, grocer and butcher, chemin Ste-Foy, côté sud
 Côté Honoré, mécanicien, machinist, Ste Cécile 57
 Côté Isaïe, charretier, carter, r leurie 61
 Côté Isidore, contre-maitre, foreman, chez Jos. Côté, St Gabriel 37
 Côté J. A., de Quebec Fruits Exchange, du Pont 170
 Côté J. Adélar, arpenteur, land surveyor, Avenue des Erables 54
 Côté J. Alphonse, de Parisian Corset Mfg. Co. Ltd, pension Hôtel St Louis
 Côté J. Arthur, gérant chez Ls Ph. Turcotte, manager, des Fossés 61
Côté J. E., représentant Mickleborough, Muldrew & Co., Toronto, du Pont 60½, Telephone 2572
 Côté J. Eugène, typographe à l'Événement, typographer, St Valier 446
 Côté Jean, boucher, butcher, Ste Julie 67
Côté Jean-Baptiste, marchand-épicier, grocer. Vins, liqueurs, etc; provisions de toutes sortes, St Jean 381-383. Téléphone 1343
 Côté Jean, plombier, plumber, Octave 50
 Côté Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Patrice 122
 Côté Jean-Baptiste, journalier, laborer, Massue 206
 Côté Jean-Baptiste, sculpteur, sculptor, de la Couronne 123
Côte Joseph, embouteilleur de la bière et porter Boswell, bottler of Boswell's Pale Ale and Porter, bureau St Gabriel 41, Téléphone 592.—Rés. Ste Foy
Côté Joseph, marchand de tabac, en gros, wholesale tobacconist, St Paul 186-188—Entrepôt, St André 119-121, Téléphone 1272; rés. St Valier 188; Téléphone 2438
 Côté Joseph, employé Commission du Havre, Grant 173

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition de la propriété foncière

187, Rue Saint-Joseph

Nap. L'Heureux,

Tél. 2441

SURINTENDANT

- Côté Joseph**, agent Sun Insurance Office, de Giroux & Côté, rue Marchand 10. Téléphone 1547
- Côté Joseph**, secrétaire du bureau de santé, secretary Board of Health, d'Aiguillon 172
- Côté Joseph, charretier, carter, de Martel & Côté, Richelieu 9 et d'Youville 2
- Côté Joseph, commis-épicer, clerk, Victoria 121
- Côté Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 92
- Côté Joseph, corroyeur, currier, de la Reine 416
- Côté Joseph, journalier, laborer, Franklin r 81
- Côté Joseph, relieur, book-binder, St Olivier 111
- Côté Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 51
- Côté Joseph, cordonnier, shoemaker, Dollard 84
- Côté Joseph, teneur de livres, bookkeeper, St Paul 287
- Côté Joseph, tonnelier, cooper, Des Fossés 55
- Côté Joseph L., porteur de bière, beer driver, St Gabriel 41
- Côté Jules, notaire, fonctionnaire public, pension Avenue Ste Geneviève 17
- Côté Jules, cordonnier, shoemaker, Richelieu 336
- Côté L. A., commis Hôtel Victoria, clerk, St Jean 174
- Côté Lauréat, boulanger, baker, Parent 92
- Côté Léonidas, menuisier, joiner, village Mont Plaisant
- Côté Léon, commis-marchand, salesman, Ste Cécile 167
- Côté Louis, tonnelier, cooper, Octave 26
- Côté Louis, tonnelier et inspecteur d'huile et poisson, fish and oil inspector, cooper, Sault au Matelot 83-87
- Côté Louis, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 146
- Côté Louis P.**, restaurateur, Sous-le-Fort 14, rés. 27
- Côté Louis P.**, poseur d'appareils électriques, electrical contractor, d'Aiguillon 172
- Côté Louis Patient, menuisier, joiner, Artillerie 90
- Côté Maxime, inspecteur d'écoles, Sauvageau 147
- Côté Michel, charpentier, carpenter, Richelieu 246½
- Côté Michel, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 247
- Côté Michel**, propriétaire du Headquarters Restaurant, St Pierre 86-88, Téléphone 1097—rés. St Joseph 39½
- Côté Mlle Dina, St Valer 740
- Côté Mlle Eliza, couturière, seamstress, St Gabriel 43
- Côté Mlle Laura, modiste, dressmaker, Arago 340
- Côté Mlle Maria, teneur de livres, bookkeeper, St Dominique 20
- Côté Mlle, St Louis 26
- Côté Mrs Josephine, Champlain 88
- Côté Mme Octave, institutrice, teacher, Richardson 290
- Côté Mme veuve Abdon J., Sauvageau 51
- Côté Mme veuve Abraham, Turgeon 41
- Côté Mme veuve Augustin, Demers 38
- Côté Mme veuve Charles T., La Canardière
- Côté Mme veuve Edouard, de la Reine 416
- Côté Mme veuve Edouard, Latourelle 180
- Côté Mme veuve François-Xavier, Colomb 284
- Côté Mme veuve Jean Baptiste, St Olivier 306½
- Côté Mme veuve Joseph, St Valer 256 r
- Côté Mme veuve Lazare, d'Aiguillon 216
- Côté Mme veuve Louis, Laliberté 36
- Côté Mme veuve Octave, Richardson 385
- Côté Mme veuve Octave, Jupiter 9
- Côté Mme veuve Praxède, épicerie, grocery, Ste Marie 23-27
- Côté Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 178½
- Côté Napoléon, corroyeur, currier, Franklin 13
- Côté Napoléon, charpentier, carpenter, Prince Edouard 218



JAMES PERRY, { Wire mattresses,
Bedding Feather
pillows, &c.

323, St. Paul street, Quebec.

- Côté Narcisse**, gérant de la Caisse des Familles, Marchand 25, rés. Latourelle 196. Téléphone 1396
- Côté Nazaire, épiciier, grocer, St Ambroise 79, rés. Avenue Parent 1
- Côté Octave, tailleur en cuir, leather cutter, St Luc 125
- Côté Octave, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 32
- Côté Octave, employé service civil, civil service clerk, Richardson 290
- Côté Omer, cordonnier, shoemaker, village Mont Plaisant
- Côté Oscar, tailleur de pierre, stone cutter, St Cyrille 124
- Côté Ovide, ébéniste, cabinetmaker, Stanislas 30
- Côté P. C., teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 335½
- Côté Philéas, homme de cour, stableman, Dorchester 142
- Côté Philéas, charron, wheelwright, O'Connell 38
- Côté Philéas**, restaurant, St Joseph 63-65—Téléphone 2342
- Côté Philippe, ingénieur, engineer, Latourelle 195½
- Côté Philippe, tanneur, tanner, Arago 320
- Côté Philippe, révd, vicaire à St Roch, St Joseph 158
- Côté Pierre, peintre, painter, Richelieu 380½
- Côté Pierre, de Emond & Côté, Fleurie 162
- Côté P. J.**, importateur de nouveautés. Spécialité: tapis et fournitures de maisons. Importer of fancy goods, Carpets and house furnishing, St Jean 29, Téléphone 916—rés. St Jean 27
- Côté Praxède, cordonnier, shoemaker, Arago 207
- Côté P. V., snr, employé service civil, civil service clerk, St Olivier 335½
- Côté P. V., jnr, caissier Imperial Oil, St Olivier 335½
- Côté Réal, embouteilleur, bottler, village Mont-Plaisant
- Côté S. J., asst.-surt. Metropolitan, St Michel 9½
- Côté Siméon, relieur, bookbinder, Bagot 14
- Côté Sylla, St Olivier 249
- Côté Sylvio, boulanger, baker, DesFossés 239
- Côté Téléphore, jnr, typographe, typographer, Burton 8
- Côté Téléphore, snr, forgeron, blacksmith, St Gabriel 57, rés. St Patrice 152
- Côté Thomas, maçon, mason, St Olivier 240
- Côté Urgèle, cordonnier, shoemaker, de la Reine 245
- Côté Victor, employé Palais de Justice, St Olivier 180
- Côte Victor, de T. Roberge & Cie, St Réal 63
- Côté Victor, typographe, typographer, Ste Cécile 51½
- Côté Zéphirin, menuisier, joiner, Ste Julie 69
- Cotter Patrick**, agent Quebec Central Ry, d'Aiguillon 29
- Cottnam Charles, employé chemin de fer, 2ème rue 17, Stadacona
- Cottrell William, laborer, journalier, Champlain 276
- Couët Adolphe, messenger, messenger, Scott 73
- Coudy Philéas, journalier, laborer, Franklin 79
- Coughlin James, night watchman, gardien de nuit, St Roch 1
- Coughlin John, motorman, garde-moteur, d'Aiguillon 266
- Couillard Alphonse, corroyeur, currier, Scott 54
- Couillard Alphonse, tanneur, tanner, Durocher 121
- Couillard Antonio**, avocat, de Tessier & Couillard, Côte de la Montagne 116, Téléphone 1349—rés. Kent Terrace, St Patrice 27
- Couillard Aristobule, journalier, laborer, Drolet 14
- Couillard de Beaumont Elzéar, charpentier, carpenter, Prince Edouard 237
- Couillard Edgar, charretier, carter, Drolet 14
- Couillard George, charcutier, sausagemaker, Bedard 21, rés. St Joseph 432
- Couillard H. P., charcutier, sausagemaker, Dollard 17A
- Couillard Joseph, corroyeur, currier, St Olivier 341½
- Couillard J. P. H., pilote, pilot, 3e rue Est 11, Hedleyville
- Couillard Ls Eusèbe, journalier, laborer, Sous-le-Fort 15
- Couillard Lucien, charcutier, sausagemaker, St Joseph 432
- Couillard Octave, menuisier, joiner, Ste Hélène 30

Demandez les **Peintures à Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Couillard Thomas**, courtier, broker, St Pierre 70, rés. St Onésime 16, Lévis
-  Coulombe voir Colomb
- Coulombe Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, St Sauveur 42
- Coulombe Alfred, forgeron, blacksmith, St Dominique 61-63
- Coulombe Edouard, jnr, commerçant de fruits, fruit dealer, Boisseau 45
- Coulombe E. T.**, manufacturier de hardes, clothing manufacturer, de l'Eglise S. Tél. 2559—rés. St Joseph 38
- Coulombe & Fils, commerçants, traders, marché Champlain 87-89
- Coulombe François-Xavier, ingénieur, engineer, Napoléon 59
- Coulombe Gaudiose, peintre, painter, Prince Edouard 263
- Coulombe Jean-Baptiste, charretier, carter, St Sauveur 44
- Coulombe Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 81
- Coulombe Joseph, commerçant de poissons, fish dealer, Morin 18
- Coulombe Justinien, boucher, butcher, St Valier prolongement (côté sud)
- Coulombe Léopold, cordonnier, shoemaker, Morin 154
- Coulombe Mme veuve Ferdinand, Fleurie 124½
- Coulombe O., maison de pension, boarding house, Place Marché Fmly 13
- Coulombe Pamphile, gardien de la paix, policeman, Chevière 6
- Coulombe Pierre, conducteur d'expresse, express driver, St Valier 1051
- Coulombe Séverin, cordonnier, shoemaker, Signai 97
- Coulombe Victor, charretier, carter, de la Reine 217
- Courchesne A. E., professeur de musique, music teacher, St Flavien 22
-  Cours de Justice, Court of Justice, voir page 72
- Cour d'Appel—Court of Appeals—J. Aph. Pouliot, greffier, clerk, St Louis 12
- Cour de Circuit, P. B. Casgrain, greffier, St Louis 12. Tél. 1222
- Cour de Police, L. Brunet, greffier, clerk, St Louis 12. Téléphone 1318
- Cour du Recorder, E. A. Dery, Juge, Hôtel-de-Ville. Téléphone 931
- Cour Supérieure, Ph. Malouin, protonotaire, St Louis 12. Téléphone 1589
- Cour Laval No 116**, Forestiers Catholiques.—Ed. Jackson, chef ranger
L. A. Suzor, sec.-arch.; Et. Dussault, trés.—Salles St-Jean-Baptiste
- Courteau Joseph, briquetier, brick maker, 3e rue 17, Stadacona
- Courteau Philippe, corroyeur, currier, Jérôme 32
- Courteau Téléphore, journalier, laborer, Durocher 80
- Courtney Miss Elizabeth, dressmaker, modiste, O'Connell 23
- Courtney Peter, laborer, journalier, Champlain 279
- Cousins Mrs. widow Henry, St Patrick 51
- Couture Adélar, cordonnier, shoemaker, Parent 40
- Couture Alfred, cordonnier-machiniste, shoemaker, Bayard 162
- Couture Adjudor, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 45
- Couture Alfred, monteur, laster, Alfred 44
- Couture Arthur, cordonnier, shoemaker, Bédard 133
- Couture Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 44
- Couture Arthur, cordonnier, shoemaker, Arago 224
- Couture Auguste, charpentier, carpenter, Franklin 279
- Couture Charles, rentier, village Mont Plaisant
- Couture Charles, menuisier, joiner, Ste Hélène 115
- Couture Charles, snr, charpentier, carpenter, Richardson 24
- Couture dit Lamonde Emile, ouvrier en corsets, rés. Parc Victoria
- Couture Edmond, serrefrein, C. P. R. brakesman, des Commissaires 37
- Couture Edouard**, propriétaire du Q. & L. St John terminus Hotel,
St André 193-197. Téléphone 1084
- Couture Elzéar, journalier, laborer, Arago 31
- Couture Elzéar, monteur, laster, St Valier r 839
- Couture Elzéar P.**, épicier grocer; épicerie, vins et liqueurs, farine,
grains et provisions. Caron 124 et des Commissaires 180
- Couture Francis, de J. B. Couture & Fils, des Fossés 38
- Couture François, menuisier, joiner, du Roi 132
- Couture François-Xavier, cordonnier, shoemaker, de la Reine 431

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Couture François-Xavier, commis-voyageur, commerc. traveller, des Prairies 91
 Couture George, peintre, painter, Charest 15
 Couture Honoré, porteur de pain, bread driver, de l'Eglise 34
 Couture J. A., médecin vétérinaire, veterinary surgeon, des Jardin : 49
Couture J. Auguste, maître-boulangier, master-baker, Charest 137-139.
 Telephone 2145
 Couture J. E., teneur de livres, bookkeeper, Artillerie 94
 Couture Jean, charpentier, carpenter, Champlain 744
 Couture Jean, magasin de seconde main, second hand store, St Josep' 28
Couture Jean-Baptiste, maître-boulangier, master-baker, de l'Eglise 32,
 rés. Fleurie 149
 Couture J. B., de J. B. Couture & Fils, des Fossés 38
 Couture J. B. & Fils, magasin 2nd mains, second hand store, Des Fossés 38-42
 Couture Joseph, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 96½
 Couture Joseph, snr, Champlain 765
 Couture Joseph, jnr, journalier, laborer, Champlain 784
 Couture Joseph, corroyeur, currier, Ste Cécile, 193
 Couture Joseph, checker G. T. R., Sault-au-Matlot 53
 Couture Jos. G., notaire, St Pierre 75, rés. Garneau 38
 Couture Ludger, gardien de la paix, policeman, Duquesne 31
 Couture Marc Gaudias, mécanicien, machinist, St Valier 970
 Couture Michel, St Dominique 33
 Couture Mme veuve Auguste, de l'Eglise 34
 Couture Mme veuve C., Ste Marie 46
 Couture Mme veuve Louis, Champlain 726
 Couture Onésime, boulanger, baker, Bayard 142
 Couture Philémon, cordonnier, shoemaker, du Pont 33
 Couture Philippe, gardien de la paix, policeman, St François 238
 Couture Rémi, commis, clerk, Caron 131
 Couture Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Vaudreuil 34
 Couturier Jacques, Petit Champlain 66
 Couvent de Believue, chemin St Foy (côté sud)
 Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus, Ste Famille r 23
 Couvents, collèges et écoles, voir page 64
 Couvents des Dames de la Congrégation, St Joseph 208-214, et Massue 83
 Couvent des Sœurs de la Charité, St Olivier 1-3. Téléphone 893
 Couvent des Ursulines, du Parloir 2-6 et Donnacona 18. Téléphone 1188
 Couvent du Bon Pasteur, Lachevrotière 64-78. Téléphone 886
 Couvent de Notre-Dame de Bellevue, chemin Ste Foye.
 Coveney Charles, motorman, garde-moteur, Richelieu 322
 Coveney D., clerk, commis, de la Couronne 179
 Coveney Joseph, tide-waiter, douanier, St Valier 280½
 Coveney Joseph, clerk, commis, de la Couronne 179
 Coveney Mme veuve Edouard, St Michel 9½
 Coveney Mrs widow Francis, de la Couronne 179
 Coveney Mrs widow Timothy, grocery, épicerie, St Patrick 2-4
 Cowan Mrs, boards Ste Anne 125
 Craig George M., of Reid & Co., Couillard 13
 Craig Miss Margaret, dressmaker, modiste, d'Aiguillon 41
 Craig Misses (the) music teachers, professeur de musique, St Eustache 38
 Craig Mrs widow Robert, Grande Allée 104
 Crane Michael, pressman, pressier, Champlain 424
 Craig Thomas, secretary-treasurer of Ross Rifle Factory, d'Artigny 84
 Crawford W. Henry, of W. H. Crawford & Co., Ste Foye road
Crawford Wm. H. & Co.—W. Henry Crawford—coal merchants, mar-
 chands de charbon, Dalhousie 72. Telephone 490
 Crawford William, laborer, journalier, du Roi 285
 Cream R. F., of R. F. Cream & Co, d'Artigny 48. Telephone 680



Chauffage d'Eglises et de Communautés

Adressez-vous à
 Tél 2345

G. SIMARD
 272, Rue Saint-Joseph

- Cream R. F. & Co.**—*R. F. Cream*—Flour, grain and provision merchants, marchands de farine, grains et provisions, Dalhousie 75. Telephone 54
- Crean W., Champlain 422
- Crédit Foncier Franco-Canadien, J. E. Richard, insp., Côte de la Montagne 74
- Crédit Hebdomadaire, Napoléon L'Heureux, gérant, St Joseph 187
- Creighton James, civil service clerk, employé service civil, d'Auteuil 3
- Creighton John, laborer, journalier, Champlain 175
- Creighton Mrs B., St Michael 52
- Crépault Alexandre, charretier, carter, Arago 95
- Crépault Benjamin, chaussures, boot and shoe, Colomb 51, rés. Caron 71
- Crépault François-Xavier, du Pont 124
- Crépault Joseph, journalier, laborer, Lalemant 12
- Crépault Léonce, professeur de musique et organiste, music teacher and organist. des Fossés 221
- Crépault Mlle Amanda, Du Roi 342
- Crépault Mlle Henriette, couturière, seamstress, Prince Edouard 269
- Crépault Mme veuve Pierre, Richardson 388
- Crépault Mme veuve Pierre, Prince Edouard 265
- Crépault Napoléon, professeur de musique, music teacher, du Roi 194½
- Crépin Antoine, débit de tabac, tobacco dealer, St Joseph 319, rés. 317
- Crépin J.-Bte., charretier, carter, De Tracy 24
- Crépin Mlle Marie, modiste, dressmaker, Arago 162
- Crépin Mme veuve Thomas, Arago 162
- Cresman Robert, employed Q. & L. St John Ry, Ferland 24
- Cressman Mrs. G. S., Ferland 24
- Crispo F. W. S., assistant Inspector Union Bank, des Carrières
- Crochetière Alphonse, journalier, laborer, St Olivier 184
- Crochetière Mme A., modiste, dressmaker, St Olivier 184
- Crocket Octavus, clerk Q. & L. St John Ry, St Olivier 206½
- Croft H. F., Sergeant, R. C. A., Scott 150
- Crofton William, gaol guard, garde de prison, Wolfe Avenue, 3
- Cross the Misses, Ferland 15
- Croteau Alfred, contre-maitre Q.-J. C. Electric Co., Bedard 20
- Croteau Augustin, journalier, laborer, Arago 49
- Croteau Firmin, commerçant, trader, Halle Finlay 47
- Croteau Firmin, journalier, laborer, St Antoine 12
- Croteau François, plâtrier, plasterer, Alfred 17
- Croteau J. M., snr, specification clerk, Sault-au Matelot 11
- Croteau J. M., jnr., arpenteur, land surveyor, Latourelle 228
- Croteau Joseph, journalier, laborer, Hermine 73
- Croteau Joseph, journalier, laborer, Kirouac 109
- Croteau Louis, journalier, laborer, St Olivier r 260
- Croteau Mathias, 4e rue 4, Stadacona
- Croteau Mme veuve Augustin, Alfred 20
- Croteau Mme veuve Joseph, Notre-Dame des Anges 112
- Croteau Philéas, charretier, carter, Lacroix 7
- Croteau Philéas, commis-marchand, salesman, St François 53
- Croteau Philéas, charretier, carter, Ancien Chantier 2
- Croteau Régis F., commis, clerk, Richelieu 84
- Crotty Robert, plumber, plombier, Ste Julia 55
- Crotty Thomas, carter, charretier, St Simon r 15
- Crotty Thomas, carpenter, charpentier St Valier 815
- Crotty William, Dominion Arsenal employee, St Patrick 91
- Crow Mme veuve Edouard, Letellier 14
- Crown Life Assurance Co.**, C. W. Walcot, St Peter 81, 3rd floor, room 36
- Croteau Napoléon, plâtrier, plasterer, Arago r 118
- Crown Stamp Works**, T. J. Moore, manufacturer of rubber and metal stamps, St John 148. Telephone 432

Moulure préparée sur commande et en stock. Moulding a speciality

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Crown Timber Dues Office, Province of Ontario, Byron Nicholson, collector, Sault-au-Matelot 11
- Cullen Mrs. widow William, St John 34
- Cullen Thomas, porter, portier, St Nicolas 35
- Cullers Office, Sault-au-Matelot 11. Telephone 32
- Cullins Michael F., gardener, jardinier, St Valier 957
- Cummerford Miss Bridget, Scott 96
- Cummerford Patrick, leather cutter, tailleur en cuir, Colob 175
- Cummings Alexander**, Alderman for St Louis ward. Builder and contractor; all jobbing in the joiner trade, promptly attended to. Appraiser and adjuster of fire losses; entrepreneur-menuisier, du Trésor 5, res. St Ann 26. Telephone 231
- Cummings Miss B., Couillard 13
- Cummings Mrs. widow Peter, Artillery 120
- Cummins Bros.—*Patrick, Michael, Robert & Thomas Cummins*—farriers and blacksmiths, maréchaux ferrants, des Jardins 26½
- Cummins Patrick, of Cummins Bros, des Jardins 32
- Cummins Robert, of Cummins Bros, des Jardins 32
- Cunard Steamship Co.**—Agents: F. S. Stocking, St Louis 32, and Jules Hone, Jr, Dalhousie 46
- Curling Club, St Valier 46
- Curodeau Elias, commercial voyager, commercial traveller, Franklin 122
- Curodeau Joseph, conducteur d'expresse, express driver, St Germain 102
- Curodeau Mme Elias, manchonnière, furrier, Franklin 122
- Curodeau Mme François**, porcelaine, verrerie, faïence, huile et lampes. Ouvrages en cire, fleurs artificielles, etc., china and glass ware, crockery oil and lamps, wax goods, artificial flowers, St Jean 222-224
- Curphy C., brewer, brasseur, bds Avenue Ste Geneviève 39
- Currie Mrs widow Neil, St Gabriel 100
- Cusick David, bank messenger, messenger de banque, Ferland 17
- Custom House**, J. Bell Forsyth, collector, collecteur, (Pointe à Carcy), St André 4. Telephone 819
- Custom's Postal Parcel Office, du Fort 3
- Cyr Joseph, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 169

D

- Dagneau Arthur, commis-épiciier, clerk, St Jean 256
- Dagneau D. Calixte, conducteur de malles, mail conductor, Artillerie 73
- Dagneau P. C., médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Jean 115, pension Artillerie 73
- Dagneau Joseph, barbier, barber, St Pierre 122, rés. St Antoine 7
- Daigle Alfred, menuisier, joiner, Ste Marguerite 166
- Daigle Charles, forgeron, blacksmith, de la Reine 249-242
- Daigle Damase, charretier, carter, St Gabriel 18½
- Daigle François, cordonnier, shoemaker, Durochers 223
- Daigle George, réparateur télégraphe d'alarme, St Bernard 61
- Daigle Joseph, commis, clerk, Ste Marguerite 20½
- Daigle Léon, journalier, laborer, Bayard r 200
- Daigle Mlle Philomène, femme de peine, charwoman, du Porche 15
- Daigle Mlle Delvina, Côte d'Abraham 31
- Daigle Mme veuve Jean, Boisseau 192
- Daigle Napoléon, cordonnier, shoemaker, Durochers 216
- Daigle Philéas, mégissier, tawer, Ste Marguerite 209
- Daigle Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 135
- Daigle Ulric, journalier, laborer, Dollard 106

Employez les Peintures préparées "Island City"
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Daigneault J. A.**, prop. The Hub Restaurant, Sault-au-Matelot 67. Tel. 1722—rés. St Joseph 354
- Dale Peter, foreman box factory, contre-maitre. Grande Allée 3124
- Daily Telegraph**, F. Carrel, publisher and managing editor, Buade 21-23. Telephone 43
- Dalançon Mme veuve Louis, St Ignace
- Dall Mrs widow Andrew, Artillery 33
- Dalairé Elzéar**, propriétaire du Delmonico Restaurant; du vaisseau *Charlevoix*; St Pierre 137, St Paul 61 et Sault-au-Matelot 92; rés. St Pierre 135
- Dallaire Achille, cordonnier, shoemaker, Rigauville 29
- Dallaire André, couvreur, roofer, Alfred 31
- Dallaire André, cordonnier, shoemaker, Dorchester 130
- Dallaire Andreas, couvreur, roofer, Arago 97
- Dallaire Antoine, forgeron, blacksmith, Prince Edouard 244
- Dallaire Bernard, journalier, laborer, Ramsay r 23
- Dallaire Elzéar, charretier, carter, Ramsay r 23
- Dallaire Eugène, garde magasin, storeman, Kirouac 6
- Dallaire Eugène, journalier, laborer, Kirouac 105
- Dallaire Honoré, briquetier, bricklayer, Latourelle 204
- Dallaire Jean, jnr, cordonnier, shoemaker, Arago 253
- Dallaire Joseph, corroyeur, currier, de la Reine 427
- Dallaire Joseph, journalier, laborer, St Ignace 44
- Dallaire J. A. L.**, marchand de bois de chauffage, fire wood merchant, Bassin Louise, près du Pont (ancienne place Brooker), rés. de l'Eglise 16
- Dallaire Louis, horloger, watchmaker, de l'Eglise 16
- Dallaire Louis, journalier, laborer, Ramsay 24
- Dallaire Mme veuve Antoine, d'Aiguillon 98
- Dallaire Mme veuve Jean, Arago 255
- Dallaire Mme veuve Octave, Richelieu 360
- Dallaire Onésime, mécanicien, machiniste, des Connaisseurs 102
- Dallaire Onésime, snr, journalier, laborer, des Connaisseurs 170
- Dallaire Paul, repasseur de peaux, fur dresser, Kirouac 74
- Dallaire Philéas, tailleur en pelleterie, fur cutter, Dorchester 46
- Dallaire Philippe, couvreur, roofer, St Michel 54
- Dallaire Philippe, teneur de livres, bookkeeper, Artillerie 121
- Dallaire Zéphirin, maçon, mason, St Luc 232
- Dalpé D., révd O. M. L., Massue 15
- Dalton Miss Eva, St Real 15
- Daly C. Garret, culler, mesureur de bois, St Valier 322
- Daly Dominique, tailleur de pierre, stonecutter, Alfred r 42
- Daly John, poultry, volailles, Montcalm Market Hall, rés. Richelieu 218
- Daly Miss Emelie, St Valier 322
- Daly Mrs Timothy, Little Champlain 29
- Daly Mme veuve Alfred, St Valier 599
- Daly Mrs widow James, Côte d'Abraham 120
- Damour Gonzague, employé Ross Rifle Factory, rue Enile, côté nord, Notre Dame de Québec
- Dancasse Mme veuve François, Boulevard Langelier 175
- Danjou Charles, cordonnier, shoemaker, 3e rue Est 144, Hedleyville
- Danmark Consulate, Ernest F. Würtele, consul, Dalhousie 46
- Dansereau Arthur, mécanicien, machinist, de la Reine 261
- Darling Brothers** Elevators and Steam Pumps, Montreal. A. Laurent, representing, Mountain Hill 111. Tel. 135
- Darlington John J.**, civil and military tailor, clothier and importer of gents furnishings, marchand-tailleur et importateur, Buade 7, rés. du Fort 2. Telephone 666

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

- Darveau Arthur, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 12
 Darveau Charles, de Darveau & Darveau, rés. Lévis
 Darveau Charles, commis, clerk, Ste Marguerite 75
 Darveau Charles, de Roy & Darveau, Boulevard Langelier 43
 Darveau Charles T., de Quebec Paper Bag Co., Boisseau 99. Tél. 2445
 Darveau C. V., de Darveau & Darveau, rés. Lévis
 Darveau & Delisle, Mlles, modistes, milliners, St Joseph 315½
 Darveau & Darveau—*Chs. & C. V. Darveau*—avocats, advocates, St Pierre 92
 Darveau Edouard, boucher, butcher, Boulevard Langelier 43-45
 Darveau Emile, boucher, butcher, de la Reine 426½
Darveau George, courtier et liquidateur, broker and liquidator, St Joseph 244, Téléphone 2294—rés. de l'Eglise 115
 Darveau Jean-Baptiste, peintre, painter, Stuart 7
Darveau Jos., boucher, butcher, halle Jacques-Cartier, étaux 33-34-48, Téléphone 2125.—rés. St Joseph 325½
 Darveau Joseph, de Gingras & Darveau, St Valier 342
 Darveau Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 154
 Darveau Mlle Blanche, de Darveau & Delisle, St Valier 342
 Darveau Mme veuve A. F. Edouard, St Joseph 153
 Darveau Mme veuve Elie, St Valier 342
 Darveau Mme veuve François, St Olivier 238
 Darveau Mme veuve Joseph, St Olivier 83
 Darveau Odilon, peintre, painter, Latourelle 227
 Darveau Téléphore, gardien, caretaker, des Prairies 18
 Darveau Théophile, boucher, butcher, Boulevard Langelier 43-15
 Darveau Victor, boucher, butcher, Richardson 298
 Daspe Pierre, charcutier, sausagemaker, Sauvageau 130
 ☞ Dassylya voir aussi Portugais
 Dassylya Antoine, menuisier, joiner, St Joseph 406
 Dassylya dit Portugais Ferd., tailleur en pelleterie, fur cutter, St Valier 665
 Dassylya dit Portugais Mme veuve Pierre V., St Joseph 118
 Dassylya dit Portugais Mlle Eulalie, St Joseph 118
 Dassylya Elzéar, tailleur en corsets, corset tailor, Hermine 94
 Dassylya Enile en bouteilleur, bottler, Stuart 3
 Dassylya Mme veuve François, femme de peine, charwoman, Colomb 144
 Dastous Adélar, corroyeur, currier, Colomb r 274
 Daunais P. V., employé service civil, civil service clerk, St Olivier 177
Dauphin Henri A., électricien et gérant, electrician and district manager The Bell Telephone Co. of Canada, Ltd, St Jean 112, Tel. 1000—rés. St Jean 532, Tel. 1009
 D'Auteuil P. C., courtier, broker, de la Couronne 92, rés. Indian Lorette
 D'Auteuil P. Ls., commis-marchand, salesman, St Olivier 173
 ☞ Davidson see also Davison
Davidson & DesRivières—*W. H. Davidson & Eugène DesRivières*—avocats, advocates, St Peter 81, 4th floor, room 42. Tel. 606
 Davidson Mrs Thomas, Conroy 18
 Davidson R. J., salesman, commis-marchand, Conroy 18
Davidson T. & Co—wholesale grocers and general commission merchants, épiciers en gros et marchands à commission, St Paul 16. Tel. 457
 Davidson W. H., de Davidson & DesRivières, Conroy 3
 Davies W. T., foreman Dominion Arsenal, Artillery Park, MacMahon street
 Davis Denis, snr, grocer, épicier, Ste Marguerite 60-62 coin Grant 63
 Davis J. A., restaurant, restaurateur, Bell's lane 8-10, res. Ste Famille 16
 Davis Mrs. widow Michael, Ramsay 19
 Davis T. A., locksmith, serrurier, Côte d'Abraham 84
 Davis Walter, clerk, commis, St Gabriel 22
 Davoine Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 63
 Dawe E. H., cashier Dominion Express, caissier, St John 312

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition de la propriété foncière

187, Rue Saint-Joseph,

Nap. L'Heureux,

Tel. 2441

SURINTENDANT

- Dawson-Bergeson Mrs widow Robert, Ferland 22
 Dawson Sam J., shipsmith, forgeron de navires, Charnplain 272-274
 Dead House—(Morgue), Des Prairies 18, Palais
 Dean Lewis A., superintendent of F. C. B. Pulp & Wood Co, Park Avenue 28
 Dean William R., Grande Allée 108
 DeBellefeuille Cyrille, réparateur de téléphone, repa'rer, St Roch 19
 DeBellefeuille Joseph, gardien, caretaker, de l'Eglise .0
Debenham, Caldecott & Co., Montreal, wholesale millinery, articles de modes. J. E. Lavergne, représentant, St Joseph 43½-43¾. Tél. 2584
 ☞ Debiens voir Desbiens
 ☞ Débigaré voir aussi Bidégaré
 Débigaré Louis, garde magasin, storeman, de la Reine 213
 Débigaré Mme veuve Pierre, Couillard 29
Débigaré Napoléon, agent de manufactures, manufacturers' agent, Du Pont 84, Téléphone 2288—rés. St Olivier 123
 Débigaré Ph. A., commis-marchand, salesman, de la Reine 209
 Débigaré Pierre, mégissier, tawer, Prince Edouard 298
 Débigaré William, monteur, laster, Avenue Renaud 59
 Deblois Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 483
 Deblois Eugène, rentier, annuitant, pension Hébert 25
 Deblois Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 561
 Deblois Grégoire, épiciier, grocer, Durochers 106 coin Bagot 106-108
 Deblois Léo, commis, clerk, St Joseph 34
 Deblois Mme veuve François, Victoria 47
 Deblois Mme veuve Napoléon, Ste Claire 53
 Deblois Mme veuve Philéas L. G., St Jean 134
 Deblois Régis, commerçant de lard, pork dealer, de la Reine 272
 Deblois Théophile, comptable, accountant, Des Fossés 163
 ☞ DeBoisbrillant voir aussi Boisbrillant
 DeBoisbrillant François, mécanicien, machinist, des Prairies 85
 DeBoisbrillant Valère, journalier, laborer, Grant 188
 DeBonville Jean-Bte, tailleur, tailor, Parent 76
 DeBonville Mme veuve Joseph, Sauvageau 127-129
Décary Albert R., ingénieur civil aux Travaux Publics, Canada, St Louis 23, Téléphone 954—rés. des Grisons 16
DeCazes Paul, secrétaire du département français de l'Instruction publique, secretary of the french department of Public Instruction, rés. Breuef 8, Téléphone 1109; en été, St Laurent, Ile d'Orléans
 ☞ Dechène voir aussi Deschènes
 Dechène A. A., de Dechène & Poulin, de la Couronne 26
 Dechène Alfred, charretier, carter, Morin 213
 Dechène Anatole, menuisier, joiner, 3e rue Est 73, Hedleyville
 Dechène A. P., commis-voyageur, commercial traveller, pension St Joseph 45
 Dechène Auguste, menuisier, joiner, Ste Hélène 26
 Dechène Auguste, gardien de nuit, night watchman, St Michel 71
 Dechène Edgar, tailleur en pelleterie, fur cutter, de la Couronne 25
 Dechène Elzéar, embouteilleur de bière, beer bottler, Massue 161
 Dechène Elzéar, employé chez Amyot & Gauvin, Sauvageau 227
 Dechène Elzéar, charretier, carter, Morin 216
 Dechène Ernest, journalier, laborer, Prince Edouard 264
 Dechène Hubert, commis, clerk, du Pont 56
 Dechène Jean-Bte, journalier, laborer, Prince Edouard 50
 Dechène J. M., tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 139
 Dechène Joseph, capitaine, magasin 2de main, St Paul 293, rés. St Valier
 Dechène Joseph M., ébéniste, cabinetmaker, Arago r 85
 Dechène Jules N., ouvrier en fourrure, fur cutter, Notre-Dame-des-Anges 43
 Dechène Miville Alphonse, journalier, laborer, DeVarenes 36

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion
to buy furniture is at**JAMES PERRY,****323, St. Paul street, Quebec.**

- Dechêne Miville J.-Bte, sellier, saddler, St. Joseph 464, rés. Parent 59
 Dechêne Mn e C. W., St Jean 22
 Dechêne Mn e veuve Charles, femme de peine, charwoman, Sutherland 9
 Dechêne Mme veuve Edgar, Champlain Market Hall 37
 Dechêne Mme veuve F. M., St-Valier 195
 Dechêne Mme veuve François Gilbert Miville, Ste-Ursule 31
 Dechêne Mn e veuve Henri, femme de peine, charwoman, Kirouac 43
 Dechêne Mme veuve Joseph, Massue 18
 Dechêne Mme veuve Louis, magasin, shop, Sault-au-Matelot 77
 Dechêne Mme veuve Narcisse, Colomb 139
 Dechêne Mme veuve Prudent, Richardson 229
- Dechêne & Poulin**—A. A. Dechêne & Téléphore Poulin—chapeliers et n anchonniers, gros et détail, hatters and furriers, wholesale and retail, St Joseph 94-96. Tél. 2310. Entrepôt et fabrique, du Pont 40
- Dechêne Thomas Miville, boucher, butcher, Massue 111
 Dechêne Wilbrod, journalier, laborer, Ste Cécile r 36
 DeCourcy Adélar, menuisier, joiner, du Pont 16
 DeCourcy Edgar, tailleur en pelleteries, fur cutter, Richardson 133
 DeCourcy Léon, conducteur Q. Ry, L. & P. Co., conductor, Bedard 84
- DeCourcy Pierre**, entrepreneur menuisier, master joiner, du Pont 16, ateliers Fleurie 44-46-48. Téléphone 2117 (voir annonce)
- DeCourcy Pierre, jnr, menuisier, joiner, Fleurie 99
 Dedanjou Léandre, cordonnier, shoemaker, Alfred 26
 Deegan Miss Margaret, Artillery 135
 Deery Mrs James, Sault-au-Matelot 10
 Defoy Etienne, gardien de la paix, policeman, Hermine 88
 Defoy Joseph, peintre, painter, St François 317
 Defoy Mlles G. et H. St Louis 2
 Defoy Mme veuve Augustin, St Olivier 283
 Defoy Mme veuve Louis, Latourelle 44
 Degagné Euchariste, menuisier, joiner, Ire rue Est 25, Hedleyville
 Degagné Joseph, épiciier, grocer, Boulevard Langelier 77-79
 Degesne Révérend P., chapelain St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 64
 Deguise Alphonse, boucher, butcher, St Olivier 125
- DeGuise Charles**, C. R., avocat, secrétaire du Barreau de Québec, St Pierre 125, chambre 15, Tél 1527—rés. Ste Angèle 19; Tél. 1654
- Deguise Louis, journalier, laborer, Ste Hélène 252
 Deguise Mlle Alice, Ste Ursule 1
 Deguise Mme veuve François, Richelieu 74
 Deguise Mme veuve Gustave, St Rock 9
 Deguise Mme veuve Jacques, Fleurie 47
 DeKastner Frederic, professeur, Grande Allée 105
 de la Bissonnière Léon, commis, clerk, pension Notre-Dame 13
- de la Bruère, honorable Pierre Boucher**, surintendant de l'Instruction publique, St Eustache 110
- De la Durantaie Mme, Fontaine 12
 Delâge Chs-Auguste, étudiant en médecine, student, des Fossés 86
 Delâge Charles, journalier, laborer, du Roi 97
 Delâge Charles, fleuriste, florist, chemin Ste Foy (côté sud)
 Delâge Cyrille B., E. E. M., Grande Allée 311
- Delâge Cyrille F.**, M. P. P. pour le Comté de Québec; notaire, de Delâge & Delâge; notaire de la Commission du Havre et commissaire de la Cour Supérieure, des Fossés 82 Téléphone 2479
- Delâge & Delâge**—Jean Baptiste & Cyrille F. Delâge—notaires, notaries, du Pont 54. Téléphone 2131
- Delâge E.**, jr, gérant, The John D. Ivey Co., Ltd, St Joseph 98, Tél. 2038 rés. de Salaberry 51, Tél. 1682

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Delâge Elzéar, snr, fermier, farmer, Wolfe Avenue 4
- Delâge Jean-Baptiste**, de Delâge & Delâge, commissaire de la Cour Supérieure, secrétaire du Bureau Provincial des Notaires, secretary of the Provincial Board of Notaries, du Pont 54, rés. des Fossés 86
- Delâge J. Charles, de Pouliot & Delâge, Notre-Dame-des-Anges 184
- Delâge Gédéon, journalier, laborer, Fleurie 15
- Delâge Mme veuve, Champlain 686
- Delagrave Charles**, notaire, notary, côte de la Montagne 107, Tél. 1221
—rés. Ste Ursule 14
- Delagrave Dr Chs. G., fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Ursule 14
- Delagrave Rodolphe, charretier, carter, Châteauguay 27
- Delamarre Désiré, charretier, carter, O'Connell 30
- Delamarre Mme veuve Joseph, Parent 32
- Delaney James, Belvedere (west side), Notre-Dame de Québec
- Delaney Joseph, accountant C. P. R., comptable, Mont Carmel 29
- Delaney Joseph, bookkeeper, teneur de livres, St Julia 39
- Delaney Martin, laborer, journalier, Champlain 462
- Delaney Miss Ann, Champlain 422
- Delaney W. M. D., civil service clerk, emp., civil, Donnacona, 10. Tél. 521
- Delaney William H.**, physician and surgeon, médecin et chirurgien, Garden 30. Phone 371
- Delany Chs P., of Thomas Delany, Sault-au-Matelot 10
- Delany Thomas—T. J. & Chs. P. Delany**—butchers, bouchers; city and shipping trade supplied at lowest rates, stall Champlain Market Hall 1, Telephone 392, and Little River Road. Tel. 2361
- Delany Thos J., of Thomas Delany, Sault-au-Matelot 10
- Delany Wm Jos.**, City agent Manufacturers Life Ins. Co. Special Agent Canadian Railway Accident Ins. Co., St Peter 133, Tel. 703—rés. Artillery 45
- De la Peichardière A., professeur, Avenue des Erables 6
- De la Peichardière Mme A., modiste, dressmaker, St Jean 174, rés. Avenue des Erables 6
- Delargy Revd Francis, C. S. S. R., St Stanislas 7
- Delaunière Adélar, journalier, laborer, Richardson r 3
- de Léry G. F. C., notaire, notary, St Louis 67
- de Léry Mlle C., St Louis 65
- Delisle Césaire, conducteur C. P. R., conductor, de la Reine 99
- DeLille, Dion & Cie—Arthur Dion**—banquiers et courtiers, bankers and brokers, St Pierre 45. Téléphone 895
- Delisle Adjudor, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 82
- Delisle Adolphe, typographe, typographer, St Olivier 30
- Delisle Arthur cordonnier, shoemaker, Ste Claire 33
- Delisle Arthur, employé Quebec Central Ry, d'Aiguillon 251
- Delisle Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 174
- Delisle Aurèle, menuisier, joiner, rue Emile (côté nord), N.-D. de Québec
- Delisle C. T.**, chimiste et pharmacien, chemist and druggist, St Jean 379½, Téléphone 816—rés. St Jean 459
- Delisle E. A.**, marchand-épiciier, grocer; spécialité: vins et liqueurs. Toujours en magasin un assortiment d'épicerie à très bas prix. Aussi: grains et provisions, coin St Olivier et Côte Ste Geneviève 27-29
- Delisle Edouard, barbier, barber, Notre-Dame des Angles 19, rés. Charest 95
- Delisle Ernest, hôtelier, hotelkeeper, St Jean 533-535
- Delisle Endore**, épiciier et marchand. Vins, liqueurs, etc., grocer, Tessier 2, rés. St Ambroise 103. Tel. 2642
- Delisle Eugène, garde-moteur, motorman, Richelieu 307
- Delisle Félix, épiciier, grocer, Hermine 131, rés. Durochers 148
- Delisle François**, snr, épiciier et marchand de grains, grocer and grain dealer, Scott 56-60. Téléphone 904
- Delisle François, charretier, carter, Ste Cécile 106

M. Timmons & Son. } Medals, First prizes and Diplomas
awarded for
TELEPHONE 619. } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Delisle François, jnr, commis, clerk, Scott 56-60
 Delisle François-Xavier, marchand de bois, lumber merchant, Dorchester 300
 Delisle François-Xavier, pilote, pilot, St Joseph 452
 Delisle George, journalier, laborer, Latourelle 232
 Delisle Hilaire, commerçant de chevaux, horse trader, St Olivier 266
 Delisle Honoré, fruits et légumes, fruit and vegetables, St Jean 371-373
 Delisle Honorius, monteur, laster, Hermine 93
 Delisle J. A., agent, St Pierre 30
 Delisle Joseph, comptable, accountant, Scott 46
 Delisle Joseph, charretier, carter, St Olivier 301½
 Delisle Joseph, tailleur, tailor, Latourelle 39
 Delisle Joseph, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 1119
 Delisle Joseph, barbier, barber, St Olivier 112
 Delisle Lucien, corroyeur, currier, Léonard 13
 Delisle Mlle Delphine, institutrice, teacher, St Joachim 55
 Delisle Mlle Valéda, de Darveau & Delisle, St Valier 1119
 Delisle Mlles Eugénie et Céline, d'Aiguillon 97
 Delisle Mme veuve Alexis, St Olivier 268
 Delisle Mme veuve Désiré, Hermine 131
 Delisle Mme veuve J. W., St Valier 713
 Delisle Mme veuve Samuel, St Cyrille 94
 Delisle Narcisse, menuisier, joiner, Latourelle 174
 Delisle Nazaire, épicier, grocer, Hermine 14
 Delisle P. G., ancien imprimeur, printer, d'Aiguillon 60
 Delisle Praxède, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Cécile 118½
 Delisle Siméon, employé service civil, civil service clerk, St Valier 805
Delmonico Restaurant, Elzéar Dalaire, proprietor, St Pierre 137, St Paul 61 et Sault-au-Matelot 90-92
 Delo Peter, Champlam 934
 Delorimier Mme R., Côte de la Montagne 22
 Delorme Mme veuve Louis, pension Ste Anne 31
 Demers A. G., pension St Jean 298
 Demers Albert, de Demers & Demers, St Pierre 97, rés. Couillard 24
 Demers Alex., conducteur Q. Ry, L. & P. Co., Dalhousie 17
 Demers Alfred, Ste Julie 40
Demers Benjamin, révérend, curé de la paroisse de St-Jean-Baptiste, St Jean 448. Téléphone 1185
Demers & Demers — Louis G. & Albert Demers — avocats, advocates, St Pierre 97, Téléphone 1479
 Demers François-Xavier, laitier, milkman, Montmagny 12
 Demers François-Xavier, boulanger, baker, Franklin 277
 Demers Georges, rentier, chemin Ste Foy (côté nord)
Demers Georges, courtier d'échange, stock and exchange broker, St Pierre 70, Téléphone 976 — rés. St Henri Station, Comté de Lévis
 Demers Honoré, hôtelier, hotel-keeper, St Jean 270, rés. 268
 Demers J. A., réprés. Lewis Bros. & Co., Montréal, St Jean 527
Demers J. F., médecin et chirurgien, physician and surgeon, Côte de la Montagne 103. Téléphone 1516
 Demers Joseph, porteur de pain, bread driver, Franklin 271
 Demers Joseph E., commis d'hôtel, bar keeper, St Jean 78
 Demers L. J. Adélar, de L. J. A. Demers & Cie, des Fossés 217
Demers L. J. A. & Cie, encanteurs commerciaux, commercial auctioneers, St Pierre 112 coin St James 11-15 — Téléphone 1522
 Demers Louis, jnr, employé au Grand Nord, Ancien Chantier 11
 Demers Louis, snr, employé lumière électrique, Ancien Chantier 11
 Demers Louis, cordonnier, shoemaker, Napoléon 90
 Demers Louis G., avocat, de Demers & Demers, Couillard 24
 Demers L. T., épicier, grocer, Halle Marché Champlam, rés. ruelle N.-Dame 7
 Demers Mlle Marie, Ste Cécile 9



Chauffage à la Vapeur et à Eau Chaude

Adressez-vous à

G. SIMARD,

Tél. 2345.

272, Rue Saint-Joseph

- Demers M^{me} veuve Louis J., Scott 74
 Demers M^{me} veuve Silvio A., che nin Ste Foy
 Demers Nazaire, com^{merçant}, tra^{der}, Notre-Dame 13
 Demers Oct. N., employé service civil, civil service clerk, Bedard 110
 Demers Pierre, journalier, laborer, Avenue Renau 1 24
 Demers Pierre, employé de che^{min} de fer, 4e nin de Est 122, Hedleyville
Demers Oliva, hôtelier, hotelkeeper, de la Couronne 99 et du Roi 248
 Demers Robert L., capt. SS. *Campana*, St Jean 497
 Demers William, employé au Grand Nord, Ancien Chantier 11
 Demers William S., charretier, carter, St Olivier 317
 Demetre P. G., confectioⁿer, confiseur, St John 74
 Demeule voir aussi Desmeules
 Demeule Alfred, employé au Parlement, Scott 114
 Demeule Elie, hôtelier, hotel-keeper, Dorchester 197-199
 Demeule Elie, journalier, laborer, Henderson 54
 Demeule Epiphane, charretier, carter, du Pont 164
 Demeule Eudore, boulanger, baker, Morin 7
 Demeule Grégoire, hôtelier, hotelkeeper, Henderson 56
 Demeule Joseph, clichéur, stereotyper, Du Pont 161
 Demeule Léandre, cordonnier, shoemaker, Victoria 171
 Demeule M^{me} D., St Jean 103
 Demeule M^{me} veuve Jean, Montcalm 160
 Demontigny Elzéar, machiniste, machinist, Kirouac 201
 Demontigny Elzéar, charretier, carter, des Commissaires 39
 Demontigny Eusébe, mesureur de bois, culler, St Dominique 65
 Demontigny M^{me} veuve Philéas, du Roi 204
 Dempsey John, laborer, journalier, Champlain 491
 Dempsey Joseph, typographe, typographer, Artillery 50
 Dempsey Mathew, laborer, journalier, Champlain 583
 Denaumur Gaston, commis-emballeur, packing clerk, de la Reine 255
 Dénéchaud Chs., teneur de livres, bookkeeper, Don. Arsenal, St Eustache 38
 Dénéchaud Claude D., employé service civil, civil service clerk, Artillerie 103
 Dénéchaud Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Montcalm r 49
 Denis Alfred, com^{merçant}, trader, Montnagay 37
 Denis Arthur, commis, clerk, d'Aiguillon 142½
 Denis Delphis, portier, porter, St Olivier 52
 Denis Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Colomb 81
 Denis Jean, cordonnier, shoemaker, Demers 63
 Denis Joseph, garde-moteur, motorman, Massue 109
 Denis Joseph, com^{merçant}, trader, St Ignace 38
 Denis Joseph, com^{merçant}, trader, St Luc 126
 Denis Louis, electrical engineer, Jacques-Cartier Elect. L. Co., Ste Anne 34
 Denis Michel, ancien charretier, carter, d'Aiguillon 251
 Denis M^{lle} Georgiana, d'Aiguillon 251
 Denis M^{me} veuve, couturière, seamstress, Bédard r 109
 Denis M^{me} veuve Augustin, Richelieu 276
 Denis M^{me} veuve Joseph, Côte Ste Geneviève 80
 Denis M^{me} veuve Joseph, pension privée, private boarding house, St Jean 298
 Denis M^{me} veuve Moise, épicerie, grocery, Bayard 92-96
 Denis Napoléon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 135
 Denis Octave, employé Imperial Laundry, Ste Hélène 43
 Denis Victor, menuisier, joiner, Artillerie 10
 Denis W. J., commis, clerk, St Eustache 70
 Deniss W. J., St Eustache 52½
Denoncourt E. L., agent de manufactures, manufactures' agent, St Pierre 119, Téléphone 1127, rés. St Stanislas 31, Téléphone 1312
 Denoncourt Louis, cordonnier, shoemaker Arago 80-82
 Denoncourt M^{me} veuve Adolphe, Arago 80-82

Châssis Bay, Escaliers, etc.

ay Windows, Stairs, etc.

Gignac, Beland & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Quebec

Departements Publics — Bâtisse du Parlement.— Voir pages 17 à 22

Department of Marine, J. U. Gregory, agent, Champlain 101-103, Telephone 66

Department of Public Works of Canada, District Engineer's Office, Albert R. Décary, district Engineer, St Louis 23. Téléphone 954

Depeyre Emile, de A. Pion & Cie, Prince-Edouard 308

Depeyre Jules, de A. Pion & Cie, Prince Edouard 308

Depeyre Mme veuve E., de A. Pion & Cie, Prince Edouard 308

Dépôts des missions des Sœurs de la Charité, St Olivier 21

Dermoudy John, laborer, journalier, Champlain 424

Derome Arthur, représentant The Computing Scale Coy, des Fossés 65, res. St François 342

Derome Charles, restaurant, coin des rues St Pierre et St André, rés. Dalhousie 27

Derome dit Descaureau Joseph Delphis, corroyeur, currier, Bagot 52

Derome dit Descarreau Mme veuve Joseph, Ste Hélène 102

Derome Edgar, commis-voyageur, commercial traveller, Mont Plaisant

Derome Hortiste, marchand de provisions et d'huitres, en gros et en détail, provisions and oysters, wholesale and retail, Thibaudeau 5 à 13½. Téléphone 1252—rés. St Pierre 36½

Derome Jean, contre-maitre, foreman, St Olivier 131

Derome Jean-Baptiste, rentier, Avenue des Erables 3

Derome Victor, comptable au département des Terres, Mines et Pêcheries, accountant, d'Aiguillon 27. Téléphone 1557

Dérôme Zéphirin, gérant, manager, St Valier 561

Derose Charles, journalier, laborer, 4e rue 46, Stadacona

Derose Xavier, journalier, laborer, 4e rue 30, Stadacona

~~Derouin~~ voir aussi Drouin

Derouin Adjutor, commis d'hôtel, bar tender, Champlain Market Place 8

Derouin Francis, fabricant de poulies, pully, St Paul 203

Derouin Frank, conducteur I. C. R., conductor, St Jean 473

Derouin John J., commis, clerk, St Jean 475

Derouin L., fabricant de poulies, St Paul 203

Derouin Mme veuve Jean, modiste, dressmaker, St Stanislas 28

de Rouville Chs L., premier commis, chief clerk, Chateau Frontenac

Déry Albert, journalier, laborer, Avenue Taschereau 16

Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils, pension St Eustache 8

Déry Arthur, peintre, painter, St Olivier 263

Déry Charles, cordonnier, shoemaker, Falardeau 22

Déry Cyprien, électricien, electrician, St Olivier 349

Déry Cyrille, corroyeur, currier, Boisseau r 105

Déry Edmond Jos., journalier, laborer, St Bernard 35

Déry Edmond, hôtelier, hotelkeeper. St Jean 619

Déry Elie, journalier, laborer, Signai 41

Déry Elzear A., juge de la Cour du Recorder, chemin Ste Foy (côté sud) Téléphone 805

Déry Ernest A., commis-marchand, salesman, du Pont 5

Déry Gibelas, cordonnier, shoemaker, St Olivier 268

Déry Hector, de Déry & Laberge, rés. Indian Lorette

Déry I. P. & Fils—Arthur Déry—libraires et papetiers, en gros et en détail, wholesale and retail stationers, Dalhousie 59. Tel. 1123

Déry J. A., de St Lawrence Paper Bag Co., Couillard 10

Déry J. Alphonse, commis, clerk, D'Aiguillon 148

Déry Jacques, pourvoyeur, bureau d'Immigration, caterer, Couillard, 10

Déry Joseph, corroyeur, currier, St Félix 2

Déry Joseph, forgeron, blacksmith, St François 21

Déry Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 270

Déry Joseph, typographe, typographer, Massue 124

Déry Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Sauvageau 40

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

Dery & Laberge—*Hector Dery & C. J. Laberge*—agents généraux de la Provident Savings Life Ass. Society of New-York, general agents, Boulevard Langelier 141.

- Déry Léon, corroyeur, currier, Aqueduc 98
 Déry Léon, corroyeur, currier, Bagot 226
 Déry Lorenzo, commis, clerk, d'Aiguillon 148
 Déry Mlle Marie, Côte d'Abraham 76
 Déry Mlle Philomène, St Olivier 245
 Déry Mme veuve Narcisse, Hermine 10
 Déry Mme veuve Joseph, Richelieu 84
 Déry Nap., fabricant d'orgues, organ manufacturer, St Jean 506½
 Déry Narcisse, contre-maitre, foreman, Côte d'Abraham 9
 Déry Onésime, cordonnier, shoemaker, Kirouac 175
 Déry Philéas, cordonnier, shoemaker, St Luc 143
 Déry Pierre, sellier, saddler, St Olivier 37
 Déry Pierre, Côte d'Abraham 76
 Déry Raphaël, menuisier, joiner, Richelieu 77
 De Saint-Victor H. R., comptable et agent d'annonces, accountant and advertising agent, St Olivier 20¾
 Désaulniers Hilarion, boulanger, baker, Richelieu 324¼
 Désaulniers Mme veuve François-Xavier, d'Aiguillon 137
 Désaulniers Octave, gérant I. A. Fortin, St Roch, rés. d'Aiguillon 137
 Desbecquets Napoléon, gardien, caretaker, Cook 12
 Desbecquets Napoléon, Little Champlain 10
 Desbiens David, employé Bell Telephone, Ancien Chantier 7
 Desbiens George, journalier, laborer, Prince Edouard 40
 Desbiens Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 195
 Descarreau voir aussi Dérôme dit Descarreau
 Descarreau Elzéar, journalier, laborer, Morin 226
 Descarreau Georges, journalier, laborer, Châteauguay 258
 Descarreau Mlle Belzémire, femme de peine, charwoman, Franklin 246
 Descarreau Mme veuve Adam, Franklin 246
D'Eschambault A. M. Fleury, comptable au département de l'Agriculture, accountant, Grande Allée 141. Téléphone 1136
 Deschambault J. W., assistant-comptable, Assemblée Législative, assistant accountant, St Olivier 216
 Deschênes voir Dechêne
 Deschênes L. M., fonctionnaire public, civil clerk, côte de la Montagne 94
Deschenes Louis, encanteur et négociant en chaussures, auctioneer and boot and shoe merchant; salle d'encans, St Jean 60-62. Tel. 1001; St Joseph 189, Tel. 2283; St Valier 752, Tel. 2564—rés. Beauport
 Descombes dit Nicole, Arthur, peintre, painter, Laberge 6
 Descombes Narcisse, batelier, boatman, St Luc 36
 Descombes Pierre, journalier, laborer, Langevin 23
 Descoteau Narcisse, journalier, laborer, Avenue Renaud 57
 Descroiselles Gaudias, ingénieur, engineer, de la Couronne 141
 Descroiselles Joseph, ingénieur, engineer, 5e Avenue Est 30, Hedleyville
 Descroiselles Mme G., modiste, dressmaker, de la Couronne 141
 Desgagné voir Degagné et Gagné
 Desgrondines voir Grondines
 Desharnais Arthur, serrefrein, brakesman, du Roi 439
 Désilets Aldéric, révd., O. M. I., Massue 15
 Desjardins Alfred, mouleur, moulder, Fleurie 36
 Desjardins Arthur, commis, clerk, 3me rue 55, Stadacona
 Desjardins Charles, journalier, laborer, St Olivier 86
 Desjardins François, journalier, laborer, Dorchester 10
 Desjardins François, journalier, laborer, Fleurie 47
 Desjardins Hilaire, plombier, plumber, Richelieu 220

TIMMONS { Ginger Ale, Soda Water, &c.
 Telephone : 619. { Better than imported.

- Desjardins Joseph, charretier, carter, Avenue Taschereau 22-24
 Desjardins Joseph, fonctionnaire public, civil service clerk, Scott 153
Desjardins L. Georges, greffier de l'Assemblée Législative, clerk of the
 Legislative Assembly, Ste Angèle 9. Téléphone 1331
 Desjardins Mme veuve Théodore, Dorchester 212
 Desjardins Philéas, charretier, carter, Turgeon 44
 Desjardins Théop., 3e officier SS. "Montcalm", St Paul 77 et Sous-le-Cap 43
 Desjardins Thomas, journalier, laborer, Ste Cécile 21
 Deslauriers Adélar, menuisier, joiner, St François 402
 Deslauriers Albert, charretier, carter, St Ambroise 133
 Deslauriers Alphonse, jnr, conducteur Q. Ry, L. & P. Co., Dorchester 84
 Deslauriers Alphonse, sr., hôtelier, hotel-keeper, Desfossez 10, rés. St Roch 63
 Deslauriers François-Xavier, snr, journalier, laborer. Hermine 106
 Deslauriers François-Xavier, jnr, journalier, laborer, Hermine 94½
 Deslauriers Gédéon, menuisier, joiner, Ste Hélène 211
 Deslauriers Joseph, capitaine, captain, Grant 3
 Deslauriers Joseph, journalier, laborer, Arago r 364
 Deslauriers Louis, charretier, carter, Latourelle 77
 Deslauriers Olivier, ferblantier, tinsmith, Richelieu 207
 Deslauriers Oscar, ramonneur de cheminée, chimney sweeper, Napoléon 105
 Deslauriers Raoul S., épiciier, grocer, Durochers 172-174
 Deslauriers Théophile, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 5
 Deslauriers Théophile, cocher, coachman, Ste Hélène 113
 Deslauriers Thomas, St Mathias 5
 Deslauriers Uldéric, corroyeur, currier, Charest 196, rés. Massue 112
 ☞ Deslongchamps voir aussi Lonchamps
 Deslongchamps Charles, gardien de la paix, policeman, St Germain 96
 Deslongchamps Edm., proposé au bagage Q. Ry baggageman, Jérôme 17
 Deslongchamps Napoléon, constable Q. Ry L. & P. Co., Alfred 21
 ☞ Desmeules voir aussi Demeule
 Desmeules Alex., fonctionnaire public, civil service clerk, St Augustin 122
Desnoyers Edouard, marchand de glace, ice dealer, Champlain 657
 Desnoyers Joseph, batelier, boatman, Napoléon 150
 Despatis Delphis, tailleur en cuir, leather cutter, St Olivier 313
 Despatis Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Arago 24
 Despatis Mme veuve Pierre, St Olivier 313
 Despatis Narcisse, Bayard 201

Desplats A. C. Homère, barbier, coiffeur et grimeur,
 etc. Salon privé pour la coiffure des dames. Barber, hair dresser,
 wigmaker, hair goods, ladies parlor, &c., Déléigny 34, rés. 36

- Desplats Mlle D., magasin de cheveux, hair goods, St Jean 42, rés. St
 Joachim 103
 Després Adélar, commis, clerk, du Pont 86
 Després Alfred, ingénieur, engineer, Sauvageau 69-71
 Després Mme veuve Joseph, Sutherland 1
DesRivières Eugène, de Davidson & DesRivières, Avenue Ste Gene-
 viève 33
 DesRivières Mme F. G., Avenue Ste Geneviève 33
 Desrochers Alex., cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 35
 Desrochers Auguste, cordonnier, shoemaker, Bagot 72
 Desrochers Auguste, cordonnier, shoemaker, Arago 74
Desrochers Charles, gérant la Cie d'Imprimerie du Bulletin de Travail,
 pension St Jean 34
 Desrochers Edouard, serrefrein C. P. R., brakeman, de la Reine 84
 Desrochers Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, Latourelle 109
 Desrochers Joseph, conducteur C. P. R., du Roi 100

La Société du Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
 à la semaine

NAPOLEON L'HEUREUX,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

GERANT

- Desrochers Mlle Marie, couturière, seamstress, Massue 206
 Desrochers Mme veuve Barthélémi, Massue 206
 Desrochers Narcisse, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 58½
 Desrochers Samuel, hôtelier, hotelkeeper, St Jean 167
 Desrochers Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Massue 216
 Desroches Auguste, employé chez Chs Cloutier, d'Aiguillon 180
 Desroches Delphis, peintre, painter, Massue 233
 Desroches Edgar, journalier, laborer, Hermine 115
 Desroches Geo., m. de chaussures, boots and shoes, chemin Ste-Foy (côté sud)
 Desroches Georges, journalier, laborer, Colono 337
 Desroches Hildevert, révérend, vicaire à Jacques-Cartier, St Joseph 350
 Desroches Hyacinthe, laitier, milkman, Ste Foye
 Desroches H. U., teneur de livres, bookkeeper, d'Artigny 9½
 Desroches Irénée, maçon, mason, Latourelle 129
 Desroches Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Iberville 1
 Desroches Joseph, journalier, laborer, Parent 60
 Desroches Joseph, facteur, letter carrier, St Réal 57
 Desroches Joseph Auguste, tailleur, tailor, Artillerie 111
 Desroches Louis, cordonnier, shoemaker, D'Iberville 22
 Desroches Mme veuve J. Bte, Arago 266
 Desroches Mme veuve Léandre, St Valier 972
 Desroches Mme veuve Léon, Latourelle 134
 Desroches Mme veuve Uldéric, Latourelle 46½
 Desroches Mme veuve Zéphirin, St Joachim 68
 Desroches Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bedard 101
 Desroches Narcisse, ancien ébéniste, pension St Jean 463
 Desroches René, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 99½
 Desrosiers Albert, cordonnier-machiniste, shoemaker, Bedard 146
 Desrosiers Edouard, journalier, laborer, Dollard 117
 Desrosiers Elzéar, pilote, pilot, Charest 148-150
 Desrosiers Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Franklin 18
 Desrosiers Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 27
 Desruisseaux Mme veuve François, de l'Eglise 37
 Dessaint P. A., commis-voyageur, commercial traveller, Beauport
 Dessaint Tiburce, député-greffier Cour de Circuit et député P. C. S., deputy clerk, Burton 11½
 Dessane Antoine, employé service civil, civil service clerk, Ste Ursule 8
 Dessane Léon J., organiste, prof. de musique, music teacher, d'Aiguillon 128
Désy révd Père J. E., S. J., directeur Villa Manrèse, et desservant de l'église de Notre-Dame-du-Chemin, chemin Ste Foye. Téléphone 1088
 Detectives (City) Office, City Hall
 Detectives (Provincial). Parliament Building
 DeVarenes Adolphe, boucher, butcher, St Valier prolongement (côté sud)
 DeVarenes Arthur, comptable, accountant, St Valier 683½
 DeVarenes Elie, charretier, carter, Boulevard Langelier 1
 DeVarenes Etienne, rentier, Durochers 18
 DeVarenes Etienne, laitier, milkman, St Bonaventure 30
 DeVarenes Ferd., tailleur en cuir, leather cutter, Avenue Taschereau 120
 DeVarenes Ferdinand, hôtelier, hotel keeper, St Valier 857
DeVarenes Ferdinand, entrepreneur-menuisier, évaluateur de la Société de Prêts et Placements, builder and contractor, Ste Claire 36, rés. St Olivier 193. Téléphone 986
 DeVarenes Gaudias, épicier, grocer, St Valier prolongement (côte sud)
 DeVarenes J., médecin chirurgien, physician and surgeon, St Jean 409
 DeVarenes John, barbier, barber, St-Joseph 418, rés. Napoléon 153
DeVarenes Joseph, hôtelier, hotel-keeper, St Valier 861, rés. Durochers 18. Téléphone 2218
 DeVarenes Joseph, journalier, laborer, St Bonaventure r 24

JAMES PERRY, { Dining Room Furniture in
 323, St. Paul street, Quebec, { great variety.

- DeVarenes Joseph, journalier, laborer, St Ignace 86
Devarenes Joseph, marchand de bicycles, d'automobiles et accessoires. Réparations de tous genres. Toujours en magasin un assortiment complet d'automobiles et de bicycles. Charest 51, Téléphone 2068—rés. Dorchester 44½
 DeVarenes Joseph, menuisier, joiner, Avenue Taschereau 120
 DeVarenes Michel, charretier, carter, Napoléon 153
 DeVarenes Mlles, modistes, dressmakers, des Fossés 146
 DeVarenes Mlle Mary, modiste, dressmaker, Dorchester 44½
 DeVarenes Mme veuve Pierre, Tessier 8
 DeVarenes Octave, de Oct. DeVarenes & Cie, Dorchester 44½
DeVarenes Octave & Cie, marchands de bicycles, mécaniciens; spécialité: réparations de bicycles, des Fossés 264, rés. Dorchester 44½
 DeVarenes Odilon, manchonnier, furrier, Tessier 8
 DeVarenes Omer, tanneur, tanner, St Bonaventure 28
 DeVarenes Siméon, rentier, annuitant, St Cyrille 94
 DeVarenes Ulric, finisseur en chaussures, de la Reine 330
 DeVarenes Wilbrod, garde-moteur, motorman, Durochers 18
 Devlin Peter, R. C. G. A., Plessis 9
 Dewfall Joseph, laborer, journalier, St Olivier 20
 Diefenthal Henry, furrier, tailleur en fourrures, d'Artigny 33
 Dickey Mrs widow John, Smith 51
 Dickson see also Dixon
 Dickson Mrs widow Alexander, boarding house, mais. de pension, du Pont 12
 Dickson William, stevedore, arrimeur, Little Champlain 28
 Dignan James, laborer, journalier, Champlain 683
 Dignan Patrick, laborer, journalier, Champlain 630
 Dignard Edmond, journalier, laborer, Kirouac 7
 Dignard Jean-Bte., journalier, laborer, Kirouac 14
 Dignard Mme veuve Philippe, Fleurie 4
 Dignard Odilon, journalier, laborer, Daulac 10
 Dillon Mrs widow James, Champlain 287
 Dillon Thomas, laborer, journalier, Champlain 316
 Dinan Francis, stevedore, arrimeur, Champlain 421
 Dinan James, laborer, journalier, Champlain 382
 Dinan John, laborer, journalier, Champlain 392
 Dinan Joseph, laborer, journalier, Champlain 445
 Dinan Michael, laborer, journalier, Ste Julie 30
Dinan Patrick, alderman for Champlain Ward, stevedore, arrimeur, Champlain 360-362. Telephone 495
 Dinan Thomas, laborer, journalier, Champlain 421
 Dinel Aimé, boucher, butcher, Morin 75
 Dinel Alfred, boucher, butcher, Arago 81
 Dinel Alfred boucher, butcher, d'Aiguillon 225
 Dinel Edouard, hôtelier, hotelkeeper, St Patrice 110, rés. rue Marché Berthelot
 Dinel Mme veuve Zéphirin, Demers 65
 Dinel Omer, cordonnier, shoemaker, Morin 165
 Dinel Roméo, pressier, pressman, Demers 66
 Dinel Zéphirin, boucher, butcher, St Patrice 108
 Dinel Zéphirin, conducteur d'expresses, express driver, St Pierre 76
 Diologent Henri, bartender, commis d'hôtel, St Jean 105
 Dion Abraham, journalier, laborer, Laliberté 142
 Dion A. F., agent, Q. & Lac St-Jean, St André 160, rés Ferland 23
Dion Aimé, avocat, advocate, Dalhousie 46, rés. St Joseph 89
 Dion Alfred, conducteur d'expresses, express driver, Ste Madeleine 2
 Dion Alphonse, conducteur d'expresses, express driver, N.-D. des Anges 168
 Dion Alphonse, comptable, accountant, Montcaim 44
 Dion Alphonse, ferblantier-couvreur, tinsmith and roofer, Signai 57
 Dion Alphonse, pâtissier, pastry cook, Arago r 155

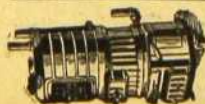
Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Dion Arthur, charretier, caster, St Olivier 314
 Dion Arthur, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 27
 Dion Arthur, cordonnier, shoe.naker, St Valier prolongement, côté sud
Dion Arthur, de DeLille, Dion & Cie, Ste Marguerite 113. Tel. 2399
 Dion Arthur, mécanicien, machinist, des Commissaires 202
 Dion Aurélien V., custom appraiser, douanier, Hébert 7
 Dion Cyrille, employé service civil, civil service clerk, Ste Marguerite 146
 Dion Damase D., de D. Dion & Cie, de la Reine 386
 Dion David, cordonnier-machiniste, shoe.naker, St Valier 876
Dion D. & Co. boot and shoe manufacturers, manufacturiers de chaussures, de la Couronne 158. Tél 2627
 Dion Edgar, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 41
 Dion Edmond, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 10, rés. Aque-luc 21
 Dion Edmond, pompier, fireman, Morin 172
 Dion Elzéar, charretier, carter, Notre-Dame-des-Anges 165
 Dion Elzéar, cordonnier, shoe.naker, Latourelle 165
 Dion Elzéar, journalier, laborer, Colomb 308
 Dion Elzéar, employé Ross Rifle Factory, Latourelle 179
 Dion Elzéar, huissier de la corporation, city bailiff, Massue 100
 Dion Ernest, cordonnier, shoemaker, St Sauveur 82
 Dion Fortunat, charretier, carter, Ste Thérèse 150
 Dion François, charretier, carter, Franklin 130
 Dion François, magasin, shop, Massue 30-32
 Dion François, charretier, carter, St Bernard prolongement, côté sud
Dion François-Xavier, secrétaire-trésorier du bureau des Pilotes, secretary-treasurer of the Pilots' office, Ste Marguerite 144
 Dion François-Xavier, commis, clerk, Ste Cécile 26
 Dion François-Xavier, de Dion & Frère, d'Youville 19
 Dion François-Xavier, de Trudelle & Dion, Côte de la Montagne 109, rés. Lévis
Dion & Frère, épiciers et marchands de vins, grocers, wine and liquor dealers, St Jean 168. Téléphone 1268
 Dion Gaspard, courtier, broker, St Valier 694-696
 Dion Gaudias, cordonnier, shoemaker, Victoria 81
 Dion Gaudiose, commerçant, trader, Avenue Taschereau 72
 Dion George, cordonnier, shoemaker, Arago 302
Dion George Alfred, courtier et agent général, broker and general agent, St Joseph 347
 Dion Guillaume, typographe, typographer, de la Reine 262
 Dion Honoré, charretier, carter, Richardson r 297
 Dion Honoré, menuisier, joiner, d'Iberville 8
 Dion Jacques, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 23, rés. Victoria 86
 Dion J. E., St Jean 350
 Dion Jean, épicier, grocer, de l'Eglise 21
 Dion Jean, journalier, laborer, Champlain 687
 Dion Jean, journalier, laborer, Aque-luc 168
 Dion Jean, journalier, laborer, Champlain 669
 Dion Jean, menuisier, joiner, de la Reine 378
 Dion Jean, pompier, fireman, Arago 253
 Dion Joseph, jnr, marchand de fer, hardware, St Valier 780-782, rés. / 4
 Dion Joseph, snr, St Ambroise 9
 Dion Joseph, cordonnier et magasin, shoemaker and grocer, Colomb 280
 Dion Joseph, corroyeur, currier, Aque-luc 168
 Dion Joseph, journalier, laborer, St Germain 200
 Dion Joseph, journalier, laborer, Sauvageau 62
 Dion Joseph, menuisier, joiner, du Roi 415
 Dion Joseph E., teneur de livres, bookkeeper, Notre-Dame-des-Anges 168
 Dion J. Silfrid, cordonnier, shoemaker, St Valier 652
 Dion Jules, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 188
 Dion Louis, Dr, Place Jacques-Cartier 5

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Dion Louis A., révd, curé, 2eme Avenue 45, Stadacona
 Dion Louis L., employé service civil, civil service clerk, Latourelle r 71
Dion L. V., propriétaire de l'Hôtel St Louis, rés. Haldimand 6. Tel. 1696
 Dion Martin, Hospice St Antoine, St François 188
 Dion Miles, journalier, laborer, Champlain 737
 Dion Mlle Aurélie, Burton r 23
 Dion Mlle Marie, femme de peine, charwoman, Dorchester 14
 Dion Mlle Zélia, modiste, dressmaker, St Jean 04
 Dion Mme Gaspard, repres. Women's Mutual Benefit Co., St Valier 636
 Dion Mme Jean-Baptiste, Ste Marguerite 41
 Dion Mme veuve Arthur, Cliff View Place 8
 Dion Mme veuve David, St Valier 876
 Dion Mme veuve François, Hermine 101
 Dion Mme veuve Louis, Richardson 56
 Dion Mme veuve Pierre, Durochers 53
 Dion Mme veuve Pierre, St Luc 124
 Dion Mme veuve Rodolphe S., Clief View Place 10
 Dion Napoléon, solliciteur d'assurances, assurance canvasser, St Valier 888
 Dion Napoléon, charpentier, carpenter, Colomb 200
 Dion Napoléon, gardien de nuit, night watchman, Richardson 209
Dion Narcisse, jnr, banquier, banker, St Valier 832
 Dion Narcisse, snr, St Valier 934
 Dion Narcisse, menuisier, joiner, St Jean 26
 Dion Narcisse, maison de pension, boarding house, St Paul 339
 Dion Nazaire, journalier, laborer, du Roi 282
 Dion Onésime, charretier, carter, Richardson 332
 Dion Onésiphore, journalier, laborer, Smith r 8
 Dion Philéas, garde-moteur, motorman, Victoria 126
 Dion Philémon, menuisier, joiner, de la Reine 378
 Dion Philémon, commis-voyageur, commercial traveller, Charest 20
 Dion Pierre, jnr, boucher, butcher, Bayard 130
 Dion Pierre, snr, boucher, butcher, Baya 128
 Dion Théophile, charretier, carter, des Commissaires 100
 Dion Théophile, charcutier, sausagemaker, Bagot 179
 Dion Vallemare, porteur de tabac, tobacco driver, St Luc 108
 Dion Zéphirin, couvreur, roofer, Arago 327
 Dionne Arthur, conducteur d'expresse, express driver, Richardson 358
 Dionne Alphonse, commis, clerk, Richelieu 271
 Dionne Antoine, mécanicien, machinist, Dorchester 28
Dionne C. E. L., C. R., avocat, advocate, président de la compagnie d'Assurance contre le feu de Rimouski, Kamouraska et Témiscouata, Dalhousie 46, Tel. 850—rés. Ste Anne 75, Tel. 906
 Dionne Charles E., taxidermiste et naturaliste, St Joseph 69
 Dionne Charles Pierre, mécanicien, machinist, Laliberté 171
 Dionne Didier, commis, clerk, chemin St Louis (Bergerville)
Dionne Dr N. E., bibliothécaire de l'Assemblée législative, librarian Legislative Assembly; secrétaire de la Presse Associée de la Province de Québec, Couillard 29
 Dionne Elzéar, jnr, navigateur, sailor, St Pierre 26
 Dionne Elzéar, snr, navigateur, sailor, St Valier 207
 Dionne Ernest, menuisier, joiner, Prince Edouard 315
 Dionne Fabien, menuisier, joiner, du Roi 449
 Dionne Israël, journalier, laborer, Ste Marguerite 85
 Dionne J. Arthur employé service civil, civil service clerk, du Palais 58
 Dionne J. A. T., architecte, St Joseph 14, rés. Chemin St Louis (Bergerville)
 Dionne Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richardson 302
 Dionne Joseph, journalier, laborer, St Marguerite r 95
 Dionne Louis, messenger, messenger, Latourelle 36½
 Dionne Mlle Anna, modiste, dressmaker, St Joseph 325½



Plomberie moderne

Adressez-vous à
Tél. 2345.

G. SIMARD
272, Rue Saint-Joseph

- Dionne Milles, couturières, seamstresses, Richardson 188
 Dionne Octave, de l'Eglise 124
 Dionne Wilfrid, charpentier, carpenter, Grant 180
 Dionne Zéphirin, pension privée, Ste Famille 17 et Hébert 25-27
Dispensaire des pauvres, Hôtel-Dieu, du Palais 11
Distin H. H., general secretary of Young Men's Christian Association, St John 150
District Paymaster's Office, St Louis 17
 Dixon Fred see also Dickson
 Dixon Fred, clerk C. P. R., commis, D'Aiguillon 162½
 Dixon William, sergeant Major, R. C. G. A., Artillery 91
Dobbin J., physician and surgeon, médecin-chirurgien, du Trésor 2
 Telephone 305
Dobbin John F., watchmaker, jeweller, optician and dealer in fancy goods, *Quebec Souvenirs, &c.*, horloger et bijoutier, opticien, articles de fantaisie, etc., etc., Buade 29, res. du Trésor 2
 Dobbin Patrick, plumber, plombier, St John 79
 Dobell Alfred C., of Gibsons & Dobell, Ste Anne 105
Dobell, Beckett & Co—Thomas Stevenson, of London, England, *Lorenzo Evans & Wm Molson Dobell*, of Montreal—lumber merchants, marchands de bois, St Peter 138. Telephone 261
 Dobell E. C., bank clerk, commis de banque, Mountain Hill 115
 Dobell Mrs Richard R., St Louis road. Téléphone 267
 Dobell W. M., of Dobell, Beckett & Co., "Beauvoir Manor", St Louis Road
Doddridge Arthur P., Superintendent of L. & P. District, Q. Ry, L. & P. Co., Maple Avenue 52. Telephone 177
 Doddridge Charles T., clerk, commis, St John 378
 Doddridge Edouard, journalier, laborer, St Sauveur 146
 Doddridge François-Xavier, jr, journalier, laborer, Bagot 236
 Doddridge François Xavier, snr, calfat, caulker, St Sauveur 144
 Doddridge George, journalier, laborer, St Luc 194
 Doddridge John, carpenter, charpentier, Gros Pin
 Doddridge John, employé chemin de fer, 1ère rue Est A 1, Hedleyville
Doddridge John, Superintendent of the Society for the Prevention of cruelty to animals, Côte Ste Geneviève 77
 Doddridge Louis, journalier, laborer, Boisseau 186
 Doddridge Mrs widow William, St Valier 197
 Doddridge William, journalier, laborer, Montcal 200
 Dodds E., farmer, fermier, St Foy road
 Doherty Edward, checker, C. P. R., St Nicolas 39
 Doherty James, employed at Great Northern Ry, St Joachim 45
 Doherty Joseph, laborer, joiner, Richelieu 128
 Doherty Mrs James, Little Champlain 54-56
 Doherty Patrick, laborer, journalier, Champlain 127
 Dolbec Adjutor, charretier carter, Latourelle 117
 Dolbec Edouard, St Valier 764
 Dolbec Elzéar, garde-magasin, storeman, Massue 219
 Dolbec Georges, employé au Parlement, Scott 44
 Dolbec Joseph, charretier, carter, Richelieu 239
 Dolbec Lauréat, facteur, letter carrier, Fleurie 84
 Dolbec Léonard, maçon, mason, Latourelle 42
 Dolbec Mme veuve Charles, Latourelle 42
 Dollard Miss Kate, Artillery r 18
 Dollard Patrick, machinist, mécanicien, St Stanislas 28½
Dombrowski Ad. L., commerçant, trader, propriétaire du restaurant N. Z. Bélanger & Cie, St Paul 369, Tél. 1174—rés. Boulevard Langelier 51-55, rés. 57
Dombrowski Alfred, commerçant de lard en gros, pork dealer, wholesale, halle Champlain, étaux 48-56, Tél. 839 — rés. Châteauguay 11

Merisier pour planchers, couleurs régulières ou assorties

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Dombrowski Herman, commerçant, trader, Massue 90-92
 Dombrowski Simon, rentier, Boulevard Langelier 59
 Dom Carlos Napoléon, journaliste, laborer, des Prairies 124
 Dom Carlos Siméon, ferblantier, tinsmith, St Olivier 282
Dominion Arsenal, Major F. M. Gaudet, superintendent, Artillery Park, Arsenal Street. Telephone 804
Dominion Adjustment Bureau, Kennedy & Launlice proprietors, Montreal; F. X. Giguère, agent, du Trésor 5. Telephone 231
 Dominion Coal, Jetée Louise
 Dominion Corset Manufacturing Co., Dorchester 45
Dominion Express Co (The)—H. H. Henderson, agent, St Peter 87 and Sault-au Matelot 44. Telephone 39
Dominion Fish & Fruit Co—*Israël Montreuil, Joseph Simard & J. N. Beaumont*—marchands en gros de fruits et légumes, poisson frais, salé et fumé. Huitres une spécialité. Marché Champlain. Téléph. 854. Long distance, Telephone 923
Dominion Government Immigration Office—Louise Emboukment
Dominion Last Works, (The)—C. M. Hodgkins, prop., Ste Hélène 233
Dominion Line SS., W. M. Macpherson, Agent, Dalhousie 53. Tel. 8
Dominion of Canada Guarantee & Accident Insurance Co., of Toronto, J. G. Bruneau, agent, St Peter 132; J. G. Ernest Côté, agent, St Pierre 125
Dominion Plate Glass Insurance Co—S. Wilson Drum, general agent, St Peter 92
Dominion Public Works office, P. Béland, superintendent, du Fort 3 Téléphone 1226
Dominion Radiator Co. (see Mechanics Supply Co., agents)
Dominion Shoe Company—*J. H. Lachance*—Arago 13-15. Tél. 2264
Dominion Suspender & Niagara Neckwear, L. A. Bergevin, représentant, St Jean 39, chambre 4
 Dompierre Alb., photographe, photographer, St Joseph 239, rés. St Luc 20
 Dompierre Alfred, comptable, accountant, du Pont 47
 Dompierre Damase, cordonnier, shoemaker, Richardson 181
 Dompierre Edmour, commis-voyageur, commercial traveller, Bedard 6
 Dompierre Emile, cordonnier, shoemaker, St Olivier 151½
 Dompierre Eust., gardien Commission du Havre, caretaker, du Pont 47
 Dompierre François, menuisier, joiner, du Roi 446
 Dompierre Gabriel, charretier, carter, Lachevrotière 90
 Dompierre Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 46
 Dompierre Georges, garde-magasin, store man, Franklin 243
 Dompierre Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Belleau 15
 Dompierre Joseph, cordonnier, shoemaker, Bedard 54
 Dompierre Joseph, journaliste, laborer, Boisseau r 2/1
 Dompierre Joseph, journaliste, laborer, St Sauveur 22
 Dompierre Mme veuve C., de La Violette 43
 Dompierre Mme veuve Ferdinand, Richardson 154
 Dompierre Mme veuve Joseph, St François 304
 Domville E. J., ingénieur au Cold Storage, engineer, St Olivier 84
 Donaldson Adélar, journaliste, laborer, de la Reine r 3/4
 Donaldson Adélar, cordonnier, shoemaker, Arago 222
 Donaldson Albert, taxidermiste, St Pierre 76
Donaldson Edgar, propriétaire du St Paul Hotel, St Paul 359-361 et St Nicolas 52, rés. St Nicolas 50
 Donaldson Ferdinand, hôtelier et maison de pension, hotel keeper and boarding house, St Paul 335-337
 Donaldson Gaspard, boucher, butcher, Marché Champlain, r 133. St Sauveur 26
 Donaldson Mme veuve Pierre, Ste Marguerite 223
Donaldson SS. Line, Ross & Co., agents, St Peter 92

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur "

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Donati Albert, tailleur, tailor, St Jean 174
 Donati Elie, peintre, painter, St Joachim 45
 Donati François, peintre, painter, St Joachim 33
 Donati George, typographe, typographer, St Joachim 45
 Donnelly Edmund, boatman, bûtelier, Champlain 799
 Donnelly John, laborer, journalier, Champlain r 289
 Donnelly J. J. T., cleric architecte, St Pierre 101
Donnelly Joseph T., proprietor of St Peter Restaurant and Lunch room,
 St Peter 103 and Sault-au-Matelot 58, res. St Peter 101 Telephone 96
 Donnelly Lawrence, caretaker, concierge, St Peter 61
 Donnelly M. G., chief clerk Dominion Express Co., St Thomas 1½
 Donnelly Mrs widow John, Champlain 753
 Donnelly Mrs widow Patrick, Champlain 40
 Donoghue John, ship laborer, ouvrier de navires, St Julia 34
 Donoghue Miss Eliza, St Valier 402
Donohue J. T., Alderman for St John Ward, merchant, marchand, St
 John 194, Phone 885—rés. D'Aiguillon 11, Telephone 1566
Donohue Thomas, dry goods, millinery and fancy goods; nouveautés,
 articles de modes et de fantaisie, St John 188; gents furnishing, St
 John 196: Téléphone 445—rés. St John 190
 Donovan James, plasterer, plâtrier, Burton 4
 Donovan John, typographe, typographer, St Julia 60
 Donovan Miss Julia, St Patrice 10
 Donovan Mrs. William, St Julia 60
 Donovan Patrick, laborer, journalier, Champlain 38
 Doolan Mrs widow Martin, Champlain 418
 Dooley John, butcher, boucher, Bedard 22
 Dooley Mrs. widow James, Sault-au-Matelot 10
 Dooley P., caretaker Tara Hall, gardien, St Julia 45
 Dooley Thomas, butcher, boucher, Champlain 121
 Doran Edward, d'Artigny 66
 Doran Mrs. widow William, St John 589
 Doran P., stevedore, arrimeur, Jupiter 10
 Doré Adjutor, tailleur, tailor, St-Olivier 321
 Doré Albert, employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 262
 Doré Alfred, typographe, typographer, village Mont Plaisant
 Doré Alphonse, forgeron, blacksmith, Montcalm 2, rés. Chénier 51
 Doré Alphonse, charretier, carter, St Olivier 256½
 Doré Elzéar, commis-marchand, salesman, St Joseph 33
 Doré Elzéar, boucher, butcher, village Mont Plaisant
 Doré François, batelier, boatman, de l'Eglise 107
 Doré François, porteur de bière, beer driver, Notre Dame des Anges 114
 Doré Gustave, journalier, laborer, Champlain 688
 Doré Honoré, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 400, rés. 398
 Doré Joseph, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 187
 Doré Joseph, charretier, carter, St Olivier 256½
 Doré Mme veuve Etienne, d'Aiguillon 88
 Doré Mme veuve Lazare, de la Reine 417
 Doré Napoléon, journalier, laborer, Champlain 919
 Doré Narcisse, cocher, coachman, Scott 29
 Doré Nazaire, messenger, messenger, Richelieu 288
 Doré Wilbrod, couvreur, roofer, de la Couronne 22
 Dorion Charles Aimé, relieur, bookbinder, St Valier 380
Dorion C. Edouard, L.L. D., C. R., de Dorion & Marchand, Ste Angèle 2
 Dorion Ed., mécanicien, machinist, du Roi 218
 Dorion Edouard, plombier, plumber, St François 10
 Dorion Eric, commis au dépt. du secrétaire de la Province, rés. Beauport
Dorion F.-X. Jules, médecin-chirurgien. Heures de bureau: 8 à 10
 a. m., 1 à 3 et de 7 à 8 p. m. St François 145. Tél. 2139.

Order

TIMMONS'
Telephone 619.

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

- Dorion Georges, menuisier, joiner, 8e Avenue Est 53, Hedleyville
 Dorion Honoré, entrepreneur maçon, master, mason, St Augustin 10
 Dorion George, cultivateur, farmer, Gros Pin
 Dorion J. C. pharmacien, druggist, St Valier 300
 Dorion Joseph, cultivateur, farmer, Gros Pin
 Dorion Jules, fabricant de papier à mouche, Fleurie 42
 Dorion Léon, capitaine, du Roi 185
 Dorion Léonidas, commis, clerk, Latourelle 13
 Dorion L. Napoléon, comptable, accountant, St Jean 537
Dorion & Marchand—C. E. Dorion, L.L. D., C. R., & Aimé Marchand,
 L.L. L.—avocats, advocates, St Pierre 4. Téléphone 1051
 Dorion Mlle Georgiana, institutrice, teacher, Latourelle 13
 Dorion Mme veuve Edouard, St François 145
 Dorion Mme veuve François-Xavier, St François 17
 Dorion Mme veuve Isaac, d'Aiguillon 17
 Dorion Nap., conducteur de malles, mail conductor, Gros Pin, Charlesoourg
 Dorion Octave, commis, clerk, du Roi 408
 Dorion Pierre, tailleur de pierre, stone cutter, St Olivier 67
 Dorion S. Edouard, instituteur, teacher, du Roi 215
 d'Ortois Horace, de U. S. Shoe Machinery Co, Ltd, pen. Ave Ste Geneviève 17
 Dorval Adélar, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 296
 Dorval Adjutor, marchand de glace, ice merchant, de Villiers 17
 Dorval Delphis, charretier, carter, de Villiers 27
Dorval & Boissinot—Théodule Dorval & Philippe Boissinot—mécaniciens, machinists, St Valier 585. Téléphone 2444
Dorval Eugene, L. C. D., successeur de Pourtier & Dorval, chirurgien, dentiste, surgeon dentist, St Jean 37. Téléphone 1338
 Dorval Féréol, charretier, carter, St Mathias 23
 Dorval Fortunat, journalier, laborer, Carillon 96
 Dorval François, charretier, carter, de Villiers 25
 Dorval George, cordonnier-machiniste, shoemaker, Bagot 40
 Dorval George, jnr, cordonnier, shoemaker, Massue 50-54
 Dorval George, snr, charretier, carter, Latourelle 127
 Dorval George, inspecteur et mesureur de bois, culler, Arago 3/2
Dorval J. A., marchand quincaillier, hardware merchant. Assortiment général de ferronneries, peintures, huile et vernis, vitres, papier ciment et tout ce qui concerne la menuiserie. Ustensiles de cuisine, etc., d'Aiguillon 244. Téléphone 1447—rés. St Olivier 146
 Dorval Jean, boucher butcher, St Olivier 324
 Dorval J. Fortunat, commis de banque, bank clerk, St Pierre 75
 Dorval Joseph, charretier, carter, de Villiers 9
 Dorval Joseph, charretier, carter, Napoléon 12
 Dorval Léger, charretier, carter, St Mathias 13
 Dorval Mlle O., Richelieu 36
 Dorval Mme veuve Alfred, Richelieu 242
 Dorval Mme veuve Raymond, Latourelle 133
 Dorval Napoléon, charretier, carter, Parent 104
Dorval Philippe, chef de la brigade du feu, chief of the fire brigade. Bureau : Hôtel-de-Ville ; rés. St Joachim 59. Téléphone 1075
 Dorval Philippe, tailleur en cuir, leather cutter, Vaudreuil r 28
 Dorval Philippe, contre-maitre, foreman, St Germain 112
 Dorval Roméo, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 37
Dorval Théodule, de Dorval & Boissinot, Richelieu 120
 Dostie Napoléon, tailleur de doublures pour chaussures, Ste Claire 47
Dostie Victor, représentant Librairie Granger, Montréal, du Pont 76, chambre 1-2, Téléphone 2212—rés. Richardson 150, Téléphone 2106
 Douane (la), Custom House, St André 4
 Doucet A. E., ingénieur civil, civil engineer, Avenue Ste Geneviève 13

La Société du Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
à la semaine

NAPOLÉON L'HEUREUX,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441

GERANT

- Douglas John, section master Q. Ry, L. & P. Co., St Sauveur r 6
 Douglas Mine veuve Joseph, St Roch 63
Douglas Mrs widow Thos. L., proprietor of St George's House, Ste Anne 16-18. Telephone 88
 cuvillie Arthur, contre-maitre cigarier, foreman, St Anselme 49½
 cuvillie Ferd., de Miller & Lockwell, Richardson 351
 Douville Joseph, de Miller & Lockwell, Richardson 339
 Douville Mme veuve Jean-Baptiste, St Anselme 49½
 Dowling (The) Misses, St John 97
 Doyer Augustin, journalier, laborer, Champlain 722
 Doyer L. A., teneur de livres, bookkeeper, Côte de la Montagne 94
 Doyer Mme Alfred, garde-malade, sick-nurse, Richelieu 87
 Doyler Garret, laborer, journalier, Champlain 620
 Doyle George, commis-marchand, salesman, Ste Marguerite 91
 Doyle Henry, teneur de livres, book-keeper, des Prairies 68
 Doyle James, laborer, journalier, Champlain 581
 Doyle John, clerk, commis, St John 13
 Doyle Michael, laborer, journalier, Little Champlain 85
 Doyle Mrs. widow Charles, St Augustin 88
Doyle Patrick, Immigration agent, agent d'immigration, Ste Angèle 13
 Telephone 114
 Doyle Patrick, laborer, journalier, Côte de la Canotière 4
 Doyle Patrick, stevedore, arrimeur, Champlain 58/
 Doyle William, waiter, garçon de table, St Joachim 66
Doyle William, wholesale and retail hardware, cutlery, Quincaillerie et
 coutellerie, gros et détail, St Pierre 15. Téléphone 968. Entrepôt,
 St Pierre 6, et Sous-le-Fort 19-21, res. des Prairies 68
 Doyle Willie, commis, clerk, des Prairies 68
 Drapeau Adélard, tailleur en fourrures, fur cutter, Ste Marguerite 44
 Drapeau George, menuisier, joiner, Bedard 72
 Drapeau Joseph, commerçant, trader, Colomb 406
 Drapeau Joseph, commis d'hôtel, bar tender, Carré Notre-Dame 3-5-7
 Drapeau Mme veuve Louis, Ste Marguerite 44
 Drapeau Victor, pâtissier, pastry cook, Bagot 170
 Drayner Mrs. widow Astill, Avenue Ste Geneviève 35
 Drew David, blacksmith, forgeron, Champlain 509
 Drill Hall, Grande Allée 103
 Driscoll Miss A. E., Artillery 52
 Drolet A., journalier, laborer, des Commissaires r 171
 Drolet Abraham, jr., assist-gardien, Palais de Justice, St Olivier 161
 Drolet Abraham, snr, gardien Palais de Justice, caretaker, Latourelle 103
 Drolet Adolphe, contre-maitre, foreman at A. E. Hookes, Demers r 11
 Drolet Albert, pâtissier, pastry cook, Boulevard Langelier 63
 Drolet Albert, journalier, laborer, Massue r 126
 Drolet Alfred, charretier, carter, Latourelle 231
 Drolet Alfred, peintre-doreur, painter-gilder, St Valier 751
 Drolet Alfred, conducteur, Q. Ry, L. & P. Co., conductor, Richelieu 356
 Drolet Almanzor, mouleur en cuivre, brass moulder, Ste Marguerite 37
 Drolet Alphonse, Ste Marguerite 37
 Drolet Alphonse, commis, clerk, Latourelle 197
 Drolet Alphonse, mécanicien, machinist, Belleau 13
 Drolet André, tonnelier, cooper, Massue r 42
 Drolet André, journalier, laborer, Champlain 659
 Drolet Antoine, commis-marchand, salesman, Latourelle 67
 Drolet Antoine, cocher, coachman, Scott 36
 Drolet Arel, machiniste, machinist, Fleurie 45
 Drolet Athanase, journalier, laborer, Ste Cécile 63
 Drolet Arthur, commis-marchand, salesman, Côte d'Abraham 95
 Drolet Arthur, commis, clerk, Côte d'Abraham 65

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ Reed and Ratan
 furniture always
 in stock.

Drolet Arthur, épicier et marchand de vins, liqueurs. Grand assortiment de thés. Wines, liquors, groceries and a large assortment of teas. Dépôt de l'eau minérale St Léon. St Valier 712-716, Téléphone 2274,—rés. St Valier 712

Drolet Arthur, cordonnier-machiniste, shoemaker, Montcalm 110

Drolet Arthur, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 178

Drolet Arthur, cordonnier-machiniste, shoemaker, Kirouac 46

Drolet Augustin, sellier, saddler, Latourelle 108

Drolet Aurélien, employé C. P. R., Caron 133

Drolet David, boulanger, baker, Côte d'Abraham 136

Drolet D. E., (Désiré E.), jnr, marchand de farines, grains et provisions, en gros; flour, grain and provision merchant, wholesale, Côte de la Montagne 151-157-159 et Dalhousie 50-52, Téléphone 1010—rés. St Jean 547
Téléphone 1346

Drolet Delphis, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 204

Drolet Désiré, snr, rentier, d'Aiguillon 228

Drolet E. A., boulanger, baker, St Valier 344

Drolet Eleusippe, menuisier, joiner, Latourelle 177

Drolet Elzéar, notaire, agent d'immeubles et de placements; notary and real estate agent, St Jean 104, Tel. 1630—en septembre, rue St Cyrille

Drolet Elzéar, jnr, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 303

Drolet Elzéar, snr., charpentier, carpenter, Prince Edouard 301

Drolet Eugène, tailleur, tailor, Latourelle 62

Drolet Eugène, plombier, plumber, Latourelle 101

Drolet Eugène, tailleur de cuir, leather cutter, Boulevard Langelier 36

Drolet Eugène G., emp. service civil, civil service clerk, St Joachim 91

Drolet Ferdinand, journalier, laborer, Ste Cécile 3

Drolet François, cordonnier, shoemaker, du Roi 343

Drolet François, boucher, butcher, Ste Hélène 209

Drolet François, commis, clerk, Place Marché Finlay 15

Drolet François-Xavier, charretier, carter, Bayard 129

Drolet François-Xavier, fondeur et mécanicien, founder and machinist, atelier de galvanoplastie, nickel, argent et cuivre, St Joseph 75-83, Téléphone 2116; pattern shop, Octave 30 à 40 et 33 à 41, rés. St Valier 998

Drolet Gaudias, teneur de livres, bookkeeper, Chevière 18

Drolet George, boucher, butcher, halle St Pierre, étal 21, St Valier 951

Drolet George, charron, wheelwright, Demers 64

Drolet George, forgeron, blacksmith, St Valier 637-639

Drolet George, charretier, carter, Lacroix 14

Drolet George, plombier, plumber, de la Reine 123½

Drolet Guillaume, journalier, laborer, Lalemant 53½

Drolet Honoré, journalier, laborer, Sutherland 8

Drolet Henri, mécanicien, machinist, de la Reine 236

Drolet Ignace, journalier, laborer, Boisseau 225

Drolet Jacques, journalier, laborer, Daulac 21

Drolet Jacques, garde de prison, gaol guard, Colomb 393

Drolet J.-B. & Cie, chaussures, boots and shoes, Alexandre 5-25

Drolet Jean, snr, échevin du quartier St Valier; boucher, butcher, halle Champlain, étaux 40-41, Téléphone 1437—rés. Dollard 14

Drolet Jean, jnr, inspecteur de viande, meat inspector, St Luc 12

Drolet Jean, charretier, carter, Tessier 13

Drolet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Daulac 18

Drolet Jean-Baptiste, de J.-B. Drolet & Cie, Caron 71½

Drolet J. Edmond, commis, clerk, Dégigny 30-32

Drolet Jérémie, charretier, carter, Latourelle 114

Drolet Joseph, charpentier, carpenter, Arago 329

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL.

- Drolet Joseph, charretier, carter, Richelieu 222
 Drolet Joseph, écurie de louage, livery stable, Ste Marguerite 23, rés. 37
 Drolet Joseph, maison de pension, boarding house, Dalhousie 17
 Drolet Joseph, épicier et charretier, grocer and carter, Ste Thérèse 28
 Drolet Joseph, journalier, laborer, avenue Tascheresau 12
 Drolet Joseph, charretier, carter, St Germain 40
 Drolet Joseph, conducteur d'express, express driver, Richardson 114
 Drolet Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 76
 Drolet Joseph, menuisier, joiner, du Roi r 424
 Drolet Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Richelieu 140
 Drolet Joseph Adéoda, commis épicier, grocer clerk, St Valier 707
 Drolet Joseph G., boulanger et épicier, grocer, Côte d'Abraham 136-133½
 Drolet Joseph Olivier, nouveautés, dry goods, D'Elizy 18, rés. St Olivier 226
 Drolet Lauréat, menuisier, joiner, St Réal 9.
 Drolet Léon, menuisier, joiner, Côte d'Abraham 65
 Drolet Léon, forgeron, blacksmith, Colombe 25-27
 Drolet Louis, menuisier, joiner, St Valier r 457
 Drolet Louis, monteur, laster, Napoléon 65
 Drolet Louis, employé Commission du Havre, Lalemant r 10
 Drolet Louis, mécanicien, machiniste, St Joachim 50
 Drolet Louis, charpentier, carpenter, Lalemant 10
 Drolet Louis T., barbier, barber, Garneau 52, rés. St Joachim 43
 Drolet Loyola, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 272
 Drolet Ludger, cordonnier, shoemaker, Tessier 13
 Drolet Michel, charretier, carter, Boisseau 242
 Drolet Michel, épicier, grocer, St Sauveur 72-74
 Drolet Michel, cordonnier, shoemaker, Arago 154
 Drolet Mlle Caroline, Latourelle 101
 Drolet Mlle Honorine, couturière, seamstress, Richelieu 79 r 3
 Drolet Mlle Léda, maison de pension, boarding house, du Pont 31
 Drolet Mlle Malvina, modiste, milliner, St Joseph 448, rés. Dollard 20a
 Drolet Mlle Méléda, institutrice, teacher, du Roi 443
 Drolet Mme Hector, Ste Marguerite 216
 Drolet Mme veuve, femme de peine, charwoman, St Eustache 100
 Drolet Mme veuve Adéard, St Mathias 6
 Drolet Mme veuve Alfred G., St Joseph 386
 Drolet Mme veuve François-Xavier, Bayard 119
 Drolet Mme veuve George, Demers r 11
 Drolet Mme veuve Jean Baptiste, St Olivier 232
 Drolet Mme veuve Joseph, St Olivier 196
 Drolet Mme veuve Louis A., Richardson 165
 Drolet Mme veuve Moïse, St Félix 21
 Drolet Mme veuve Théodore, Richelieu 300
 Drolet Moïse, cordonnier, shoemaker, St Félix 21
 Drolet Napoléon, conducteur d'express, express driver, St Augustin 38
 Drolet Napoléon, de P. G. Bussière & Cie, chemin Ste Foy (645)
 Drolet Napoléon, menuisier, joiner, Scott 30½
 Drolet Napoléon, pompier, fireman, Bagot 141
 Drolet Narcisse, charretier, carter, Sutherland 20
 Drolet Narcisse, boucher, butcher, St Valier 953
 Drolet Octave, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 26
 Drolet Odilon, boucher, butcher, Dollard 1sa
 Drolet Omer, charretier, carter, Châteauguay 230
 Drolet Omer, commis, clerk, St Valier 493½
 Drolet Omer, menuisier, joiner, Ste Cécile 4
 Drolet Omer, pressier, pressman, St Olivier 188
 Drolet Omer, barbier, barber, Village Mont Plaisant
 Drolet Oscar, charcutier, sausagemaker, Kirouac 91
 Drolet Oscar, mouleur en cuivre, brass moulder, Ste Marguerite 37

M. Timmons & Son.
TELEPHONE 619.

Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
 Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Drolet P. Arthur, constable chez Z. Paquet, Richelieu 300
 Drolet P. C., cordonnier, shoemaker, St Olivier 248
 Drolet Phidime, farine préparée, self raising flour, St Olivier 144
 Drolet Philéas, cordonnier-machiniste, shoemaker, Déléigny 17
 Drolet Philéas, garde-magasin, storeman, Latourelle 148
 Drolet Philéas, jur, mécanicien, machiniste, Déléigny 22
 Drolet Philéas, snr, typographe, typographer, Déléigny 22
 Drolet Philippe, menuisier, joiner, St Réal 9, boutique Ste Cécile 8
 Drolet Philippe, employé Ross Rifle Factory, Scott 63
 Drolet Pierre, typographe, typographer, St Sauveur 79
 Drolet Pierre A., boulanger, baker, Côte d'Abraham 136
 Drolet Réal, conducteur R. Ry L. & P. Co, conductor, Montcalm 105
 Drolet Samuel, cordonnier, shoemaker, Parent 58
 Drolet Téléphore, ferblantier, tinsmith, St Germain 6
 Drolet Théodule, charretier, carter, Latourelle 129
 Drolet Théodule, corroyeur, currier, Arago 34
 Drolet Théophile, commis marchand, salesman, Côte d'Abraham 65
 Drolet Théophile, cordonnier, shoemaker, de la Reine 267
 Drolet Théophile, relieur, bookbinder, Ste Marguerite 37
 Drolet Victor, charcutier, sausagemaker, Arago 207
 Drolet Victor, sellier, saddler, Sous-le-Fort 27
 Drolet Wilfrid, garde-magasin, storeman, Richelieu 286
 Drolet William, journalier, laborer, Arago r 118
 Drolet Zéphirin, mécanicien, machinist, du Roi 276-278
Drost H. Balthazar, des Pères Blancs (Missionnaires d'Afrique), des Remparts 37
 Drouin voir aussi Derouin et Drouyn
 Drouin Adolphe, snr, journalier, laborer, 4e Avenue Est, 8 Hedleyville
 Drouin Adolphe G., jur., journalier, laborer, 4e Avenue Est 5, Hedleyville
 Drouin Albert, tailleur, tailor, du Roi 452
 Drouin Alexis, charretier, carter, Smith 41
 Drouin Alexis, épicier, grocer, de Drouin, Frère & Cie, Smith 23. Tél 2257
 Drouin Alexis, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 143
 Drouin Alfred, charretier, carter, Colomb 153
Drouin Alfred, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Anselme 51
 Drouin Alf., commis-voyageur, commercial traveller, de la Couronne 223-225
 Drouin Arthur, charretier, carter, Colomb 153
 Drouin Castule, teneur de livres, bookkeeper, Smith 27
 Drouin Edouard, boucher, 3e rue Est 104 et 121, Hedleyville
 Drouin Edmond, de Drouin, Frères & Cie, Boulevard Langelier 182
 Drouin Elie, charretier, carter, Pr nce Edouard 227
 Drouin Elzéar, journalier, laborer, Fleurie 57
 Drouin Elzéar, employé aux Bâtisses des émigrés, St Anselme 47
 Drouin Elzéar, commerçant de lard, pork dealer, du Roi 354
 Drouin Ernest commis, clerk, St Augustin 26
 Drouin Eugène, plombier, plumber, St Olivier 77
 Drouin Eugène, chauffeur, stoker, Dorchester 152
 Drouin Ferdinand, employé au Conseil Législatif, St Jean 164
 Drouin Ferdinand, bois, wood dealer, Jetée Louise, rés. StAgnès 9
Drouin F. O., avocat, advocate, commissaire de la Cour Supérieure, St Joseph 181, Tél. 2518—rés. St Eustache 60, Tél. 1178
 Drouin François, cordier, rope-maker, 10e Avenue Est 50, Hedleyville
 Drouin François, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 63
 Drouin François-Xavier, charretier, carter, Richardson 241
 Drouin François-Xavier, charretier, carter, Bedard 115
 Drouin François-Xavier, couvreur, roofer, Montcalm 158
 Drouin Frédéric, journalier, laborer, Colomb 239
Drouin François-Xavier, C. R., de Drouin, Pelletier & Baillargeon, Bâtonnier, Ste Ursue 53, Tél. 1391—rés.d'été, Ste Pétronille, I. O.



Ouvrages électriques et Indicateurs

Adressez-vous à **G. SIMARD**
 Tél. 2345 272, Rue Saint-Joseph

Drouin Francois-Xavier, journalier, laborer, du Roi 355

Drouin, Freres & Cie—*Alexis, Edmond & Napoléon Drouin*—épiciers et propriétaires de fabrique de vinaigre; grocers and proprietors Quebec Vinegar Works, St Paul 52 et St André 37 fabrique de boites, Smith 13. Téléphone 1293

Drouin Gaudias, cordonnier, shoemaker, Chénier 51

Drouin G. E. Raoul, épicier, grocer, Arago 216-218

Drouin Henri, pompier, fireman, des Commissaires r 197

Drouin Henri, mécanicien, machinist, Fleurie 57

Drouin Hormidas, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 157

Drouin Jacques, peintre en couverture, Ste Thérèse 109

Drouin Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Ste Catherine 54

Drouin Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Ste Thérèse 66

Drouin Joseph, cordonnier, shoemaker, Boisseau 174

Drouin Joseph, tanneur, tanner, Châteauguay 70

Drouin Joseph, mécanicien, machinist, Fleurie 104

Drouin Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Bedard 31

Drouin Joseph, commis, clerk, 8e Avenue Est 69, Hedleyville

Drouin Louis, commerçant de lard, pork dealer, du Roi 414

Drouin Louis, gérant, succ. Banque Nationale, St Roch, Fleurie 112

Drouin Marcel, charpentier, carpenter, de La Violette 41

Drouin Mlle Archange, gardienne, caretaker, Cook 12

Drouin Mlle Marie-Louise, Napoléon 126

Drouin Mlles P. & N., manchonnières, furriers, de la Reine 232

Drouin Mme veuve François, du Roi 452

Drouin Mme veuve Louis, Caron 115

Drouin Mme veuve Louis, 4e rue 5, Stadacona

Drouin Mme veuve Louis, des Commissaires 89

Drouin Mme veuve Pierre, St Olivier 73-75

Drouin Napoleon, échevin du quartier St Roch; de Drouin, Frère & Cie, St François 206. Téléphone 2257

Drouin Odilon, commis à la Corporation, clerk, Richelieu 119

Drouin P., comptable, liquidateur et agent d'immeubles, commissaire de la Cour Supérieure. Accountant, liquidator, real estate and Commissionner of S. Court, St Joseph 181, Tél. 2518—rés. Caron 83. Res. d'été, St Michel, Bellechasse

Drouin P. A., médecin et chirurgien, physician and surgeon, de l'Eglise 90. Téléphone 2222

Drouin, Pelletier & Baillargeon—*F. X. Drouin, C. R., Hon. L. P. Pelletier, L. L. M., C. R., & Elzéar Baillargeon*—avocats, advocates, St Pierre 125, chambres 4, 5 et 6. Boite bureau de poste 382—Tel. 1358

Drouin Phidyme, cordonnier, shoe maker, Avenue Renaud 43

Drouin Pierre, épicier, grocer, Victoria 101

Drouin Séraphin, cordonnier, shoe maker, Smith 55

Drouin Wilfrid, charretier, carter, Smith 41

Drouyn J. Adèlard, commis, clerk, Richardson 30

Drouyn J. Emilien, teneur de livres, bookkeeper, du Roi 437

Drouyn Mme veuve Jean-Baptiste, Richardson 30

Droy Daniel, night watchman, gardien de nuit, Artillery 103

Drum Dr Lorne, physician and surgeon, médecin-chirurgien, Grande Allée 118. Tel. 411

Drum S. Wilson, Insurance Agent.—Agent for the New-York Life Insurance Co., of New-York—Travelers Accident Ins. Co., of Hartford; Dominion Plate Glass Ins. Co., of Montreal, and the Identification & Protective Co. of Canada.—92, St Peter Street. Tel. 418—res. Grande Allée 118. Tel. 411

Lattes pour jalousie, tenonées ou sans tenons

Gignac, Beland & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

- Drysdale Alexander R., of The John Ritchie Co., Ltd., St Louis road
 Dubé Abraham, journalier, laborer, Napoléon 154
 Dubé Anselme, contre-maitre et épiciier, foreman and grocer, St Anselme 63
 Dubé David, magasin, shop, Dorchester 122, rés. 132
 Dubé Donat, menuisier, joiner, Laberge 10
 Dubé Donat, menuisier, joiner, 3e rue Est 78, Hedleyville
 Dubé Eugène, photo-graveur, photo-engraving, St Olivier 165
 Dubé Hector, cordonnier, shoemaker, St Dominique 42
 Dubé J. Arthur, teneur de livres, bookkeeper; trésorier de l'Union St Joseph St Roch, de la Reine 300

Dubé J. Edmond, pharmacien-chimiste; propriétaire de la Pharmacie de la Croix Rouge.—Dépositaire de spécialités françaises. Depositing of French Specialties.—Dispensing chemist; prop. of the Red Cross Pharmacy. Depository of the French remedies, coin St Jean et du Palais, rés. du Palais 41. Téléphone 842

- Dubé Jean, journalier, laborer, Champlain 710
 Dubé Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 99
 Dubé Joseph, commis bureau de poste, post office clerk, St François 98
 Dubé Joseph, cordonnier, shoemaker, St Joseph 357
 Dubé Joseph Antoine, journalier de navires, ship laborer, des Prairies 116
 Dubé Louis, gardien, bâtisse des Immigrés, Jetée Louise
 Dubé Luc, ingénieur C. P. R., engineer, Boulevard Langelier 186
 Dubé Magloire journalier, laborer, Richardson 33
 Dubé Mlle Blanche, Ste Cécile 94 et Déigny 4
 Dubé Mme Antoine, Champlain 784
 Dubé Mme Antoine, St Joseph 258
 Dubé Mme F. X., Ste Hélène 174
 Dubé Mme veuve Félix, St Dominique 42
 Dubé Mme veuve Joseph, Champlain 667
 Dubé Mme veuve Joseph, du Palais 37
 Dubé Mme veuve Louis, des Fossés 227
 Dubé Odilon, teneur de livres, book-keeper, des Fossés 227
 Dubé Pierre, journalier, laborer, Champlain 667
 Dubé Théo., asst-greffier C. du Recorder, asst-clerk, R. C., pension Hébert 27
 Dubé Ulric, mécanicien, machinist, des Fossés 227
 Dubeau Germain, cordonnier, shoemaker, Richardson 78
 Dubeau Joseph Philéas, plombier, plumber, Avenue Parent 11
 Dubeau Mme E., St Réal 27
 Dubeau Mme Jean-Baptiste Zéphirin, de la Couronne 31
 Dubeau Napoléon, ouvrier en tabac, tobacco worker, côte de la Canoterie 28
 Dubeau Narcisse, charpentier, carpenter, Ste Catherine 5
 Dubeau Onésime, charretier, carter, d'Aiguillon 252
 Dubeau Philéas, charretier, carter, Kirouac 35
 Dubeau Philéas, journalier, laborer, Fleurie 67
 Dubeau Polycarpe, cordonnier, shoemaker, Caron 32
 Dubois Albert, laitier, milkman, St Valier 1141½
 Dubois Alphonse, journalier, laborer, Champlain 748
 Dubois Alphonse, journalier, laborer, Champlain 724
 Dubois André, Champlain 661
 Dubois Edouard, journalier, laborer, Champlain 718
Dubois Eugène, marchand de chaussures, boots and shoes, St Valier 779 coin Massue, Téléphone 2392—Succursale: St Joseph 282, Téléphone 2552—rés. Sauvageau 1
 Dubois Flavien, tonnelier, cooper, St Joseph 379
 Dubois George, boucher, butcher, Signaï 96

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Dubois George, messenger, messenger, St Eustache 77
 Dubois Joseph, charron, wheelwright, Carillon 9-13
 Dubois Mlle Caroline, modiste, milliner, St Eustache 17
 Dubois Mlle Maggie, femme de peine, charwoman, St Augustin 13
 Dubois Mme, Avenue Ste Geneviève 17
 Dubois Mme Louis, St Dominique 17-19
 Dubois Mme veuve Athanase, Sauvageau 136
 Dubois Mme veuve Pierre, du Roi 189
 Dubois Odias, menuisier, joiner, Charest 116
 Dubois Pierre, peintre, painter, Sauvageau 136
Dubord C. E., manufacturier; président et gérant de la Cie de Brasserie de Beauport, St Paul 277-279. Téléphone 545. Rés. Beauport
 Dubord Eugène L., commis Cie Chinic, clerk, rés. Mastai
 Dubord Richard, commis-voyageur, commercial traveller, Claire Fontaine 3
 Dubreuil Isidore, cordonnier, shoemaker, Lalemant 71
 Dubreuil Mme veuve Honoré, Langevin r 1
 Dubuc Alphonse, cordonnier, shoemaker, Colomb 269
 Dubuc Auguste, commis-marchand, salesman, Richelieu 368
 Dubuc Godefroi, journalier, laborer, St Patrick 88½
 Dubuc Jean-Baptiste, jnr, cordonnier, shoemaker, Franklin 220
 Dubuc Jean-Baptiste, snr, pompier, fireman, Franklin 220
 Dubuc Joseph, garde-magasin, storeman, Latourelle 80
 Dubuc Joseph, commis épicier, clerk, Châteauguay 1 11
 Dubuc Joseph, gardien de la paix, policeman, d'Aiguillon 223
 Dubuc Mlle Marie, Châteauguay 71
 Dubuc Mme veuve, femme de peine, charwoman, St Eustache 83
 Dubuc Mme veuve Antoine, Morin 69
 Dubuc Mme veuve George, d'Aiguillon 215
 Dubuc Mme veuve Napoléon, Colomb 269
 Dubuc Patrick, épicier, grocer, rue Henriette (côté Est), N.-D. de Québec
 Dubuc Prosper, commis, clerk, Arago 28
Dubuc T. D., marchand de nouveautés et de marchandises au rabais; dry goods and jobbing stock, St Jean 228, rés. Latourelle 86
 Dubuc Théodore, commis-marchand, salesman, Richelieu 246
 Dubuc Théodule, commerçant, trader, 1ere Avenue 41½, Stadacona
 Dubuc Wilfrid, conducteur d'express, express conductor, Richardson 113
 Duc Jules, teinturier, dyer, Boulevard Langelier 47
 Duc Julien, rentier, annuitant, Lalemant r 44
 Duc Pierre, contre-maitre, foreman, Lalemant 36
 Duchaine Edmond, cordonnier-machinist, shoemaker, Richardson 209
 Duchaine George, conducteur Q. R. L. & P. Co., StValier 38¾
 Duchaine J. A., comptable, accountant, St Cyrille 76
 Duchaine Joseph, commis, clerk, Arago 62-68
 Duchaine Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Charest 31
 Duchaine Ludger, contre-maitre, foreman, N.-D. des Anges 195
 Duchaine Mme veuve Abel, Charest 57
 Duchaine Mme veuve Thomas, Charest 30
 Duchaine Thomas, chaussures, boots and shoes, de Varennes 5-11, rés. de la Couronne 195
Duchene John D., D. V. S., Government Inspector; médecin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 58, Télép. 2132—Hôpital, Ste Marguerite 118-120-122. Heures de bureau: 8 a. m. à 9 p. m. Rés. St Augustin 134. Tél. 1352
 Duchêne Xavier, laitier, milkman, Montcaml 183
Duchesnay Edouard Fuchereau, rentier, pension Garneau 12
 Duchesnay George, Artillerie 92
 Duchesnay Lt.-Col T. J., Mont Carmel 27

TIMMONS' { Ginger Ale. Soda Water, &c.
 Telephone: 619. } Better than imported.

- Duchesnay Mme veuve J. J. Henri, Ste Angèle 7
 Duchesneau Adjutor, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 46
 Duchesneau Albert, cordonnier, shoemaker, St Luc r 81
 Duchesneau Elie, boulanger, baker, Récollets 1
 Duchesneau Frédéric, journalier, laborer, St Luc 185
 Duchesneau Gaudias, journalier, laborer, Franklin 102
 Duchesneau Jacques, charretier, carter, Bayard 47
 Duchesneau Joseph, charretier, carter, Hermine 141
 Duchesneau Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 222
 Duchesneau Joseph, pressier, pressman, Hermine 6
 Duchesneau Mme veuve Guillaume, St Joseph 78
 Duchesneau Octave, mécanicien, machinist, St Michel 7
 Duchesneau Onésime, jr, charretier, carter, St Ambroise 155
 Duchesneau Onésime, snr, charretier, carter, Sauvageau 177
 Duclos Arthur, cordonnier, shoemaker, St Valier 1095
 Duclos Joseph, journalier, laborer, Franklin 157
 Duclos Mme veuve Casimir, Rigauville r 24
 Duclos Mme veuve Jean-Baptiste, Arago 301
 Duclos Stanislas, tailleur en cuir, leather cutter, Rigauville 22
 Dudley Miss Catherine J., St Valier 257
Dufault S., assistant commissaire de la Colonisation et des Travaux
 Publics, d'Artigny 56. Téléphone 1275
 Dufferin Hotel, O. Bélanger, prop. Grande Allée 105
 Dufour Alfred, cordonnier, shoe maker, du Pont 174-176
 Dufour Alfred, journalier, laborer, St François 76
 Dufour Donat G. J., employé Rock City Tobacco, Lale nant 55½
 Dufour Edouard, employé au Château Frontenac, de l'Eglise 105
 Dufour François, journalier, laborer, St Dominique 125
 Dufour Frédéric, comptable, accountant, 4e Avenue Est 12, Hedleyville
 Dufour Joseph, employé Cie lumière électrique, Laberge 28
 Dufour Joseph J., peintre, painter, 5e rue Est E 114, Hedleyville
 Dufour Joseph S., journalier, laborer, 5e rue Est E 112, Hedleyville
 Dufour Narcisse, jr, ingénieur, engineer, Champlain 13
 Dufour Narcisse, snr, ingénieur, engineer, Champlain 56
 Dufour Nazaire, conducteur Q. R. L. & P. Co, des Commissions 195
 Dufour Thomas, conducteur Q. Ry. L. & P. Co., conductor, St Olivier 192
 Dufresne Arthur, clerc pharmacien, de la Couronne 205
 Dufresne Charles, monteur, laster, Napoléon 15
 Dufresne Delphis, bourreur, upholsterer, Artillerie 117
 Dufresne Edmond, règleur, paper ruler, St Michel 22
 Dufresne Félix, journalier, laborer, Prince Edouard 282
 Dufresne Geo. Adj., commis marchand, salesman, Notre-Dame des Anges 120
 Dufresne George, snr, calfat, caulker, Prince Edouard 278
 Dufresne George, peintre, painter, Burton 22
Dufresne H. L., marchand-tailleur, marchand tailor. Toujours en maga-
 sin les dernières nouveautés en tweed importé, de l'Eglise 79, rés. 117
 Dufresne Joseph, peintre, painter, Latourelle 229
 Dufresne Joseph, entrepreneur, master, Prince-Edouard 379
 Dufresne Mme M. A., Avenue Ste Geneviève 17
 Dufresne Mme veuve C. B., St Louis 49
 Dufresne Mme veuve F., village Mont Plaisant
 Dufresne Mme veuve Felix, Prince Edouard 282
 Dufresne Mme veuve L. N. R., pension Ste Anne 18
 Dufresne Thomas, calfat, caulker, Victoria 13
 Dugal A. L. G., agent, Ste Claire 24
 Dugal Achille, entrep.-menuisier, master joiner, de la Reine 256, rés. du Roi 184
 Dugal Albert, boulanger, baker, Arago 323
 Dugal Alphonse, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 246

La Société de Crédit Hebdomadaire, Limitée

La seule autorisée à vendre des contrats
à la semaine

NAPOLÉON L'HEUREUX,

187, Rue Saint-Joseph

Tél. 2441



GERANT

- Dugal Arthur, employé Bureau de Poste, post office clerk, St Anselme 56
 Dugal Arthur, typographe, typographer, Ste Cécile 71
 Dugal Céréal, Richelieu 326½
 Dugal Charles, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 185
 Dugal Edgar, commis, clerk, Richelieu 194
 Dugal Ephrem, clerc du marché Montcalm, Richelieu 194
 Dugal Félix, journalier, laborer, Artillerie 10½
 Dugal Jean-Baptiste, pressier, pressman, Arago 328
 Dugal J. F. S., de P. G. Bussière & Cie, Ste Marie 34
 Dugal J. Léo, comptable, accountant, St Joseph 24
 Dugal J. O., menuisier, joiner, du Roi 188
 Dugal Joseph, commis, clerk, D'Aiguillon 132
 Dugal Joseph, charretier, carter, des Commissaires 205
 Dugal Joseph E., forgeron, blacksmith, Charest 194
 Dugal Léandre, fonctionnaire public, civil service clerk, St François 350
 Dugal Ludger, plombier et électricien, plumber and electrician, Demers 27
 Dugal Mmes Corinne et Azilda, St Valier 603
 Dugal Mme veuve Henri, Artillerie 31
 Dugal Mme veuve Jacques, de la Reine 217
 Dugal Napoléon, maison de pension, boarding house, du Roi 252
 Dugal P. George, d'Aiguillon 127
Dugal P. & Matte—*Pierre Dugal & Edouard Matte*—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Fleurie 206. Téléphone 2199
 Dugal Paul, typographe, typographer, St Olivier 281
 Dugal Pierre, de P. Dugal & Matte, Richardson 384
 Dugal Siméon, contre-maitre typographe, foreman typographer, Richelieu 97
 Dugal Siméon, gardien de la paix, policeman, Arago 274
 Dugal Ulric, typographe, typographer, Sutherland 28
 Dugas Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago r 118
 Duggan Edward, excise officer, officier d'accise, St Patrick 1
 Duggan F. M., bookkeeper, teneur de livres, d'Autenil 67
 Duggan James, night watchman, gardien de nuit, Sous-le-Cap 59 et Sault-au-Matelot 81
 Duggan John, butcher, boucher, Place Sans Bruit 6
 Duggan Johnny, butcher, boucher, Montnagny 38
 Duggan Mrs. widow A. Thomas, St Patrick 6
 Duhamel Zéphirin, rentier, annuitant, 4e rue Est 72, Stadacona
 Duhaute E., facteur, letter carrier, rés. Charlesbourg
 Duhig Miss Kate, Champlain 265
 Duhig Miss M. A., Champlain 265
 Dumaine Ferdinand, ingénieur, engineer, St Patrice 150
 Dumais Alphonse, notaire, notary, St Joachim 46
 Dumais Charles, journalier, laborer, 5e rue Est E 119, Hedleyville
 Dumais Cléophas, charretier, carter, Carillon 21
 Dumais Joseph, mégissier, tawer, 3ème rue 65½, Stadacona
 Dumais Mme veuve Bruno, Falardeau 33
 Dumas Adélar, corroyeur, currier, Signai 53
 Dumas Alfred, marchand à commission, commission merchant, St Flavien 20
 Dumas Arthur, forgeron-mécanicien, machinist, Dorchester 104, rés. Arago 37
Dumas Charles, restaurateur, restaurant, Du Pont 122-126
 Dumas Charles A., employé au Parlement, St Ambroise 24
 Dumas David, journalier, laborer, Dollard 20
 Dumas Edmond, journalier, laborer, Morin 197
 Dumas Ferdinand, cordonnier, shoemaker, des Fossés 126
 Dumas Gaspard, journalier, laborer, St Luc 30
 Dumas Gustave, commis-marchand, salesman, Côte de la Montagne 94
 Dumas Jean-Baptiste, conducteur d'express, express conductor, Laberge 14
 Dumas Jos. Arthur, rentier, Prince-Edouard 239

JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment
of Bed-room furniture
in the city.

- Dumas Joseph, boucher, butcher, 6e Avenue Est 2, Hedleyville
 Dumas Laurent, typographe, typographer, St Germain 90
 Dumas Louis, tailleur, tailor, 3e rue Est 46, Hedleyville
 Dumas Ls. Léonidas, teneur de livres, bookkeeper, St Olivier 164
 Dumas Mme veuve François-Xavier, Sous-le-Fort 53
 Dumas Mme veuve Laurent, couturière, dressmaker, Boisseau 144
 Dumas Mme veuve L. G., d'Aiguillon 34
 Dumas Mme veuve Louis, 2e rue Est 69, Hedleyville
 Dumas Napoléon, commis, clerk, Boisseau 147
 Dumas Napoléon, sellier, saddler, du Roi 78
 Dumas Ovide, barbier, barber, Caron 46
 Dumas Pierre, employé à la Cour, Napoléon 107
 Dumont Eloi, tailleur en cuir, leather cutter, St Bernard prol. (côté nord)
 Dumont Joseph, mouleur, moulder, Sauvageau 66
 Dumont Joseph, charpentier, carpenter, St Bernard prol. (côté nord)
Dumont Joseph, registraire au Secrétariat, Registrar at the Provincial Secretary, pension Ste Famille 17
 Dumont Mme veuve François Xavier, St Valier 365
 Dumont Norbert, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 64
Dumont Paul, menuisier, joiner, secrétaire-financier Fraternité des charpentiers, St François 98
 Dumontier Félix, collecteur, collector, Richardson 6
 Dumontier François-Xavier, garde-magasin, storeman, Signai 4
 Dumontier François-Xavier, jnr, cordonnier, shoemaker, Demers 71
 Dumontier George, cordonnier machiniste, shoemaker, d'Iberville 23
 Dumontier George, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Ignace 90
 Dumontier George, snr., tonnelier, cooper, Signai 8
 Dumontier J. F., secrétaire des juges de la Cour d'Appel, St Louis 12, 3e étage
 Dumontier Mme veuve Flavien, Demers 50
 Dumontier Mme veuve Jean, St Ignace 111
 Dumontier Philéas, de Philéas Dumontier & Cie, N.-Dame des Anges 170
Dumontier Philéas & Cie, propriétaires de la librairie De la Salle, St Joseph 345. Téléphone 2565
 Dumontier Wilfrid, commis, clerk, des Fossés 127
Dumoulin P. B., gérant Molsons Bank, St Pierre 105, rés. St Louis 84, Téléphone 847
 Dun, see also Dunn
Dun R. G. & Co., (Mercantile Agency), established 1841. J. J. MacRae, local manager, St Peter 125. Telephone 674
Dunbar James, K. C., advocate and registrar Admiralty Court; avocat et registraire de la Cour d'Amirauté, St Louis 12; private office, des Carrières 2, res. St Louis 1
Dunbar Lt-Col. J. S., D. S. A., 7th M. D., St Louis 17, res. St Louis 61
 Duncan Alexandre, bank clerk, commis de banque, Scott 6½
 Duncan William, R. C. G. A., St Michael 37
 Dundas Albert, employé Dominion Arsenal, Artillerie 9
 Dundon James, St Eustache 44
 Dundon John, farmer, fermier, 3e rue Ouest 22, Hedleyville
 Dundon J. P., clerk, commis, St Eustache 44
 Dundon Maurice, emp. Bell Telephone, Artillery 57
 Dunham Philipp, carter, charretier, Fleurie 14
 Dunkerley Miss, teacher, institutrice, boards St Louis 3
 Dunkin A. J., clerk, commis, D'Aiguillon 147½
 Dunkin John, boiler maker, ouvrier en bouilloire, Champlain 922
Dunlop J. J., agent for The Calvin Co (limited), St Peter 113, room 5, Telephone 488; rés. Lachevrotière 57
 Dunn see also Dun
 Dunn Alb., manufacturers, agent, Sault-au-Matelot 15, Ave. Ste Geneviève 52

SERVEZ-VOUS DU **Blanc de plomb pur "ISLAND CITY"** et le pur **"Décorateur"**.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Dunn & Co.**, lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 46. Tel. 683
 Dunn Mrs widow Chas. J., Avenue Ste Geneviève 52
 Dunn Stuart H., of Dunn & Co., Island et Orleans
Dunn (the) Right Rev. A. H., Lord Bishop of Quebec, d'Auteuil 69. Tel. 394
 Dunn Thomas, bookkeeper, teneur de livres, St Gabriel 10
Dunn T. W. S., deputy prothonotary S. C., député protonotaire C. S.,
 boards Du Fort 8
 Duperré Alfred, commis, clerk, Kirouac 4
 Duperré Eloi, clerk, commis, Ste Madeleine 29
 Duperré George, barbier, barber, St Valier 303
 Duperré Mme veuve Bruno, St François 400
 Dupil Alphonse, corroyeur, currier, St Bonaventure r 21
 Dupil Joseph G., pilote, pilot, du Pont 25
 Duplain Alexandre, charpentier, carpenter, Latourelle 188½
 Duplain Edouard, solliciteur d'assurances, assurance canvasser, Napoléon 37
 Duplain Jean-Baptiste, de Duplain & Paquet, St Jean 22
Duplain & Paquet—*J. B. Duplain & F.-X. Paquet*—*ПРОДВЕНІЕ ДУ БОУ
 МАРОНÉ*—Fruits et légumes, volailles, viandes fraîches, poissons frais et
 salés, etc., St Jean 19. Tel. 1323
 Duplessis Mme veuve Onésime, Signai 97
 Dupont David, journalier, laborer, Fleurie 103
 Dupont Jean, menuisier, joiner, du Roi 38
 Dupont Miss Lucia, Guyart, village Ste Angèle
 Dupont Napoléon journalier, laborer, des Prairies 1: 2
 Dupont Mme veuve René, St Stanislas 25
Dupont René, agent de colonisation, Québec & Lac St Jean, St André 160,
 Tél. 1693—rés. Lee 3. Tél. 1500
 Dupras Stanislas, Richardson 235
 Dupré Alfred, comptable, Dominion Arsenal
Dupré H. Edmond, de Cie Chicic, of Chicic Hardware Co, rés. place de
 l'Eglise, Lévis
Dupuis A. B., (de Bruneau & Dupuis), commerçant en gros de biscuits et
 confiseries françaises, anglaises et américaines; dealer in french,
 english and american sweetmeats and biscuits of all kinds, at moderate
 prices. En gros seulement, wholesale only. St Paul 190-192 et St André
 127-129, Téléphone 925—rés. du Pont 150
 Dupuis Ad., commerçant, trader, Ste Hélène 105
 Dupuis Alphonse, sacristain, sexton, Kirouac 17
 Dupuis dit St Michel, voir St Michel
 Dupuis dit St Michel Paul, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 254
Dupuis dit St Michel Pierre, propriétaire de l'Hôtel St Michel.
 Vins, cigares, etc., de premier choix; hotelkeeper and barber, Duro-
 chers 32-34 coin Ste Thérèse 2. Telephone 2520
 Dupuis François, charretier, carter, de la Reine 126
 Dupuis J.-Bte, révd, curé de Notre-Dame de la Garde, Champlain 761
 Dupuis J. Vital, commis-marchand, salesman, des Fossés 89
 Dupuis Louis, grains, provisions, Alleyn coin Dollard 23a
 Dupuis Mme Adée, couturière, seamstress, Latourelle 1
 Dupuis Mme N., garde-malade, sick nurse, Grande Allée r 71
 Dupuis Mme veuve Toussaint, Bayard 125
 Dupuis Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Luc 67
 Dupuis Octave, laitier, milkman, St Olivier 316
 Dupuis Omer, porteur de bière, beer driver, St Olivier 266
 Dupuis Paul, électricien, electrician, Charest 23
 Dupuis Théodule, charretier, carter, Drolet 2
 Duquet Albert Cyrille, de Picard & Duquet, d'Aiguillon 76
Duquet Cyrille, échevin du quartier du Palais, joallier, bijoutier et
 importateur de bijouteries, diamants, etc., working jeweller, watch-
 maker and importer of diamonds, jewellery, &c., St Jean 3, Téléphone
 1266—rés. St Jean 1, Téléphone 1426

“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”
THE BEST IN THE WORLD.

- Duquet C. Arthur**, opticien gradué, St Jean 1
 Duquet Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Arago 78
 Duquet Joseph Napoléon, chauffeur, stoker, Côte Ste Geneviève 42½
 Duquet Mlle Malvina, St Valier 171
 Duquet Mme veuve J. Norbert, St Valier 171
 Duquet Mme veuve Louis, Côte Ste Geneviève 42½
 Duquet Mme veuve Louis, St Anselme 13
 Duquet Norbert, bijoutier, watchmaker, secrétaire de l'École des Arts et Métiers, St Joachim 37
 Duquet Paul, chauffeur, tocker, C. P. R., Dorchester 160
 Durand Amable, journalier, laborer, St Flavien 31
 Durand Edouard, couvreur, roofer, St Ambroise 76
 Durand Mme veuve Edouard, Bedard 27
 Durand Napoléon, couvreur, roofer, Bedard 31
 Durand Pierre L., argenteur, silverplater, Ste Ursule 6
Durkin P. J., insurance agent, agent d'assurance, d'Aiguillon 147½
 Durocher voir Desrochers
 Durocher Mlle Maria, commis, clerk, St Joseph 266
Dussault Achille, St Augustin 64. Téléphone 926
 Dussault Adjutor, St Jean 455, rés. d'été, Charlesbourg
 Dussault Adolphe, garde de prison, gaol guard, Wolfe Avenue 4
 Dussault Albert, journalier, laborer, Parent 106
 Dussault Alphonse J., de The B. Houde Co., Ltd., chemin Ste Foy. Téléphone 2325
 Dussault Arthur, boucher, butcher, halle J.-C., rés. Charest 102
 Dussault Delphis, conducteur d'express, express driver, St Olivier 375
Dussault Dr N. A., professeur à l'Université Laval; médecin oculiste, auriste et laryngologiste à l'Hôtel-Dieu. Membre de la Société française d'ophtalmologie de Paris. Consultation de midi à 3 heures. Ste Ursule 28. Téléphone 1032
Dussault E., marchand de nouveautés. Spécialité d'articles de modes et de corsets; millinery goods, St Jean 252. Tél. 1679—rés. 250
 Dussault Edouard, comptable, accountant, St Olivier 195
 Dussault Herménégilde, employé Carrier, Lainé & Cie, Colonn 144
 Dussault Jean Baptiste, commis, clerk, St Valier 1139
 Dussault J. Ernest, de The B. Houde Co., Ltd., St Jean 348. Téléphone 1-57
Dussault J. L., marchand de tabac, cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et détail. Dépôt de journaux. St Jean 350, Tel. 1264—rés. St Jean 463
Dussault J. P. E., architecte et évaluateur, architect, St Jean 253, Téléphone 1280, rés. St Augustin 62. Tél. 920
Dussault Joseph, importateurs de nouveautés, dry goods. Toujours en magasin un assortiment très complet de marchandises de fantaisies pour dames et messieurs, St Jean 254 et 260. Tel. 1725—rés. St Jean 578
Dussault Joseph, de Dussault & Proulx, Garneau 30, rés. St Joseph 76
 Dussault Jos. T., solliciteur d'assurance, insurance canvasser, Richelieu 203
 Dussault Louis, boucher, butcher, halle J.-C., N. D. des Anges 97
 Dussault Melville, charron, wheelwright, Avenue Renaud 23-25
 Dussault Michel, débit de tabac, tobacconist, St Do ninique 2)
 Dussault Mlle Cordélia, Ste Cécile 3
 Dussault Mlle F., St Valier 416
 Dussault Mme veuve David, St Augustin 64
 Dussault Mme veuve Emilien, Durochers 117
 Dussault Mme veuve L. T., modiste, dressmaker, St Valier 416
 Dussault Mme veuve Olivier, du Roi 339
 Dussault Mme veuve Pierre, Hébert 18
 Dussault Napoléon, conducteur Q. R. L. & P. Co., conductor, St Olivier 301
 Dussault Napoléon, employé Ross Rifle Factory, Latourelle 36½
Dussault & Pageot, contracteurs, contractors, Garneau 30. Tel. 969
 Dussault Pamphile, ouvrier en corsets, corset maker, du Roi 339



Chauffage d'Eglises et de Communautés

Adressez-vous à
Tél. 2345

G. SIMARD
272, Rue Saint-Joseph

- Dussault & Proulx** — Joseph Dussault & Amable Proulx — imprimeurs, printers, Garneau 30. Téléphone 969
 Dussault Roch, commis, clerk, St Patrice 148
 Du Tremblay George, arpenteur, land surveyor, Ste Julie 10
 Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain r 701
 Duval Bruno, registraire en chef du Département Terres, Mines et Pêcheries, Côte d'Abraham 124
 Duval Edouard, marchand de chaloupes, Dalhousie 129, rés. St Valier 213
 Duval E. H., courtier de navires, ship broker, rés. Lévis
 Duval Emile, bourreur, upholserer, Morin 23
 Duval Ernest, commis, clerk, de la Reine 60
 Duval Gaspard, prop. de l'*Echo de Québec*, St François 88
 Duval Honoré, épiciier, grocer, Grant 159 coin de la Reine 69
 Duval Honoré, jnr, commis, clerk, de la Reine 60
 Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 704
 Duval Joseph, teneur de livres, bookkeeper, de la Reine 60
 Duval Louis, journalier, laborer, Champlain 702
 Duval Mlle Malvina, modiste, dressmaker, d'Aiguillon 99½
 Duval Mlle Mary, Ste Cécile 95
 Duval Mme veuve Chs., commerçante, trader, marché Champlain 81-82
 Duval Mme veuve P. Emile, d'Aiguillon 16
 Duval Pierre, opérateur télégraphe d'alarme, St Pierre 98
 Dwyer Stephen, laborer, journalier, Champlain 398
 Dynes Mrs. J., St John 47
Dynes J. E., Agent for "The Standard Fashion Co, N.-Y." "The White Sewing Machine Co." "The British-American Dyeing Co." "Gold Medalist Dyers"—P. N. D. & A. and other Corsets; "Morley's English Hose"; Fine whitewear Laces in Torchon, Valenciennes, etc.; Embroideries and fine white cloths; Pompadour Combs and Pads, Bags, Belts, Purses, Gloves; Smallwares.—Ladies and Children's Underwear. "Reuben's" Vests for Infants. St John 49, res. 47. Phone 271.

E

- Eagle Tobacco Works**, J. Lemesurier & Sons, proprietors, St Paul 229
 Early Charles, laborer, journalier, St Michael
 East Hubert, menuisier, joiner, Ste Cécile 71
 Easton C. P. & Co., lumber merchants, marchands de bois, St Peter 132
 Easton J. B., boards Avenue Ste Geneviève 19
Eau Minerale St Leon, C. E. A. Langlois & Cie. Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Côte de la Montagne 20
 Ecole de l'Immaculée Conception, Sauvageau 161
 Ecoles, collèges et couvents, page 64
Ecole de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 58
 Ecole de Médecine, Hébert 23
 Ecole de Réforme et d'Industrie, Gignac 14
Ecole des Arts et Metiers, Norbert Duquet, secrétaire, secretary, St Joachim 37
Ecoles des Freres de la doctrine chrétienne: Rév. Frère André, directeur. Académie, Cook 4; St Jean-Baptiste, 484 rue St Jean; St Roch, 326 rue St François et 72 rue des Fossés; St Sauveur, rue Massue 137-141; St Patrick, 10 rue McMahon
 Ecole des Frères Maristes, Aqueduc 6
 Ecole Elémentaire, Mlle E. Morin, institutrice, teacher, Carillon 49
 Ecole des Révérendes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame; de l'Eglise coin St Joseph; Massue 83; Marie de l'Incarnation; 6e rue 6-8, Stadacona

Bois débité, blanchi, embouveté, baguetté, etc.

Wood split, tongued and grooved, beaded, etc.

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-68, Rue Lalemant, Québec

Écoles des Revdes S. S. de la Charité: Académie des S. S. de la Charité; Académie St Joseph, Richelieu 18; N. D. de Lourdes, St Eustache 16; Notre-Dame des Anges, Cliff View Place 3; St Jean-Baptiste, St Jean 508; du S. Cœur, St Valier 40-42; N. D. des Victoires, ruelle Notre-Dame 11; N. D. du P. Secours, Champlain 489; N. D. de la Garde, Champlain (à l'église)

École du Bon Pasteur, Scott 105-115 et St Amable 78

Ecole Gardienne—Les Rvdes Sœurs S. Franciscaines, Marie de l'Incarnation 107-109

Ecole Notre Dame de Lourdes, St Eustache 18

École Normale Laval. Révd T. G. Rouleau, principal, Chemin de Ste Foy. Téléphone 1325

Ecole paroissiale de la Congrégation Notre-Dame, St-François 224

Ecole St-Jacques, St Jacques (côté sud), Notre-Dame de Québec

Ecole St Luc, Mlle C. Lajeunesse, institutrice, teacher, St Luc 95-97

Eddley Alexander, carpenter, charpentier, 6e avenue Est 18, Hedleyville

Edge Auguste, L.L.B., secrétaire particulier de l'honorable Secrétaire provincial, pension St Louis 38

Edge Philippe, caissier des dépôts judic. pour la C. de Circuit, de Salaberry 55

Edge Ths. Wilfrid, de Rochette & Edge, St Valier 287

Edge William E., acting custom house clerk, commis, St Valier 287

Egans Ernest, machinist, mécanicien, Richardson 397

Egans Martin, head waiter, Garrison Club, Artillery 18

Edgle George, employé chemin de fer, 2e rue Est 37, Hedleyville

Edwards E., emp. The B. Houde Co. Ltd., Garneau 40

☞ Eglises, page 90

Eldorado Hotel, Honoré Doré, propriétaires, Boulevard Langelier 142 et St Joseph 400

Elevator (Passenger), Little Champlain 16

Elgin Street School, Elgin 11

Eliasophe Revd Moses L., Henderson 64-66

Elias Paul, pedlar, colporteur, St Nicolas 56

Elliott Adam, John, teacher at High School, instituteur, St John 563

Elliott Mrs. widow Robert, St Michael 61

Elliott William, of Tozer & Co., St Valier 854

Ellhott W. J., bank clerk, commis de banque, St Jean 553

El Sergeant Cigar Store, St Joseph 179

Ellis James, of The Mathie Ellis Co., Maple Avenue 70

☞ Ely see also Healy

Emond Albert, marchand épicier, grocer. Toujours en magasin: Thé, café, sucre, sirop, marinades, conserves, vins et liqueurs, etc. Always on hand: Tea, coffee, syrup, pickles, wines and liquors, etc., Ste Hélène 1-5 et Laliberté 31, Téléphone 2453—rés. Ste Hélène 3

Emond Alphonse, cordonnier, shoemaker, Bagot 89

Emond Charles, tailleur en pelleterie, fur cutter, des Commissaires 83

Emond & Côte—Pierre Emond & Pierre Côté—marchands de provisions, provision store, wholesale and retail, Finlay Market Place 31-33. Tél. 900; entrepôt, Sault au-Matlot 49-51

Emond E. Alexandre, teneur de livres, book-keeper, de l'Eglise 22

Emond Elzéar, peintre, painter, Ste Thérèse 16a

Emond Eugène, menuisier, joiner, Charest 88

Emond Félix, teneur de livres, book-keeper, de l'Eglise 35

Emond Francis, contre-maitre, foreman, Bagot 111

Emond G. orge, ébéniste, cabinetmaker, Bagot 4

Emond G. I., employé Q. & Lac St Jean, de la Couronne 197

Emond Jean-Baptiste, commis épicier, grocery clerk, des Fossés 98

Emond Jean-Baptiste, ancien boulanger, Massue r 126

Emond Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Fleurie 187

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

P. D. DODS & Cie, MONTREAL

- Emond Joseph, facteur, letter carrier, Ste Claire 11
 Emond Joseph, garde-magasin, storeman, Boisseau 174
 Emond Lauréat, employé Ross Rifle Factory, du Roi 183½
 Emond Louis, cordonnier, shoemaker, Morin 64
 Emond Magloire, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier prol., côte nord
 Emond Mlle Catherine, Richardson 344
 Emond Mlle Césarine, Avenue Renaud 52
 Emond Mlle Zoé, de l'Eglise 23-25
 Emond Mme veuve Jean, des Commissaires 118
 Emond Napoléon, employé Dominion Arsenal, du Pont 24
 Emond Napoléon, de G. N. Belleau & Cie. St Pierre 37-39, rés. Lauzon, Lévis
 Emond Narcisse, plombier, plumber, Bedard 170
 Emond Omer, cordonnier, shoemaker, d'Iberville r 14
 Emond Omer E., teneur de livres, bookkeeper, Charest 100
 Emond Onésime, gardien de nuit, night watch man, Boisseau r 215
 Emond Onésime, commerçant de chevaux, horse dealer, Place sans Bruit 9
 Emond Ovide, tailleur en cuir, leather cutter, Her nine 98
 Emond Pierre, tailleur en pelleterie, fur dresser, Richardson 244
 Emond Pierre, journalier, laborer, Arago 244
 Emond Pierre E., de Emond & Côté, Ste Hélène 108
 Emond Trefflé, cordonnier-machiniste, shoemaker, Boisseau r 215
 Emond Ulysse, contre-maitre, foreman, St Luc 189
 Emond Ulysse, cordonnier, shoemaker, Hermine 227
 Emond V. A., de V. A. Emond & Fils, de la Couronne 197
 Emond V. A. & Fils, patentes, de la Couronne 197
 Emond Wilbrod, gardien du Pont de l'Aqueduc, St Valier prol., côté nord
 Emond Wilfrid Alfred, commis chez J. B. Laliberté, clerk, St François 248
 Emond Xavier, conducteur d'expresse, express driver, Bedard r 43

Employer's Liability Assurance Corporation, Frank Hol-
 loway, agent, St Pierre 56

- Emrose Mrs widow George, St Joachim 69
 Enfield J., sergeant R. C. G. A., St Eustache 52
 Englefield, sergeant major, R. C. G. A., Conroy 22
 Eno John C., Mont Carmel 24
 Enright Miss E., St Amable 13
 Enright Miss M. A., stenographer, stenographe, St Eustache 80
 Enright Thomas, sexton, sacristain, Carleton 7

Enseignement Primaire (L'), C. J. Magnan, éditeur-propriétaire,
 Garneau 30

Equitable Life Assurance Society, J. Eug. Lachance, agent général,
 St Pierre 119. Telephone 1310

Ernst voir de Ernestede.

- Ernst Edmond, photographe, photographer, Morin 81
 Ernest W. A. J., typographe, ancien typographe, Richardson 269
 Esculier Miss, boards St Ann 125
 Esnouf Mme veuve Alfred, Richelieu 212

Ethier J. A., gérant de C. W. Lindsay, Ltd, marchands de pianos, etc., St
 Jean 204, rés. St Augustin 69

Eureka Vinegar Works, Alfred Robitaille, propriétaire, St Valier
 prol. (Avenue Lesage), Téléphone 2090

Evans E. A., General Manager and chief engineer Quebec Railway, Light
 and Power Co., corner St Paul and Ramsay streets, res. des Grisons
 15. Telephone 382

- Evans Ernest, Ross Rifle Factory employee, Claire Fontaine 19
 Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co., St Peter 138
 Evanturel Arthur, jnr, capitaine, paie-maitre 9e Régiment V. de Q., gérant
 de la Mechanic Supply Co., d'Aiguillon 124
 Evanturel Eudore, employé service civil, civil service clerk, Garneau 18

Order

TIMMONS'

Telephone 619.

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

- Evanturel Gustave, commis bureau de poste, post office clerk, St Jean 550
Evanturel Lieut-Col. Arthur, commandant 9e Bat. "Voltigeurs de Québec"; comptable dépôts judiciaires, département de l'auditeur, accountant judicial deposits, St Jean 543 Telephone 1322
 Evanturel Major Oscar, employé service civil, civil service clerk, St Gabriel 7
 Evanturel Mme veuve François, St Jean 420
Everell J. A., Superintendent Montmorency Division, Q. Ry, L. & P. Co., de la Reine 345. Telephone 2420
 Evoy Phil., stevedore, arrimeur, Conroy 30
Evoy P. J.—*Bookseller and Stationer*—Dealer in Typewriting Supplies, Wax Stencil, Typo-Paper, Tracing Linen, Blue Print and Drawing Papers, Water Color Blocks, Sketch Books, etc., St John 107, Phone 712 res. d'Artigny 4
 Examining Warehouse, Dalhousie 118 and St André 22. Telephone 820
Executive Council—Conseil Exécutif, Gustave Grenier, greffier clerk, Government building, Grande Allée 64. Telephone 1204

F

- Faber Albert, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 72
 Faber Adélar, cordonnier, shoemaker, St Agnès 36
 Faveur voir Faber
Faber Francois N., imprimeur, relieur, libraire et dépôt de journaux, printer, bookbinder, stationery and news depot, Bagot 33-35. Tel. 2060
 Faber Honoré, cordonnier, shoemaker, St Agnès 38
 Faber Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 118
 Fabian F. C., engineer, ingénieur, 3e rue Est, 62, Hedleyville
Fabrique Notre-Dame, Labrèque, Bélanger & Labrèque, procureurs, Buade 18. Téléphone 237
 " Notre-Dame de Jacques-Cartier, Révd P.E. Roy, curé, St Joseph 350
 " St-Jean-Baptiste, Geo. P. Châteauvert, proc., St Jean 405. Tel. 835
 " St-Malo, J. P. Cantin, procureur, St Valier 1138. Tel. 2089
 " St Roch, Chs. Grenier, proc., St François 264. Téléphone 2299

Fackney Alexander, contractor of masonry and brick laying. Plain and ornamental plastering. All repairs promptly attended to. Orders left at residence, St Patrick 36

- Fackney Miss A., school teacher, institutrice, d'Artigny 3
 Fafard Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, St Cyrille 131
 Fafard F.-X., arpenteur et ingénieur civil, land surveyor, St Cyrille 128
 Fages A. O., Major, No 5, Regimental Department R. C. I. St Louis 87
 Faguy Alphonse, journalier, laborer, St Olivier 332
 Faguy Barthélémi, co.umerçant, trader, du Roi 290

Faguy Charles, épicier et marchand de charbon, bois de chauffage, gros et détail; grocer, coal and firewood merchant, wholesale and retail, St Patrice 87

- Faguy Cyrille, de Faguy, Lépinay & Frère, St Jean 625
Faguy Frs.-X., revd., B. A., curé de Notre-Dame de Québec, Rector, Buade 16. Téléphone 1303
 Faguy Gaudias, employé à la Douane, Latourelle 187
 Faguy Jean, laitier, milkman, d'Aiguillon 224

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition de la propriété foncière

187, Rue Saint-Joseph

Nap. L'Heureux,

Tél. 2441

SURINTENDANT

Faguy, Lépinay & Frère—Importateurs de Nouveautés. Toujours en magasin un assortiment des plus complets de marchandises sèches. Manteaux et lingerie pour dames. Tapis, prélaris, couchettes de fer et matelas, valises, etc. Un tailleur de plusieurs années d'expérience donnera une attention toute spéciale à la confection des habillements, St Jean 262-264. Téléphone 1651

Faguy Magloire, cordonnier, shoe maker, Signai 92
 Faguy Mme veuve François, d'Aiguillon 210
 Faguy Napoléon, journalier, laborer, Franklin 29
 Fahey Lawrence, annuitant, rentier, Latourelle 64
 Fahey Miss Mary Ann, Latourelle 64
 Fahey Mrs Marian, Grande Allée 296
 Fahey Owen, Custom House clerk, commis de douane, Grande Allée 296
 Fahey William, notary, notaire, Grande Allée 295
 Fairburn John, caretaker, gardien, St Louis road (south side)
 Fakenburg Fred, bookkeeper, teneur de livres, Park Avenue 32
 Falardeau Adolphe S., photographe, St Valier 783
 Falardeau A. O., de Falardeau & Cie, rés Sillery Téléphone 1034
 Falardeau Arthur, plombier, plumber, Scott 51

Falardeau & Cie, Importateurs et marchands de charbon
 Importers of coal merchants. Bureau et entrepôt, 211 rue Dorchester (vis-à-vis la rue Devarennes), Téléphone 2524. — Sillery : charbon et bois de chauffage, coal and fire wood, Telephone 1039

Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, St Hélène 225-229, rés. 230
 Falardeau David, agent d'assurance, insurance agent, Laval 24
 Falardeau E. A., tanneur, tanner, St Germain 204
Falardeau Eugene, entrepreneur couvreur, master roofer. Couvreur en cuivre, tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, bardeau, etc., trottoirs en asphalte; galvanized and black sheet iron, etc., asphalt sidewalk, de la Reine 308, rés. Dorchester 143. Téléphone 2344
 Falardeau François, corroyeur, currier, Tessier 34
 Falardeau François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Bayard 100
 Falardeau François-Xavier, journalier, laborer, St Germain 17
 Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 227
Falardeau Jacques, boulanger et marchand de confiseries, baker and candies dealer, de la Couronne 120, rés. 116
 Falardeau Jean, plâtrier, plasterer, Parent 78
 Falardeau J. A., pâtissier, pastry cook, Caron 97
 Falardeau J. E., commis-épicier, grocer clerk, Prince-Edouard 250
Falardeau J. E., maître boulanger, master baker, de la Couronne 23-30
 Falardeau Joseph, de Falardeau & Morency, du Roi 299
 Falardeau Joseph, laitier, milkman, Richelieu 328
 Falardeau Joseph, Richelieu 112 coin Ste Geneviève 36
 Falardeau Joseph Alfred, électricien, electrician, de la Couronne 116
Falardeau L. F., propriétaire du magasin de chaussures Le National, St Joseph 124, Tél. 2338—rés. des Fossés 77
 Falardeau Louis, magasin de meubles, furniture store, St Valier 656, rés. 654
Falardeau M. Alf., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 357. Téléphone 1420
 Falardeau Magloire, commis voyageur, commercial traveller, des Prairies 86
Falardeau & Morency, épiciers, grocers. Thés, cafés, tabac, liqueurs, foin, grain et provisions, du Roi 268. Telephone
 Falardeau Mme Hilaire, Ste Cécile 76
 Falardeau Mme veuve, femme de peine, charwoman, Richelieu 79 r 3

JAMES PERRY, { Parlor Sets
 323, St. Paul street, Quebec. } at all prices.

- Falardeau Mme veuve David, de l'Eglise 144
 Falardeau Mme veuve Ferdinand, Desfossés 77
 Falardeau Mme veuve François, Prince Edouard 250
 Falardeau Mme veuve Léopold, Montcalm 15
 Falardeau Mme veuve Napoléon, Scott 35
 Falardeau Mme veuve Prosper, Châteauguay 120
 Falardeau Napoléon, de Falardeau & Cie, rés. Syllery, Téléphone 1039
Falardeau P. E. & Cie—P. E. Falardeau—tanneurs et corroyeurs,
 marchands et manufacturiers de cuirs vernis, tanners and curriers,
 Ste Hélène 224-228 coin Caron 9-11. Tel. 2083
 Falardeau P. Elzéar, de P. E. Falardeau & Cie, Colomb 117
 Falardeau Pierre, charron, wheelwright, Bayard 102
 Falardeau Thon as, peintre, painter, Arago 266
 Falbri Antoine, statuaire, statuary, Voltigeur 29
 Falls Thomas, laborer, journalier, O'Connell 25
 Fanning Patrick, shoemaker, cordonnier, Champlain 390
 Fanning W. F., clerk, commis, St Patrick 21
Farley Lt. Colonel A. A., R. C. G. A., St Louis 59. Telephone 786
 Farley Mrs Edward, O'Connell 16
 Farnell William, carter, charretier, St Valier 355
 Farrah Ablan, épiciér, grocer, Henderson 48
 Farrell Janes, laborer, journalier, Champlain 316
 Farrell John, laborer, journalier, Champlain 307
 Farrell Mrs widow Philipp, Champlain 425
 Farrell Robert, laborer, journalier, Champlain 425
 Ferré Moise John, candies, suceries, St Nicolas 14
 Faucher A., révd, aumônier, Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue du Palais
Faucher Adélard, liquidateur et administrateur de successions, St Pierre
 113, pension St Valier 564
 Faucher Albert, commis, clerk, Richelieu 338
 Faucher Albert, épiciér, grocer, St Bernard 53-57
 Faucher Alexis, plombier, plumber, Bayard 174
 Faucher André, menuisier, joiner, St Félix 7
 Faucher Arthur, commis-épiciér, grocer clerk, Prince Edouard 285
 Faucher Arthur, gérant Léandre Faucher, Champlain Market Place 28
 Faucher Elzéar, mesureur de bois, culler, St Valier 564
 Faucher Elzéar, cordonnier, shoemaker, Avenue du Sacré-Cœur
 Faucher Eugène, laitier, milkman, d'Aiguillon 254 et 264
 Faucher Gaudiose, journalier, laborer, Joliette 29
 Faucher George, commis-épiciér, grocer clerk, Prince-Edouard 283
 Faucher Honoré, journalier, laborer, Ste Thérèse 121
Faucher J. A., notaire, notary, St Joseph 187, Telephone 2441 — rés. des
 Fossés 118, Téléphone 2509
 Faucher Jean, calfat, caulker, 6e Avenue Est 20, Hedleyville
 Faucher Joseph, corroyeur, currier, Colomb 227
 Faucher Joseph, couvreur, roofer, St Germain 144
 Faucher Joseph, plombier, plumber, Ste Thérèse 14a
Faucher Léandre,—Arthur Faucher, gérant.—Marchand-épiciér, gro-
 cer. Vins et liqueurs de choix une spécialité. Place Marché Champlain
 28, Téléphone 1472—rés. de Varennes 26
 Faucher Louis, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 31
 Faucher Mlle Eléonore, Napoléon 34
 Faucher Mlle Flavie, Victoria 47
 Faucher Mme veuve François, d'Aiguillon 254
 Faucher Mme veuve Louis, Richelieu 50
 Faucher Mme veuve Napoléon, Richelieu 338
 Faucher Mme veuve Olivier, ouvrière en fourrures, furrier, Signai 118

**SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le
 pur " Décorateur "
 P. D. DODS & Cie, MONTREAL,**

- Faucher Narcisse, menuisier, joiner, Avenue d't Sacré-Coeur
 Faucher Pierre, laitier, milkman, d'Aiguillon 220
Faucher P. V., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean
 392. Téléphone 1483
 Faucher Sélimé, entrepreneur couvreur, master roofer, Sauvageau 84
 Fauns George, laborer, journalier, Ste Julia 36
 Favron Fabien, repasseur de peaux, fur dresser, St Germain 74
 Fawcett Thomas, Old Court House, St Louis r 57
 Featherbone Noveley Mfg Co., Ltd., St Joseph 187
 Fecteau voir aussi Feuilteau et Filteau
 Fecteau Alfred, laitier, milkman, Colomb 226
 Fecteau David, cordonnier, shoemaker, Morin 32
 Fecteau Hector, gantier, glove maker, de la Couronne 44
Fecteau J. C. Emile, agent de John Labatt, Brewer, London, Ont.,
 Place Marché Champlain 48, Téléphone 880—res. d'été, Isle d'Orléans
 Fecteau J. M. Clovis, commis-marchand, salesman, de Varennes 35
 Fecteau Joseph Alph., commis, clerk, St Anselme 49
 Fecteau Mme veuve, modiste, dressmaker, Ste Marie 22
 Fecteau Mme veuve Joseph, Victoria 6
 Fecteau Oscar, charretier, carter, St Germain 100-104
 Fecteau Paul, maçon en briques, bricklayer, Morin 32
 Federal Life Assurance, Geo. Carrier, représentant, St Pierre 65
 Fee & Brooks, tan bark, écorce de pruche, St Nicolas 43
 Feeney Francis, laborer, journalier, Champlain 661
 Feeney John, laborer, journalier, Champlain 674
 Feeney Richard, culler, mesureur de bois, Richelieu 184
 Feiezewiez David, grocer, épicier, Desfossés 2-4
 Feiezewiez Osiias, merchant, marchand, St Joseph 33, res. 33½
 Feigh James, Sous-le-Cap 69
 Feigh Patrick, boatman, batelier, Champlain 410
 Feingenborn Jos., merchant, marchand, Des Fossés 24
 Félix Fred, of the Imperial Laundry, St Valier 84
 Fellows John, shoemaker, cordonnier, St Michel 53
 Feltus James, driver, conducteur d'express, St Valier 181
 Female Orphan Asylum, Grande Allée 225 (see page 51)
 Ferguson Archibald, Avenue Ste Geneviève 44
 Ferguson Miss, Avenue Ste Geneviève 44
 Ferguson Miss Mary J., Lachevrotière 27
 Ferguson Mrs widow John, St John 145
 Ferguson Mrs widow John, Champlain 457
 Ferguson William, stone cutter, tailleur de pierre, Lachevrotière 27
Ferland Alfred & Cie, marchands de tabac, cigares, cigarettes, jour-
 naux, fruits, bonbons et crème à la glace Propriétaire du Montmorency
 News Depot, St Paul 316
 Ferland Alfred, de A. Ferland & Cie, Sous-le-Cap 61
 Ferland Amédée, doreur, frame maker, du Roi 427
 Ferland Elzéar, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 61
 Ferland Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 356
 Ferland François, contre-maitre, foreman, Richardson 304-306
 Ferland J. Adélar, contre-maitre à la Victor Mfg., foreman, du Roi 421
 Ferland Joseph, journalier, laborer, Franklin r 98
 Ferland Joseph, voiturier, carriage maker, St Anselme 105
 Ferland Joseph, charretier, carter, des Commissaires 69
 Ferland Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 137
 Ferland Jules, cordonnier, shoemaker, Signai 102½
 Ferland Louis, laitier, milkman, Talon 4
 Ferland Louis, rentier, Champlain Market Hall No 37
Ferland L. P., ébéniste et marchand de meubles, pianos, harmoniums
 orgues, lits en fer, poêles, etc.; cabinetmaker and furniture store,
 Champlain Market Hall 37, Téléphone 1434.—rés. Laval 16.

M. Timmons & Son. } Medals, First prizes and Diplomas
 awarded for
TELEPHONE 619. } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Ferland Mlle Marie, modiste, dressmaker, Massue 56
 Ferland Mme veuve Alfred, Prince Edouard 217
 Ferland Mme veuve Gaudias, épicerie, grocery, Bayard 90
 Ferland Mme veuve Pierre, St Germain 116
 Ferland Mme veuve Romain, Notre-Dame des Anges 119
 Ferland Mme veuve Sévère, St François 315
 Ferland Napoléon, menuisier, joiner, St François 410
 Ferland Napoléon, plombier, plumber, St François 407
 Ferland Narcisse, ouvrier en tabac, Notre-Dame des Anges 119
 Ferland Philippe, jnr, commis, clerk, Durochers 224
 Ferland Pierre, comptable bureau de la police, accountant, Hermine 179
 Ferland Sévère, charretier, carter, Lacroix 7
 Ferland Téléphore, laitier, milkman, Châteauquay r 107
 Ferron Joseph, ingénieur, engineer, Arago 71
 Feste William, confectioneer, confiseur, Côte Ste Geneviève 30
 Feuiltaut, voir aussi Fecteau et Filteau
 Feuiltaut Elzéar, commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 306
 Feuiltaut Octave, de J. H. Bégin, Richardson 137
 Fickler Mrs S., St Valier 314
 Filbot Stanislas, cordonnier-machiniste, shoemaker, St Valier 606
Filion A., marchand de bois. Spécialité : bois de chauffage de toute sorte ; aussi bois scié et fendu, St Paul 426. Tél. 2183—rés. Avenue des Erables 77
 Filion A. O., charretier, carter, Gosford 17
 Filion David, emp. chez les RR. SS. Franciscaines, Bon Pasteur 10
 Filion J. A., commis-marchand, salesman, St Flavien 18
 Filion Jean, journalier, laborer, St Valier 598
 Filion Jean-Baptiste, corroyeur, currier, St Valier 673
 Filion Louis, laitier, milkman, Richardson 128
 Filion Mlle Stéphanie, couturière, seamstress, Ste Marguerite 164
 Filion Mme Arthur, Notre-Dame des Anges 98
 Filion Mme veuve Adjutor, St Sauveur 76
 Filion Mme veuve Isidore, DeVarennes 41
 Filion Mme veuve Luc, De Tracy 23
 Filion Napoléon, employé à la Cour, Court House emp., St Joachim (en été) pension St Paul 309-311 (en hiver)
 Filion Omer, monteur, laster, St Roch r 91
 Filion Philéas, épicier, grocer, Laliberté 132 et Richardson 92
 Filion Philéas, épicier, grocer, Arago 221
 Filion Raphaël, hôtel, hotelkeeper, Victoria 132-134, rés. Franklin 90
 Filion Thomas, gardien de nuit, night watchman, de la Reine 85
 Filion Wilfrid, conducteur d'expresse, express driver, Parke 4
 Filliter George, Ste Ursule 10
 Filioux Louis, surintendant de la manufacture E. T. Nesbitt, de la Reine 18
 Filteau voir aussi Feuiltaut et Fecteau
 Filteau Albert, révérend, Ecole Normale Laval, chemin Ste Foy
 Filteau Alphonse, boucher, butcher, Napoléon 215
 Filteau J. O., St Louis 23
 Filteau Mme veuve Arthur, épicerie, grocery, Dorchester 177-179
 Filteau Mme veuve Nazaire, de la Reine 263
 Filteau Napoléon, commis, clerk, Bagot 95
 Finet Arthur, magasin, shop, du Pont 168
Finska Lloyds Steam Nav. Co., W. M. Macpherson, agt, Dalhousie 53
 Finlay Asylum, Ste Foy Road, (see page 59)
 Finlay Market, Dalhousie 25
 Fire Alarm Telegraph office, Hôtel-de-Ville—City-Hall. Telephone 605




Eclairage au gaz "AUER"

Adressez-vous à
Tél. 2345.

G. SIMARD,
272, rue Saint-Joseph

Fire Station No. 1, City-Hall, Fabrique str. ; No. 2, St Patrick 135-137 ; No. 3, Dorchester 67 ; No 4, St Paul 387 ; No. 5, St André corner Prince of Wales ; No. 6, Champlain 480 ; No. 7, Boisseau 67 ; No. 8, Massue 240
No. 9, St Amable 61

 Fischer see also Fisher

Fischer Wallace J., decorative artist, artiste, St John 426

Fiset Achille, commis-marchand, salesman, St Hélène 75

Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6

Fiset Alfred, de Fiset & Mercure, Richardson 109

Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 246

Fiset Alphonse, domestique, servant, Ste Julie 7

Fiset Antoine, de Fiset & Cie, de Salaberry 15

Fiset Arthur, barbier, barber, St Joseph 53, rés. Ste Marguerite 69

Fiset Charles, peintre, painter, village Mont Plaisant

Fiset & Cie, marchands en gros et en détail de poêles et de meubles neufs, wholesale and retail furniture merchants, stoves, etc, St Paul 421-425. Téléphone 2349

Fiset Edmond, cordonnier, shoemaker, Chénier 26

Fiset Elzéar L., de Fiset & Grenier, Ste Angèle 7. Téléphone 1285

Fiset Elzéar, charretier, carter, Prevost 24

Fiset Elzéar, couvreur, roofer, Carillon 74

Fiset Eugène, commis, clerk, Arago 143

Fiset Félix, charretier, cartèr, Latourelle 144

Fiset François Frédéric, cordonnier, shoemaker, Chénier 24

Fiset George, menuisier, joiner, du Roi 307

Fiset & Grenier—Elzéar L. Fiset & Ls. Philippe Grenier—avocats, advocates, St Pierre 119. Téléphone 148

Fiset Jacques, capitaine de bateau, St Patrice 69

Fiset Jean-Baptiste, journalier, laborer, Kirouac r 65

Fiset Jérôme, charretier, carter, Joliette 21

Fiset Joseph, barbier, barber, du Pont 77

Fiset Joseph, charretier, carter, Arago 303

Fiset Joseph, charretier, carter, Daulac 32

Fiset Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 272

Fiset Leon, garde-magasin, storeman, Arago 243

Fiset Léon, R. C. G. A., Franklin 205

Fiset L. N. J., laryngologiste et auriste ; spécialiste pour le traitement des maladies des oreilles, du nez et de la gorge. Specialist for Diseases of the Ear, Nose and Throat, Ste Anne 61. Téléphone 982

Fiset Louis-Nap., commis, clerk, Richardson 46

Fiset & Mercure—*Alfred Fiset & Hildevert Mercure*—carrossiers, carriage-makers, Dorchester 56

Fiset Michel, médecin-chirurgien et analyste public, physician-surgeon and public analyst, St Valier 809. Téléphone 2027

Fiset Mme veuve Damase, Berthelot 12

Fiset Mme veuve Elzéar, chemin St Louis (316)

Fiset Mme veuve Joseph, modiste, dressmaker, D'Auteuil 29

Fiset Mme veuve Michel, Jérôme 40

Fiset Mme veuve Paul, Avenue du Sacré-Cœur

Fiset Mme veuve Samuel, garde-malade, sick nurse, du Pont 77

Fiset Moïse, commis voyageur, commercial traveller, Richelieu 247

Fiset Napoléon, couvreur, roofer, Richardson 46

Fiset Octave, facteur, letter carrier, Hermine 78

Fiset Odilon, conducteur d'expresse, express driver, Richelieu 298

Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prevost 26

Fiset Olivier, messenger, messenger, Richelieu 271

Fiset Oscar, journalier, laborer, Richelieu 262

Fiset Pierre, commis d'hôtel, bar tender, Berthelot 12

Fiset Pierre, ingénieur, engineer, Richelieu 170

Tournage, Découpage, etc.

Band Re-Sawing and Wood turning

GIGNAC, BELAND & Cie

Téléphone 2050

60-69, Rue Lalemant, Québec

- Fiset Pierre, presseur, Napoléon r 62
 Fiset Pierre Michel, sollicitateur d'assurance, insurance canvasser, Victoria 46
 Fiset Uldéric, commis épiciier, clerk, des Fossés 115
 Fiset Victor, sellier, saddler, Jérôme 40
 Fish Abrem, marchand, marchand, des Fossés 12
 Fish O., pedlar, colporteur, Henderson 62
~~Fish~~ Fisher *see also* Fischer
 Fisher J., Son & Co., Dalhousie 55
 Fisher John B., of S. Fisher & Sons, Richelieu 31
 Fisher Mrs widow Samuel, of S. Fisher & Sons, de la Fabrique 8
Fisher S. & Sons—saddlers and harness-makers, trunks, portmanteaux, wholesale and retail; selles, harnais, valises et portemanteaux, de la Fabrique 10 et Garneau 2. Telephone 603
 Fisher Will. C., of S. Fisher & Sons, Hébert 5
Fisk Limited—*H. J. Fisk & L. S. O'Dell*—leather merchants, marchands de cuir, St Valier 578-580. Téléphone 2043
 Fitch Edson, lumber merchant, marchand de bois, Avenue Ste Geneviève 5
 Fitzback Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ignace 19
 Fitzback Joseph, journalier, laborer, Grant 188
 Fitzback Wil., gardien station du feu No. 3, Dorchester coin N.-D. des Anges
 Fitzgerald Demond, Ste Ursule 10
 Fitzgerald James, caretaker, gardien, Chénier 56
 Fitzgerald James, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 475
 Fitzgerald John, captain, capitaine, Champlain 451
 Fitzgerald Miss M., Champlain 463
 Fitzgerald Mrs, clerk, commis, St Jean 104
 Fitzgerald Mrs widow Thomas, Champlain 407
 Fitzgerald Richard, clerk, Weston Hunt & Son, boards Neptune Inn
 Fitzgerald Thomas, timbertower, remorqueur de radeaux, Champlain 445
 Fitzgerald Walter, laborer, journalier, Champlain 470
 Fitzpatrick Arth., étudiant en droit, law student, Avenue Ste Geneviève 17
Fitzpatrick Honorable Charles, Minister of Justice, M. P. for Quebec County, of Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon, St Peter 139, res. Ottawa.
 Fitzpatrick Joseph, commis pharmacien, druggist clerk, Arago r 217
 Fitzpatrick Joseph, clerk, commis, St Luc 212
 Fitzpatrick Lt. John J., Assistant Ordnance Officer, Citadel Hill (west side)
 Fitzpatrick Mrs Patrick, St Michael 68
Fitzpatrick, Parent, Taschereau, Roy & Cannon—*Honorable Chs Fitzpatrick, K. C., hon. S. N. Parent, L. Alexandre Taschereau, Ferd. Roy, L. Arthur Cannon & Geo. Parent*—avocats, advocates, St Pierre 139, 2e étage. Téléphone 497
 Fitzpatrick Patrick, dynamo tender, St Patrick 30
 Fitzsimmons Miss M., Ferland 22
 Fitzwick David, grocer, épiciier, St Roch 61
 Flageole Octave, employé C. P. R., 2e rue Est 33, Hedleyville
Flamand Charles, restaurant, St Pierre 18 et Place Marché Finlay 29. Téléphone 1382 — rés. Sous-le-Fort 57
 Flamand Onéziphore, typographe, typographer, pension St Paul 367
 Flanagan Mrs John, Ste Ursule 48
Fleischmann & Co. (The) S. T. Brown, agent. Vegetable compressed Yeast has no equal for making Buckwheat Cakes, Mountain Hill 58
 Fleming Edward, caretaker, Q. A. A. A., Grande Allée 230
 Fleming Thomas, laborer, journalier, St Bernard 21
 Fleming William, moulder, mouleur, des Fossés 29-31
 Fletcher Norman, clerk, commis, St Jean 501
 Fleury Adélar, menuisier, joiner, Ste Cécile 128
 Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 143½, rés. Sous-le-Cap 11

Employez les Peintures préparées "Island City"
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

P. D DODS & Cie, MONTREAL.

- Fleury Edouard**, marchand-tailleur et merceries, merchant tailor and gent's furnishing, St Valier 705, rés. Avenue Parent 9
- Fleury Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 126
- Fleury Ernest, plombier, plumber, St Réal 29
- Fleury Gaudias, employé Q. & L. St Jean, St Luc 35-37
- Fleury J. N., de J. N. Fleury & Cie, Mastai
- Fleury J. N. & Cie.**, négociants en gros de cigares et tabacs, wholesale cigars and tobacco jobber, Arago 16. Tél. 2498
- Fleury Louis, police secrète, detective, d'Aiguillon 90. Téléphone 863
- Fleury Louis, mouleur, moulder, Latourelle 177½
- Fleury Louis, charretier, carter, St Ignace 67
- Fleury Mme Ed., modiste, milliner, St Joseph 370, rés. Avenue Parent 9
- Fleury Mme veuve, Dollard 49
- Fleury Napoléon, négociant en tabac, tobacco merchant, Aqueduc 3-3½
- Fleury Onésime, St Paul 14½
- Fleury Samuel, commis, clerk, Aqueduc 3-3½
- Flood Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Augustin 36, rés. Richelieu 62
- Flood François-Xavier, serrefrein I. C. R., brakesman, du Roi 184
- Flood Jean-Baptiste, agent commercial, commercial agent, Richelieu 62
- Flood Joseph, mécanicien, mechanist, St Amable 69
- Flood Mme veuve Thomas, Richelieu 62
- Flood Nicholas, manager Cape Rouge Pier & Wharf Co., St Peter 61, res. Avenue Ste Geneviève 37; Cape Rouge in summer
- Flood William, baker, boulanger, St Eustache 99
- Fluet F. Alphonse**, fabricant d'eau gazeuse, des Prairies 63-73, rés. Richardson 356. Téléphone 2405
- Fluet Joseph, boucher, butcher, du Roi 406
- Fluet Mme veuve Arthur, St Jean 296
- Fluet Wilfrid, embouteilleur, bottler, St François 257
- Flynn André, journalier, laborer, Her nine 238
- Flynn Honorable Edmond J.**, K. C., LL. D., St Pierre 56, Tél. 889—rés. Hamel 9, Téléphone 848
- Flynn John C., master joiner, ent. menuisier, Grant 50, rés. Ste Marguerite 59
- Flynn Maurice, stevedore, arrimeur, St John 55
- Flynn Michael, laborer, journalier, Champlain 278
- Flynn Michael, laborer, journalier, St Patrick 45
- Flynn Patrick, wharfinger for Q. H. C., Dalhousie 118, res. St Paul 145
- Fogarthy James, laborer, journalier, Champlain 283
- Fogarthy Thomes, laborer, journalier, Champlain 544
- Foisy Germain, porteur de bière, beer driver, Fleurie 70
- Foisy Mme veuve Jean, Champlain 799
- Foisy Napoléon, charpentier, carpenter, St Réal 37
- Folan Mrs widow John, St Stanislas 33
- Foley & Co.**, Merchant tailors and outfitters; always on hand full lines o English Scotch and Canadian tweeds, gents' furnishing, &c., marchands-tailleurs, Mountain Hill 18
- Foley Edward**, advocate, clerk of Recorder's Court and secretary St Bridget Asylum; avocat et greffier de la Cour du Recorder, St Louis, 78, rés. Ste Angèle 32. Téléphone 366
- Foley Martin**, of Foley & Co, Mountain Hill 16
- Foley Miss Ellen, Champlain 338
- Fontaine Delphis**, représentant John Macdonald & Co'y, Toronto, de l'Eglise 77, Telephone 2457—res. du Roi 157
- Fontaine Henri**, prop. du Vendome Café, St Joseph 37-39, rés. Conroy 40
- Fontaine Hector, cordonner, shoemaker, Richardson 292
- Fontaine Isaac, commis-marchand, salesman, Morin 201
- Fontaine Joseph, journalier, laborer, Kirouac 230
- Fontaine Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 249

TIMMONS } Ginger Ale. Soda Water, &c.
 } Better than imported.

Telephone : 619.

Fontaine Mlle Philomène, Richelieu 199
 Fontaine Mme veuve Adalbert, pension privée, bdg. house, Mont Carmel 20
 Fontaine Pierre, charpentier, carpenter, Châteauguay 204
 Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 45
 Fontaine Théodore E., commis-marchand, salesman, Dorchester 157
 Fontaine Victor, commis, clerk, 1er avenue 31, Stadacona
 Fontaine William, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 220

Forbes Révd Pere J., Supérieur des Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, des Remparts 37

Ford William, plumber, plombier, Ste Anne 139

Forestiers Canadiens, voir page 54

Forestiers Catholiques, voir page 55

Forget L. J. & Cie, Stock brokers, A. R. McDonald & Cie, représentants, St Pierre 132

Forgues Charles, mécanicien, machinist, Récollets 1

Forgues Edmond, commis, clerk, Laliberté 36

Forgues Fortunat, commis, clerk, Desfossés 256

Forgues Henri, teneur de livres, bookkeeper, Desfossés 256

Forgues Honoré, jr, cordonnier, shoemaker, St Luc 177

Forgues Honoré, snr, monteur, laster, St Luc 225

Forgues J. B., jr, officier spécial du Revenu, Revenue officer, Cook 2, rés. St Valier 430. Tél. 2443

Forgues J. B., snr, marchand de bois de corde, fire wood merch., Fleurie 108

Forgues Joseph, charretier, carter, Franklin 234

Forgues Mlle Adéline, pension privée, private boarding house, Desfossés 256

Forgues Narcisse, journalier, laborer, Raymond 113

Forgues Narcisse, charretier, driver, Léonard 25

Forgues Pierre, journalier, laborer, Franklin 250

Forgues Pierre, journalier, laborer, Arago 369

Forgues Pierre, monteur, laster, Franklin 237

Forgues Siméon, charretier, carter, Léonard 28

Forgues Siméon, charretier, carter, Richardson 138

Forgues Victor, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 169

Forrest Alexander, Savings dept., Quebec Bank, d'Aiguillon 130

Forrest Alexander, sanitary plumber, gas and steam fitter, plombier, Garden 36, Telephone 710—rés. Donnacona 2-4

Forsyth J. Bell, Collector and Registrar Custom House, St André 4, rés. Roslin, Gominroad

Fortier Adélar, cordonnier, shoemaker, Massue 223

Fortier Adolphe, journalier, laborer, Franklin 192

Fortier Alfred P., de Gourdeau & Fortier, St Anselme 82

Fortier Antoine, tonnelier, cooper, Victoria 61

Fortier Antoine, charretier, carter, Vaudreuil 28

Fortier Arthur, cordonnier, shoemaker, Franklin 198

Fortier Arthur, cordonnier, shoemaker, Boisseau 189

Fortier Damase, journalier, laborer, Dollard 103

Fortier Dr E. R., professeur d'hygiène et des maladies des enfants à l'Université Laval, médecin et chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: *Maladies des Enfants. Specialist for Diseases of Children.* Ste Anne 32. Téléphone 1271

Fortier Dr Joseph E., percepteur du Revenu de la Province, district de Québec, collector of Provincial Revenue, Cook 2, Téléphone 881 rés. d'Auteuil 51, Téléphone 1439

Fortier Elz. & Cie—Elzéar Fortier & Honoré Fortin—fabricants d'eau gazeuse, aerated water manufacturers; embouteilleurs de bière et porter, beer bottlers, St Dominique 12, Tel. 2122

Fortier Edouard, commerçant, trader, Victoria 39-41

Fortier Elzéar, de Elz. Fortier & Cie, Ste Anne de Beaupré

PRET FONCIER, Limité, Capital \$1,000,000

Une institution pour faciliter l'acquisition de la propriété foncière

187, Rue Saint-Joseph

Nap. L'Heureux,

Tél. 2441

SURINTENDANT